

Diario de Burgos

Sábado, 25 de Septiembre de 1993

Núm. 31.813 • 100 Ptas.

FUNDADO EL 1.º DE ABRIL DE 1891



MEDALLAS DE ORO DE LA CIUDAD Y PROVINCIA



ALBERTO RODRIGO

APOTEOSICO CONCIERTO DE MIKE OLDFIELD EN BURGOS.— Con un tiempo fresco que amenazaba lluvia, ayer noche, con la Plaza de Toros totalmente abarrotada y largas colas desde varias horas antes, se celebró el concierto del cantante inglés Mike Oldfield, a beneficio de la Catedral, organizado por «Diario de Burgos» y la «Cadena 40 Principales». El autor de «Tubular Bells II» obtuvo un gran éxito y la respuesta de Burgos estuvo a la altura de los hechos memorables de esta tierra.

PAGINAS 6 Y 7

Muere en el traslado una presunta etarra

□ La presunta etarra Miren Gurutze murió ayer en Madrid cuando era trasladada desde un calabozo de la Guardia Civil a un hospital, tras sentirse indispuerta y mientras que otro supuesto miembro de ETA detenido se arrojó por una ventana de la Comisaría de Bilbao. Se encuentra en estado crítico. El ministro del Interior ha ordenado una investigación «exhaustiva sobre los hechos que trasladará al Fiscal General».

PAGINA 42

EL MOPT y el Ayuntamiento, sin acuerdo sobre el soterramiento

□ Los responsables del Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT), del Ayuntamiento de Burgos y representantes del PSOE y del PP de esta ciudad no consiguieron ayer llegar a un acuerdo sobre el proyecto de soterramiento del ferrocarril.

A la reunión con el ministro José Borrell asistieron, entre otros, el alcalde de Burgos, Valentín Niño, el delegado del Gobierno en Castilla y León, Angel Olivares, el presidente del Senado, Juan José Laborda, y el diputado del PP Juan Carlos Aparicio.

La principal discrepancia entre el Ministerio y el Ayuntamiento radica en que la Administración Central sólo está dis-

La reunión con Borrell ha sido calificada de «decepcionante» por Aparicio

puesta a ejecutar de forma inmediata el proyecto de soterramiento de la zona Norte de la estación, mientras que los responsables municipales exigían que se llevara a cabo también las ampliaciones contenidas en su propio proyecto.

Tras la entrevista y en rueda de prensa, Aparicio definió la reunión como «bastante decep-

cionante» y acusó al Ministerio de no tener voluntad para ejecutar un proyecto con el que se «había ilusionado» la ciudad.

En su opinión, la postura de Borrell ha supuesto la ruptura de las negociaciones, ya que el argumento dado por el Ministerio es que la única alternativa razonable y viable desde el punto de vista económico es el proyecto denominado Ineco, que prevé una inversión de 18.000 millones de pesetas.

Valentín Niño, visiblemente enfadado, prefería trasladar los resultados de la entrevista a su equipo de gobierno y a las asociaciones de vecinos «antes de tomar decisiones drásticas».

PAGINA 5



5 Declara el menor, acusado de violación

5 Muerto en accidente de tráfico, en la N-620

16 Fiestas en Covarrubias y Poza

26 La Junta aprueba casi 100 millones para la depuradora de Melgar

SAMOA-93
(Cuadernillo central)

EL DOMINGO



De acuerdo con las normas de la CE, el domingo tendrá lugar el cambio de hora, volviendo al horario de invierno. A las tres de la madrugada del domingo los relojes deberán atrasarse una hora.



En marzo, se volverá al horario de verano.

Los Presupuestos generales tendrán un proyecto de Ley complementaria

□ El Consejo de Ministros aprobó ayer el proyecto de Ley de los Presupuestos Generales del Estado del 94, dejando pendiente la cesión del 15 por ciento del IRPF, sobre cuyo asunto al final no ha habido acuerdo entre las Comunidades Autónomas

y el Gobierno.

Ese programa económico prevé un crecimiento del 1,3%, una inflación del 3,5 por ciento, que es el porcentaje que se pretende aumentar las pensiones y un déficit de la Administración Central del 5,7 por ciento. Sol-

bes anunció que el PIB tendrá una caída en el 93 del 0,8% superior en tres décimas a la prevista hasta ahora. Las pensiones tendrán una cláusula de revisión que se aplicará en el 95.

PAGINA 43

MUEBLES **evelio**

General Yagüe, 32

Bonco Loto

SORTEO VIERNES, DIA 24

2 - 7 - 10 - 24 - 33 - 46

Complementario 39

Reintegro 0

FIRMA INVITADA

Tertulias

EN los recientes cursos de la Universidad de Verano de El Escorial, sociólogos de nuestro país han afirmado que las tertulias de los medios audiovisuales gozan de gran predicamento entre la población española. Nada tiene pues de extraño, que tras el paréntesis veraniego, las tertulias hayan vuelto a ocupar el «prime time» de las más importantes cadenas de radio y televisión.

El extraordinario desarrollo alcanzado por estos medios, junto con la migración experimentada en la segunda mitad de este siglo desde el ámbito rural hacia las grandes ciudades, donde por otra parte apenas queda tiempo y lugar para la comunicación, han hecho del españolito de a pie presa fácil de estos espacios de comunicación pasiva, que no requieren ningún tipo de esfuerzo, y en los que con excesiva frecuencia expertos en casi nada opinan de casi todo.



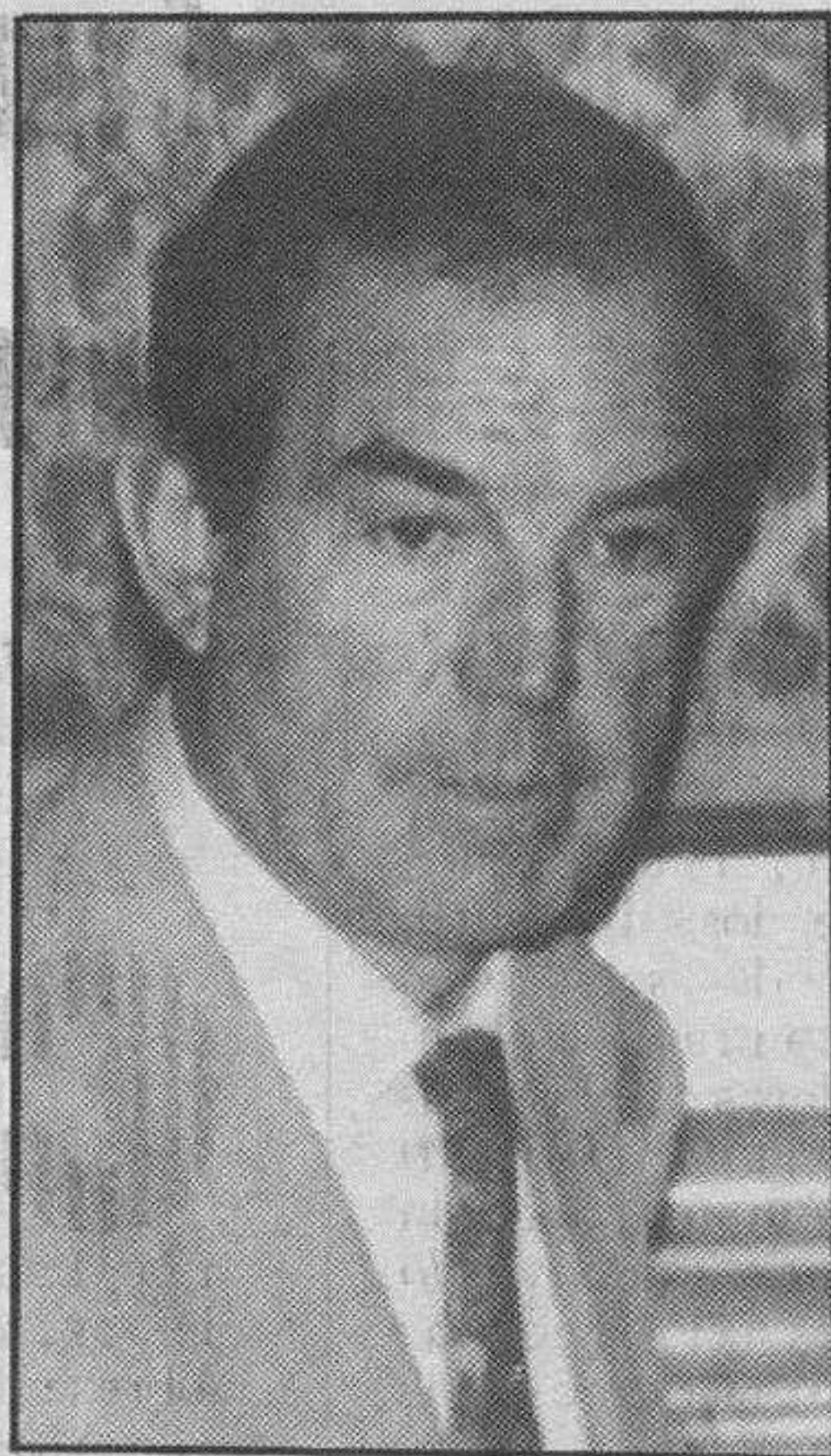
JESÚS
BERZOSA

Sea por la hipnosis que algunos atribuyen a la televisión o por la magia que dicen ejerce la radio, lo cierto es que resulta difícil sustraerse a expresar públicamente cualquier opinión que no esté en sintonía con la sostenida por los protagonistas de esas tertulias.

Ello ha propiciado en el pasado, errores en algunas encuestas de opinión, algunos tan conocidos como los acaecidos con ocasión del referéndum de la OTAN o de las últimas elecciones generales.

Y es que a los españoles en general, cuando de opinar se trata, si lo hacemos en secreto y entendemos además que la cuestión es trascendente, somos proclives a expresar lo que pensamos, que no es siempre lo que decimos, probablemente porque como decía Emerson, todo hombre es sincero a solas; cuando aparece una segunda persona empieza la hipocresía.

PERSONAS



CARLOS GARAIKOETXEA ex presidente del gobierno vasco, dijo durante el juicio por los incidentes protagonizados por parlamentarios de HB en la casa de Juntas de Guernica, que fueron «un acto de descortesía parlamentaria» y que hubo «desorden», pero que «no hubo injurias» al Rey. Garaikoetxea declaró como testigo en el juicio en el Tribunal Supremo por los

incidentes provocados en 1981 por miembros de HB durante un acto parlamentario en Guernica por el que están procesadas dieciséis personas, de las que una se encuentra en rebeldía. Tras su declaración, Garaikoetxea dijo a los periodistas que este juicio es «una extraordinaria plataforma publicitaria para los miembros de HB» porque reproduce algo que se hizo hace 12 años «de manera muy intencionada» y desde entonces se recuerda periódicamente.

JUAN PABLO II afirmó que «no hay que ahorrar esfuerzos para imponer una mayor calidad en los programas radiotelevisivos, frente a la llamada ley del mercado».

Durante una audiencia a los máximos dirigentes de la Radiotelevisión Italiana (RAI) y de las televisiones privadas con motivo de la jornada final de la 45 edición del «Premio Italia» para la radio y la televisión, Juan Pablo II afirmó que «el público no puede ser visto como un recipiente pasivo de un flujo de mensajes que se dicen al servicio del espectador pero que, en realidad, tienden a explotarlo y manipularlo». Continuó el

Pontífice que «la televisión no debe aceptar la ley del mercado como la única que cuenta, ni someterse a la tecnología, a la economía y, muy frecuentemente, a la política».

CARMINA PUEYO, 27 años, concejala socialista, dimitió el jueves de su cargo para ingresar como monja en el convento cisterciense de Vallbona de les



Monges (Lérida). La concejala, que estaba encargada del área municipal de la mujer, presentó su dimisión ante la secretaria general del Ayuntamiento aduciendo únicamente «motivos personales».

Carmina Pueyo es diplomada en Trabajo Social, pertenece a la Secretaría de la Mujer del Partido Socialista de Cataluña (PSC) y ha militado en las Juventudes Socialistas y en el sindicato UGT.

Según algunos allegados a la concejala, Carmina Pueyo había decidido ingresar en la orden del Cister hacía meses, pero sólo se lo ha comunicado a sus familiares y al alcalde, Antoni Siurana.

JAVIER GÓMEZ NAVARRO, ministro de Comercio y Turismo, vinculó los «problemas serios» que sufre España para captar inversiones procedentes del exterior a los efectos disuasorios provocados entre los inversores extranjeros por el comportamiento de los sindicatos. El ministro insistió en que esta conclusión no es suya, sino de los inversores extranjeros a los que intenta convencer el Gobierno para que inviertan en España.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

25 DE SEPTIEMBRE DE 1968

- La Hermandad de Antiguos Caballeros Legionarios celebró el domingo el XLVIII Aniversario de la fundación de la Legión Española.
- La Fiesta de la Vendimia Burgalesa, que se celebró en Aranda, contó con una impresionante multitud de asistentes.
- La temperatura máxima de ayer fue de 22,7 grados y la mínima de 12,0.

HACE 50 AÑOS

25 DE SEPTIEMBRE DE 1943

- Mañana concluye el curso de verano en la Escuela de Arte de «Educación y Descanso». Ya está abierta la matrícula para el curso de invierno.
- Se encuentra en nuestra ciudad el camarada del Frente de Juventudes de La Coruña Jacobo Martínez Rey, de 18 años de edad, que en cumplimiento de una promesa cubre a pie la distancia que separa la capital gallega de Zaragoza. Está siendo agasajado por camaradas de nuestra ciudad que, además, lo acompañan en su recorrido por los diferentes monumentos.
- La temperatura máxima de ayer fue de 18,8 grados y la mínima de 10,8.

HACE 75 AÑOS

25 DE SEPTIEMBRE DE 1918

- Por el teniente de alcalde señor Cecilia se han enviado comunicaciones a la Cámara de Comercio y a la de la Propiedad Urbana, rogándoles que inviten a sus asociados a que procedan a la desinfección de tiendas, escaleras de las casas y viviendas.
- Han llegado a Burgos los señores duque de Bailén y conde de Añorga.
- La temperatura máxima de ayer fue de 15,0 grados y la mínima de 9,0.

HACE 100 AÑOS

25 DE SEPTIEMBRE DE 1893

- Se nos dice y sentiríamos que se confirmase, que por el Valle de Mena se introducen en el territorio castellano individuos procedentes de las provincias vascongadas, sin someterse a las prescripciones facultativas. No es extraño, por lo tanto, que la epidemia de cólera se haya extendido tanto.
- Anoche, muchas horas después de publicado el periódico, recibimos, con más de ocho horas de retraso, los últimos telegramas de nuestro corresponsal en Madrid, algunos de los cuales no publicamos porque carecen ya de oportunidad. Es evidente que este servicio funciona peor cada día.

AGENDA

- Trading Colours presenta en su sede de Laín Calvo, 10, una nueva exposición, en este caso las obras de Paco Leal.
- Anda 93, en el Castillo, si el tiempo no lo impide, a partir de las 12 de la mañana y hasta las ocho y media de la tarde.
- En la Sala de Exposiciones del Hondillo, continúa la muestra del Taller Ocupacional del Centro Penitenciario.

RESTAURANTE EL CORRALÓN
Excelente Cocina Vasco Francesa
Reserve su mesa al tlf. 205997
Corral de los Infantes, s/nº (Bajo Arco Santa María)

DISEÑO • MUEBLES DECORACION
DM
Vitoria, 25. Tlf. 20 22 73

NECESITO EN ALQUILER NAVE INDUSTRIAL
Periferia Madrid, 500 a 700 m.², grúa puente mínimo 5 Tn.
Ofertas Apartado 789 - 48080 BILBAO, indicando en el sobre la Rfa. núm. 1.331.

"Estudios Superiores de Hostelería"

ABIERTO PLAZO MATRICULA DE 10,00 - 14,30 H.

DIRIGIDO A :

Quienes aspiran a ser Empresarios, Profesionales y Maestros del mundo de la Hostelería.

PROGRAMA DE ESTUDIOS 1º CICLO:

- ESPECIALIDAD COCINA.
- ESPECIALIDAD JEFE DE RANGO-SERVICIO
- NUTRICION, SEGURIDAD E HIGIENE.
- GESTION ADMINISTRATIVA.
- IDIOMAS: INGLES Y FRANCÉS.
- INFORMATICA
- SEMINARIOS Y ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS.
- OBTENCION DEL CARNET DE MANIPULADOR.



Escuela Castellana De Hostelería

Cabestreros, 7 - bajo. Tlf. 27 81 45 (De 10 a 14,30 h.). Próximo Catedral.

¿ES USTED UNA SEÑORA BIEN RELACIONADA Y CON GANAS DE TRABAJAR

Autonomía en horario profesional. Ofrecemos muestrario de alto nivel de lencería fina para el hogar.

BUENOS BENEFICIOS

Mínimo 1.400.000 pts./año

Enviar datos personales y teléfono a Ref.ª «MA.DO.VA. Artesanía». C/. Angel Rebollo, n.º 80. 15002. La Coruña.

Contestamos particularmente.

OROS

● **JAVIER CLEMENTE**
Entrenador
«El espectáculo está bien cuando se gana»

● **A. SOLZHENITSYN**
Premio Nobel de Literatura
«Este Papa ha sido una gracia divina»

● **NARCISO SERRA**
Vicepresidente
«El Estado no puede destinar más fondos a las autonomías»

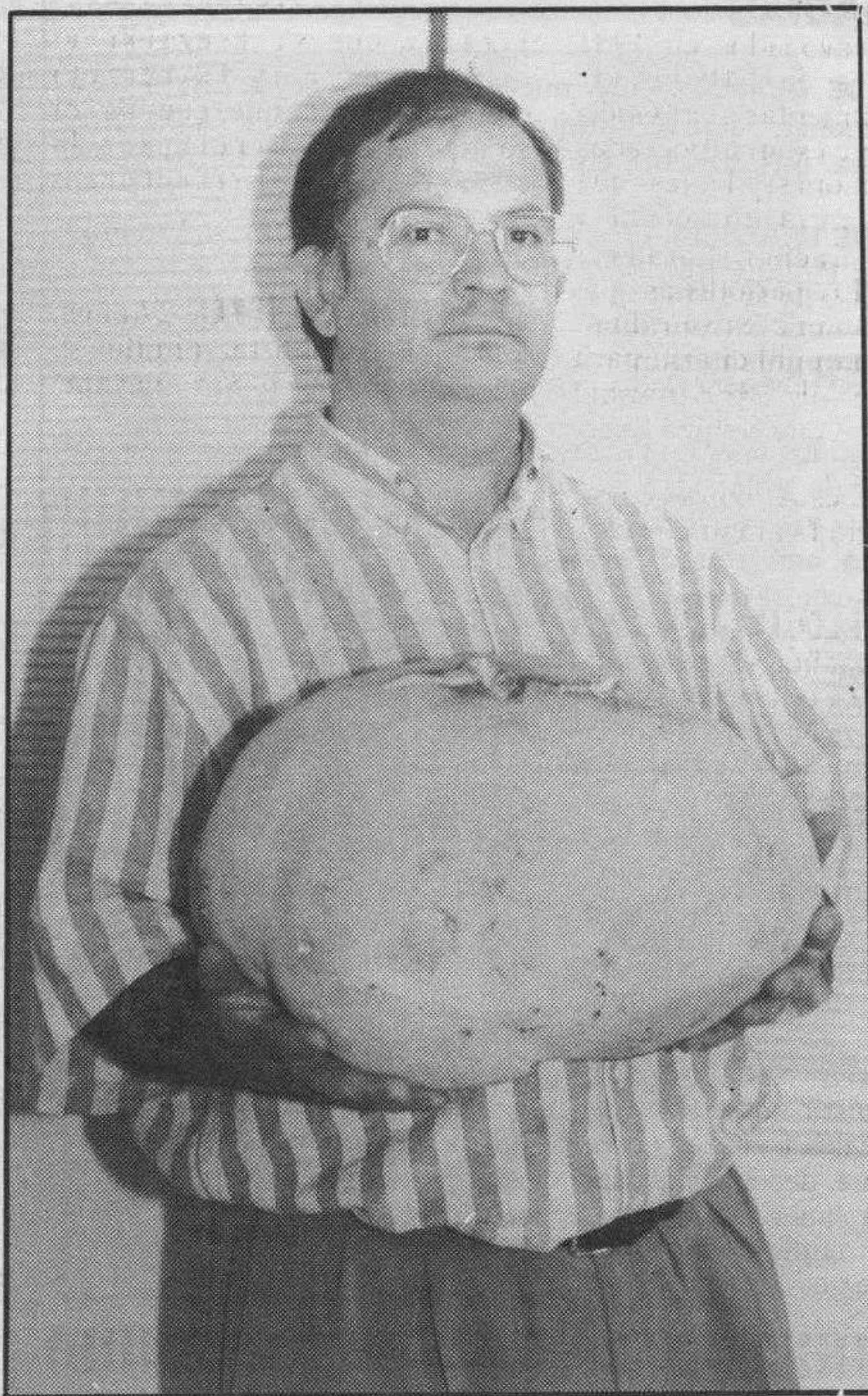
BASTOS

● **JORDI PUJOL**
Presidente de la Generalitat
«No me dejaré arrastrar por las prisas»

● **JEAN FRANCOIS LYOTARD**
Filósofo
«La Humanidad es un rostro imprevisible»

● **MARINA PICASSO**
Nieta de Pablo Picasso
«Mi abuelo era un genio, pero destruyó a las personas que le rodearon»

RETINA



JESUS J. MATIAS

NO ESTA MAL- Como tantos otros aficionados a la micología, Pedro Pérez de Pabló dedica parte de su tiempo libre, a la busca y captura de los diferentes ejemplares de setas que puedan encontrarse en bosques y praderas. De la familia *Langermania (Bovista) gigantea*, aunque conocida popularmente como «*Pedo de lobo*», es este ejemplar que recogió hace unos días y que alcanzó, en la balanza, el peso nada despreciable de 5,800 kilogramos. Aunque es comestible cuando su carne es blanca, hay que ser excelente cocinero para engañar al paladar restándole esa sensación de aspereza que posee. Pedro no estaba por labor de perder tiempo en la cocina y decidió exponerla en el escaparate de la librería que regenta, en General Vigón. Hallazgo que le ha proporcionado la felicitación de clientes y curiosos.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Perdiendo el tiempo

□ Casi todos estamos de acuerdo en que hablar del tiempo, sobre todo si es el climatológico, es perderlo, pero es que, se quiera o no, estos días es noticia de primera magnitud. Lo sabemos todos, pero también sabemos que otoño y un verano como el de este año, no los han conocido ni los más viejos del lugar.

Retoño

□ Al margen del frío y todo lo demás, el retoño que se dice nos está obsequiando con unos verdes punto menos que de antología. Los alrededores de Burgos, y otros parajes están, sencillamente, gloriosos. Váyase la incomodidad del tiempo atípico por la belleza que

nos rodea. Y mire usted, ahora, como siempre, en estas cuestiones aplicamos la sabiduría popular y decimos que el que no se consuela es porque no quiere. ¿Es qué podemos decir otra cosa?

Públicos

□ Público, para este caso, son los mingitorios, retretes o como haya que llamarlos, según los usos y modos. Nos dice nuestro amigo (el de la incontinencia de orina) que por qué no recordamos que en Burgos sólo hay un mingitorio con el calificativo de público, que está abierto cuando lo está, que él, bueno, se mete en un bar, aunque se ve obligado a evacuar cada veinte minutos. «Pero, decidme, amigos -se explica-, ¿qué pasa con el que no puede o no quiere

entrar en un bar? ¿Y con las señoras?». Y ante estas preguntas, digan ustedes: ¿qué hay que contestar?

Estatutos

□ Se reforma la cuestión de los estatutos de Castilla y León y nadie está de acuerdo. Ahora resulta que en su día, cuando se organizó la que se organizó, este periódico tenía razón.

Santa María

□ Hablamos de Santa María, referida la cuestión a la iglesia de Briviesca. Que piden ayuda y que hay que dársela, que el bello templo es de todos y que... pues que vamos a dársela (pero todos, ¿eh?) por eso mismo. Ha de verse no tardando mucho.

Soldados reales

□ Doscientos aspirantes a soldados reales están instruyéndose en Castrillo del Val. Tenemos información al respecto, pero aquí y ahora queremos dar las gracias a los miembros de la Casa Real a quienes pedimos autorización para tal información. Todo fue amabilidad y facilidades. Por cierto que esas gracias también van destinadas a nuestro gobernador militar, nuestro paisano el general Díez Sáez, que nos dejó expedidos todos los caminos que estaban a su alcance.

«Tele»

□ Dicen (y a ver si es cierto) que las diferentes «teles» de este país van a tomar en serio la programación para los niños. No hace mucho se nos quejaban de que, en esa programación infantil del verano, los chavales tenían que madrugar, y que eran fáciles las horas para pervertirlos.

Muebles

□ La falta de presupuesto para los muebles se dijo que era una de las causas, cuando no la decisiva, para empezar el funcionamiento del nuevo edificio de Humanidades. Parece que es una grave imprevisión, pues no puede justificar ninguna crisis una cosa semejante. También habrá que resolver los accesos a este complejo. La adquisición del cuartel de Sanidad nos parecería una excelente operación.

EDITORIAL

Lazos por la niña Laura

COMPRENDEMOS la preocupación que existe en la calle al conocer la decisión de la autoridad judicial de cerrar provisionalmente el asunto de la niña Laura Domingo. No hay ni rastro del asesino y el sumario debe quedar sobreesido provisionalmente, lo que equivale a que en el momento en el que se aporten cosas nuevas se reabra, sin más. Pero la investigación policial continúa. Ese es el empeño de las fuerzas de seguridad que tienen aquí una deuda pendiente con la sociedad burgalesa que desea que se esclarezca lo ocurrido y se castigue al culpable. Las fuerzas de seguridad han de hacer todos los esfuerzos posibles para culminar con éxito uno de los pocos casos que la Policía no ha podido aclarar de cuantos niños desaparecieron en el año 91 en España, y que fueron varios. La familia muestra su dolor y su disgusto por el sobreesimiento y los vecinos están dispuestos a que este asunto, sólo no se olvide en el Capiscol, sino en toda la ciudad y la provincia.

Unos lazos rosas recordarán que los ciudadanos burgaleses están esperando que un día el criminal de Laura sea identificado, detenido y responda de la muerte de la niña ante los tribunales. Ese mismo lazo es un gesto de solidaridad con una familia que dos años después sigue sin saber realmente qué es lo que pasó en este horrible suceso que sensibilizó a la opinión entera del país, y es igualmente un reclamo para que las autoridades no cejen en el empeño de lograr culminar con éxito una investigación que inexplicablemente no avanza como sería de desear.

La imagen de esas mujeres confeccionando 25.000 lazos rosa que se lucirán en Burgos en los próximos días es la de la constancia y la fuerza del recuerdo por aquella niña que murió en misteriosas circunstancias. Bueno es que se refuerce la investigación de la Policía y suponemos que para estos profesionales lo ocurrido y la ausencia de datos esté motivando el esfuerzo que algún día dará su resultado. Todo menos cerrar el asunto y dejar sin castigo la sangre inocente derramada en esta ciudad, en este como en todos los demás asuntos pendientes.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarellos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencia

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso

y Juan Angel Gozalo.

Redacción:

Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz,

Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarraiz,

Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González,

Mar Blázquez, Angélica González, Juan Carlos Moreno y Agustina Ureña.

Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Angel

Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.º Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla,

7.5.º Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510992.

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4.2.º

C. ☎ 331681. Fax: 331694

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespaderme, Plaza Mayor, 16.

☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardeña, 34, 09002-Bur-

gos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003.

Publicidad 277219. Apdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

HUMOR



Cartelera

GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A las 5,30, 8 y 10,45
¡EXTRAORDINARIO ESTRENO!
METRO GOLDWYN MAYER, presenta

CORAZON INDOMABLE

Un film entrañable, tierno y romántico
(No recomendada menores 13 años)

CORDON 1

CINES DE ESTRENO. 26 27 27

5,30 - 8 y 10,45

ESTRENO de la más reciente producción de nuestro cine español:

ROCÍO JURADO en

La Lola se va a los Puertos

FRANCISCO RABAL - JOSÉ SANCHO

(No Rec. Menores 13 años).

CORDON 2

DONDE TODO EL AÑO ES TEMPORADA

5,15, 8 y 10,45

ESTRENAMOS la ACCION y el SUSPENSE...

LA CAZA HA COMENZADO

HARRISON FORD

EL FUGITIVO

(No Rec. menores 13)

VAN GOGEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - 27 79 71

Venta de entradas a partir de las 4,30 horas para las tres sesiones

5,30 - 8,10 - 10,45

SHARON STONE, WILLIAM BALDWIN, TOM BERENGER

SLIVER (ACOSADA)

TE GUSTA MIRAR ¿VERDAD?

NO REC. MEN. 18

5,15, 8,10 - 10,45

LEON DE ORO Y MEJOR INTERPRETACION FEMENINA VENECIA 92

3.ª SEMANA

Qiu Ju, una mujer china

APTA PARA TODOS

5,15 - 8,00 - 10,30

El sexo es imaginación, es arte, fantasía, es cultura.

HUEVOS DE ORO

JAVIER BARDEM, MARIBEL VERDU, MARIA DE MEDEIROS

NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,10 - 10,45

Ya están aquí... prepárate a recibirlos, te harán mondar de risa.

LOS VISITANTES

NO REC. MEN. 13.

5,15 - 8,00 - 10,30

AGARRATE A LA MAXIMA AVENTURA

MAXIMO RIESGO

NO REC. MEN. 18.

5,15 - 8,00 - 10,30

Lo único peor que ser su padre, es ser su «mánager».

«DADME UN RESPIRO»

Con Michael J. Fox, Christina Vidal, Nathan Lane.

APT. PARA TODOS

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA. - De nueve y media de la mañana a once de la noche: Paloma Ramírez, Vitoria, 20. Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscol). Gutiérrez Castro, Avenida del Vena, K-4.

SERVICIO DE URGENCIA. - De once de la noche a nueve y media de la mañana: Paloma Ramírez, Vitoria, 20..

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo militar de Villafraja.

Barómetro. - Presión atmosférica, 686,6 milímetros de mercurio.
Temperatura ambiente: Máxima, de 14,8 grados, a las 16,40 horas de la tarde. Mínima, 7,0 grados, a las 7,40 de la mañana.
Viento: Norte-Noroeste.
Precipitación: 0,1 m²/l.
Humedad: 68 por ciento.

EFEMERIDES

1493.- Con una flota de diecisiete naves, Colón emprende su segundo viaje a América, costeado por el duque de Medina Sidonia.

1513.- Vasco Núñez de Balboa, tras vencer grandes obstáculos naturales y cruzar el istmo de Panamá, descubre el Mar del Sur, que luego Magallanes denominó Océano Pacífico.

1808.- Guerra de la Independencia. Constitución de la Junta Suprema Central, presidida por Floridablanca, para coordinar los esfuerzos de las Juntas Provinciales españolas contra los invasores franceses.

1911.- En la base naval francesa de Tolón se produce una explosión en el acorazado «Liberté» que provoca la muerte a ciento cincuenta personas y heridas a otras cuarenta y cinco.

1935.- Nuevo Gobierno republicano en España, presidido por Joaquín Chapaprieta.

1940.- Aviones franceses del Gobierno de Vichy bombardean Gibraltar.

1959.- El dirigente soviético Nikita Kruschev y el presidente estadounidense Eisenhower se reúnen en Camp David (Maryland, EE.UU.) para reducir la tensión internacional y crear un clima de cooperación entre EE.UU. y la URSS.

1962.- Ferhat Abbas es elegido presidente de la Asamblea Nacional y proclama la República Democrática y Popular de Argelia.

1962.- Sonny Liston vence por KO a Floyd Patterson en Chicago y se proclama campeón mundial de boxeo de los pesos pesados.

ABUTAXI
Calle de las 55 - Burgos

RADIO TAXI

27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE

SERVICIO PERMANENTE CAPILLAS VELATORIAS

Avda. del Cid, 83

Tfnos. 209452 - 222907

HOY

25 Ss. Alberto de Jerusalén, Atanasio, Irene, Baldovino, Sergio, Aurelia, Neomisia, Arnolfo, Fermín, Solemnio.
Misa: De Feria.

Salas de arte

- **SALA ARLANZON** (De la Caja de Ahorros Municipal).- Exposición de Esculturas de GAZOL. Hasta el 1 de Octubre. Visitas: Laborables, 12-2 y 7-9.
- **TRADING COLOURS.**- Expone RAFAEL PEÑALVER. Lain Calvo, 10.
- **CLAUSTRO BAJO DE LA CATEDRAL.**- Exposición Iconográfica de Santiago. Hasta el 31 de Octubre. Horario: de 10 a 13,30 y de 16,30 a 19,30.
- **ESPACIO CAJABURGOS** (De la CAM).- Exposición de pintura de JOSE GALLEGU. Hasta el 23 de octubre. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.
- **AULA ESPOLON.**- (Caja de Ahorros del Círculo Católico). Acuarelas de JOSE GOMEZ. Horario: Laborables, de 12-2 y 6-9, festivos, 12-2.
- **AULA SAN PABLO** (De la Caja de Ahorros del Círculo).- Oleos de RAMON MONASTERIO. Horario: Laborables, de 6 a 9, festivos de 12 a 2.

Salas de fiestas

- **ABRAXAS.**- Calera, 10.
- **COTTON.** - C/. Vitoria, 56. ☎ 207484.
- **ARMSTRONG.** - C/ Clunia, 13. ☎ 227266.
- **JARDIN.** - Paseo Isla, s/n. ☎ 234810.

Varios

- **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

CUPON PRO-CIEGOS

56.191

Nº PREMIADO

MUEBLES evelio

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardena, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Francisco Javier Presencio Medinacumplió 7 años y estudia en El Niño Jesús.



Lara Melgosa Gómez cumple 2 años.



Héctor Abad Rebollo cumple 6 años y estudia en Jesús María



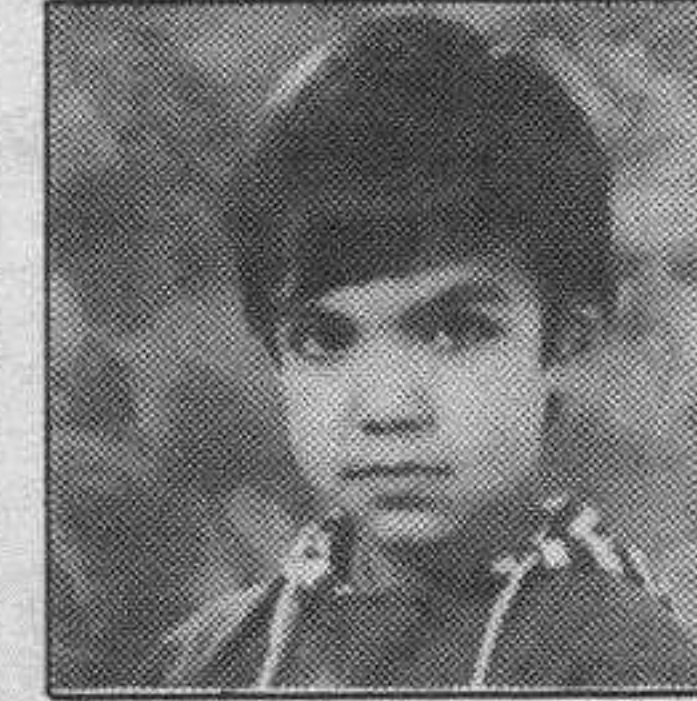
David Fernández Frías cumple 2 años.



Sandra González Morales cumple 4 años y estudia en Sagrada Familia.



Juan Carlos Puente Asenjo cumple 2 años y asiste al Colegio de Palenzuela.



Daniel Rodríguez García cumple 8 años y estudia en Sagrada Familia.



Nuria Polanco Llapart cumple 4 años y estudia en Generalísimo Franco.



JOYEROS ARTESANOS
BURGOS

Regale un detalle de joyería artesana:
J. GONZALEZ
A. Martínez Zatorre, 3. ☎ 26 17 14.

Exija en sus reparaciones la tarjeta de garantía.



LORENZO MATIAS

Los asistentes cambiaron el rostro sonriente que mantenían al inicio de la reunión por un semblante serio al concluir ésta.

La reunión Ayuntamiento-MOPT sobre el soterramiento concluyó sin acuerdo

□ BURGOS/G.B.-La reunión mantenida ayer en Madrid entre el alcalde de Burgos, Valentín Niño, representantes políticos del PP y PSOE y el ministro de Obras Públicas y Transportes (MOPT), José Borrell, que tenía por objeto hallar una solución al soterramiento del ferrocarril, finalizó sin acuerdo tras serias discrepancias centradas sobre todo en el tipo de proyecto a ejecutar.

El alcalde y los representantes del PP defendieron el proyecto que incluye la depresión de la estación de viajeros, con un coste previsto de unos 24.000 millones de pesetas. Por su parte, el Ministerio de Obras Públicas aboga por la realización inmediata del proyecto Ineco, con un coste aproximado de 18.000 millones de pesetas, aunque con la posibilidad de ampliarlo en una segunda fase.

Tras el encuentro, que se prolongó durante hora y media, el diputado del PP por Burgos Juan Carlos Aparicio calificó la reunión de «decepcionante», y añadió que supone una marcha atrás en planteamientos «que creíamos ya debatidos».

Aparicio aseguró que el proyecto propuesto por el Ayuntamiento introducía una serie de mejoras sobre el de Ineco que fueron asumidas por Renfe, y «respaldadas por la totalidad de las fuerzas políticas del Ayuntamiento».

FORMULA INSATISFACTORIA

El diputado del PP afirmó que el MOPT sólo considera viable el proyecto de Ineco, una fórmula «insatisfactoria, que no responde a una solución completa del problema», dijo.

El Ministerio propone ejecutar el proyecto Ineco, mientras el alcalde pide deprimir además la estación

Aparicio precisó que el proyecto de Ineco sólo comprende la depresión de las vías hasta el comienzo de la estación, «y dejaba en niveles extraños Santa Dorotea y la calle Madrid». Sobre la postura de la Junta,

Aparicio insistió en que las competencias recaen en el Ministerio y el Ayuntamiento, aunque dijo que el Gobierno regional ya ha manifestado su compromiso de colaboración en el área urbanística.

Por el contrario, en opinión del presidente del Senado y senador del PSOE, Juan José Laborda, la Junta tiene que estar «firmemente comprometida» con el proyecto, para estar de acuerdo con las decisiones que adopte el Ayuntamiento en la operación urbanística.

El presidente del Senado aseguró que el Ministerio de Obras Públicas está dispuesto a

comenzar las obras del soterramiento de manera inmediata, mediante la ejecución del proyecto Ineco.

Laborda agregó que la solución que propone la depresión de la estación de viajeros no quedaría descartada, y podría llevarse a cabo una vez conocido su coste.

Además, el presidente del Senado precisó que el MOPT haría todo el esfuerzo posible para solucionar los inconvenientes que pudieran surgir en algunas zonas como Santa Dorotea.

Para el senador socialista, el proyecto presentado por el Ayuntamiento no está «maduro». En parecidos términos se expresó el concejal del PSOE Gerardo Triana, que aseguró que la propuesta del Grupo Popular es sólo una memoria valorada.

«Quisiéramos que no se rompiera el diálogo, porque este diálogo ha hecho posible con Ayuntamientos del PP como el de Oviedo, o del PNV, como el de Bilbao llegar a la realización de estas obras», dijo Laborda.

Por su parte, el secretario general de Planificación del MOPT, José Alberto Zaragoza, afirmó que el Ministerio está plenamente identificado con la realización del soterramiento, «siempre y cuando el Ayuntamiento y la Comunidad autónoma estuvieran de acuerdo en empujar y avalar el proyecto».

Zaragoza indicó que el proyecto Ineco, que contempla el soterramiento de la zona al norte de la estación, permitiría iniciar la obra de inmediato, «mientras que no hay ningún proyecto válido para ser realizado ya en el resto del sistema ferroviario en Burgos».

Niño dice que adoptará las medidas que crea oportunas

□ Visiblemente enfadado, Valentín Niño se mostró reticente a la hora de valorar el resultado de la reunión, aunque aseguró que adoptará las medidas que considere oportunas.

«No me gusta tomar decisiones viscerales, pero lo que sí puedo decir es que no estoy contento». Niño anunció su intención de reunirse en los próximos días con su equipo de Gobierno y con asociaciones de vecinos.

Añadió que meditará mucho antes de adoptar medidas drásticas, «pero si los ciudadanos burgaleses lo piden, el alcalde irá en cabeza».

Tras el encuentro, Niño

criticó al Grupo Socialista municipal por no haber manifestado antes su oposición a la propuesta presentada por el Ayuntamiento.

A la reunión asistieron junto a Niño y Borrell, el secretario general de Planificación del MOPT, José Alberto Zaragoza, el delegado del gobierno en la Región, Angel Olivares, los diputados del PP Juan Carlos Aparicio y Gabriel Cisneros, y del PSOE Federico Sanz, los senadores Juan José Laborda (PSOE), Pilar Urzay y Pedro Martín Iglesias (PP), así como el presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigara, y el concejal socialista Gerardo Triana.

SUCESOS

El presunto autor de una violación presta declaración

□ BURGOS.-El fiscal de menores, Fernando Mena, interrogó ayer al joven de 15 años acusado de ser el presunto autor de la violación y abusos deshonestos a otro menor de 13 años. La Fiscalía de Menores está a la espera del dictamen del forense que reconoció al niño agredido.

Roger Redondo, titular del juzgado que instruye el caso, declaró a este periódico que la pena máxima para el presunto agresor sería la de ingreso provisional en un centro de menores. Sin embargo, el juez Redondo afirmó que «al tratarse de un menor se estudiarán previamente otras medidas cautelares, como el que los chicos no se vean durante un tiempo».

El pasado día 22 una vecina de un municipio próximo a Burgos presentó una denuncia ante la Guardia Civil, en la que hacía constar una supuesta violación y abusos deshonestos sufridos por su hijo, de 13 años. Según la denuncia, el presunto autor de estos hechos era otro joven de 15 años. La mujer adjuntó un parte médico que acredita los abusos sufridos por su hijo.

Una joven fallece en accidente en la N-620

□ BURGOS.-La joven de 20 años, Esclavitud García Tomé, falleció ayer tarde en un accidente de tráfico que se registró en la N-620, término de Villazopeque.

La víctima viajaba en el turismo Peugeot 405 matrícula B-6355-LX, cuyo conductor Adelina Tomé, de 47 años, y el otro ocupante Gustavo García, de 18, resultaron ilesos y herido leve, respectivamente. El siniestro se produjo cuando el Peugeot colisionó contra una furgoneta matrícula VA-6765-L, con posterior salida de la calzada y vuelco. Los ocupantes de la furgoneta resultaron heridos leves.

Una mujer sufre quemaduras en un incendio

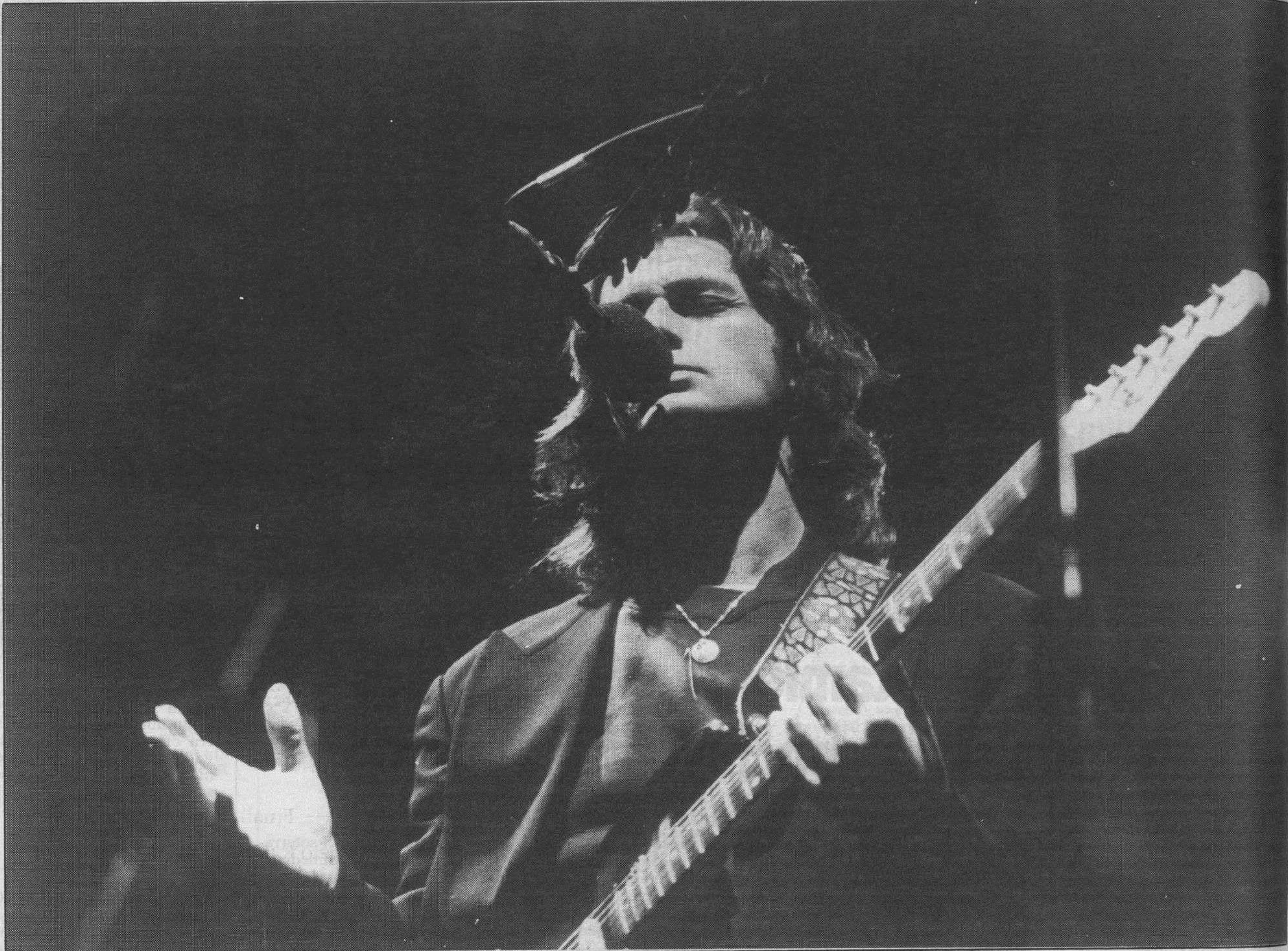
□ BURGOS.-Una mujer sufrió quemaduras de consideración en un incendio que se registró en una vivienda de la carretera de Poza. Al parecer, según informaron fuentes de los Bomberos, el fuego se produjo cuando los ocupantes del piso realizaban trabajos de bricolaje.

Robo con intimidación en un comercio de la ciudad

□ BURGOS.-Un individuo penetró en un establecimiento de la calle Andrés Martínez Zatorre y tras intimidar a una cajera con un objeto punzante se apoderó de 20.000 pesetas.



La plaza de toros de «El Plantío» fue escenario en la noche de ayer de un extraordinario concierto protagonizado por un auténtico virtuoso y su excelente elenco de instrumentistas: Mike Oldfield; un músico que se ganó a las 10.000 personas que llenaban el coso desde los primeros acordes de su añejo y millonario «Tubular Bells».



Expresivo gesto del músico y compositor británico Mike Oldfield, durante su actuación en la plaza de toros de «El Plantío».

Noventa minutos de magia y misticismo

TEXTO: J.SAIZ/R.VILLARREAL
FOTOS: A.RODRIGO/L.L.ARAICO
BURGOS

□ Faltaba un minuto escaso para las diez de la noche cuando el músico y compositor inglés Mike Oldfield, ataviado con un traje de seda azul marino y unas simples zapatillas blancas, apuró su cigarrillo, juntó ambas manos y, lanzando una mirada al cielo, en esos momentos cubierto de nubes y con la creciente luna escondida en el alero, subió al escenario recibiendo la primera andanada de aplausos de las 10.000 personas que se congregaron ayer en el coso de «El Plantío».

Tras unos segundos de piano nostálgico, inconfundible tarjeta de presentación de la gran estrella británica, su director musical Robin Smith puso en marcha tan precisa maquinaria y saludó a los presentes con el recuerdo del primer «Tubular Bells». A partir de aquí se estableció una comunicación entre público y grupo que perduró hasta el final de un concierto realmente intenso, brillante y, en ocasiones, particularmente

El compositor británico encandiló a 10.000 personas con su genial creatividad

Fue un concierto de auténtica fantasía, originalidad y virtuosismo

emotivo.

En la plaza de toros de «El Plantío» se dieron cita multitud de jóvenes, pero también parejas de cuarentones que en la noche de ayer recuperaron durante 90 minutos el sabor y la magia de una juventud marcada por la música de este genial instrumentista.

Abrazados y con la mirada fija en el sencillo escenario, unos y otros se dejaron llevar

por la suavidad, buen gusto y la agresividad siempre matizada de esta banda, en la que Mike Oldfield ofició cual preciso cirujano, alternando los temas de sus celebrados discos «Tubular Bells II», «Orabidoo» y «Crisis» con el acompañamiento de hasta seis guitarras y una inquieta mandolina, que en las manos de este místico juglar fueron arrancando entusiasmados aplausos y ovaciones. Testimonio del agradecimiento de un público que combatió el frío de la noche burgalesa con olas mexicanas y gritos de torero, torero.

Los focos que barrían los tendidos ofrecían desde la arena una visión de cabezas ensimismadas en un espectáculo sobrio, en cuanto a su puesta en escena, pero cuidado hasta el más mínimo detalle.

Oldfield, sus ocho músicos y las dos vocalistas formaron una piña durante todo el concierto, mostrando una perfecta compenetración y transmitiendo una sensación de placer contagiosa, divertida y espontánea.

Los tonos azulados, rojos, verdes, naranjas y amarillos que

horadaban la penumbra de la plaza semejaban la paleta de un pintor cuyo pincel danzaba al ritmo de las variaciones rítmicas, ordenadas sin voz por un maestro de ceremonias que, todos pudimos verlo, no ocultó puntuales ramalazos de divismo, gestos de profunda concentración y saludos al tendido con los pulgares en alto.

Y es que Mike Oldfield estaba contento, se sentía satisfecho del sonido que brotaba de sus guitarras, y agradecía la respuesta del respetable con asentimientos de cabeza y sonrisas dirigidas a Robin Smith, Sonia Jones o Linda Tylor, dos vocalistas llenas de gracia y de ritmo.

Capítulo aparte merece la salida al escenario de los cuatro gaiteros escoceses, cuya melodía llenó «El Plantío» de resonancias celtas durante la interpretación de «Tatto», los alardes sinfónicos de «Maya Gold», sin olvidar aquellos apuntes rockeros de «Sun Janner» o el número en plan country con acompañamiento de mandolina, banjo y violín.

Los que en su día criticaron

a este compositor porque, a su entender, llevaba 20 años viviendo de las rentas de su primer «Tubular Bells», ayer hubieran podido comprobar en Burgos, al igual que en las distintas plazas por la que ha pasado este exquisito inglés durante su gira española, que el trabajo de Mike Oldfield nunca se ha detenido y sigue exprimiendo, como entonces, su enorme capacidad, su talento y sus dotes innatas para la buena música.

Oldfield demostró, sin tener que recurrir a tocar 20 instrumentos a la vez, que aún es posible hacer música de una forma global, conceptual, cargada de nostalgia por momentos, impactante siempre.

La iniciativa tomada por Diario de Burgos y la Cadena 40 principales recibió ayer el respaldo de 10.000 personas y abrió la puerta a futuros conciertos. En esta ocasión, el esfuerzo mereció la pena y fuimos testigos de la evolución experimentada por un artista que empezó en la calle y hoy es aclamado hasta en el propio castillo de Edimburgo.



Hacia años que un concierto no levantaba semejante expectación. Después de varias horas de impaciente espera, la ciudad vivió una noche especial de la mano del genio británico



La plaza de toros pocas veces ha mostrado tan impresionante aspecto.

Un músico rodeado de un misterioso halo de silencio

El compositor apenas se dejó ver hasta momentos antes de su actuación

□ **BURGOS/R.V./J.S.**-Desde primeras horas de la tarde se vivía una especial agitación en los alrededores de la plaza de toros. Los que no habían asegurado su localidad con antelación se arremolinaban con una última esperanza de ver el concierto de uno de los artistas más geniales que ha dado la música contemporánea.

Las colas se empezaron a formar ya antes de las cinco de la tarde. Las taquillas se abrieron, y entre apretones, se agotaron los últimos salvoconductos para vivir un concierto inolvidable.

Hora y media más tarde, aproximadamente, un precioso «Mercedes 300 SG», de color verde oscuro metalizado traspasaba las puertas de la plaza de toros. La estrella, fiel a su fama de hombre esquivo con los medios, apenas se dejó ver en los preámbulos del espectáculo, por supuesto siempre alejado de los objetivos de los fotógrafos. Los más afortunados habían conseguido un autógrafo y una foto con su ídolo en el hotel «Puerta de Burgos», que mantuvo en secreto la reserva del músico.

Vaqueros, americana clara, despeinado y con cara de cansancio, Mike Olfield trabajó con el sonido por espacio de una hora. Una vez probadas y revisadas sus guitarras y sus campanas tubulares, se introdujo de nuevo en el coche para asearse y reposar en su habitación durante las horas previas al



Rafael Cañizares, un virtuoso de la guitarra flamenca.

concierto.

Su chófer, un discreto taxista de Bilbao, comentaba ni el cantante ni su acompañante -una mujer gallega-, habían hablado durante el trayecto. Una máquina de «marcianitos» sustituyó a las palabras a lo largo del viaje.

Mike Olfield no volvería a entrar en la plaza hasta minutos antes de su aparición sobre el escenario. Su fugaz visita ni siquiera le permitió una visita a la Catedral, el templo que ha

contribuido a salvar con su arte. A la hora de escribir estas líneas, todavía quedaba la duda de si Mike Olfield pernoctaría en la capital burgalesa. Al parecer tenía la habitación reservada e incluso se rumoreó que saldría a cenar al «Fernán González».

Ninguno de estos extremos pudo ser confirmado, no en vano, el divo inglés es conocido por sus ideas impredecibles y su aura de misterio.

Lluvia, pero de almohadillas

□ Se pasó mucho frío durante todo el concierto, a pesar de que la música de Mike Olfield en vivo resultó mucho más cálida de lo que nadie hubiese podido esperar.

Los espectadores soportaron bien el frío, aunque nadie les podrá quitar de la cabeza unas gotas de lluvia que chispearon antes y durante el concierto. Afortunadamente todo quedó en el susto de alguna nubecilla traicionera que hizo caso omiso a las oraciones de las Clarisas, que recibieron cinco docenas de huevos para

aliar al Divino con la causa de la Catedral.

Ni llovió, ni hubo que lamentar incidentes. La Cruz Roja, con 32 voluntarios acreditados, tuvo una noche muy tranquila, al igual que los miembros de la empresa de seguridad contratada para el evento.

La única nota negativa de la noche llegó a «almohadillazo» limpio. Al terminar el concierto, algunos graciosos arrojaron almohadillas a la arena, con los consiguientes golpes entre el público que intentaba salir del aprieto.

AYUDAS PARA TESIS DOCTORALES

CONVOCATORIA
1993 - 1994

Finalidad

Tienen por objeto fomentar las inquietudes de los postgraduados referidas a su formación y especialización universitaria, siempre que se orienten a la realización de tesis doctorales sobre cualquier trabajo original de investigación, gozando de preferencia los proyectos relacionados con Burgos por el tema, por el lugar de realización o por su aprovechamiento económico y social.

Dotación e importe de cada ayuda

El fondo para estas ayudas está dotado con 3.000.000 de pesetas. El importe de cada ayuda podrá llegar hasta las 200.000 pesetas.

Información

Las personas interesadas pueden solicitar las Bases de esta convocatoria en el Departamento de Obras Sociales de la Caja (Casa del Cordón - Plaza de Calvo Sotelo, s/n) y en todas las oficinas de la Entidad.

Presentación de solicitudes

Hasta el día 30 de septiembre de 1993.



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

Los técnicos verán las sugerencias en torno al proyecto de la Plaza Mayor

□ **BURGOS/I.P.**-Los técnicos municipales estudiarán las sugerencias al proyecto de remodelación de la Plaza Mayor realizadas por Patrimonio, según se acordó ayer en la Comisión de Obras que dio el visto bueno al proyecto redactado por Segundo Escolar.

El estudio de los técnicos municipales determinará si esas sugerencias se pueden llevar a cabo, aunque algunas, como dotar a la plaza de más zona de arbolado, ya era una idea planteada por Escolar.

Otras sugerencias se referían de acercar las bocas del aparcamiento subterráneo a las calles más cercanas, así como la de suprimir los bancos para dar a la Plaza más dimensión.

Los concejales socialistas, según explicó Fernando Cardeiro, mostraron su satisfacción porque por primera vez conste en un documento oficial del Ayuntamiento el nombre de Plaza Mayor y no el de Plaza de José Antonio. Aunque ya se denominaba así en el callejero municipal confeccionado hace dos años.

Como se recordará, la oposición ha presentado varias mociones, rechazadas por el grupo mayoritario, en el sentido de solicitar el cambio de calles y plazas de la ciudad que conservan nombres relacionados con la dictadura.

Para los concejales de IU este proyecto de remodelación, presupuestado en 177 millones, no es prioritario.

EL TEMA DE LAS VAQUERIAS, EN SERVICIOS

Por lo que respecta a la comisión de Servicios se abordó el polémico tema de las vaquerías que aún están instaladas en el casco urbano y a las que el Ayuntamiento ha ido dando plazos para su traslado.

Según se acordó, a una de las tres empresas afectadas se le da un plazo de un mes para que se traslade desde Gamonal a una nueva vaquería en Villayerno Morquillas, mientras que los ganaderos de las otras dos han solicitado fondos a la CE para acogerse al abandono de la actividad, lo que puede quedar resuelto en diciembre.



JESUS MATIAS

Los responsables municipales, en primer término, satisfechos de la respuesta de los expositores.

Las motos y las aves con pedigrí, novedades de Samoa

El Salón Monográfico permanecerá abierto hasta el domingo

□ **BURGOS/I.P.**-La incorporación del sector de motos y la presencia de 150 ejemplares de aves con pedigrí, son las principales novedades que presenta la décima edición del Salón Monográfico Agrario «Samoa-Automoción» que permanecerá abierto en el recinto ferial de La Milanera durante el fin de semana.

El presidente del Servicio Municipalizado de Ferias y Mercados, Jesús María Jabato, inauguró la muestra junto a José Luis Moneo, su antecesor en el cargo, actual miembro del Consejo de Administración del Servicio y empresario que acude a SAMOA con su propio stand.

El delegado de la Junta, Ignacio Marín, llegó momentos después de la inauguración y disculpó la ausencia de algunas autoridades regionales con las que se contaba, como el propio presidente Juan José Lucas y el director general de Consumo, Calzada Picón, debido a la reunión de la Junta de Consejeros que a la misma hora se estaba cele-

brando en Valladolid.

Por su parte, el alcalde no asistió debido a su viaje a Madrid y sólo se acercaron hasta el recinto el presidente de la Comisión de Servicios, Paulino Benito y los concejales socialistas, Asunción Benito, Fernando Arnáiz, José María Cecilia y Ruiz Carcedo.

Jesús María Jabato resaltó la consolidación de la Feria, bien aceptada por los empresarios «que, pese a la crisis, acuden a su cita con las últimas novedades». No obstante, el presidente del servicio se refirió, un año más, a la tan esperada Ley de ordenación del calendario ferial que la Junta tiene que sacar adelante y que servirá para redistribuir el importante número de ellas

que existe en Castilla y León.

«En ese momento, el Ayuntamiento estudiará qué tipo de exposición conviene de acuerdo con las características industriales del campo burgalés y la propia industria de la ciudad, explicó Jabato.

Al Salón acuden 75 expositores, 14 más que el pasado año. Es el apartado agrícola, con 45 expositores y unas 300 firmas comerciales, el que cuenta con mayor presencia y las últimas novedades en maquinaria y productos fitosanitarios, zoonosanitarios, semillas y piensos.

La automoción ha traído a la feria 30 expositores y está representada por turismos, furgoneras, camiones y la presencia de las motos.

Una novedad muy bien recibida por el público ha sido la exposición, por primera vez en Samoa, de aves con pedigrí aportadas por la Asociación de Columbicultura y Ornitología. La mayor parte de ellas, 93 son palomas y el resto faisanes, gallinas, tórtolas y patos.

La Diputación comprará material contra incendios por 29 millones

□ **BURGOS/A.U.**-La Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial acordó ayer adjudicar la compra de material para la extinción de incendios por un valor de 29 millones de pesetas. Por esta cantidad se comprarán dos camiones cisterna para el abastecimiento de agua potable a las localidades en alerta roja, se dotará de hidrantes en 20 parques provinciales para poder cargar de agua con rapidez y se adquirirán emisoras y buscapersonas para localizar más rápidamente a los bomberos voluntarios cuando hay un siniestro.

La Comisión aprobó varios proyectos de obras para poblaciones burgalesas, entre las que destaca el abastecimiento de agua en Castrillo de la Vega, por 15 millones de pesetas, la construcción de una piscina en Sotillo de la Ribera, por cerca de 30 millones, una instalación cultural en Cubillo del Campo, por 9 millones y medio, un parque en Cillaperlata, por cuatro millones y medio, y de un cementerio en Traslaloma, por 3.875.000 pesetas, entre otras.

CONSTRUCCION DE CARRETERAS

Asimismo, se aprobaron certificaciones de obras por un importe cercano a los 43 millones de pesetas y se adjudicó la construcción de las siguientes carreteras: travesía de Regumiel, el tramo de la BU-V-53-14 de Cereceda por Quecedo a N-232, por una cantidad de 52 millones de pesetas, el tramo de Villamor por Oteo de Losa a Villabasil, por 40 millones, la carretera de Salas de los Infantes por Quintanar de la Sierra al límite de Soria por 28 millones y la carretera de Villanueva de Mena a Nava, por 34.

Otros tramos en los que se han adjudicado obras son de Huerta de Arriba a Huerta de Abajo por Tolbaños y la carretera de Quintanar de la Sierra por Canicosa al límite de la provincia de Soria.

En esta última quincena se ha agilizado la adjudicación de las obras incluidas en los planes provinciales, ya que el próximo 1 de octubre finaliza el plazo.

AULAS DE EDUCACION VIAL Y DE LA NATURALEZA

La Comisión emitió un informe favorable a la continuidad de las actividades de Aula de Educación Vial en Fuentes Blancas, donde participa un elevado número de escolares de la provincia, según informó el portavoz del Grupo Popular, José Sagredo.

Asimismo aprobó la celebración de nuevo este curso de las Aulas de la Naturaleza, a celebrar en el albergue de montaña de Pineda de la Sierra. La Comisión fijó en 8.000 pesetas el precio de matrícula para asistir a estos cursos, quinientas más que el pasado año.

El programa de Aulas de la Naturaleza se iniciará el 4 de octubre con alumnos de Millargos y del Colegio Jesús María. La Diputación habilitará becas para que puedan acceder a las mismas aquellos niños con menos recursos económicos.



itv
INFORMA

Durante 1993 deberán pasar inspección por primera vez todos los vehículos matriculados en 1988, y siempre en el mismo mes de su matriculación

En el mes de **OCTUBRE** deberán pasar la ITV los vehículos comprendidos entre **BU-0801-L** hasta **BU-1701-L**

ITEVELESA - ITV

Ctra. N.I, Km. 161	Ctra. N.I, Km. 243.100
Tel. 50 73 99	Antiguas naves de Taglosa, 55-56
ARANDA de DUERO	BURGOS

HORARIO

Lunes a Viernes - 9 a 13.15 h. - 16 a 19 h.
Sábados - 9 a 12.45 h.

La inspección se realizará sin necesidad de trámite previo alguno.

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

Anúnciate en tu Diario

JUNTA VECINAL DE ARROYAL. - Subasta para arriendo del coto de caza. Admisión de proposiciones: Hasta las catorce horas del 29 de septiembre de 1993. Pliegos de condiciones: Junta Vecinal y Secretaría Ayuntamiento. Anuncio extenso: B.O.P. n.º 178, de 17/9/93. - EL PRESIDENTE: Pedro Alonso.

PARA OIR BIEN **CARLOS FRÜHBECK - OPTICO DIPLOMADO**

Su óptica de confianza

PARA VER BIEN **OPTICA INTERNACIONAL**

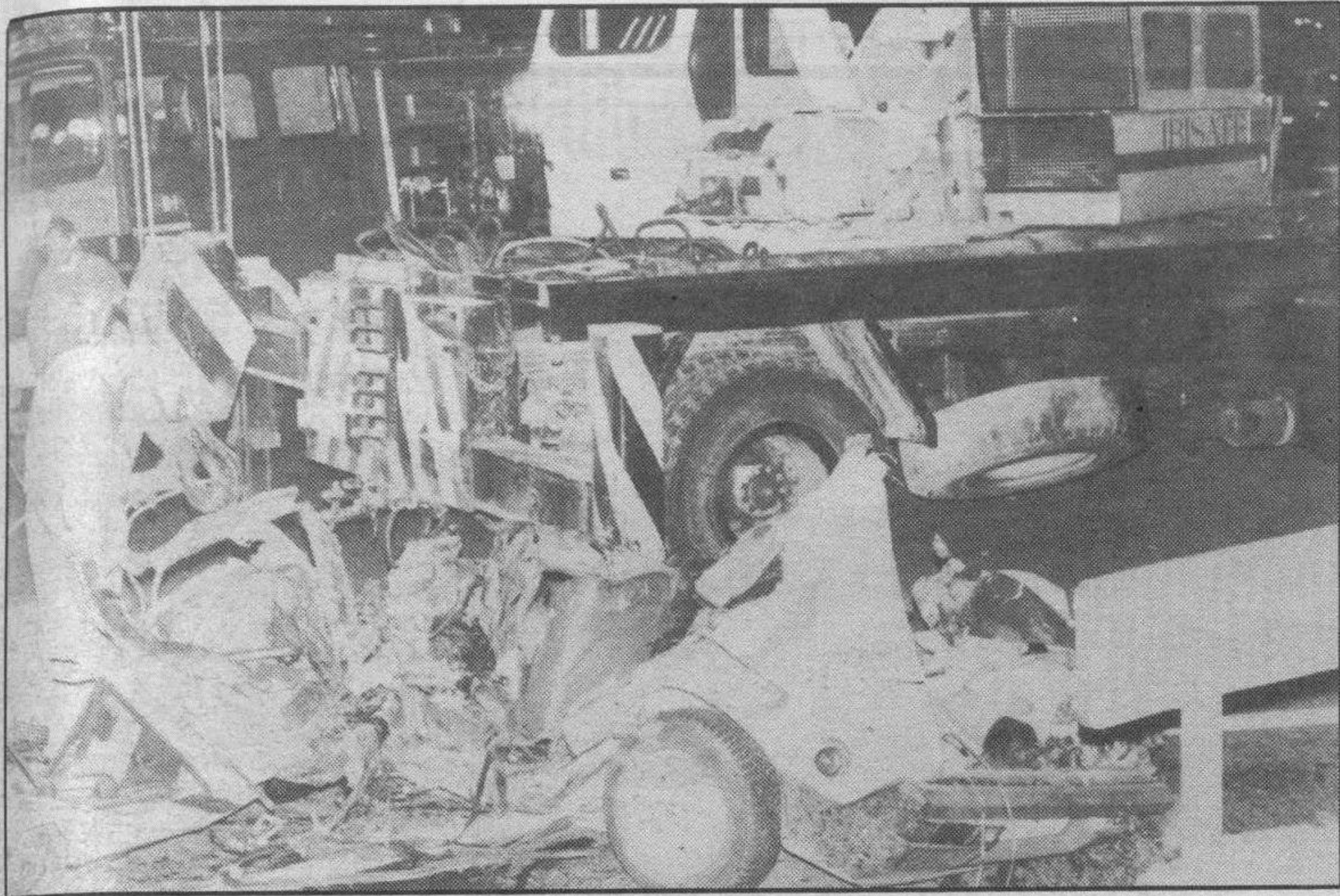
Espolón, 30. ☎ 20 66 05.

Restaurante Alanzanedo

Les Ofrece este fin de Semana Gran Mariscada:

Centollo, Buey, 2 Necoras, 2 Cigalas, 6 Almejas, 100 gr. de Percebes, 2 Ostras, y 6 Gambas.	5.000 pts.
Gran Variedad en carnes y pescados	(Solo de Encargo)

Télf. 24 09 50 Avda. de la Constitución 21, BURGOS



MONTEJO

El joven José María Martínez Ugalde perdió la vida en la N-I, término municipal de Cameno.

Tercer accidente mortal en la N-I, a su paso por La Bureba, en menos de tres días

□ **BURGOS.**— Un joven de 25 años de edad, José María Martínez Ugalde, resultó muerto en el accidente de tráfico que se registró a las ocho y media de la tarde del jueves en la N-I (Madrid-Irún), término municipal de Cameno. Este es el tercer accidente con víctimas mortales que se produce en la zona de La Bureba en los últimos tres días.

Como ya adelantara DB en su edición de ayer, este último siniestro se produjo a la altura del kilómetro 282 de la citada Nacional, cuando el turismo Seat Ritmo matrícula BI-2161-Z, conducido por José María Martínez, colisionó frontalmente contra un camión Volvo-F-12, matrícula BU-1822-F, chocando este último contra el turismo Alfa Romeo-33, matrí-

cula BU-1063-J.

El conductor del camión, Félix Martín Rojo, de 62 años, y la conductora del Alfa Romeo, María Dolores Ceballos, de 47, resultaron ilesos.

En las dos últimas semanas, las carreteras burgalesas han sido escenario de trágicos accidentes. En menos de diez días, la Nacional I se ha cobrado siete muertes.

La dirección de la cárcel ampliará los talleres de trabajo

La prisión burgalesa celebró ayer la festividad de la Merced, Patrona de los centros penitenciarios

□ **BURGOS/B.D.**—El nuevo equipo directivo del Centro Penitenciario, con Feliciano Grelgo al frente, ha decidido mantener y ampliar a otras secciones de la prisión burgalesa los talleres ocupacionales y productivos instalados en el recinto y que en la actualidad mantienen ocupados a unos 250 internos.

Según palabras del subdirector de Tratamiento de la cárcel burgalesa, Juan Carlos Mesas, uno de los objetivos del actual equipo directivo es instalar en la sección abierta del centro un taller ocupacional que dé trabajo a los internos que tienen dificultades para encontrar un puesto en el mercado laboral.

Mesas, que hizo estas declaraciones durante los actos conmemorativos de Nuestra Señora de la Merced, Patrona de los centros

penitenciarios, aseguró que en los últimos años se ha hecho un esfuerzo importante en los talleres productivos, «esfuerzo —añadió— que debe trasladarse a los ocupacionales».

La festividad de la Merced congregó ayer en la sección abierta del Centro Penitenciario de Burgos a diversas autoridades, personalidades y representantes de las entidades que colaboran habitualmente en el desarrollo de las actividades programadas en la prisión.

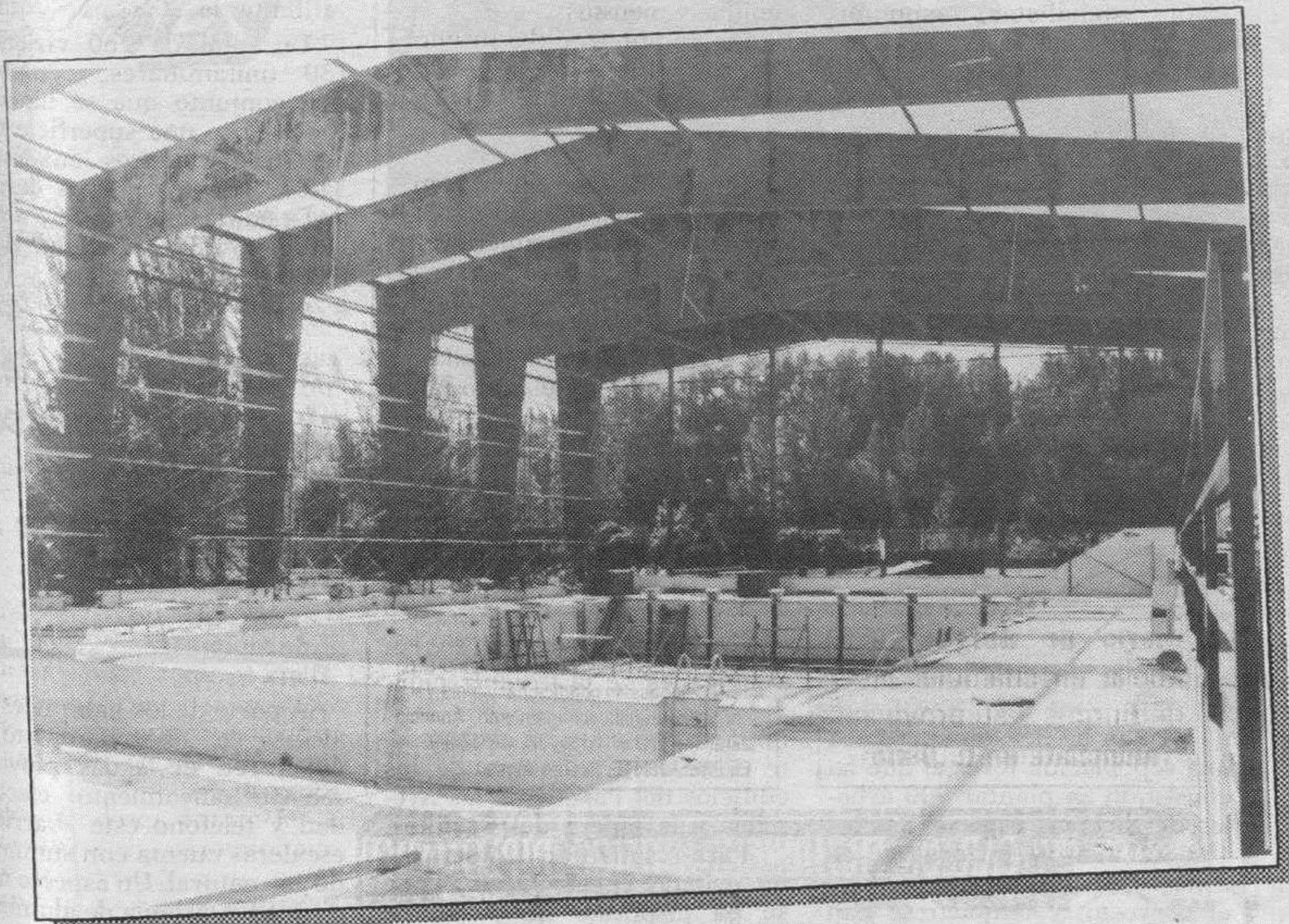
A primera hora de la mañana, el nuevo director del centro, Feliciano Grelgo, acompañado de autoridades, hizo entrega de los trofeos de las actividades deportivas, culturales y recreativas celebradas por los internos.

A juicio del subdirector de Tratamiento, la festividad de la Merced «rompe la monotonía carcelaria».

«Para los internos, —apuntó— la verdadera fiesta sería en libertad. Por tanto, esta fecha a veces les incomoda porque ellos lo que desean es salir al exterior».

Cristalerías del Norte, S. A.

FABRICACION PROPIA



Esta realizando el triple acristalamiento aislante **TERMOFLOAT** con vidrios laminados de seguridad en las **PISCINAS MUNICIPALES CUBIERTAS DE EL PLANTIO.**

TERMOFLOAT
UNIDAD HERMETICA DE ACRISTALAMIENTO AISLANTE



ACRISTALAMIENTOS AISLANTE ■ VIDRIOS LAMINARES DE SEGURIDAD ■ OBRAS E INSTALACIONES COMERCIALES ■ BISELES - TALLAS - GRABADOS
ESPEJOS PARA ENTRADAS-PASILLOS-SALONES ■ ESPEJOS PARA CUARTOS DE BAÑO ■ MOLDURAS PARA MARCOS ■ VIDRIERAS BISELADAS PARA PUERTAS

EXPOSICION - OFICINAS - TALLERES:

FABRICA Y ALMACENES:

C/ Poza, 12 - 14. © 220606 - 224498. Fax: 221317.

Pº Ind. Villalonquérjar. C/ Valle de Mena, s/n. © 298375 - 298376. Fax: 298376.

UN CONJUNTO RESIDENCIAL PROMOVIDO POR TRES COOPERATIVAS

Escalonado sobre las faldas del parque del Castillo, ha nacido un nuevo barrio en Burgos. El conjunto residencial Plan Jerez constituye una curiosa mezcla de naturaleza y urbanismo. Cerca de doscientas sesenta viviendas componen esta urbanización. A lo largo de este fin de semana está previsto que se celebren varios actos festivos para presentarse al resto de la ciudad.



LORENZO MATIAS

Las doscientas sesenta viviendas que constituyen el Plan Parcial Jerez están dispuestas de forma perfectamente escalonada.

Plan Jerez: un barrio sobre el Castillo

A propuesta de numerosos vecinos, especialmente aficionados a la música, el Ayuntamiento aceptó denominar las calles con nombres de famosos músicos renacentistas

□ **BURGOS.**—Juan de la Enzina, Orlando de Lasso, Tomás Luis de Victoria, Claudio Monteverdi, Juan Vázquez y Cristóbal de Morales son los musicales nombres que lucen las calles de un barrio recién nacido sobre una de las laderas del Castillo.

El conjunto residencial «Plan Jerez» celebrará hoy su inauguración oficial. Con el fin de realizar la presentación del barrio ante el resto de la ciudad se han programado actos festivos para todo el fin de semana.

Este nuevo barrio surgió como fruto de la aprobación por parte del Ayuntamiento, en octubre del 87, de un plan parcial y de la iniciativa de tres cooperativas de viviendas: La Rinconada, Villagramín y Tervilar. La primera de ellas es la principal entidad promotora del Plan Parcial con un total de 160 viviendas, Villagramín tiene 35 viviendas y Tervilar 48. También han colaborado la inmobiliaria M.B.G. con cuatro viviendas, la inmobiliaria Gema S.L. con 9 viviendas y la cons-



LORENZO MATIAS

Los vecinos han decidido poner nombres de músicos renacentistas a las calles de la urbanización.

tractora Aragón Izquierdo S.L. con otras 4 viviendas.

POLEMICO PROYECTO

Las particulares características de este proyecto hicieron que en su día fuera polémico, por el temor que había al impacto medioambiental que podía provocar.

En opinión de Angel Medina, que se ha encargado de la coordinación y de la gestión del proyecto: «Hoy se puede comprobar que, a parte de la lógica eliminación de terreno verde, el daño ecológico no ha sido grande».

El plan ha llevado aparejada una repoblación forestal que ha consistido en plantar 900 árboles de diversas especies en los 18.882 metros cuadrados de zona verde pública que incluye el proyecto, y también se han plantado cerca de 2.500 unidades de diversas plantas arbustivas para tapizar la ladera.

Juan María Uriarte y Juan Angel Arechavaleta han sido los arquitectos encargados de la redacción del proyecto. Según el primero, hay dos ideas fundamentales que se han querido conseguir: «La preservación de la ladera que da a la Avenida del Cid y el difuminar el terrible

impacto que causaba el contraste entre la gran altura de los edificios del Parque de las Avenidas y la ladera del Castillo».

Para resguardar la ladera, se ha evitado construir en ella y se ha dispuesto un paseo de acceso a las construcciones. Sólo las esquinas de los edificios se asoman a esta ladera.

En cuanto al contraste entre edificios y laderas, es difuminado, según Uriarte, por la disposición de los distintos tipos de viviendas. La primera línea de edificaciones constituye un único bloque, la segunda son viviendas unifamiliares separadas entre sí y la tercera son

viviendas independientes con vegetación intercalada. «Lo que se quiere conseguir de esta manera es un escalonamiento continuo que disipa la excesiva diferencia de altura que anteriormente existía», explica el arquitecto.

CARACTERISTICAS

Un total de 260 viviendas, 130 unifamiliares, componen este conjunto que se ha edificado sobre una superficie total de 76.117 metros cuadrados. 32.072 son los metros destinados a edificación, 18.882 a zona verde, 17.339 a accesos viales, 6.060 a parcela escolar y 1.764 a zona deportiva.

La instalación de alumbrado reduce el consumo un 57% a partir de la medianoche

A parte de los habituales servicios de abastecimiento de agua, red de aguas pluviales, red de saneamiento, electricidad y teléfono este «barrio en escalera» cuenta con suministro de gas natural. Un aspecto novedoso es el sistema de alumbrado público, que reduce el consumo en un 57% a partir de la medianoche. Es la primera vez que se pone en funcionamiento en Burgos un mecanismo de este tipo. También se ha implantado una red de teledistribución de TV. La inversión total estimada, teniendo en cuenta que la superficie total construida es de 67.015 metros cuadrados, es de 5.289 millones de pesetas.

Horario de invierno en los trenes de largo recorrido

□ **BURGOS.**—Los trenes de largo recorrido de RENFE se adaptarán al horario de invierno a partir del próximo día 26 de septiembre.

Debido al cambio de horarios, el tren Estrella Sol de Levante (Miranda-Valencia-Alicante) circulará los viernes en sentido de ida y los domingos en sentido inverso.

El Estrella Picaso, que sale de Miranda con destino a Málaga, realizará su trayecto en sentido de ida los viernes, mientras que los domingos lo hará a la inversa.

Con respecto al recorrido que une Miranda y Galicia, la modificación de horarios afectará al Expreso nocturno que sale de Miranda hacia La Coruña y Vigo, ya que dejará de funcionar los sábados debido a su bajo índice de ocupación. No obstante, el tren seguirá circulando los restantes días de la semana. Al mismo tiempo, el tren diurno que une la provincia con Galicia seguirá saliendo diariamente.

El tren diurno Bilbao-Miranda circulará en días alternos, y el vespertino Bilbao-Miranda-Salamanca se adaptará al nuevo horario circulando exclusivamente los viernes y domingos.



ALBERTO RODRIGO

Miembros de la organización de Expobur 93, en la presentación de la Feria.

Expobur 93 supera la crisis con medio centenar de participantes

□ **BURGOS/S.DIAZ.**—«Este año la crisis ha afectado al comercio, y éste ha atravesado momentos difíciles a nivel nacional y también local», manifestó José María Giménez Romo, presidente de la Federación Empresarial del Comercio de Burgos (FEC), en la presentación de Expobur 93.

La feria, que se ubica en el Solar de Caballería, se inaugura el día 1 con la asistencia del presidente de la Junta, Juan José Lucas. Estará abierta hasta el día 12.

Para evitar los elevados costes, a 41 millones asciende el presupuesto, la FEC ha seguido una política de patrocinios para

reducir gastos a los expositores. Esta medida ha permitido que el número de comerciantes que participan se eleve a 50.

Un desfile de la pasarela de Cibeles y Gaudí, la conferencia «Los cascos azules en Bosnia» de Arturo Pérez Reverte, y la cápsula AVENTURE, son algunas de las actividades previstas.


Aparicio, del PP, dice que IU actúa con ignorancia

□ **BURGOS.**—El diputado y presidente provincial del Partido Popular, Juan Carlos Aparicio, afirmó ayer que el grupo de concejales de IU actúa con «profunda ignorancia» del funcionamiento del Parlamento, al presentar una pregunta sobre la legalidad de la licencia de obras para ampliar la pista de aterrizaje concedida por el Ayuntamiento para el Desarrollo Provincial.

Aparicio precisó que el Reglamento del Congreso excluye todo tipo de preguntas que supongan consultas estrictamente jurídicas. «Evidentemente, las cuestiones de legalidad tendrán que apreciarlas los tribunales, o en todo caso los dictámenes jurídicos que cada cual quiera encargar».

Para el diputado del PP, los concejales de IU sólo buscan «una situación escandalosa o de provocación».

En su opinión, IU demuestra también una «cierta ignorancia interesada, cuando habla de que las competencias de la Junta de Castilla y León son muy claras en el tema del soterramiento, ya que la red nacional de ferrocarriles españoles no tiene ningún carácter autonómico».



Pº Ind. Villalonquéjar. C/ López Bravo, 76. Nave 44. ☎ 298387. Fax: 298047.

CORREDURIA SEGUROS CANTABRANA, S. A.

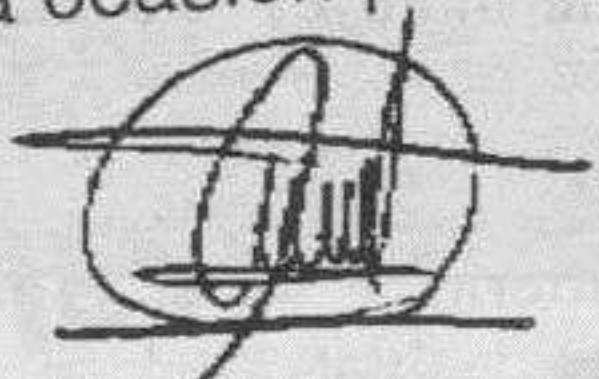
Avda. Reyes Católicos, 44. Ofic. 5.
BURGOS.

Burgos, 17 de Septiembre de 1993.

Muy Sres. nuestros:

COLCHONES WAY, S. L. quiere hacer público su agradecimiento a **CORREDURIA DE SEGUROS CANTABRANA, S. A.**, por la gran ayuda prestada en el siniestro que arrasó nuestras instalaciones en el mes de febrero, ya que gracias a la rápida gestión de pago y a la gran cobertura de su seguro, **COLCHONES WAY** sigue existiendo, manteniendo su producción y sus puestos de trabajo.

Sin otro particular, y reiterando nuestro agradecimiento, aprovechamos la ocasión para saludarles muy atentamente,



Fdo.: El Gerente.

LAS VENTAJAS DE UN SEGURO HECHO POR PROFESIONALES:

Cantabrana Seguros, S. A.
Correduría

Avda. Reyes Católicos, 44 - Of. 5. ☎ 22 29 52.
C/ Vitoria, 157- Bajo. ☎ 23 51 15.

ANIMALES DE COMPAÑÍA

COLEGIO OFICIAL DE VETERINARIOS

Cuidados del cachorro

FRANCISCO TORRES ANTUÑANO
VETERINARIO

FRANCISCO TORRES ANTUÑANO
VETERINARIO

UNA vez adquirido el cachorro de nuestra elección, el primer paso es llevarle a un veterinario de nuestra confianza, debido a que cuidará y nos aconsejará sobre nuestra mascota a lo largo de su vida. Certificará su salud en un primer momento y nos dará las recomendaciones pertinentes sobre desparasitaciones, vacunaciones, alimentación e higiene general.

El cachorro, cuando llegue a nuestras manos, debiera tener al menos cuarenta y cinco días de vida, pues supondrá haber estado con la madre y sus hermanos el tiempo suficiente para una buena lactación y un buen equilibrio psicológico para su desarrollo. La mayoría de las ocasiones, cuando un perro se desteta con diez días, manteniéndole a biberón suele resultar un animal desequilibrado.

Una vez en su nuevo hogar, debe ser paciente y cariñoso, pues para él todo es extraño, echa de menos a la madre y al resto de la camada. Ha de acostumbrarse al nuevo propietario, evitarle demasiada excitación, ponerle una cama resguardada, que se sienta protegido y acompañado; esto se consigue en una pequeña caja

con trapos, nunca a oscuras y con un reloj ruidoso o una radio con el volumen muy bajo. A los dos o tres días se habrá acostumbrado perfectamente a su nuevo hogar.

RECOMENDACIONES PRACTICAS

Pasemos a las recomendaciones prácticas:

-Desparasitaciones: El mismo día que se elige el cachorro, vamos al veterinario, que como primera medida lo desparasitará. Seguramente vendrá cargado de «Ascaris» debido al contagio provocado por la madre, que, aunque esté tratada, lo que en ella son parásitos microscópicos en el cachorro son lombrices de hasta quince centímetros.

Existen dos grupos de parásitos: Internos o lombrices, que pueden ser redondas (Ascaris) y planas (Tenias). La desparasitación debe realizarse cada 15-20 días previos a cada vacuna y posteriormente cada 3-4 meses toda la vida del perro, con jarabes en el caso del cachorro y con pastillas en los adultos. Externos (pulgas, garrapatas,...), son parásitos estacionarios de primavera y otoño, existiendo en el mercado infinidad de productos, desde sprays, polvos, baños...



JESUS MATIAS

Un cachorro precisa de cuidados y atenciones especializadas.

-Vacunaciones: Una vez desparasitado, el veterinario hará una revisión previa, controlando temperatura, ganglios, ojos y oídos, de forma que si es satisfactoria iniciará el calendario de vacunaciones.

A los 45 días, Parvovirus, enfermedad de gran mortalidad. A los 60 días, Triple: Moquillo, que cursa con síntomas diversos y que si cura puede dejar secuelas; Hepatitis Vírica, que no es contagiosa al hombre y Leptospirosis, muy difusible. A los 90-120 días, Pentavalente, una las anteriores con la tos de las perreras. De 3 a 6 meses, Rabia. Anualmente, Pentavalente y Rabia.

-Alimentación: Hoy en día

podemos elegir entre muchas marcas y tipos de comida para perros. Con una dieta casera es fácil cometer errores y provocar carencias. Los productos que existen en el mercado son completos para cada edad. Incluso hay dietéticos para las diferentes anomalías (obesidad, disfunción renal...). Su presentación puede ser enlatada, con alimento húmedo a base de carne y pescado; semi-húmeda y como piensos secos, extrusionados (copos o bolas) y granulados. Debe complementarse en determinadas edades con complejos vitamínicos, calcio y fósforo, a juicio del veterinario.

El cachorro deberá comer 4 veces al día, hasta los dos

Una vez adquirido nuestro cachorro, el primer paso es llevarle a un veterinario de confianza

La primera medida es desparasitar al perro, aunque la madre esté tratada

meses de edad; 3 veces, entre 2-3 meses; posteriormente irá dejando una de las comidas hasta que es adulto y coma una vez al día.

-Higiene: Bañarle una vez al mes es suficiente para que nuestro perro esté limpio. Deben utilizarse champús neutros para no reseca la piel y provocar pruritos, alternando en ciertas épocas del año con productos antiparasitarios. Los oídos, ojos y uñas serán revisados siempre que se le bañe, como medida preventiva.

El cepillado, ha de ser lo más periódico posible, sobre todo en primavera y otoño, que es cuando se produce la muda del pelo.

Cótar y Villatoro iniciaron sus fiestas en honor a la Virgen de Las Mercedes

□ BURGOS.-Al igual que Villatoro, el barrio de Cótar también honra este fin de semana a la Virgen de Las Mercedes.

Las fiestas se desarrollan en un ambiente de convivencia y se invita a todos aquellos que desde otras zonas de la ciudad quieran pasar un rato agradable. Ayer tuvo lugar la celebración eucarística y campeonatos de mus y brisca por parejas, así como baile y verbena.

Hoy, sábado habrá misa de difuntos y a las 14,00 horas, concurso de pintura al aire libre. A continuación, diversos juegos infantiles, de tuta y rama, seguido de animados bailes y gran verbena. Mañana, tras la misa habrá concurso de maquetas y entrega de premios por autoridades. Se invitará a un vino español y por la tarde, chicos y chicas jugarán un partido de fútbol.

Villatoro también vivió ayer un día intenso, con encerrada silenciosa, batida de escorpiones, misa concelebrada y vino español, inauguración de la exposición «buscando en el baúl de los recuerdos» y juegos infantiles. El baile de tarde, la verbena y la chocolatada fueron los últimos actos.



ALBERTO RODRIGO

ASPIRANTES A SOLDADOS REALES.- En la Base de Castrillo del Val se está instruyendo a unos doscientos cincuenta muchachos que, procedentes de los tres Ejércitos, tienen como aspiración llegar a ser soldados reales. Su período de instrucción dura, justamente, el doble que el de los soldados de reemplazo y tiene como nota característica que lo establecido para los demás se cumple en ellos estrictamente, a rajatabla. A mediados de noviembre jurarán Bandera en Madrid. Se entrenan en Castrillo, según se nos dijo, dentro de una rotación que trata de buscar una vinculación con los tres Ejércitos. Al mando de estos futuros soldados reales se encuentra el comandante Fernando del Barrio.

Los chamarileros honran el fin de semana a San Cosme y San Damián

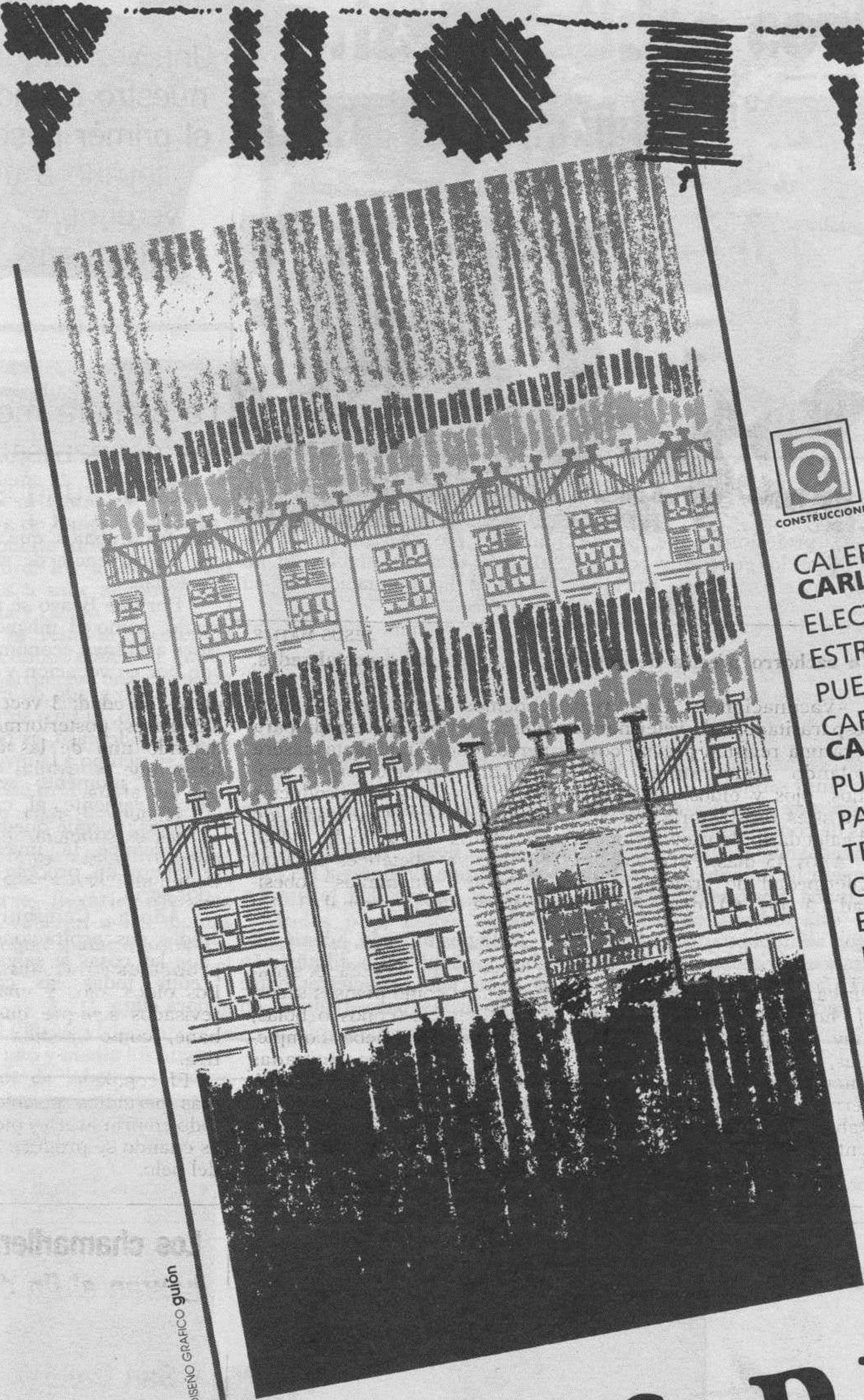
□ BURGOS.-Los chamarileros, nombre con que se conoce a los vecinos del barrio de San Cosme y San Damián están de fiesta como otros barrios de la ciudad.

Se honra a los Patronos del mismo nombre que el barrio y, aunque en días pasados se han celebrado ya algunos actos, es hoy cuando tendrá lugar el disparo de la bomba anunciadora, a primera hora de la mañana. A partir de ese momento, se sucederán diversos actos, entre ellos, el más característico y popular, como es el reparto de la típica consuenda y la venta de los famosos panes de San Cosme y San Damián.

También se celebrará el concurso infantil de pintura rápida al aire libre, así como el baile de tarde y la que se espera animada verbena.

El domingo, día de los Patronos, tras la celebración eucarística está previsto que se lleve a cabo el Certamen del Traje Regional que alcanza su quinta edición. Tras este concurso que trata de adentrarse en nuestras raíces, se servirá un vino español para vecinos, autoridades e invitados. El lunes habrá misa de difuntos.

PLAN PARCIAL JEREZ



DISEÑO GRAFICO guión



ARAGÓN IZQUIERDO, S.L.

CALEFACCION Y FONTANERIA
CARLOS GONZALEZ ANTON S.A.L.

ELECTRICIDAD **VARYSAN**
ESTRUCTURAS **MARCOS**

PUERTAS **CEYCA**

CARPINTERIA EXTERIOR
CASADO ORCAJO S.L.

PUERTAS **SERRANTES**

PARQUETS **TAR-PARK (MAVISA)**

TEJERIAS **LA COVADONGA**

CRISTALERIA **LA VENECIANA**

ESTRUCTURAS **URFI**

HORMIGONES **HERRERO**

PINTURAS **M. A. VALLEJO**

CARPINTERIA **MARTINEZ**

MATERIALES DE CONSTRUCCION **DUPLEX**

EXCAVACIONES **HERRERO TEMIÑO**

TALLERES **BRAM**

TEXSA

HIERROS **GIMENEZ**

CERAMICA **LLANOS**

METALISTERIA **SANTOS**

YA ES REALIDAD

HOY SABADO

DIA 25

INAUGURAMOS

EL NUEVO CONJUNTO

RESIDENCIAL Y CELEBRAMOS

LAS FIESTAS

DE NUESTRO BARRIO



INMOBILIARIA



EMPRESA CONSTRUCTORA

VIVEROS GIMENO S.A.

CESPA

ALUMBRADO ELECDUERO S.A.

TIEPSA (AGUSTIN SORO)
INGENIERIA DE CAMINOS



URBELAR S.L.
GESTION DE COOPERATIVAS
PLAZA ALONSO MARTINEZ, 9-1º B TELF. 26 39 49 BURGOS

CEMIBUR: Nuevo Centro Microbiológico Burgalés

□ El laboratorio de análisis clínicos Centro Microbiológico Burgalés (Cemibur) surgió, recientemente, de la experiencia de un hombre: Enrique Bravo Pangusión, un licenciado en Ciencias Biológicas, especialista en análisis y miembro de ASE-BAC, la Asociación Española de Biólogos Analistas Clínicos.

Hace un par de meses, este profesional decidió aplicar los conocimientos adquiridos en la Facultad de Biológicas, en el curso de especialidad de análisis y en su trabajo en varios hospitales y laboratorios, a un objetivo ya madurado: la creación de su propio laboratorio de análisis. En el inmueble que se levantó en el antiguo Gariñi, calle San Lesmes, dispuso el aparataje y la oficina. Cemibur es un laboratorio polivalente, con capacidad para efectuar análisis en los campos de la bioquímica, la hematología, bacteriología y microbiología en general.

Enrique Bravo, que está al frente, afirma que el laboratorio Cemibur tiene capacidad para analizar no sólo en el campo de la medicina humana; «también contaminación de aguas y alimentos, en la rama de la microbiología. Una novedad

Un laboratorio polivalente para realizar múltiples análisis en diversos campos

presenta Cemibur: la oferta expresa de realizar extracciones a domicilio. Bien es cierto que todos los laboratorios pueden hacerlo, pero Enrique Bravo manifiesta que la de Cemibur es un servicio incluido en «el catálogo» de esta firma del que se ha hecho público anuncio.

Por lo que hace referencia a él mismo, es el único biólogo que se dedica, en Burgos, a la actividad de los análisis clínicos. Enrique Bravo admite que esta profesión es dura, que existe en la ciudad una «amplia y muy cualificada competencia; buenos profesionales establecidos en la plaza desde hace tiempo, pero confío que con mi experiencia y buen hacer, con la estética y el aparataje del laboratorio, pueda salir adelante».

Existe, en su opinión, una



PATRICIA

Enrique Bravo, en el laboratorio ubicado en Burgos.

faceta profesional que puede dar juego: los conciertos con las compañías privadas. Enrique Bravo Pangusión se ha puesto ya en contacto con Sanitas, Previa... Considera que este campo tiene futuro, porque son complementarios el sistema de seguridad social estatal y los contratos con aseguradoras para lograr una mejor y total cobertura sanitaria.

En este sentido, aduce formas de comportamiento ya consolidadas en países europeos, que son fácilmente trasladables a España. Enrique Bravo estima que esta fórmula es el futuro, y que se implantará aquí como lo está en Francia, por ejemplo.

La idea de este profesional es, primero, consolidar un

número fijo de contratos o de análisis; una vez establecido, no descarta la ampliación de su empresa.

La aspiración, dice, es crear un gran laboratorio, con las últimas técnicas que permitan análisis que ahora se realizan fuera de Burgos.

En lugar de fomentar la competencia, Bravo Pangusión es partidario de conseguir la máxima colaboración entre los profesionales del ramo y, si fuera posible, llegar a fórmulas de cooperativa similares a las establecidas ya por los farmacéuticos.

Ello posibilitaría, además del abaratamiento en la adquisición de materiales, conciertos entre los analistas para realizar en

común trabajos que requieren la concurrencia de varios profesionales.

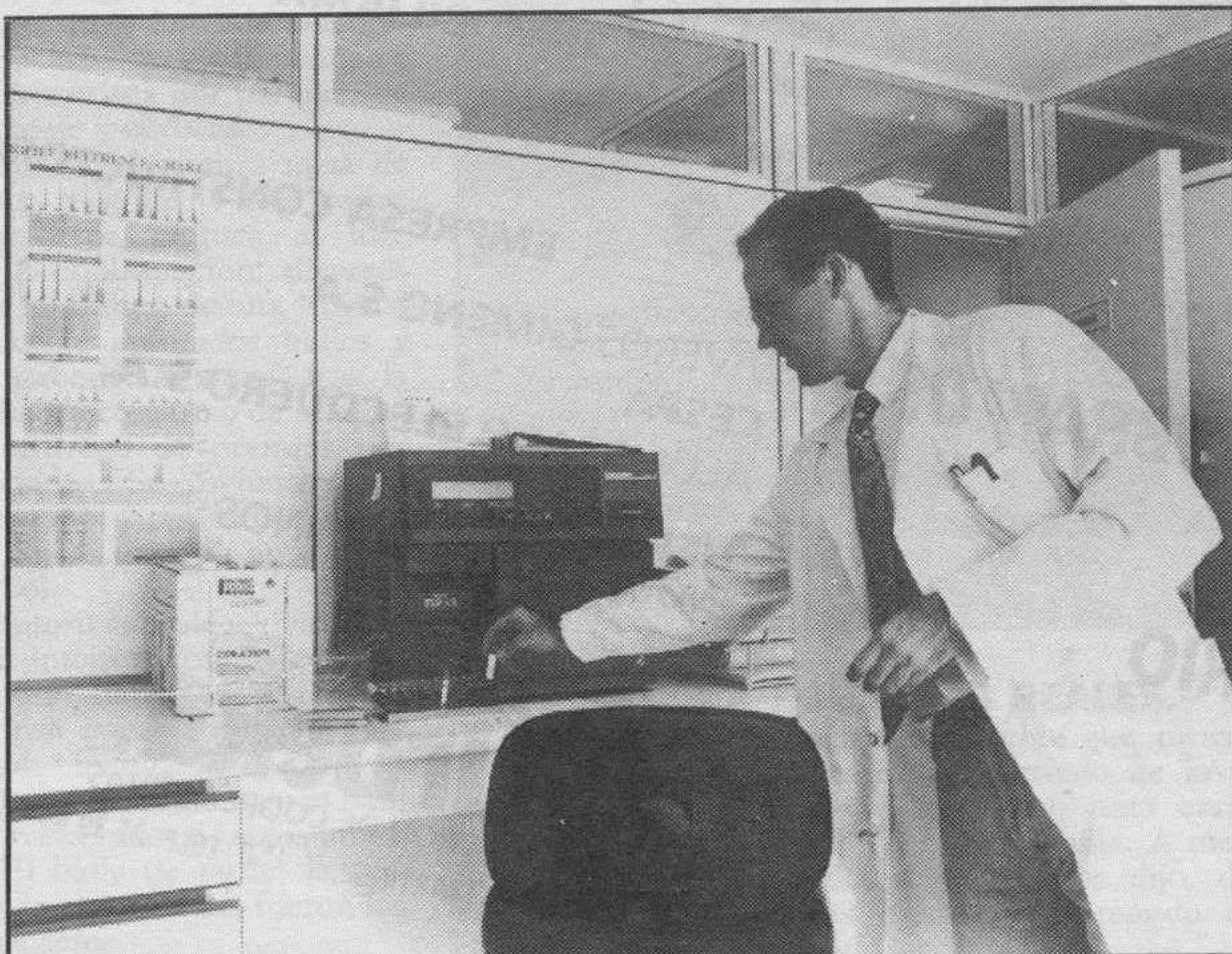
Enrique Bravo se ha embarcado, como él mismo dice, en una aventura económica, llevado por su vocación y confiando en el alto grado de experiencia adquirido. Si bien su meta, lejana en todo caso, es poder dedicar su tiempo a la investigación, por el momento se aplicará exclusivamente al campo del análisis, porque queda fuera de su alcance la inversión que requiere un proceso investigador serio.

Ahora, Cemibur concita todas sus aspiraciones. Confía que las cosas le salgan bien; él reúne todas las condiciones para ello.

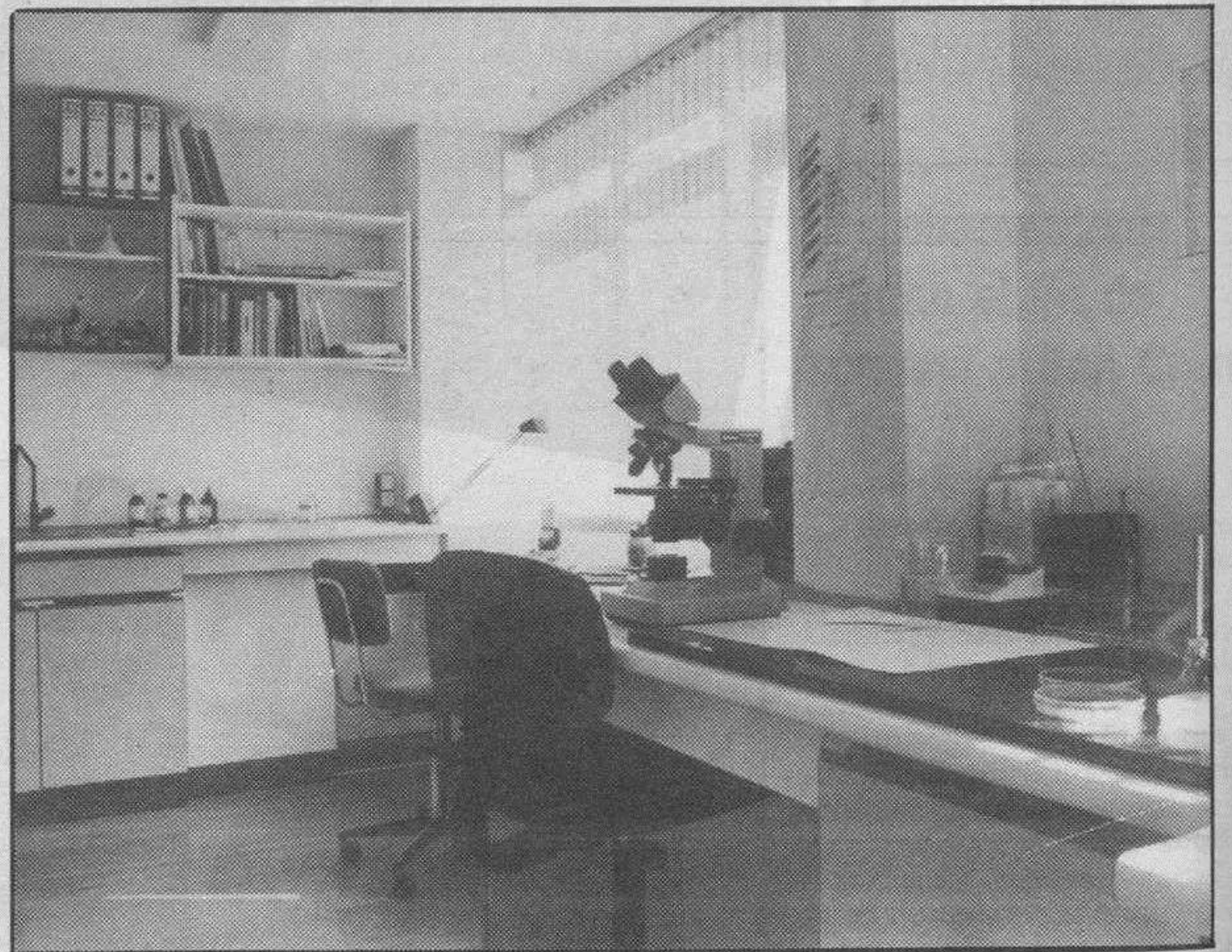


CEMIBUR
LABORATORIO DE
ANALISIS CLINICOS POLIVALENTE

- BIOQUIMICA
- HEMATOLOGIA
- MICROBIOLOGIA



Area de Hematología.



Zona de Microscopia y Bacteriología.

TODO TIPO DE ANALISIS
Sangre, orina...

EXTRACCIONES A DOMICILIO
(Horas concertadas)

de Lunes a Viernes, de 8 a 14 y 17 a 20 horas
Sábados de 8,30 a 13

San Lesmes, 2-2.º B. Teléfono 27 78 81

SIERRA DE LA DEMANDA

Los alcaldes, dispuestos a salir al monte si no se autorizan batidas contra los lobos

Una veintena de regidores piden a la Junta apoyo para solucionar el problema

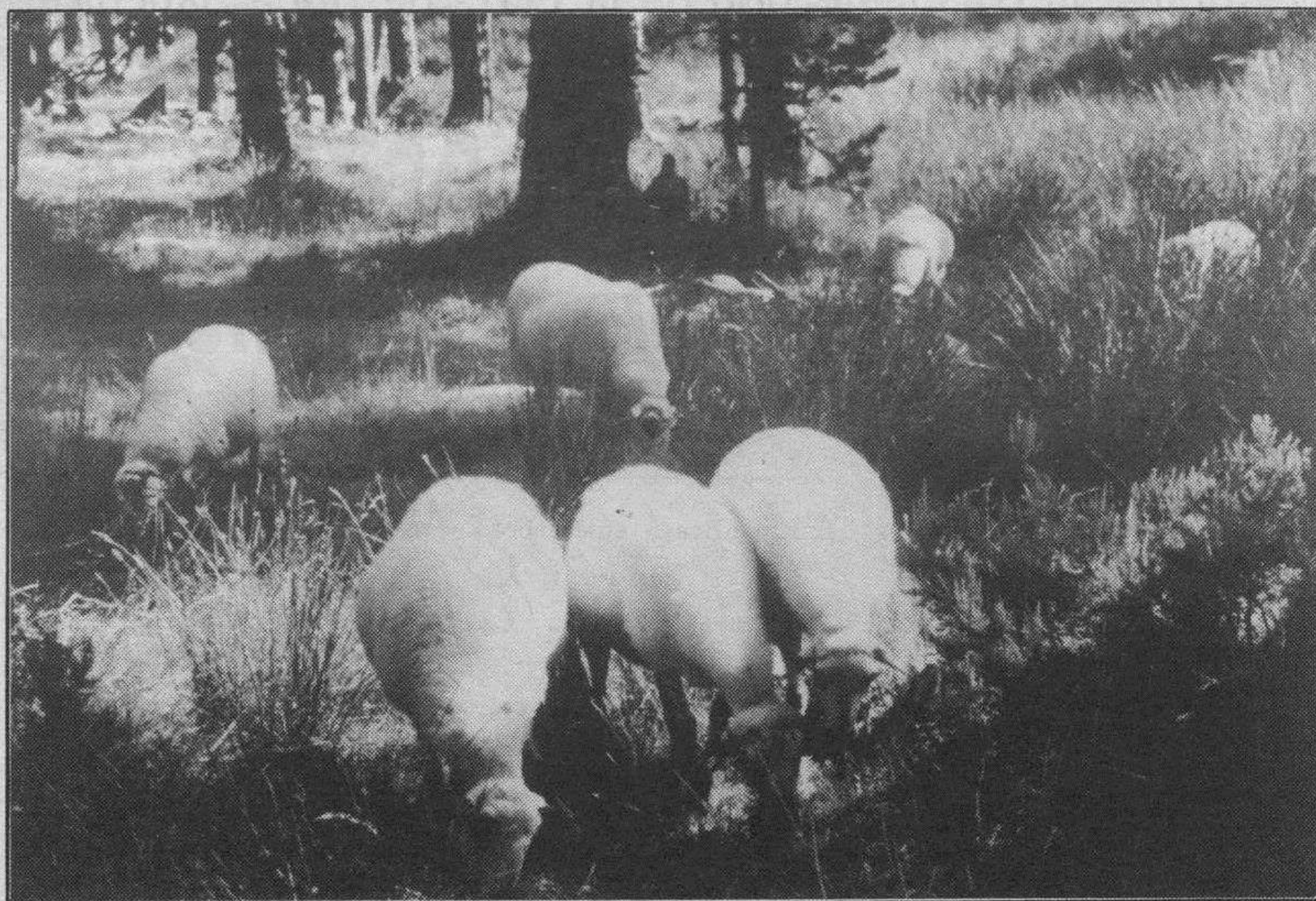
□ **BURGOS/FUEN CRIADO.**— Los alcaldes de 20 localidades de la Sierra de la Demanda presentaron ayer un escrito a la Junta solicitando una solución rápida al problema de los ataques de los lobos a animales mediante una serie de batidas. Si no hay una respuesta antes del día tres de octubre, los alcaldes están decididos a salir al monte por su cuenta y riesgo.

Tras la reunión mantenida por los citados ediles en Pinilla de los Barruecos, una comisión de ellos presentó un documento firmado por todos para solicitar apoyo de las autoridades con el fin de encontrar una salida legal a este problema.

Todos ellos decidieron dar como último plazo hasta el 3 de octubre para recibir una respuesta, que en el caso de no producirse llevaría que los alcaldes salieran a los montes para intentar matar a los lobos, con el fin de solucionar el problema.

La zona de la Sierra de la Demanda lleva viviendo desde hace un año y medio los ataques reiterados de lobos a ovejas y terneros produciendo bajas considerables, que pudieran llegar a 200 animales en alguno de los pueblos.

El alcalde de Huerta del Rey,



DB

Los ganaderos de la Sierra de la Demanda están preocupados por la muerte de sus animales.

Julio Muñoz, espera que se llegue a un resultado rápido y «la Junta o Icona nos autorice las batidas para matar exclusivamente al lobo». «Lo que no es posible es que unas familias que se mantienen de las ovejas tengan que quitarlas y marchar del pueblo», comenta indignado.

MIEDO DE LOS VECINOS

El miedo de todos los vecinos de la zona es la llegada del invierno, «a partir de ahora comienza la temporada de nís-

calos y sale mucha gente al monte», explica el alcalde, «pudiendo ser atacados por el lobo, si éste tiene hambre».

No se conoce el número exacto de lobos, pero en los altos de Carazo se han podido ver a dos o tres lobos con crías. «Por esta zona calculamos que pueda haber una veintena de ellos», comenta el alcalde de Huerta. «Estamos verdaderamente preocupados y aunque nos cueste ir a la cárcel saldremos al monte». Los ediles se quejan de la apatía de las

autoridades, a pesar de que recientemente se han autorizado las batidas en La Gallega, Pinilla y Arauzo. Carlos García, jefe de Medio Natural en Burgos declaró que se autorizarán las batidas a los titulares de los cotos, ya que son ellos los encargados de organizarlas. Además, manifestó que la Junta no tiene pruebas de que los ataques hayan sido producidos por lobos, aunque cada vez dudan más de los causantes de las muertes de los animales que fueran perros salvajes.

VILLADIEGO

José Ortega Valcárcel recibirá este año la «Calza»

□ **VILLADIEGO.**— El catedrático de Geografía e Historia de la Universidad de Valladolid, José Ortega Valcárcel, recibirá en octubre la «Calza» de 1993, un galardón que anualmente concede la Peña «Las Calzas», en colaboración con el Ayuntamiento. Con este premio se quiere reconocer la personalidad y trayectoria profesional de Ortega Valcárcel, hijo entrañable de esta villa. En la designación se han tenido en cuenta, además de su valía y prestigio, su larga vinculación con la enseñanza y la cultura así como su aportación a la Universidad de Burgos. El catedrático, como asesor del Ministerio de Educación, ha elaborado la memoria del Campus burgalés. Con Ortega Valcárcel son ya tres personalidades del mundo de la cultura y la comunicación que ostenta este título. En su primera edición se entregó a Casto Porres, escultor, y en la segunda, a Fernando González Urbaneja, periodista. El día 10 de octubre, coincidiendo con el XL aniversario del Instituto, se hará entrega del galardón. Asimismo, el catedrático pronunciará una conferencia sobre la villa y su comarca. En la jornada se rendirá homenaje al Ayuntamiento, entidades y vecinos por su esfuerzo en la implantación de las enseñanzas medias en Villadiego. La Peña «Las Calzas» invita a vecinos, amigos y antiguos alumnos a participar y unirse a la fiesta.



ARCHIVO DB

ROMERIA DE LA VIRGEN DE ESCUDEROS.— Los vecinos de Santa María del Campo y los devotos de toda la comarca están hoy de romería. En torno a su Patrona, la Virgen de Escuderos, cientos de romeros pasarán la jornada, un año más, entre alegría y hondo sentimiento mariano. Los actos festivos comienzan a las doce horas con la procesión tradicional y la típica danza a la Virgen, para celebrar a continuación la misa de campaña. Posteriormente, el vermut estará amenizado por los dulzaineros mientras se prepara la exquisita comida campestre, si el tiempo acompaña. La jornada de confraternidad une a las familias entre el olorillo de la chueta en la parrilla y el churrillo de la tierra. Tras una relajada sobremesa, se celebra el Rosario y se concluye con la procesión en la que la Virgen vuelve a la ermita, rezándose la Salve popular. El baile y la verbena en la plaza de Santa María del Campo pondrán el broche de oro a una nueva edición de la romería de la Virgen de Escuderos.

Lonja de Lerma

Fecha de celebración: 22 - 9 - 1993

COTIZACIONES AL CIERRE

CEREALES

Trigo (Tipo III)	23,80 Pts.-Kg.
Cebada dos carreras	21,00 Pts.-Kg.
Cebada seis carreras	20,90 Pts.-Kg.

PORCINO CEBADO

Selecto	133 Pts.-Kg. vivo
Normal	128 Pts.-Kg. vivo
Graso	123 Pts.-Kg. vivo
Cerdas desvieje	70-80 Pts.-Kg. vivo

LECHONES

Lechón tipo Lerma	S/C Ptas. Unidad
-------------------------	------------------

GANADO VACUNO

Terneras carne blanca	750 Ptas. Kg. canal
Terneras carne rosada	610 Ptas. Kg. canal
Añojos extra	595 Ptas. Kg. canal
Añojos primera	575 Ptas. Kg. canal
Añojos corriente	485 Ptas. Kg. canal
Vacas extra	405 Ptas. Kg. canal
Vacas primera	355 Ptas. Kg. canal
Vacas segunda	300 Ptas. Kg. canal
Vacas industria	270 Ptas. Kg. canal

COMENTARIO

- En cereales, cierta apatía.
- En porcino cebado, hundimiento del mercado.
- En lechones, sin cotización por falta de acuerdo.
- En vacuno, mercado estable.

FIESTAS DE SAN COSME Y SAN DAMIAN

ENTREVISTA CON EL ALCALDE DE LA VILLA RACHELA

Con un alcalde joven y una villa hermosa, Covarrubias cuenta con todo lo necesario para salir adelante. El turismo parece la vía escogida para su revitalización. El camping, la pavimentación de la Plaza de Doña Sancha y el aparcamiento pueden contribuir a ello, aunque aún falten algunas cosas.

ELOY RODRIGUEZ BLANCO

«Vamos a dar guerra para que mejoren las carreteras»

El regidor municipal dice que las Normas Subsidiarias, en proceso, son fundamentales

SANTIAGO GONZALEZ

LA villa rachelita cuenta con uno de los alcaldes más jóvenes de la provincia. Y además de juventud, atesora inquietudes y ambiciosos proyectos para mejorar la localidad y la vida de sus habitantes. Sin duda, el turismo es el buque insignia, sino algo más, de la villa y su futuro, para el regidor municipal, tiene que estar en dicho sector.

-¿Qué balance podemos hacer del trabajo realizado por el equipo municipal?

-Yo creo que seguimos una línea continuista, teniendo como referencia el año pasado y el anterior. De todos los modos, este año ha sido más importante, sobre todo por la importancia y cantidad de obras que se están realizando (camping, plaza, aparcamientos).

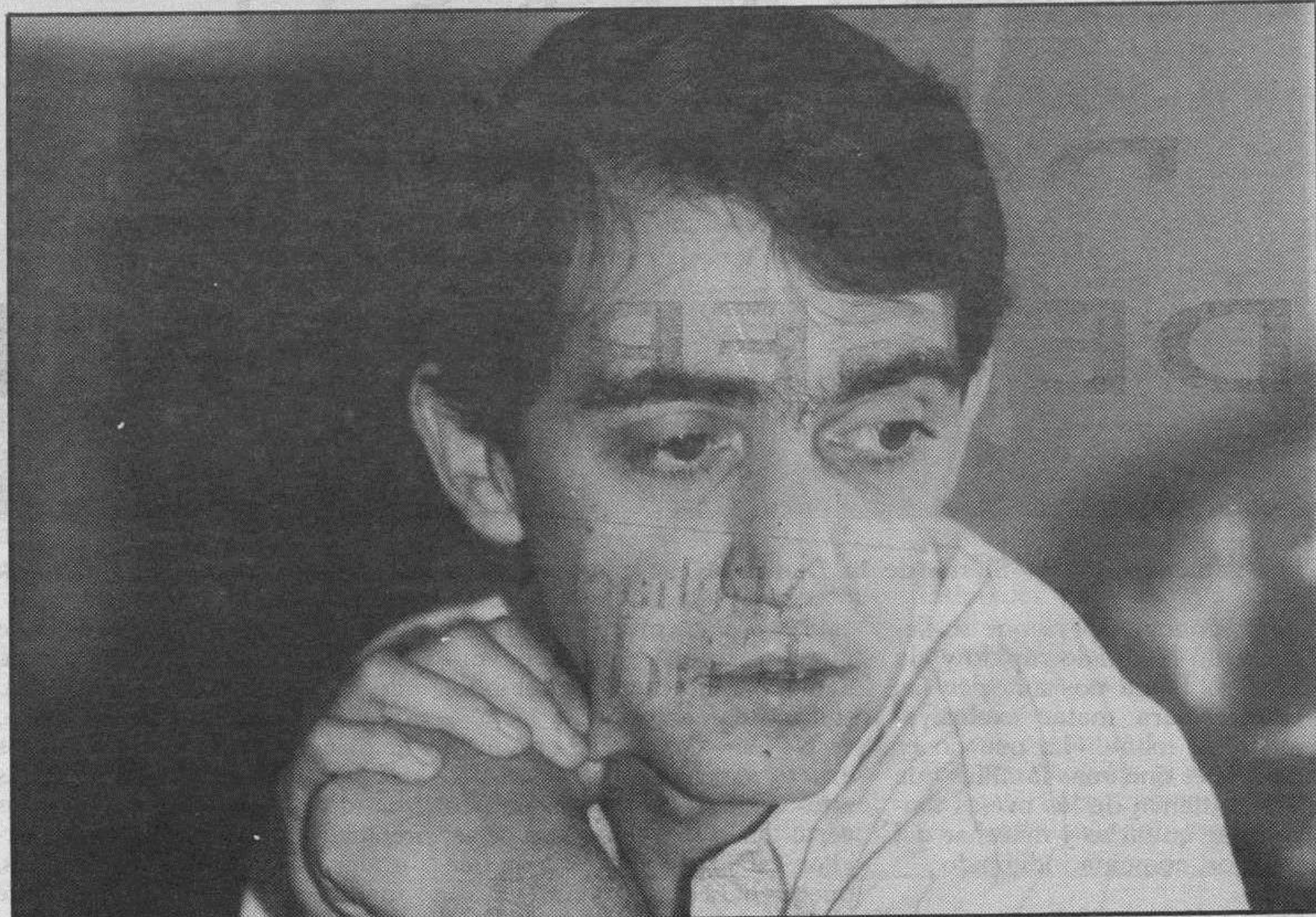
-¿Para el futuro qué proyectos o acciones se van a emprender?

-Merece destacar las Normas Subsidiarias, que ya están en proceso, y que serán muy importantes para la villa. Hay que delimitar perfectamente el conjunto histórico artístico porque ahora mismo no sabemos cual es el límite y qué construcciones están dentro o fuera.

Además, el planeamiento dejará claro cuales son zonas residenciales, deportivas, ampliación del camping, etc. lo que despejará en parte el futuro de Covarrubias en el plano urbanístico.

-¿Y además del planeamiento urbano qué le espera al Ayuntamiento el próximo año?

-Bueno, el año 1994 tiene



LORENZO MATIAS

El joven alcalde, Eloy Rodríguez, mantiene la ilusión por hacer grande la villa de Covarrubias.

que ser austero, ya que este año (debido a las subvenciones de la Junta y los créditos que nos concede la Diputación) hemos realizado cosas que es imposible hacer con las posibilidades económicas del Ayuntamiento.

Lo que sí vamos a hacer es pedir ayudas y subvenciones para pavimentar las calles del casco histórico con el mismo tipo de material con el que hemos realizado la Plaza de Doña Sancha y otras zonas.

-Con todas estas pretensiones, ¿la villa rachelita opta por la potenciación del turismo como camino de desarrollo y futuro de Covarrubias?

-Esa es una opción clara, las pretensiones municipales inciden en la mejora de la villa y de los servicios de Covarrubias para mejorar y aumentar el turismo. Además, para completar todo ello estamos dispuestos a dar mucha guerra para que nos mejoren las comunicaciones viarias.

Ya he hablado con el director

general de carreteras de la Junta sobre los problemas que tenemos con los accesos. El único que está decente es el acceso desde Lerma, y eso que la señalización desde la villa ducal es mala (mandé una carta a Almendres y me dijo que estaba bien, pero yo creo que es mala), porque la carretera que une Silos y Covarrubias (con el tráfico que tiene) o la que va directamente a N-234 (carretera de Soria) parece mentira que estén tan malas.

Esperamos alguna respuesta y sin duda este año que viene vamos a dar un poco de guerra. Hablaremos con los alcaldes de la zona y veremos a ver que pasa.

Tenemos que poner las carreteras en condiciones, porque sino tenemos mucho camping, mucho turismo, con unos municipios en la zona como Silos y Lerma, y no lo aprovechamos por falta de infraestructura.

-¿El equipo municipal apues-

ta entonces por una villa dedicada por entero al sector turístico?

-Covarrubias ahora mismo no tiene más que dos pilares, el turismo -principal- y otro secundario que es la agricultura (cereza, etc). Sin embargo, después de los años que llevamos malos para el sector agrario hay un desánimo general y se ve que no se produce. Tras esto, hay que intentar fructificar sobre lo que ya existe y, de momento, funciona.

De todas las formas hay que dar opción a todo el mundo, si mañana viene una empresa que va a crear puestos de trabajo, yo le daré todas las facilidades que pueda. Pero de momento no ha llegado la ocasión.

Hay que ser realistas, tratar de consolidar lo que hay y mejorar los servicios de la villa, sin cargar tampoco todo el esfuerzo a los vecinos de la villa de Covarrubias.



DB José Luis Calzada Picón.

Calzada Picón, pregonero de las fiestas patronales

Un volteo de campanas anuncia esta tarde la fiesta. José Luis Calzada, director general de Comercio de la Junta de Castilla y León, pregona las fiestas de San Cosme y San Damián, esta misma noche. Las siete y media es la hora elegida.

Tras la lectura del pregon, se realiza un homenaje a José Luis Martínez Castro y se dará paso a la proclamación de la Rachelita Mayor y sus Damas de honor. La novena, seguida de la ofrenda floral de la corte de honor de las fiestas, será la antecámara del baile y verbena que serán animados por el grupo «Acropolis».

Las fiestas continúan hasta el martes con un programa de actos «bastante digno», según comenta Concepción Valiño, concejala de Festejos.

Dos millones de pesetas es el presupuesto municipal para todas las fiestas del año. Por ello, «la escasez de dinero se intenta paliar con imaginación», consolidando los actos festivos tradicionales y buscando colaboración. Los Cazadores y la peña «La Tralla» son los colectivos que más aportan en la organización de los festejos.

El acto de exaltación de la vendimia, la vuelta ciclista «Villa de Covarrubias», la procesión, el baile y la verbena son los actos que concitan el mayor interés de los racheles y de los muchos visitantes que se dan cita en la villa durante sus fiestas.

Por supuesto, además de los mencionados, hay muchos otros festejos para todos los públicos, niños y mayores, que seguro disfrutarán como sucede cada vez que en la villa hay fiesta.

CAFETERIA

Tiky

MENU DEL DIA

Plza. Doña Urraca, s/n.
Telf. 40 30 61

COVARRUBIAS (Burgos)

OS DESEA PASEIS
FELICES FIESTAS

JUMER

- * Saneamiento
- * Pavimento cerámico
- * Decoración y bricolage

Teléfono 40 31 37 en COVARRUBIAS

Les desea FELICES FIESTAS

Diario de Burgos



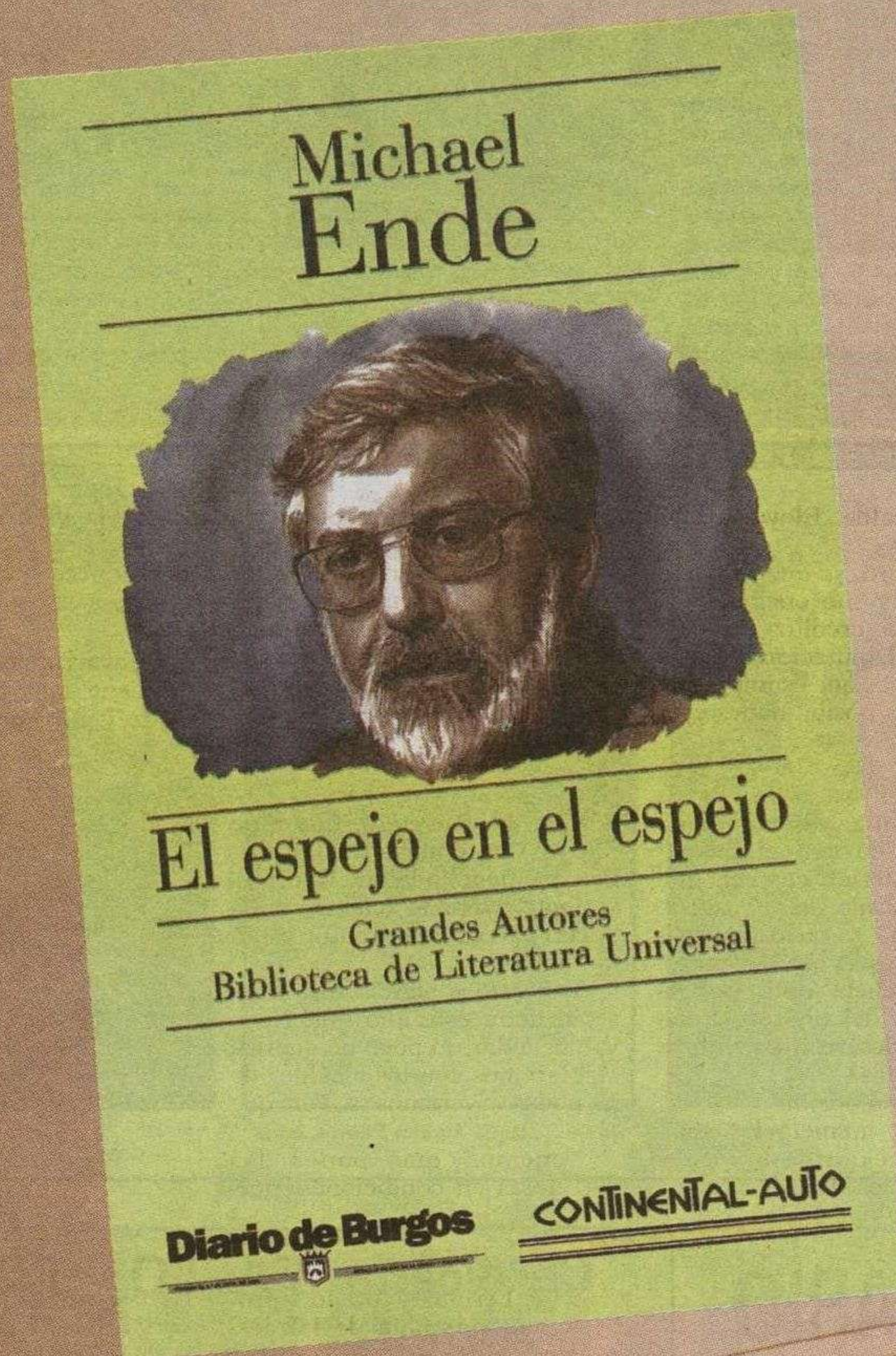
ofrece a sus lectores la

BIBLIOTECA DE

LITERATURA

UNIVERSAL

DOMINGO 26 DE SEPTIEMBRE



AUTORES TITULOS
Y ENTREGAS DE
QUE CONSTA LA
COLECCION

22 de AGOSTO

1- "LA PARTIDA"
Miguel Delibes

29 de AGOSTO

2- "LOS CUADERNOS
DE UN VATE VAGO"
G. Torrente Ballester

5 DE SEPTIEMBRE

3- "EL CESPED
Y OTROS RELATOS"
Mario Benedetti

12 DE SEPTIEMBRE

4- "LA PERLA"
de J. Steinbeck

19 de SEPTIEMBRE

5- "LA COARTADA PERFECTA"
P. Highsmith

26 de SEPTIEMBRE

6- "EL ESPEJO EN EL ESPEJO"
Michael Ende

3 de OCTUBRE

7- "EN EL BALNEARIO"
Hermann Hesse

10 de OCTUBRE

8- "FUERA DEL TORBELLINO"
Allan Sillitoe

CADA DOMINGO UN
TITULO CON SU
PERIODICO

6^a
ENTREGA

“EL ESPEJO EN EL ESPEJO”

Michael Ende

Con la colaboración de **CONTINENTAL-AUTO**

FIESTAS DE SAN COSME Y SAN DAMIAN

El museo parroquial, enriquecido con un altar del S. XV

□ **COVARRUBIAS/RACHEL.**— Con motivo de las fiestas patronales se inauguran, con la presencia del arzobispo de la diócesis, dos obras realizadas a lo largo del verano en la Colegiata de Covarrubias y que vienen a enriquecer el panorama artístico y cultural de la villa.

En el museo de la Colegiata se presentarán un altar y cuatro tablas de gran valor artístico, restauradas este verano. Las obras han sido recuperadas con la colaboración del Centro de Estudios de Restauraciones de Obras de Arte (C.E.R.O.A.), de Madrid.

El altar de San Ildefonso, una muestra del primitivo castellano del S.XV, arrinconado hasta ahora a causa de su deterioro, puede contemplarse en el museo de la Colegiata, junto a cuatro nuevas tablas de motivos diversos.

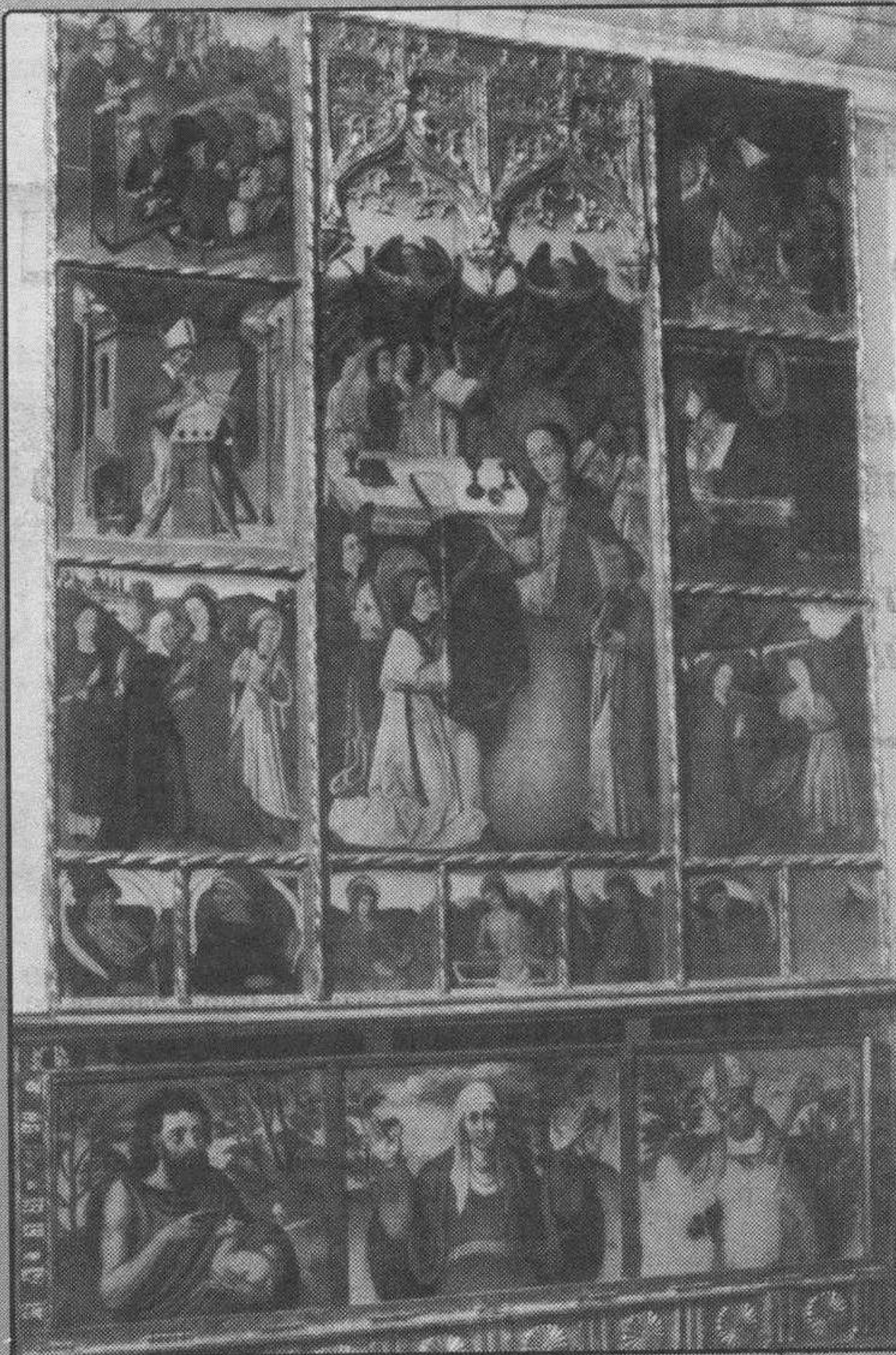
Un grupo de estudiantes de tercer curso de arte, trabajaron, en calidad de prácticas, en las obras dejando constancia de su exquisita labor. La

El arzobispo inaugura el lunes las piezas restauradas durante este verano

casa parroquial les facilitó la estancia, materiales y dietas de viaje.

Las reformas en el centro parroquial proporcionarán a todos los vecinos un lugar apropiado donde realizar las diversas actividades, entre ellas la utilización de los locales para realizar las labores de catequesis y reunión de todos los vecinos. Uno de los salones será utilizado para actividades de carácter didáctico, con medios audiovisuales, periódicos y una pequeña biblioteca de ámbito religioso.

Otra de las salas se utilizará como centro de reunión donde, sobre todo los miembros



LORENZO MATIAS

El altar de San Ildefonso es una obra del primitivo castellano.

de la tercera edad, se pueda desarrollar actividades de ocio, como desarrollar manua-

lidades, jugar a las cartas o celebrar reuniones informativas.

El C.I.T. trabaja para mantener el sabor antiguo de la villa rachel

□ **COVARRUBIAS/FUEN CRIADO.**— El atractivo principal de la localidad de Covarrubias sigue siendo la belleza del entorno, sus calles de carácter añejo, y la tranquilidad de sus plazas.

El presidente del Centro de Iniciativas Turísticas, Ernesto Molinero, realiza una valoración positiva de las actividades turísticas. «Covarrubias tiene unas posibilidades extraordinarias y grandes atractivos», comenta el presidente. «Sin embargo, es necesario concienciar a todos los vecinos para promocionar la zona ya que el turismo es siempre una buena fuente de ingresos».

Seguir manteniendo y potenciando esta antigüedad es el principal objetivo del Centro de Iniciativas Turísticas de Covarrubias. Para ello, en el año 90 se convocó el primer concurso de fachadas. El objeto de este concurso es mantener el entorno, tanto de las casas más antiguas, como de las de reciente construcción para que se edifique siguiendo la línea establecida en la localidad.

Dentro de los proyectos para un futuro próximo se plantea la creación de un jardín botánico con un museo etnográfico que refleje la historia de Castilla y de Covarrubias, a través de los aperos de labranza.

La creación del camping de primera categoría es, sin duda, un nuevo aliciente para el turismo de la zona. El C.I.T. ha propuesto crear un albergue dentro del recinto, para ampliar su nivel ocupacional y proporcionar una opción distinta a los visitantes.

Sin embargo, para Ernesto Molinero, «debe reforzarse con otras actividades complementarias que hagan que el turismo de la localidad amplíe su tiempo de estancia a una o dos semanas».

Como actividades posibles se plantea crear una ruta para bicicleta de montaña.

A lo largo del año se suceden diversas actividades turísticas que Covarrubias ofrece de interés para todos los que la visitan, «para que la gente encuentre atractivos cuando venga a Covarrubias», comenta Ernesto Molinero. La fiesta de la Matanza, que se celebra unos días después de San Antón, lleva tan sólo dos años celebrándose, sin embargo, este año reunió cerca de 4.000 personas. La Semana Santa en Covarrubias sigue siendo el principal atractivo turístico de la localidad. La belleza y la originalidad de la representación viviente de la pasión está adquiriendo cada vez más prestigio y aumenta su popularidad.

Los deportes son otras de las actividades potenciadas por el Centro de Iniciativas Turísticas. Desde hace varias temporadas, con motivo de las fiestas patronales se organiza una carrera ciclista regional e interregional, con participantes de la Rioja, Aragón, País Vasco, Madrid y Asturias.

En Navidad se organizan diversos actos relacionados con las fiestas.

TRES JOVENES RACHELAS PRESIDEN LAS FIESTAS.

— María Angeles Juarros, Elvira Gallo y Estela Vega son la reina y damas de honor de las fiestas patronales de la villa. Las tres jóvenes rachelas presiden este año las fiestas, junto a las autoridades locales, representando a la juventud de Covarrubias. Estudiantes que llevan a la villa rachel en el alma, no se pierden las fiestas por nada del mundo, a pesar de que las circunstancias las obligan a permanecer fuera de Covarrubias durante los días laborables.



Estela Vega, dama



María Angeles Juarros, reina.



Elvira Gallo, dama

Restaurante HILARIO

COVARRUBIAS

Banquetes, bodas, comuniones, aniversarios.

Especialidad en CAZUELITAS

Les desea FELICES FIESTAS

Avenida Víctor Barbadillo. Teléfono 40 63 46

Carnicería PABLO SUBIÑAS

Especialidad en: Carnes frescas y selectas. Morcillas artesanas.

Telf. 40 63 40. COVARRUBIAS (Burgos)

¡LES DESEA FELICES FIESTAS!



ESTRUCTURAS DE MADERA LAMINADA

LES DESEA FELICES FIESTAS

Gómez Salazar, 53 * Teléfono 40 30 57

* Fax 40 63 53

09346 COVARRUBIAS (Burgos)

Confíe sus anuncios a **Diario de Burgos** Periódico de mayor difusión en Burgos y Provincia

FIESTAS DE SAN COSME Y SAN DAMIAN

La plaza de Doña Sancha cambia el aspecto de la villa

FUEN CRIADO

El Ayuntamiento de Covarrubias, dentro del presente año, planteó dos proyectos importantes para la localidad, la construcción de un camping y la remodelación de uno de los rincones más bellos de la villa, la plaza de Doña Sancha.

Otra de las actividades propuestas es la creación de un aparcamiento, que solucione el problema del estacionamiento en la villa.

Todos los que acudan a las fiestas podrán contemplar el nuevo aspecto de la Plaza de Doña Sancha. La zona será a partir de ahora peatonal. Se ha respetado el entorno característico de las calles, con la supresión de las aceras y la creación de una calle de granito. «Estamos verdaderamente contentos con el resultado final», comenta Constantino Gallo, concejal de obras. «Pensábamos realizar estas obras desde hace tiempo, porque el pavimento estaba en muy mal estado, y es uno de los lugares más hermosos de la villa».

El presupuesto de mejora se

El camping quedará concluido antes de finalizar el año, lo que atraerá mayor número de turistas

planteó en 28 millones, de los que la Junta de Castilla y León ha aportado 16 y el resto el Ayuntamiento de la localidad.

La zona peatonal ha planteado el problema de la imposibilidad de circulación los vehículos y su estacionamiento.

Como solución el Ayuntamiento comenzará la construcción de un aparcamiento situado en la calle de la Cedorra, con espacio para 60 coches y 11 autobuses.

El presupuesto inicial es de 11 millones, financiados por el Ayuntamiento, Diputación y Junta. «Estamos esperando una respuesta de la Dirección General de Carreteras, porque a lo mejor se amplían las obras para dar una salida directa a la carretera», comenta el concejal.



LORENZO MATIAS

La Plaza de Doña Sancha se convierte a partir de ahora en una zona peatonal más de la villa.

«Pero, más o menos, el proyecto está ultimado».

CAMPING DE PRIMERA CATEGORIA

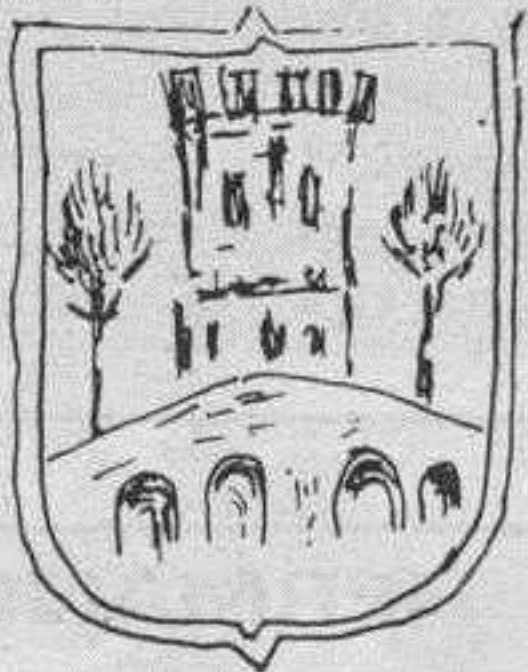
Las obras del camping están prácticamente terminadas y se entregarán dentro del plazo establecido, que finaliza en el próximo mes de diciembre. Del conjunto de la obra quedan por hacer el aparcamiento del camping y un pozo de saneamiento.

El presupuesto total es de

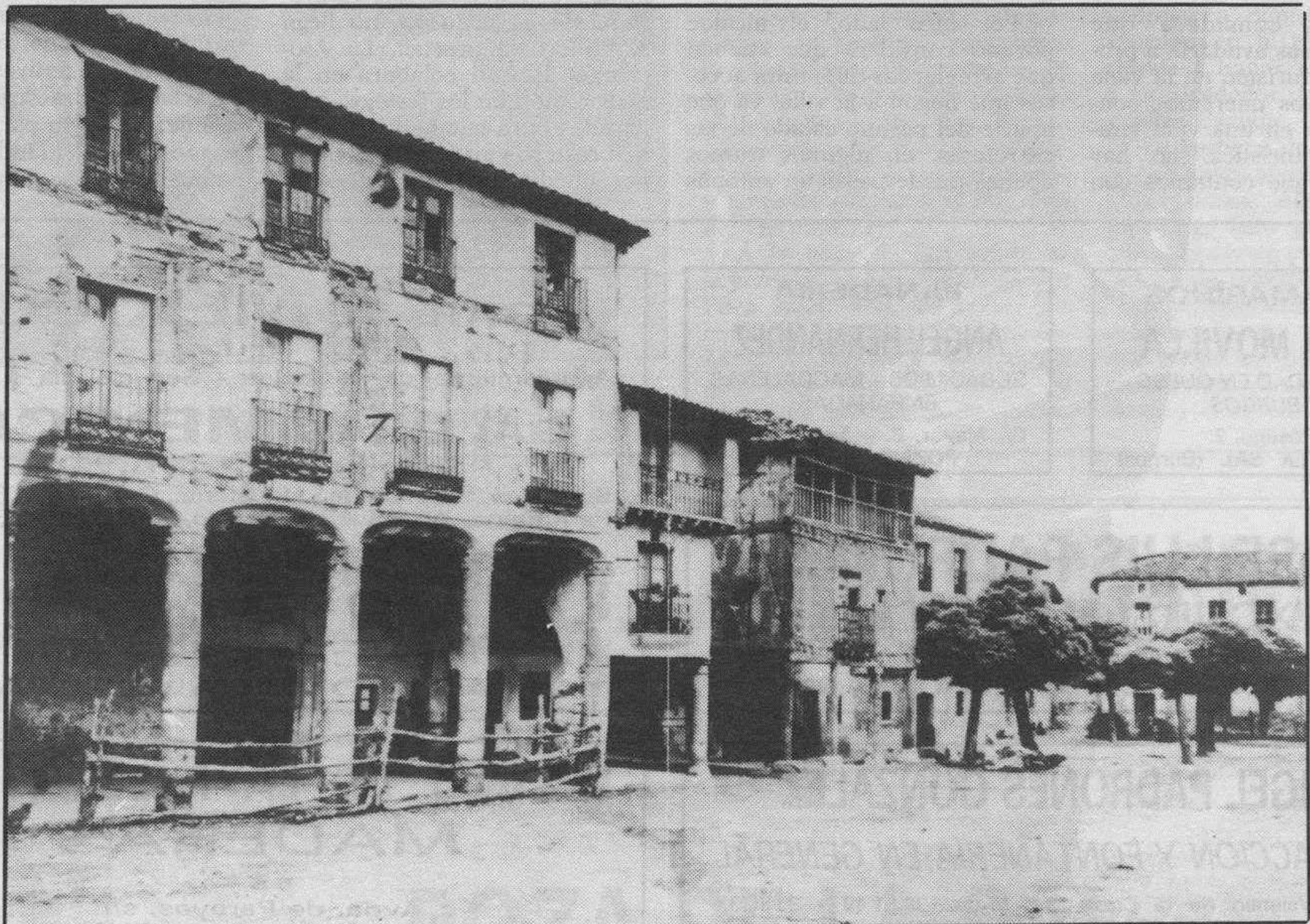
130.769.520 pesetas, repartidos entre la Junta de Castilla y León, con una subvención de 79 millones y la empresa Campings y Albergues, S.A. que a cambio gestionará el campig en un plazo de 10 años. «Es posible que finalizado este tiempo la empresa continúe con la gestión del mismo», comenta el Concejal de Obras. «Aunque para ello se deberá llegar a un acuerdo de arrendamiento con el Ayuntamiento de Covarrubias».

El camping de primera cate-

goría presenta todos los servicios correspondientes a las exigencias del reglamento vigente en la Comunidad Económica Europea. Está dotado, entre otros servicios, con 78 zonas de acampada, bar, supermercado y dos piscinas. La intención del Ayuntamiento era que las piscinas entraran en funcionamiento este verano pero, aunque estaban terminadas, se prefirió retardar su apertura para que la dotación de los servicios fueran más completos.



LA CORPORACION DE LA VILLA DE COVARRUBIAS



**DESEA A TODOS LOS RACHELES Y VISITANTES,
DISFRUTEIS DE UNAS FELICES FIESTAS**

COVARRUBIAS, 24 de Septiembre de 1993

FIESTAS DE SAN COSME Y SAN DAMIAN

Padrones: «Queremos hacer una villa eminentemente turística»

El Ayuntamiento no ha podido abrir este año las salinas, aunque promete seguir intentándolo

El equipo municipal pretende iluminar el castillo

CHELIS

ANGEL Padrones, alcalde de Poza, piensa que el último año ha sido igual de movido que los demás, incluso dice que este verano han tenido más veraneantes que nunca. Trescientos habitantes en invierno pasan a más de 3.000 durante la época estival, afirmando el regidor que «eso nos crea algún problema, concretamente hemos tenido que utilizar un pozo subterráneo para el suministro del agua».

Uno de los deseos municipales para este año era la apertura de las salinas, aunque no ha podido cumplirse al no aceptarse la documentación presentada por el Ayuntamiento pozano en Bruselas a través de la Junta, aunque «seguiremos luchando por conseguir la apertura».

Padrones considera que abrir las salinas ayudaría a promocionar el turismo en la vieja villa, «nosotros queremos convertir a Poza en una villa eminentemente turística, no hay que olvidar que contamos con



MONTEJO

Angel Padrones, alcalde de Poza de la Sal, trabaja por no dejar morir a la villa.

un paisaje precioso, unas calles dignas de conocerse, el futuro monumento de Félix Rodríguez de la Fuente y un castillo que es divisado desde toda la Bureba» dice el alcalde.

El Ayuntamiento pozano, que quiere iluminar el castillo, ha pedido ya a la Junta la posibilidad de «poner unos autobuses que traigan a los turistas».

PESIMO ESTADO DE LAS CARRETERAS

Por otro lado, el alcalde pozano considera que «tienen que arreglar los diferentes accesos que llegan a la villa, ya que aparte del pésimo estado de las carreteras, en algunos tramos apenas puede pasar un autobús

y aquí he de ser agradecido a la Diputación que pese a sus muchos compromisos, nos da lo que buenamente puede».

El Ayuntamiento, «pone el máximo interés en respetar el viejo sabor de la villa a la hora de rehabilitar las casas del casco urbano, prueba de ello es la magnífica casa de cultura que hicimos hace un par de años y que alberga a diferentes servicios incluido el Museo».

A la hora de hablar de las fiestas, el edil dice que el presupuesto es pequeño, no llega al millón de pesetas. La Asociación Juvenil colabora en la elaboración de los festejos, preparados para que nadie se sienta forastero y para que los pozanos olviden por unos días los

problemas.

También se insiste a la hora de confeccionar el programa de actos en la conservación de las tradiciones, como pueden ser los disfraces y el baile de los Vellones.

Angel Padrones piensa que «un pueblo que no colabore con el Ayuntamiento no puede funcionar y en Poza, desde las Amas de Casa hasta la Asociación Juvenil, todos colaboran dentro de sus posibilidades».

Finalmente, el alcalde asegura que el «turismo, para el que ya existen iniciativas privadas para crear infraestructuras, es la única solución para una villa hermosa, pero sin industria, que no puede dejarse morir».

PROGRAMA

Las fiestas patronales de San Cosme y San Damián en Poza de la Sal comienzan oficialmente mañana, aunque durante la jornada de hoy se celebran diversos campeonatos deportivos, el desfile de peñas y cuadrillas, además de los bailes y verbenas.

El chupinazo y repique de campanas anunciará el inicio de las fiestas, que comenzarán con la lectura del pregón a cargo del Félix Movilla, S.J. y la coronación de la reina de las fiestas y sus damas de honor. La jornada dominical finalizará con la tradicional verbena de «Los velones», amenizada por la Banda de Música de Poza de la Sal.

Los festejos continuarán durante tres días más, finalizando el próximo miércoles con la celebración del «Día del Pozano Ausente». En dicha jornada se realizará también un homenaje a los mayores de la villa pozana.

El lunes es el día grande de las fiestas, festividad de San Cosme y San Damián. La misa solemne, un concierto de la célebre Banda de Música de Poza de la Sal (que concluirá con el canto del Himno de la villa), los bailes y verbenas, con el toro de fuego y fuegos artificiales, serán los protagonistas de la jornada.

El programa de actos es variado y con multitud de actos para todos los públicos, buscando la diversión y participación de vecinos y visitantes.

HERMANOS ALIENDE

CONSTRUCCIONES EN BURGOS Y POZA DE LA SAL
Les desea FELICES FIESTAS
Teléfono 22 99 79

ULTRAMARINOS

ADELA MOVILLA

ESPECIALIDAD EN QUESO DE BURGOS

El Póstigo, 2.
POZA DE LA SAL (Burgos)

PANADERIA

ANGEL HERNANDEZ

SOBADILLOS - MAGDALENAS EMPANADAS

C/. Mayor, 6. - Telf. 30 50 63
POZA DE LA SAL

GARAJE MEXICO

Sta. Cruz, 27

Aparcamiento de vehículos - Servicio día y noche

GALERIAS MEXICO

Avda. del Cid, n.º 74

Boutique, Charcutería, Floristería, Casquería, Pollería, Perfumería, Artículos de Regalo, Pescadería, Bodega.

BAR MEXICO

CAFETERIA-DESAYUNOS

Desean a sus clientes colaboradores y amigos

FELICES FIESTAS

TOMAS MOVILLA GONZALEZ

BAR LA RED DE

BENJAMIN Y CHARO

Les desean FELICES FIESTAS

Especialidad en: Cazuelitas, tapas y pinchos

C/. La Red, s/n.
POZA DE LA SAL (BURGOS)

JOSE LUIS PADRONES

EXCURSIONES - TAXI

★★★

Telf. 30 50 30 - BURGOS - POZA DE LA SAL

ANGEL PADRONES GONZALEZ

CALEFACCION Y FONTANERIA EN GENERAL

C/. Fray Valentín de la Cruz, 26 - Telfs. 30 51 18 - 30 50 33
09520 POZA DE LA SAL (BURGOS)

FERRETERIA - BAZAR - ELECTRODOMESTICOS

POZA

Angela Muñoz

Plza. de la Iglesia. - Telfs. 30 50 33 - 30 51 18
POZA DE LA SAL (BURGOS)

MARINO DE LA FUENTE, S.A. MADERAS

★★★

Avda. de Parayas, s/n
Teléfonos: 33 78 17 - 33 65 84
33 59 00 - 33 76 17

Apartado 2076 - SANTANDER

Crta. Málaga (Km. 8,600)
Teléfono: 10 11 61 - SEVILLA

Polígono San Cristóbal
Teléfono: 30 46 22 - VALLADOLID

TEODORO GONZALEZ ALONSO

Muebles de todos los estilos a los mejores precios

Colchones-Somieres

Bases tapizadas - Almohadas

Plaza Mayor - Telf. 302034

POZA DE LA SAL
C/. Del Agua OÑA

FIESTAS DE SAN COSME Y SAN DAMIAN

La simpatía de la reina y las damas alegrarán los festejos

CHELIS

PURI Quintanilla, Nagore Puente, Leire Puente son las tres jóvenes pozanas que presidirán los festejos de Poza de la Sal, como reina y damas de las fiestas en honor a San Cosme y San Damián.

A sus 21 años, Puri Quintanilla ha sido elegida reina de las fiestas de San Cosme y San Damián, de Poza. «Ha supuesto para mí una gran sorpresa y una gran alegría, ya que constituye un gran orgullo el representar a la mujer pozana».

Morena, habitualmente reside en Baracaldo y estudia Administración. «Me gustaría algún día llegar a administrar Poza», reconoce la guapa reina, a la vez que manifiesta, «no tengo novio, parece que los hombres no me quieren», y de toda su familia, «sin duda fue mi madre la que más se emocionó con mi nombra-

**Puri Quintanilla
Leire y Nagore
Puente desean
que todos
disfruten estos
días**

miento», comenta la joven pozana.

Pese a que su debut como reina tuvo lugar días pasados en Melgar, «me lo pasé muy bien y recibí muchos piropos», reconoce que, «en los primeros momentos voy a pasar muchos nervios».

Sensible, cariñosa, algo celosa, su deseo como reina, «es que todo salga bien y que al menos en fiestas todo el mundo sea feliz».

Nagore, reside en Algorta, «tengo 17 años, con novio, y estudio 3.º de B.U.P., más tarde quiero hacer Odontología

o Farmacia», manifiesta esta joven castaña a quien no le importaría ejercer en Poza.

Por otra parte, Nagore nos cuenta, «no soy deportista, ni sentimental. Fue mi padre el que más se emocionó con mi nombramiento y el que más orgulloso está».

Pese a su juventud, forma parte de la Orquesta Sinfónica de acordeones que dirige Josu Loroño, «ya llevo bastantes años perteneciendo a la misma», nos cuenta con ilusión a la vez que nos manifiesta su deseo para estas fiestas «que todo el mundo disfrute al máximo», manifiesta la alegre joven. Nacida en Algorta, a sus 20 años, «estudio y trabajo en la peluquería de mi padre, también toco el acordeón aunque no pertenezco a ninguna orquesta todavía».

De Poza, «me gusta todo. Sus calles, su historia, sus gentes y de las fiestas lo que más me atrae es la música de las orquestas y de la Banda».



MONTEJO

La joven Puri Quintanilla está contenta con su nombramiento

Leire hace una invitación a todos los jóvenes, ya que en toda la juventud de La Bureba Poza la juventud es muy alegre y de la comarca, «que vengan y se lo pasarán en grande».



MONTEJO

Los miembros de la Asociación Juvenil de Poza de la Sal, preparándose para las fiestas.

La asociación juvenil asegura juerga y diversión para todos hasta la madrugada

CHELIS

□ La Asociación Juvenil de Poza de la Sal, según cuenta su secretaria, Casilda Quintanilla, «nació a finales del año pasado, y en estos momentos la componemos 35 personas de todas las edades». Dentro de las actividades que organizan, «conjuntamente con el Ayuntamiento, organizamos los festejos y también pagamos la orquesta del viernes».

A la hora de hablarnos de la juventud pozana nos dice, «en Poza salen diversas cuadrillas como No te acerques, Salionca, Akelarre, Opepos, Indecisos, que salen con sus blusas, al igual que Las Amas de Casa».

Las charangas, dianas, desfile y el Baile de Vellones son actos festivos ya tradicionales en Poza. «El baile de los Vellones consiste en poner unos vellones a San Cosme y San Damián en la plazoleta de la iglesia y bailar todo el mundo a su alrededor durante horas», explica Casilda.

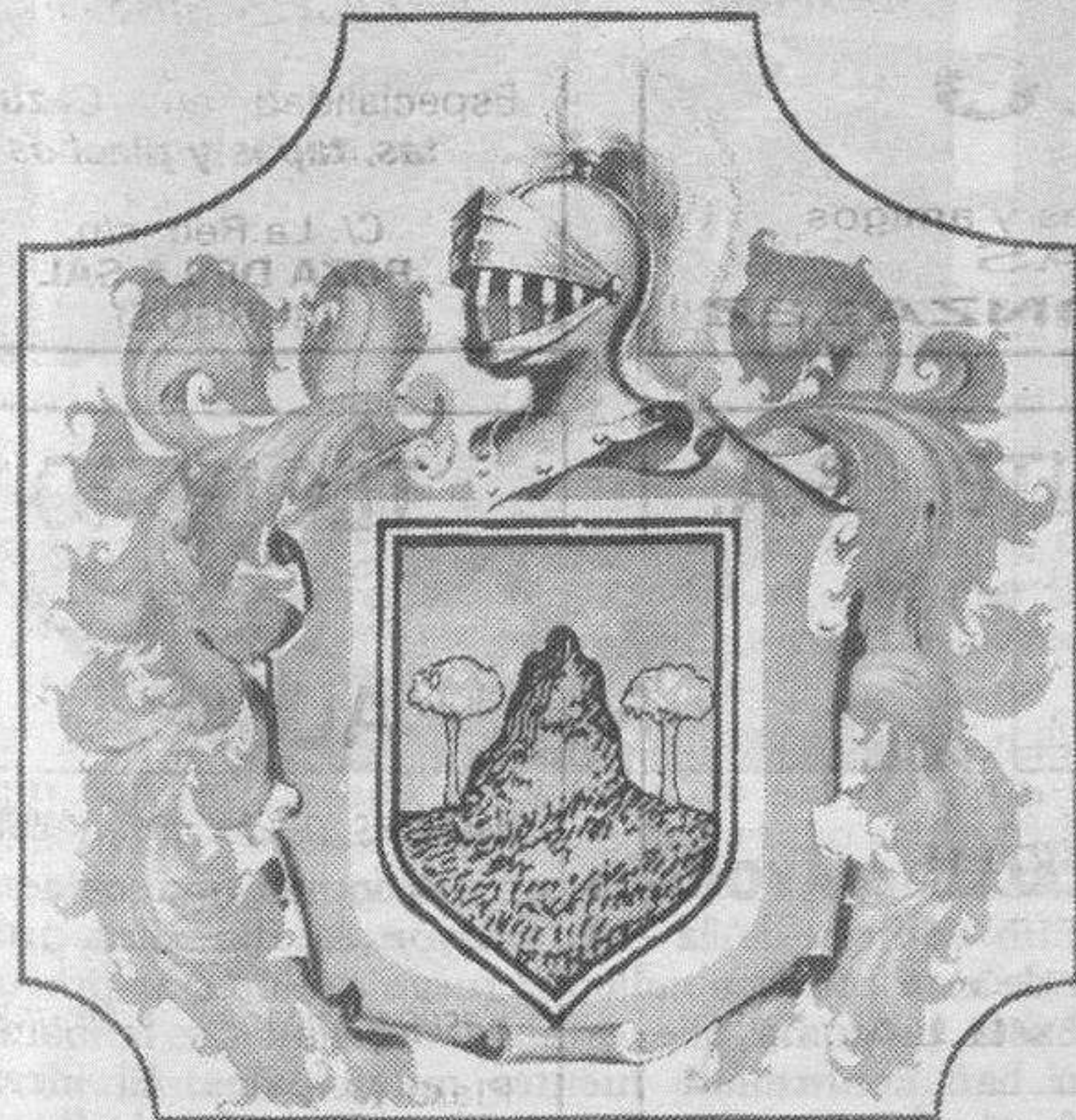
La verbena de esta noche la pagan los establecimientos de la villa pozana. Además, Casilda dice que «nos gustaría contar con más dinero para hacer competiciones deportivas».

«No obstante pienso que nuestras fiestas son grandes y que todos los que vienen se lo pasan muy bien». Es su último deseo y el de todos los pozanos.

**EL EXCMO. AYUNTAMIENTO
DE**

POZA DE LA SAL

**LES DESEA FELICES FIESTAS
DE SAN COSME Y SAN DAMIAN 1993**



El Ayuntamiento de Poza se solidariza con el empresario vasco Julio Iglesias Zamora

El Pleno acordó que un lazo azul ondee junto a las banderas durante estas fiestas

La Corporación aprobó también el presupuesto del 93

□ **POZA DE LA SAL/J.B.**—El Ayuntamiento de Poza de la Sal ha decidido solidarizarse con el empresario vasco Julio Iglesias Zamora, secuestrado por la organización terrorista ETA, y ha decidido que el lazo azul, emblema de la lucha social dirigida a solicitar la liberación de este industrial, se coloque en las banderas que ondearán en esta localidad durante las fiestas de «San Cosme y San Damián» que comienzan hoy.

La sesión del Pleno Municipal ordinario, celebrada la noche del jueves en la Casa Consistorial pozana, acordó que la bandera de la localidad luzca un lazo azul como gesto de solidaridad ante un hecho que ha tenido una respuesta firme de la sociedad española.

De la misma forma, la Corporación pozana ha decretado, por el mismo motivo, un minuto de silencio, el lunes, 27 de septiembre, antes de que la Banda de Música local interprete el himno de la villa pozana en la Plaza Mayor, acto previsto a la una y media de la tarde, según ha informado el Ayuntamiento de esta villa.

En una sesión plenaria de



MONTEJO

El Ayuntamiento de Poza solicitará a la Consejería de Medio Ambiente un plan de reforestación.

carácter extraordinario, convocada una hora antes que el Pleno ordinario, el Ayuntamiento de Poza aprobó el presupuesto municipal correspondiente a este año por un importe de 31 millones de pesetas, según fuentes municipales.

En el Pleno ordinario que se celebró a continuación de la sesión extraordinaria, que dio comienzo a las ocho de la noche, se procedió a aprobar el Plan Plurianual de Inversiones correspondiente al período 94-97, por un importe total de 55 millones de pesetas, mientras que también se dio luz verde al Plan Provincial de Obras y Servicios del año 1994.

Por otro lado, este Pleno municipal adjudicó definitivamente la subasta de obras de ampliación del abastecimiento de agua, así como la subasta de arrendamientos de fincas rústicas. En la misma sesión plenaria, además, se aprobó con carácter provisional la revisión de las normas subsidiarias de planeamiento municipales.

Por otra parte, el Pleno del Ayuntamiento de Poza de la Sal acordó solicitar a la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León un plan de reforestación, dirigido a conseguir la plantación de árboles en el paraje de «El Páramo».

Por otra parte, esta Corpo-

ración local acordó también acudir a la convocatoria realizada por la Diputación provincial de Burgos del «Concurso Provincial de Conservación del Patrimonio Urbano Rural 93».

El estudio de diversas licencias de obras menores y de varias facturas completó esta sesión plenaria.

Por otra parte, hoy está previsto que los responsables de la «Casa de Europa de Burgos» hagan entrega al Ayuntamiento pozano de la bandera de Europa. Este acto, que se enmarca en las fiestas que vive la villa durante estos días, se celebrará a partir de la una y media de la tarde.

■ BREVES

Lectura del pregón de las fiestas de Poza de la Sal

□ **POZA DE LA SAL.**—El padre Movilla pronunciará mañana, a partir de la una y media de la tarde, el pregón anunciador de las fiestas de San Cosme y San Damián en la localidad burgalesa de Poza de la Sal, acto que marcará el comienzo de estas populares fiestas que se prolongan hasta el próximo miércoles, 29 de septiembre. La celebración del «Día del Pozano Ausente» pondrá fin a casi una semana de fiestas.

Para hoy, sábado, está prevista la celebración de dos partidos de fútbol y de un desfile de peñas y cuadrillas que comenzará a las siete de la tarde. Un baile, a las ocho de la noche, y una verbena, a las doce y media de la madrugada, despedirán esta jornada festiva.

Oña acoge mañana la «Feria del Campo»

□ **OÑA.**—La Plaza del Mercado de Oña será mañana, domingo, el escenario donde se desarrollará la «Feria del Campo» que organiza la asociación local «El Colmillo» y en la que se expondrán hortalizas, legumbres, frutas, productos elaborados, trabajos artesanales y ganadería. Además, se celebrará en el mismo recinto un concurso de plantas ornamentales. El plazo de inscripción se cierra mañana, a las diez horas, en las oficinas de Seguros «La Estrella».

La organización, que pretende revitalizar una actividad que ha sido tradicional en esta tierra durante años, ha establecido una serie de premios en metálico que premiarán la calidad y la presentación de los productos.

Los cursos programados por el Aula de Educación de Adultos comienzan a darse en noviembre

Presentan en la Casa Municipal de Cultura los contenidos del «Proyecto Educativo de Ambito Territorial de la Bureba»

□ **BRIVIESCA/J.B.**—El Aula de Educación de Adultos de Briviesca ofrecerá a partir del próximo mes de noviembre un amplio conjunto de enseñanzas regladas y no regladas dirigidas a personas mayores de 16 años. El coordinador comarcal de Educación de Adultos, Javier Caballero, explicó el jueves por la tarde las líneas de actuación del «Proyecto Educativo de Ambito Territorial de La Bureba», en un acto celebrado en la Casa Municipal de Cultura.

Los cursos pertenecientes a la enseñanza reglada —con titulación académica— son los de Pregraduado, Certificado de Escolaridad, Alfabetización y

Graduado Escolar; entre los cursos de enseñanza no reglada que se imparten en este centro dependiente del Ministerio de Educación se encuentran inglés, contabilidad, mecanografía e informática, que se pueden ampliar a Educación Medio Ambiental, Sexual y de Primeros Auxilios, dependiendo de la demanda que tenga en las localidades donde se imparten.

El plazo para matricularse en las enseñanzas regladas finaliza el 30 de septiembre, mientras que para las no regladas termina el 15 de octubre, según informa el coordinador de Educación de Adultos, quien subraya que la presentación de este proyecto educativo consiguió reunir a numerosas personas, circunstancia que demuestra la buena acogida que tiene esta convocatoria. Caballero quiere hacer un llamamiento a los adultos de la zona para que aprovechen esta oportunidad.



MONTEJO

INCENDIO EN UN ATICO DE LA CALLE MAYOR.—La explosión de una caldera de gasoil que se encontraba en el camarote de un edificio de la calle Mayor de Briviesca provocó el incendio del ático, situado en el número 36 de esta céntrica calle. El fuego pudo estar provocado por una chispa de la chimenea que llegó hasta la goma que estaba enchufada a la bombona de butano situada junto a la caldera, según han confirmado fuentes municipales. El incendio, que se produjo a las once de la mañana, fue apagado poco después por los bomberos de Briviesca y por los bomberos de Burgos, que se desplazaron hasta la capital burebana. También se personaron en el lugar de los hechos agentes de la Guardia Civil de Briviesca, Pancorbo y Miranda.

Problemas en la gestión del Patronato demoran el nuevo convenio del hospital

Varios miembros de la Junta no tienen una copia de la propuesta

La votación podría realizarse el próximo mes

JUAN CARLOS ONTORIA
ARANDA DE DUERO

Problemas de gestión en el Patronato del hospital «Los Santos Reyes» motivaron que la reunión de la Junta de esta entidad, mantenida el pasado jueves, no pudiera pronunciarse sobre la propuesta del nuevo convenio de gestión del centro sanitario realizada por el Insalud, dentro de la cual se contempla la integración de los 48 trabajadores dependientes del Patronato en el régimen estatutario del Insalud.

Varios miembros de este órgano directivo no tenían en su poder una copia de la oferta, por lo que decidieron no pronunciarse sobre la misma hasta no conocer a fondo el contenido del escrito. Según ha manifestado la presidenta de la Junta del Patronato, la alcaldesa Leonisa Ull, las dificultades han surgido porque las copias deberían haberse remitido desde el hospital, a donde llegó el fax del Insalud, y no se ha realizado el envío.

Para Leonisa Ull los proble-



FLORENTINO LARA

El convenio entre el Patronato y el Insalud para la gestión del hospital finaliza el 31 de diciembre.

mas de gestión de la entidad nacieron hace un año. «Históricamente, puesto que el hospital «Los Santos Reyes» es la sede social del Patronato, los temas burocráticos y la gestión se han realizado desde el hospital, la administradora cuando había y el gerente después. En la actualidad parece que la gerente no lo ve así y que no hay disposición por parte del Insalud para que esto sea así», puntualiza.

A lo largo de las cuatro horas que duró la reunión se discutió el tema de quien debería ser la persona encargada de llevar

la gestión del Patronato, aunque al final no se llegó a ningún acuerdo. La gerente del hospital, Angela Vega, anunció que pedirá un informe a Fundaciones para que se pronuncie sobre a quien corresponde asumirla.

Para Leonisa Ull el problema estriba en que la entidad no tiene dinero para pagar a una persona, «y por otra parte lo que manifestamos es que el hospital es propiedad del Patronato y que por parte del Insalud podría existir la generosidad de realizar esa labor». La alcaldesa considera necesario incluir en el nuevo convenio un compromiso

para que la entidad pueda tener un espacio físico en el centro sanitario como sede social.

La Junta del Patronato volverá a reunirse el próximo mes para proceder a la votación de la propuesta del Insalud, una vez que éste remita una copia del convenio a los integrantes de la misma. Para Leonisa Ull la oferta que hace el Insalud es aceptable de forma global aunque reconoce que eso tendrá que decidirlo finalmente la Junta el día que se reúna, «porque el Patronato no se ha pronunciado puesto que no ha leído el borrador».

BREVES

Concurso para instalar los postes SOS en la autovía

ARANDA.-El Ministerio de Interior ha publicado una resolución de la Dirección General de Tráfico por la que se convoca concurso abierto para la instalación de los postes de SOS en la autovía N-1, dentro del tramo Aranda de Duero variante de Lerma, que comprende los puntos kilométricos 146 al 149. El presupuesto asciende a algo más de 63 millones de pesetas y el plazo de ejecución se ha fijado en seis meses.

El Ayuntamiento convoca un curso de restauración

ARANDA.-El Ayuntamiento de Aranda ha convocado un curso de restauración de muebles, dentro del programa de Formación Profesional-Ocupacional cofinanciado por la Junta de Castilla y León y el Fondo Social Europeo. Está dirigido a personas mayores de 25 años que se encuentren en situación de desempleo desde al menos 12 meses, y perceptores prioritariamente del IMI. Las inscripciones pueden realizarse en los CEAS del 27 de septiembre al 1 de octubre.

Aprender a confeccionar los trajes regionales

ARANDA.-La Asociación de Consumidores y Amas de Casa ha organizado un curso de iniciación a la confección del traje regional castellano, con capacidad para 15 alumnas. Las clases duran tres meses y son gratuitas.

Alfonso Arranz obtiene el tercer puesto en el concurso nacional de coctelería de Barcelona

ARANDA/J.C.O.- El arandino Alfonso Arranz, del Piano Bar, logró alzarse con el tercer puesto en el Concurso Nacional de Coctelería «Trofeo Ciudad de Barcelona», organizado por el Club del Barman de la ciudad condal y la Asociación del Barman de España.

El representante de la Asociación de Hosteleros «Santa Marta», de Aranda de Duero, tuvo que medir su creatividad con un total de 34 participantes procedentes de todos los puntos del territorio nacional, y entre los que se encontraba el actual campeón de España, el santanderino Juan Gutiérrez.

El certamen, que se desarrolló durante dos jornadas (los días 20 y 21 de septiembre), contó con un elevado nivel de competición. Buena prueba de ello lo refleja el hecho de que a la fase final pasasen 24 de los aspirantes, cuando en un principio estaba previsto que accedieran tan sólo 15.

Alfonso Arranz consiguió meterse en la manga final gra-

Al certamen concurría otro arandino, Félix García, que finalizó en el puesto decimoséptimo

cias a un combinado de creación propia que denominó «Barna 93», compuesto de ron, zumo de limón, plátano y un golpe de granadina.

En el cocktail definitivo (una mezcla libre en la que el cava debía ser un ingrediente imprescindible) Arranz sorprendió al jurado con el «cava azul», mezcla de ginebra, limón, cava, curaçao azul y azúcar, obteniendo finalmente la tercera posición, por detrás del actual campeón de España, Juan Gutiérrez, y del bilbaíno Juan Manuel Galán. El otro representante de la Asociación de Hosteleros «Santa Marta» que



Alfonso Arranz preparando el cocktail que le catapultó hasta la tercera plaza.

concurría al certamen, el también arandino Félix García, accedió igualmente a la final clasificándose en el puesto decimoséptimo.

Destacar que entre los miembros del jurado figuraba el único campeón del mundo de coctelería que existe en España, Enrique Bastante, que obtuvo el

título en 1967, así como el presidente de la Federación de Hostelería de Cataluña, y reconocidos barmans con prestigio a nivel nacional.

Alfonso Arranz, que se mostraba satisfecho con el galardón obtenido, ya tiene la mira puesta en su próxima cita competitiva. Esta tendrá también

carácter nacional y se desarrollará durante el próximo mes de diciembre en la localidad alicantina de Benidorm. Pero de lo que está más orgulloso es de que en Aranda se vuelvan a consumir estos combiandos. «Se está cambiando la imagen que existía de que el cocktail es una bebida fuerte y cara», asegura.

IU pide a la Junta un análisis epidemiológico sobre el accidente en «Elf Atochem»

Antonio Herreros pregunta por los efectos para la salud a largo plazo

La empresa relativiza la toxicidad del PVC

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

Antonio Herreros, procurador de Izquierda Unida, ha remitido una nueva pregunta a la Junta de Castilla y León, concretamente al consejero de Sanidad y Bienestar Social, en relación con el accidente ocurrido el pasado miércoles en la planta química de «Elf Atochem», que provocó la combustión de varias toneladas de cloruro de vinilo.

Antonio Herreros inquiriere acerca de las medidas que ha tomado o va a tomar la Junta con el fin de evaluar epidemiológicamente el siniestro, las repercusiones para la salud y los efectos de la combustión producida, así como los sistemas de vigilancia y control atribuidos a la Consejería. Asimismo, pregunta qué efectos podrían derivarse para la salud a largo plazo.

La Dirección de la empresa Elf Atochem, por su parte, ha señalado que el cloruro de vinilo (PVC) es uno de los plásticos corrientes menos combustibles y que cuando se quema no pre-



TRUCHUELO

El siniestro ocurrido en «Elf Atochem» ha originado la polémica sobre los posibles riesgos derivados.

senta un riesgo de toxicidad superior al de otros materiales —naturales o sintéticos— como la madera, el papel o la lana.

Según explica la misma empresa, la combustión de PVC forma vapor de agua, óxido de carbono, ácido clorhídico y monóxido de carbono. Señala, además, que la cantidad de dioxinas que eventualmente puedan desprenderse en su combustión no superan las emitidas en la combustión de la madera en los incendios forestales. «Los análisis científicos posteriores a otros incendios de la misma naturaleza que el de

Miranda, demuestran que en el entorno próximo no hay cantidades importantes de dioxinas que puedan afectar a la salud humana», añade la Dirección de la factoría mirandesa.

FALTAR A LA VERDAD

Sobre las informaciones vertidas por la propia empresa, la asociación ecologista «Greenpeace» considera que se trata de una «irresponsabilidad» por parte de la misma y que está faltando a la verdad, aunque este grupo cree que es normal que las empresas reaccionen en

este modo cuando ocurre un accidente.

Los portavoces de «Greenpeace» han vuelto a incidir en la idea de que el cloruro de vinilo genera emisiones tóxicas y que pueden surgir problemas graves a largo plazo. En este sentido, han añadido que en cualquier otro país europeo que hubiera ocurrido un accidente de este tipo, se habrían adoptado medidas urgentes para analizar las emisiones y proceder a una limpieza tendente a eliminar los residuos y limitar los riesgos de salud que suponen las dioxinas y los furanos.

IM plantea el traslado de la planta lejos del casco urbano

□ MIRANDA.—El grupo Izquierda Mirandesa ha manifestado en un comunicado que la factoría de «Elf Atochem» «tiene que ser trasladada fuera de las cercanías del casco urbano, por lo que instamos a las autoridades competentes a que inicien las negociaciones pertinentes con la Dirección de la empresa para estudiar este traslado».

También considera que «mientras exista el complejo químico no se puede promover la construcción de viviendas y de galerías comerciales en esa zona», según recoge el comunicado.

Esta formación política considera que se ha querido minimizar un asunto que ella cree «de extrema gravedad». También manifiesta su preocupación por las consecuencias de la nube de cloruro de vinilo y afirma que los productos tóxicos que produce su combustión son cancerígenos.

Por otro lado, felicita a los bomberos de Miranda y Vitoria y al personal de la empresa siniestrada, mientras que culpa a las autoridades y a los responsables de «Elf Atochem» por haber mostrado una «actitud negligente». Además, IM manifiesta que el alcalde y toda la Corporación demuestran una «grave irresponsabilidad».

BREVES

Comisión de Gobierno

□ MIRANDA.—La comisión de Gobierno municipal ha dado cuenta de la remisión, por parte de la Junta, de la lista provisional de solicitantes admitidos y excluidos del grupo de 30 viviendas «Concepción Arenal», confeccionada por la comisión de Adjudicación correspondiente. Dicha lista será expuesta en el Ayuntamiento durante quince días, habiendo un plazo posterior de otros quince para la presentación de reclamaciones.

Donación de sangre

□ MIRANDA.—Tras el descanso del último domingo del mes de agosto, la Hermandad de Donantes de Sangre anuncia una nueva jornada de donación que tendrá lugar mañana, en el Hospital «Santiago Apóstol», de 10 a 14 horas.

Apertura de la piscina climatizada

□ MIRANDA.—Finalizada la temporada de verano en las piscinas de Anduva, el Ayuntamiento comunica que la piscina climatizada del polideportivo se abre hoy en horario de 11 a 21 horas.

El alcalde rechaza el posible cambio de ubicación para la futura superficie comercial

□ MIRANDA/M.A. PETIT.—El alcalde, Julián Simón Romanillos, considera que el accidente sufrido el pasado miércoles por «Elf Atochem» no debe cambiar los planes para la ubicación de una superficie comercial dentro de una parte de los terrenos de esta factoría.

La primera autoridad municipal señala que una empresa de estas características «es prácticamente tan peligrosa a cien metros como a quinientos» y recuerda que en las cercanías de la antigua Río Ródano ya hay viviendas y en el futuro las habrá aún más cerca, en la prolongación de República Argentina.

Por ello, el Ayuntamiento mantiene sus intenciones de instalar a la izquierda de la carretera de Logroño la futura superficie comercial, en consonancia con la propuesta realizada por el Grupo Eroski. Desde esta firma se ha señalado que la decisión final la debe tomar el Ayun-

tamiento en función de lo que resulte mejor para la ciudad y que Eroski únicamente se encargaría de realizar el proyecto en el lugar elegido por los responsables políticos.

Por su parte, Juan Pedro Iriazábal, Consejero Delegado de Leclerc, asegura que es el Ayuntamiento quien tiene que resolver el problema de instalación y reitera la voluntad de construir una superficie comercial en Miranda o, si esto fuera imposible, en sus proximidades, dentro de los límites de La Rioja o Alava.

El Director Gerente de Sabeco, José Luis Aguirre, insiste en que el lugar más idóneo para un centro comercial es la margen derecha, ya que responde mejor a los planteamientos iniciales del Ayuntamiento. También ha añadido que Sabeco continúa decidido a crear una superficie comercial en Miranda.

El PP asegura que el alcalde desconoce el funcionamiento del Consejo de la Juventud

El presidente de Nuevas Generaciones del PP rechaza las acusaciones de estar dominando la labor de este órgano

□ MIRANDA.—El presidente de Nuevas Generaciones del Partido Popular, Ildefonso Pradales, ha criticado las manifestaciones del alcalde, Julián Simón Romanillos, aparecidas recientemente en un medio de comunicación, referidas a que «el Consejo de la Juventud parece estar dominado por el PP o por IU». Para Ildefonso Pradales, esas palabras demuestran «un desconocimiento total de la composición actual y funcionamiento de este órgano».

El presidente de Nuevas Generaciones recuerda al alcalde que sólo existe un miembro de esta formación en la Comisión Permanente y que ocupa el cargo de vocal, por lo que «difícilmente podrá dominar». Asimismo, Pradales considera

negativo poner nombres y apellidos a un órgano que sirve de interlocutor entre la juventud de Miranda y la Administración.

Por otra parte, el presidente de NN.GG. destaca la ineficacia del anterior Consejo —presidido por un representante de las Juventudes Socialistas—. Igualmente, para Ildefonso Pradales, la consideración de que la Casa de la Juventud «carece de sentido» es «una broma del alcalde» porque, si no es así, no se comprende por qué en su día se empleó dinero en su creación.

Además, el presidente de NN.GG. duda de la capacidad de Julián Simón Romanillos para conectar con la juventud y asegura que la primera autoridad municipal carece de interés para solucionar los verdaderos problemas que afectan a los jóvenes, entre ellos la droga o el paro. La reflexión de Ildefonso Pradales finaliza atribuyendo al alcalde la competencia de impulsar la Casa de la Juventud y de no dedicarla a utilidades lúdicas.



NUEVO
CITROËN

ZX
flash

ESCAPATE CON EL



★ EURO RSCG

Ha nacido la nueva serie especial Citroën ZX Flash.

Escápate con un campeón. Escápate con el nuevo Citroën ZX Flash. Heredero de toda la potencia, seguridad y robustez del Citroën ZX Rallye-Raid, Campeón de los Rallyes más duros del mundo y de nuevo vencedor este año de los Rallyes de la Baja Portugal y Baja Aragón 93.

Escápate con sus brillantes motores gasolina y diesel. Líderes en potencia en su segmento diesel con sus 71 CV.

Escápate con un nuevo modelo lleno de personalidad y estilo, con

cristales tintados, volante deportivo regulable en altura, tapicería exclusiva de terciopelo, distintivo lateral específico, moldura de protección lateral, cuentarrevoluciones...

Escápate con el nuevo Citroën ZX Flash. Un verdadero campeón en estilo y equipamiento.

Modelos	Precio*
Citroën ZX 1.4i Reflex 3p	1.370.000
Citroën ZX 1.4i Flash 3p	1.480.000
Citroën ZX 1.4i Flash 5p	1.540.000
Citroën ZX 1.9 Flash Diesel 3p	1.640.000
Citroën ZX 1.9 Flash Diesel 5p	1.700.000



CITROËN
RED DE CONCESIONARIOS

GAMA CITROËN ZX
DESDE

1.370.000 PTAS*

*Precio recomendado. Incluye IVA, impuesto de matriculación, transporte y oferta promocional. Válido hasta fin de mes para vehículos en stock. No acumulable a otras ofertas promocionales.

CITROËN ZX FLASH. RAZA DE CAMPEON



ARCHIVO

El presupuesto de la depuradora de filtro verde de Melgar rondará los cien millones.

La Junta aprobó la construcción de una depuradora en Melgar

□ **BURGOS.**-El Consejo de Gobierno de la Junta, en su reunión de ayer, aprobó la inversión de casi 300 millones de pesetas en diversas obras de depuración y abastecimiento, entre las que se encuentra la construcción de una depuradora de filtro verde en Melgar de Fernamental.

El coste de la planta depuradora rondará los cien millones de pesetas y su financiación correrá a cargo de la Administración regional. Su construcción, agua abajo del río Pisuerga, permitirá la depuración de los vertidos así como facilitar el regadío de las plantaciones de chopos.

En este paquete de obras hidráulicas en la Comunidad también se incluye la depuradora de aguas residuales de Pedraza, en Segovia, con un presupuesto de 75 millones. Otros setenta y cuatro se destinarán a las conducciones de aguas a Casarejos.

Aprobados 53,9 millones para el ensanche del puente sobre el río Nela, en la BU-560

En otro orden de cosas, el Consejo de Gobierno también autorizó el gasto de 556 millones de pesetas para obras en distintas carreteras de la Comunidad. Con cargo a esta partida se acometerá la mejora y ensanche del puente sobre el río Nela, en la carretera BU-560 (Medina-Villarcayo). El proyecto burgalés está presupuestado en 53,9 millones de pesetas. En la reforma de la plataforma de la LE-321 (La Vecilla-Límite con el Principado de Asturias) se invertirán 215 millones y otros 269,6 millones se destinarán a la segunda fase de la urbanización de la travesía de Boñar,

en la LE-331.

Entre los acuerdos adoptados por el Consejo de Gobierno figuran la concesión de 509 millones para la instalación de dos empresas en la cuenca minera de León -se trata de aportaciones al fondo de garantía especial de las empresas SOTECA y SOGACAL, sociedades de garantía recíproca-.

La Junta aprobó la concesión de 225 millones concedidos para infraestructura rural y subvención de 62 millones para obras en el polígono «Las Arroyadas» de Boecillo (Valladolid). También se aprobó la concentración parcelaria en la provincia de Zamora y la cesión de terrenos para viviendas en Lumbrales (Salamanca).

De igual forma se dio luz verde al convenio para analizar las aguas de bebida de la región. Finalmente se ha aprobado el nombramiento de nuevos consejeros en el Consejo Económico y Social (CES).

Bécker comparecerá en las Cortes para informar sobre la cesión del IRPF

□ **VALLADOLID/ICAL.**-El Consejo de Gobierno ha acordado ayer solicitar la comparecencia del consejero de Economía, Fernando Bécker, ante las Cortes regionales para explicar la situación en que se encuentran las negociaciones sobre la cesión del 15 por ciento del IRPF a las comunidades autónomas.

Esta comparecencia podría producirse en el primer pleno de las Cortes -los días 4 ó 5 de octubre-, aunque, según matizó el consejero portavoz, «será la propia Mesa de las Cortes la que fije la fecha».

El portavoz, José Manuel Fernández Santiago, señaló

que en la reunión celebrada por el Consejo de Política Fiscal y Financiera «no se avanzó nada. Los planteamientos del Gobierno central no son nada claros. El consejero de Economía ha señalado que el acuerdo está muy inmaduro e incluso se aprecia cierta improvisación». Castilla y León «afirmó» mantendrá una actitud prudente y pensamos ya en la próxima reunión que se celebrará el día 7 de octubre.

Respecto a la aprobación del Estatuto de Autonomía de Castilla y León en el Congreso de los Diputados, Fernández Santiago reiteró «la satisfacción por lo conseguido, pero

el proceso no está cerrado». El Gobierno regional está dispuesto a aceptar la propuesta presentada por el ministro para las Administraciones Públicas, Jerónimo Saavedra, sobre la aceleración en el proceso de algunas transferencias «pero aspiramos a la plena nivelación competencial».

Sobre la demanda de la Administración común en materia de Agricultura planteada por el presidente Lucas al ministro Saavedra, la Junta «está avanzando en un estudio para conocer la situación real y apoyar esa propuesta con datos exactos. Rige el principio de un solo funcionario para cada función».

Lucas: «El congreso del PP servirá para reafirmar la regionalización del partido»

Merino asegura que la formación en Castilla y León, cada vez más, tiene que ser «un partido regionalista»

□ **VALLADOLID/ICAL.**-El Congreso del PP de Castilla y León, que se inicia hoy en Salamanca, servirá para «reafirmar la regionalización del partido», según ha manifestado Juan José Lucas, actual responsable de la formación y presidente de la Junta de Castilla y León.

La cita congresual, que se celebrará en el Palacio de Congresos y, se anuncia bajo el signo de la continuidad. Juan José Lucas, que hace dos años sustituyó a José María Aznar en la dirección regional del partido en Castilla y León, será ratificado por aclamación, según todas las previsiones, como presidente regional del partido por los mil compromisarios del PP que se darán cita en la ciudad del Tormes.

Bajo el lema «Ahora, más que nunca», el congreso se anuncia también como el de la reafirmación del PP en Castilla y León. Lucas ha reconocido la aparición de dificultades para elaborar la lista al comité ejecutivo regional que presentará en la cita congresual.

«No se oculta que en una Comunidad como la castellano-leonesa, por su propia dimensión territorial, se han presentado -manifestó- problemas añadidos a la hora de configurar la lista de nombres que dirigirán los destinos del partido en la región».

ACTO DE INGENUIDAD

Sobre la aprobación en el Congreso de los Diputados de la proposición de Ley de Reforma del Estatuto de Castilla y León, Juan José Lucas, insistió en que tanto populares como socialistas «hemos llegado a la conclusión de que la construcción de la España de las autonomías es una acción dinámica».

«Pretender que el pacto autonómico cierre con siete llaves el desarrollo autonómico es un acto de ingenuidad propio de personas que desconocen la realidad», según el presidente de la Junta de Castilla y León.

La reforma estatutaria, que supondrá la asunción de nuevas competencias para Castilla y León, «es un paso adelante en el proceso de ampliación del techo competencial al que tiene derecho Castilla y León en el tiempo que y la forma que las Cortes determinen», ha añadido Lucas.

PARTIDO REGIONALISTA

Por su parte, el secretario general del PP de Castilla y León, Jesús Merino, en el marco de una entrevista concedida a Ical poco antes de la celebración del Congreso Regio-



ARCHIVO

Juan José Lucas

nal, aseguró que «el partido, cada vez más, tiene que ser regionalista», manifestó.

Para el consejero de Fomento el partido tiene como reto importante el problema de dar respuesta a las situaciones en las que se haya inmersa Castilla y León, y sus relaciones con la Administración central. «Con un Gobierno central debilitado y en manos de los nacionalismos vasco y catalán, el PP tiene que incitar a la sociedad castellano-leonesa a mantener la identidad nacional y regional», señaló.

Merino, que será ratificado con toda seguridad como segundo hombre fuerte de la Ejecutiva regional, señaló la formación política se ha consolidado desde la llegada de Juan José Lucas. «Las tensiones, que eran más características del PP hace algunos años, ahora no existen y los personalismos se han limado. La ausencia de tensiones no excluye la importancia de las ponencias que van a ser debatidas en el congreso», comentó.

El dirigente popular indicó que la cita congresual a dar una nueva pauta para ratificar la labor del PP en el Gobierno de la región así como para confirmar el apoyo del partido al Ejecutivo y el liderazgo de Juan José Lucas.

En cuanto a la renovación en las direcciones provinciales del PP indicó que los nombres que se están poniendo sobre la mesa responden «a un perfil y talante renovador». «Castilla y León es la región donde se van a renovar la mayoría de las cúpulas provinciales», añadió.

En cuanto a una posible influencia de este congreso en una futura remodelación del Ejecutivo regional, Merino aseguró que el partido «pedirá al Gobierno regional que incremente el cumplimiento del programa electoral. La cuestión de cambios en el Ejecutivo regional es competencia exclusiva del presidente de la Junta y el partido no debe mediar en estos asuntos», señaló.

especial

SAMMOA

AUTOMOCION

Hacia la consolidación de la Feria

El recinto ferial de La Milanera, que acoge estos días a la Exposición de Samoa-Automoción cuenta con una superficie de unos 100.000 metros cuadrados, todo ello vallado y pavimentado con señalización de aparcamiento para turismos, además de las zonas para expositores. Hay posibilidad de aparcamiento para unos 1.000 vehículos, siendo la superficie cubierta, de unos 10.000 metros cuadrados.

Estas instalaciones son el Mercado Regional de Ganados, por lo que la zona cubierta estaba destinada a estancia del ganado. Una de esas naves, la del ganado lanar, con unos 2.200 metros cuadrados, con motivo de la celebración del Mercado del Camino, se procedió a su remodelación y acondicionamiento. Esa superficie se va a utilizar en este Samoa 93 para albergar a expositores.

Esto puede dar pie a que en un futuro, la superficie total cubierta (10.000 m²) sirva para acondicionarla y dedicarla a albergar a más expositores.

La superficie ocupada por Samoa-Automoción de este año, en sus diversos sectores, es de 25.000 metros cuadrados, más el aparcamiento, con lo que se usa la totalidad de las instalaciones.

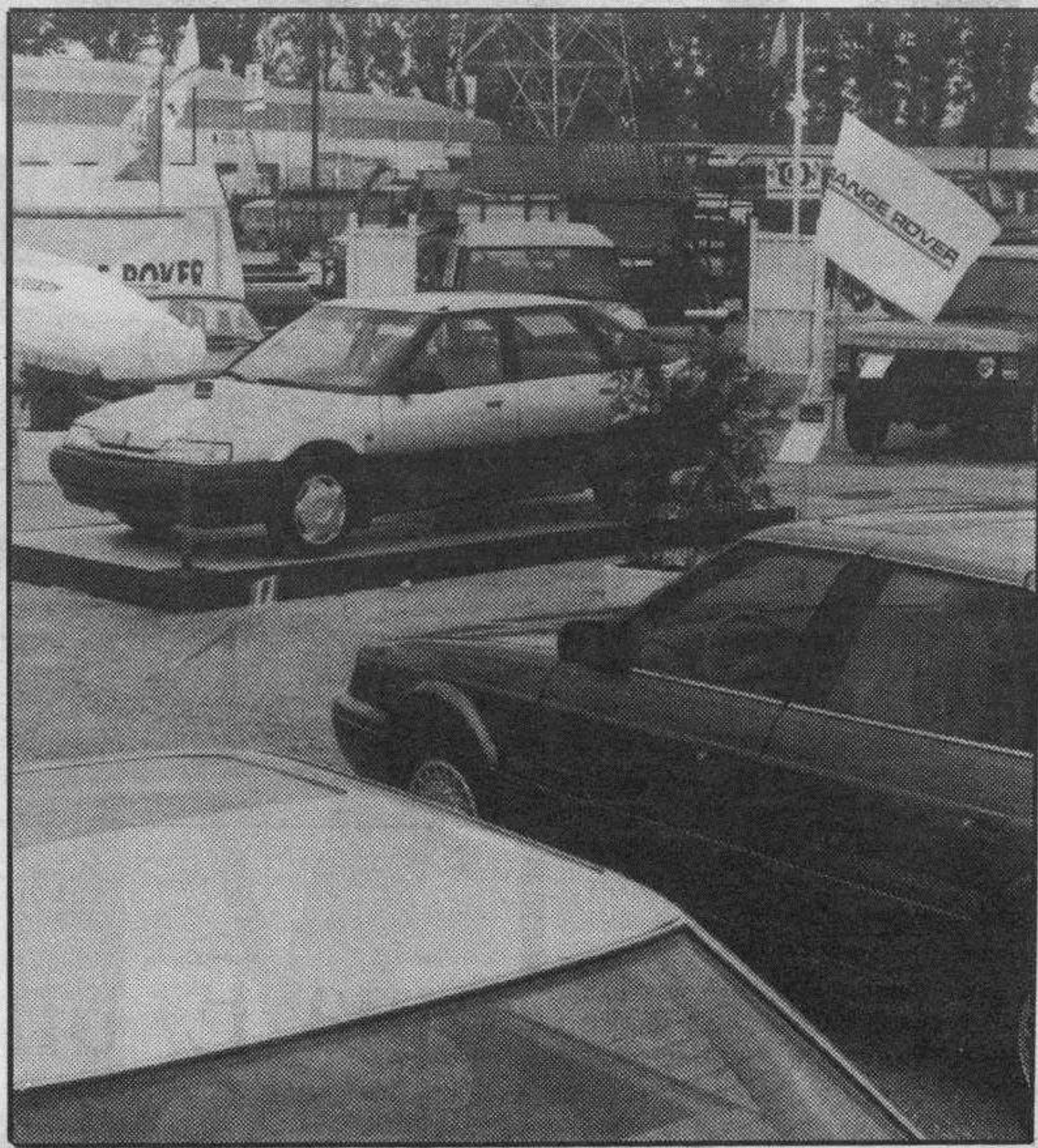
Según palabras de Heliodoro Martínez, jefe del Servicio Municipalizado de Ferias, La Milanera, es un lugar idóneo para albergar esta exposición,

Las motocicletas, novedad este año, y modelos especiales ocuparán una nave cubierta

por la gran superficie disponible, teniendo en cuenta que la maquinaria agrícola y la automoción requieren de espacios grandes donde poder mostrar estos vehículos, por lo que se necesita mucho espacio, y este emplazamiento es hoy por hoy el lugar más adecuado. Aunque tal y como están hoy los pabellones cubiertos, es imposible que éstos alberguen a todos los vehículos.

Para el jefe del servicio, «no conviene separar en este tipo de manifestaciones la maquinaria agrícola de la automoción, aunque éste último sector tenga el mayor protagonismo de la feria. La automoción es un sector vivo en el mercado internacional, pero la maquinaria agrícola complementa a éste».

Según Martínez, «el Ayuntamiento no es quien pone en marcha una feria, sino los expositores. El Ayuntamiento puede colaborar en cuanto a infraestructura y servicios, pero la organización en sí les corresponde en mayor medida a los expositores, ya que es a ellos en definitiva a quienes les inte-



J.A TOBAR

El buen tiempo fundamental en el éxito de la feria

resa la feria».

«Este año, por lo menos ya ha habido un acercamiento entre ADEABUR y el Ayuntamiento. Ha sido un primer paso para estrechar las relaciones el próximo año, en el que es de esperar que el protagonismo de los expositores sea una realidad.

La feria es en definitiva los expositores, no del Ayuntamiento».

En cuanto a una Samoa sin ganadería, según Heliodoro Rodríguez, «la agricultura se complementa con ella. Otra cosa sería la automoción. Sería cuestión de organizar una feria

nada más que de automoción y otra de maquinaria agrícola y ganadería. Es decir, separar la automoción de la ganadería y agricultura».

Esta es la cuarta edición en que está presente la automoción, ya que antes sólo era de ganadería y agraria, luego se añadió la automoción para darle más realce. En cuanto a si sería viable una exposición solamente de automoción, «esto dependería solamente de los expositores, si ellos lo proponen saben que tienen a su disposición el pabellón, ya que el jefe del servicio se lo ha brindado. Incluso podrían hacer una exposición de coches usados, u otras cosas, si ellos están de acuerdo y se lo proponen».

Sobre el posible mal tiempo reinante, en esta época, «las fechas no las impone el Ayuntamiento, sino que las eligen los mismos expositores. Prueba de esto son los distintos cambios de fechas que Samoa ha tenido hasta ahora, hasta llegar a las fechas actuales. Son los expositores los que tienen que tener la voz cantante, los que deben determinar las fechas idóneas.

En cuanto a actividades paralelas, hay que destacar la exhibición de inseminación artificial entre ovinos, muestra de palomas y gallinas con pedigrí. En lo que a automoción se refiere, hay una exhibición de Mini Motos, y un campeonato de automodelismo.

AYUNTAMIENTO DE BURGOS



HOY 25

A LAS 12H. DEMOSTRACION PRACTICA DE INSEMINACION ARTIFICIAL INTRAUTERINA EN GANADO OVINO. Organizada por el Consorcio Provincial Agropecuario.

A LAS 13 y 18H. ACTUACIONES FOLKLORICAS.

SAMOA - AUTOMOCION 93

EXPOSICION DE MAQUINARIA AGRICOLA - AUTOMOCION PRODUCTOS AGRARIOS Y GANADO SELECTO

RECINTO FERIAL DE LA MILANERA
24-25 y 26 de Septiembre

DEVORADOR DE KILOMETROS



NUEVO PEUGEOT 306 DIESEL

El devorador de kilómetros ya está en su concesionario. Venga y siéntalo de cerca.

- Con sus motores diesel y turbo-diesel de 1905 cc. y hasta 92 CV que le hacen ser toda una potencia devoradora.
- 4,4 litros a los 100 km. le hacen un devorador inagotable.
- Su excepcional equipamiento y su gran seguridad le hacen un devorador invulnerable.

No se pierda un ejemplar como éste. Conózcalo.

Talleres Pedro, S.L.

Ctra. Madrid - Irún, km. 247. Tlf. 224528
Avda. de la Constitución, 16. Tlf. 230709

SU CONCESIONARIO PEUGEOT



PEUGEOT

La edición de este año de Samoa está en cierto modo marcada por la crisis que azota al mundo del automóvil. No por ello, este evento ha visto una merma en el número de expositores, sino que la crisis afecta, si cabe, para bien. Es decir, se podrán admirar varios automóviles nuevos o recién llegados cuyas principales virtudes son su muy aquilatado precio, su economía de consumo y de mantenimiento.

Este es el caso del Toyota

Dispone de una buena relación precio equipamiento, a lo que hay que añadir su contenido consumo

Carina, un coche «japonés», pero fabricado en Inglaterra con la misma tecnología y calidad que la que dicha marca obtiene en sus productos Japón.

AJUSTADO PRECIO

Además, este nuevo modelo no está sujeto a ningún cupo, ya que la mayor parte de sus elementos son de origen europeo. Esto también incide de una manera notable en su precio final, pues hay un Carina desde 2.400.000 pesetas.

En principio, puede parecer que esta versión más económica del Carina no alcance el nivel de equipamiento y prestaciones exigido actualmente por el público. Nada más lejos de la realidad, ya que el Carina E 1.6, recién incorporado al mercado español, monta un propulsor de



Amplia carrocería de líneas fluidas, en un automóvil idóneo para la familia

DB

Toyota Carina E, un automóvil familiar para la crisis

gasolina de 1.6 litros con culata de 16 válvulas que proporciona una potencia de 116 CV, alcanzando una elevada velocidad punta, todo ello con un aquilatado consumo medio de gasolina que se cifra en menos de 8 litros a los 100 Km.

Este propulsor va acompañado por una suspensión de tirantes McPherson con geometría Nachlauf y una curvatura negativa para mejorar el rendimiento en curvas y en cambios de carril, así como la estabilidad en recta. El sistema de

frenos es de discos delanteros ventilados de 14 pulgadas y frenos traseros de tambor.

DOS CARROCERIAS Y AMPLIO EQUIPAMIENTO

Además de todo esto, el Cari-

na 1.6 incorpora un completo equipamiento de serie incluido en el precio antes citado, entre el que se encuentra el aire acondicionado, cierre centralizado, elevalunas eléctricos, dirección asistida, etc.

Otra baza importante es su amplia carrocería familiar, que en versiones de 4 puertas ó cuatro puertas laterales y amplio portón trasero, presenta una notable habitabilidad en su bien acabado interior, y una gran capacidad en su generoso male-

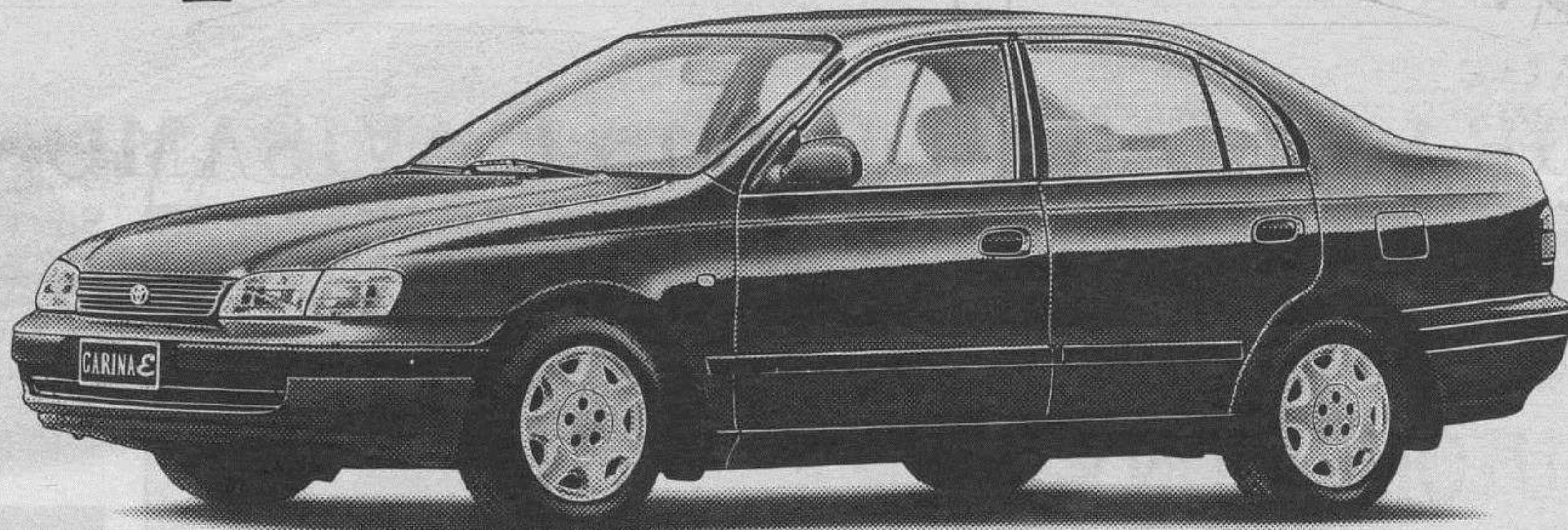
Está disponible en dos tipos de carrocería: de 4 y 5 puertas, ambas con gran espacio interior y amplio maletero

tero. Otra versión del Toyota Carina, es la que incorpora un motor de 2.0 litros con culata de 16 válvulas que obtiene una potencia de 133 caballos. El precio de ésta es algo mayor que la de 1.6 litros. Todas las versiones del Toyota Carina disponen de una garantía de tres años.

La gama del Toyota Carina se verá incrementada en un futuro no muy lejano, con la llegada de una versión provista de un motor diésel.

Este automóvil se comercializa en nuestra ciudad y provincia, estando el concesionario oficial ubicado en la capital, donde las amplias instalaciones de Auto Servicio, S.L., inauguradas no hace mucho tiempo, proporcionan un completo servicio técnico y de post venta.

Ahora puede tenerlo todo.



Una berlina con prestaciones de coupé. Diseñada para un conductor de 1.90 m. de altura y un pasajero trasero de 1.80 m, le garantiza a usted y a su familia un espacio interior amplio y cómodo durante mucho tiempo, ya que siempre habrá sitio por mucho que crezcan sus exigencias. Además, posee un maletero de 545 l. de capacidad. Cuando salga de vacaciones o realice cualquier viaje de placer no tendrá que prescindir de nada, tendrá sitio para todo.

Su cuidado y estilizado diseño le confieren un aspecto elegante y sobrio pero a la vez sugerente y atractivo. Además, posee una robustez y una fiabilidad inalterables ante el paso del tiempo.

El 87% de la carrocería está construida con acero galvanizado, tratado con ceras y siliconas a través del

sistema de pintura multicapas, los bajos y pasos de rueda están recubiertos con una espesa capa de PVC para que su coche permanezca nuevo durante muchos años.

Sus motores de 1.6L (116 CV) y 2.0L (133 CV) le otorgan unas prestaciones y una agilidad incomparables, con la ventaja de conducir un coche amplio y confortable. De 0 a 100 km/h en sólo 9 segundos para el motor 2.0.

Y para preservarle de cualquier imprevisto, ha sido equipado con los últimos avances en tecnología de seguridad, tanto activa como pasiva: ABS, Airbag dirección asistida, refuerzos laterales en las puertas, cinturones de seguridad delanteros y traseros, faros antiniebla y aire acondicionado.

Carina E, toda una garantía. Todo un Toyota.

Desde 2.270.000 Ptas. Precio Recomendado. Incluye IVA, Impuesto de Matriculación y Transporte. Modelo Base: Carina E1.6

AUTO SERVICIO, S.L.

C/ Madrid, 64. Edificio TOYOTA. (Junto gasolinera). ☎ 27 62 80. BURGOS.

EUROCARE ASISTENCIA 24 HORAS



NUEVO TOYOTA CARINA E

TE SENTIRAS GANADOR

GARANTIA 3 AÑOS
o 100.000 km.

ADEABUR colabora en la organización de la feria

El sector de automoción es lo suficientemente importante como para tener feria propia

Una parte muy importante de una exposición son los empresarios que exponen en ella. El colectivo de éstos de la automoción agrupados en ADEABUR (Asociación Burgalesa de Empresarios de Automoción) ha estado en contacto este año para junto con el Ayuntamiento, organizar la feria. Como portavoz de estos empresarios ha sido designado José Antonio Ortiz, director de una

Ortiz cree que puede ser positiva la inclusión de diversas actividades relacionadas con la automoción

concesión de automóviles de la ciudad, el cual nos dio su opinión de Samoa.

El portavoz de los empresarios manifestó en relación con las instalaciones, que La Milanera dispone de una superficie e infraestructura muy adecuada para una exposición de envergadura del sector de automoción. Hay que añadir además el pabellón cubierto, que el Ayuntamiento ha habilitado para poder ser usado por motos y otros vehículos.

Ortiz cree que se pretende impulsar Samoa, pero se está



JESUS J. MATIAS

José Antonio Ortiz, tercero por la izquierda, portavoz de los empresarios

pendiente de lo que dictamine la Junta de Castilla y León, sobre las exposiciones.

Dijo es importante establecer contactos con los responsables de las numerosas exposiciones que se celebran a lo largo del año, así como con federaciones

de empresarios, para aglutinar estos certámenes en otras no tan numerosas, pero más importantes.

Comentó que por parte del Ayuntamiento todo son facilidades para mejorar al máximo las celebraciones de Samoa, ADEABUR y los empresarios expositores a quién representa van a colaborar en esto, siempre y cuando se quiera simplificar el número de las ferias a celebrar. Esto necesita de un estudio para sacar el mayor provecho posible a estas estupendas instalaciones.

Hasta ahora ADEABUR y en definitiva los expositores no habían participado en la organización. Estaba la propia iniciativa del Ayuntamiento y aunque contactaron con dicha asociación hace tres años para motivar un poco la exposición, ahora han empezado a tomar parte en la organización de Samoa.

Ortiz explicó que no necesariamente deben estar unidos el sector de agricultura y automoción. La presencia de los automóviles han venido a potenciar y evitar tal vez la desapa-

rición de Samoa.

En esta ocasión se ha pensado en ofrecer junto con la exposición una serie de actividades y espectáculos que puedan entretener y atraer a los visitantes, sobre todo a los jóvenes. De todos modos es una experiencia nueva, que si este año funciona e interesa, habrá que mejorar y potenciar.

Las inclemencias del tiempo, que se han dado algunos años por estas fechas no benefician para nada la exposición. Se podría estudiar la oportunidad de cambiar su emplazamiento, sobre todo si se desliga del sector agrícola, que es lo que hace que se celebre ahora.

José Antonio Ortiz dijo que

La consolidación de Samoa pasa por la coordinación entre Ayuntamiento y expositores

sobre el terreno, en Samoa, escasamente se hacen operaciones de venta, lo cual no quiere decir que no las generen en un futuro cercano.

Lo que hace es que el cliente pueda comparar y comprobar los distintos modelos, lo cual es interesante también para el empresario. Además, creo que es necesario estar allí, también por imagen.

ADEABUR tiene ilusión con que estas exposiciones alcancen madurez e importancia y está abierta a reunirse y dialogar con todas las partes interesadas en ello, para colaborar con todos.

ROYAL CANIN
ESPECIALISTA EN ALIMENTOS COMPLETOS
PARA PERROS Y GATOS
DISTRIBUIDOR: CANIBUR, S. L. © 22 07 85.

NO PODRA DECIR QUE NO LE AVISAMOS.



Su Concesionario Lancia tiene para Ud. una oferta* muy especial: Todo un Lancia Dedra a un precio excepcional:

**P.V.P. desde
1.890.000 ptas**

Península y Baleares. I.V.A., Impuesto de Matriculación y Transporte Incluidos

*Esta oferta está limitada a unidades en stock.

Vaya a su Concesionario Lancia y compruébelo Ud. mismo. Es una oportunidad única para tener un Lancia Dedra.

Ejemplo equipamiento de serie LANCIA DEDRA 1.6 i.e.: • Servodirección • Cierre centralizado • Alzacristales eléctricos anteriores • Acabados en madera de Rosa Africana • Retrovisores exteriores a tono con el color de la carrocería • Apoyabrazos central anterior • Reposacabezas posteriores • Cortinillas parasol • Cristales atóxicos • Cinturones de seguridad retráctiles • Inyección electrónica • Catalizador.



ORTIZ MOTOR, S.A. Avda. General Vigón s/n (Edif. Otamendi). Tel.: 21 03 03. 09004 BURGOS



El Rover 600 gran novedad de Samoa

El público burgalés podrá presenciar en la Feria este elegante y nuevo modelo de la marca inglesa un mes antes de que se inicie su comercialización en el mercado español

En una época de crisis generalizada en el mundo de la automoción, las ventas del Grupo Rover, el mayor fabricante y exportador de vehículos del Reino Unido, crecieron durante el primer semestre de 1993.

Las ventas totales se incrementaron en un 13%, lo que significa una subida de cerca de 200.000 vehículos. Mientras que las ventas en Gran Bretaña mostraron el mayor crecimiento con un 14%. Las ventas en el resto de los mercados se incre-



Línea elegante para un coche de alto nivel de calidad y confort

que han ganado el reconocimiento internacional y una mejora positiva en el desarrollo de su red de concesionarios.

ROVER ALCANZA EL CERTIFICADO DE CALIDAD

Rover ha obtenido la homologación BS5770. El patrón de Calidad Británica, otorgado después de un riguroso examen de la compañía llevado a cabo por un equipo de auditores independientes. Este logro es un reconocimiento de la política de

Calidad Total que tiene el Grupo Rover y de los avances hechos en la calidad de los productos durante los últimos años.

ROVER 600, GRAN NOVEDAD EN SAMOA-AUTOMOCION

El Rover 600, que fue mostrado como primicia en el Salón del Automóvil de Barcelona de este año, y cuya comercialización aún no ha comenzado será presentado al público en exclusiva en la Feria de Samoa.

Esta deferencia hacia los burgaleses por parte de Rover España es de agradecer, ya que cosas como esta engrandecen y dan realce a un evento de este tipo.

El nuevo Rover 600 es una berlina de cuatro puertas que

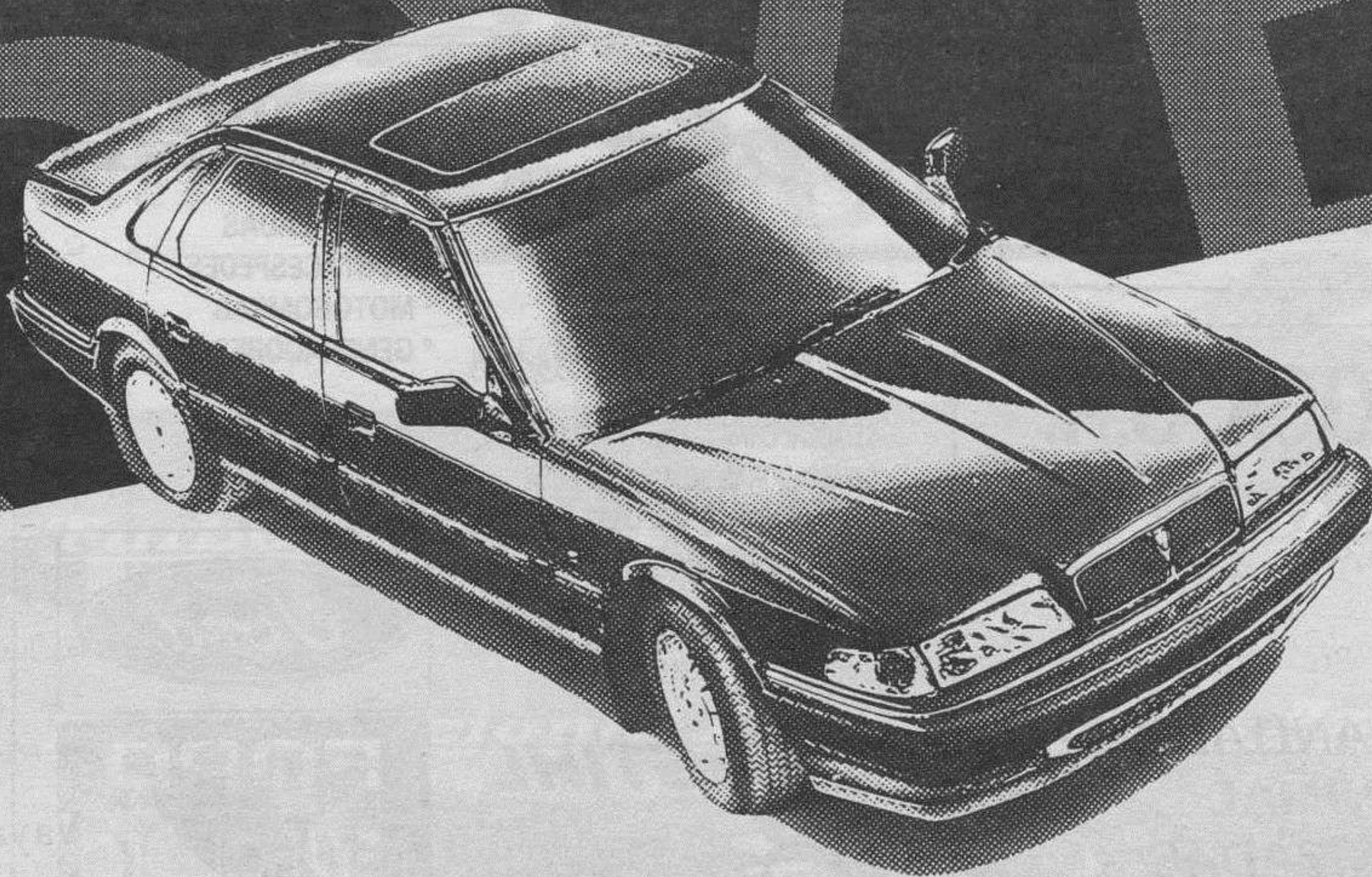
Rover ha mejorado sus ventas, en una época marcada por la crisis que afecta al sector del automóvil

se sitúa entre las series 400 y 800 de esta marca.

La serie 600 aparecerá inicialmente en octubre, en el mercado español, con tres versiones, todas ellas dotadas con motorizaciones de gasolina: 620i, 620 Si, y 620 Si Lujo. La primera llevará un motor de 2 litros y 115 caballos de potencia. Más adelante se importará la versión alta de gama de esta nueva serie, el Rover 623 Si, con un motor de 2,3 litros y 158 caballos.

ROVER SERIE 800

Confórmese con todo.



SOBREVALORAMOS SU COCHE USADO.

Ahora, al comprar un Rover 800, le ofrecemos una excepcional tasación de su vehículo usado.

Acérquese a nuestro concesionario. Comprobará que le ofrecemos las mejores condiciones.



ROVER SERIE 800

SOBRE TODO ES UN ROVER.



TALLERES FAUSTO

Avda. de la Constitución, 5 - Teléfono 22 35 44 - BURGOS

Mini motos, un espectáculo nuevo en Samoa

Un nuevo y apasionante espectáculo relacionado con el mundo del motor ha recalcado hace poco tiempo en la provincia burgalesa.

Se trata de las mini motos, algo que ya conocen un pequeño número de personas, pero que está llamado a conquistar a los amantes de los vehículos con dos ruedas y motor.

En Lerma, unos entusiastas de estas diminutas motos han construido un circuito donde se puede desde participar en competiciones, hasta alquilarlas y disfrutar de lo que según dicen los expertos, está llamado a quitar el «gusanillo» de los aficionados a las motos y que por diversos motivos no poseen una. También es muy apto para que los ya propietarios de motos midan sus habilidades y compitan sin ningún peligro.

Estas pequeñas pero maravillosas máquinas funcionan con un mínimo consumo de combustible que está formado por una mezcla de gasolina y aceite al 2%.

Para que su motor no se caliente mucho, cuentan con ventilación forzada, y con 7 caballos de potencia y 25 kilos de peso pueden soportar los 70 kilos de un piloto.

La mayor parte de estas mini motos tienen 50 cc, que no disponen de suspensión, pueden alcanzar cerca de los cien kilómetros por hora en línea recta.

El embrague es una de las piezas más delicadas de estos «bonsais de dos ruedas» ya que normalmente es preciso cambiarlo después de una carrera,

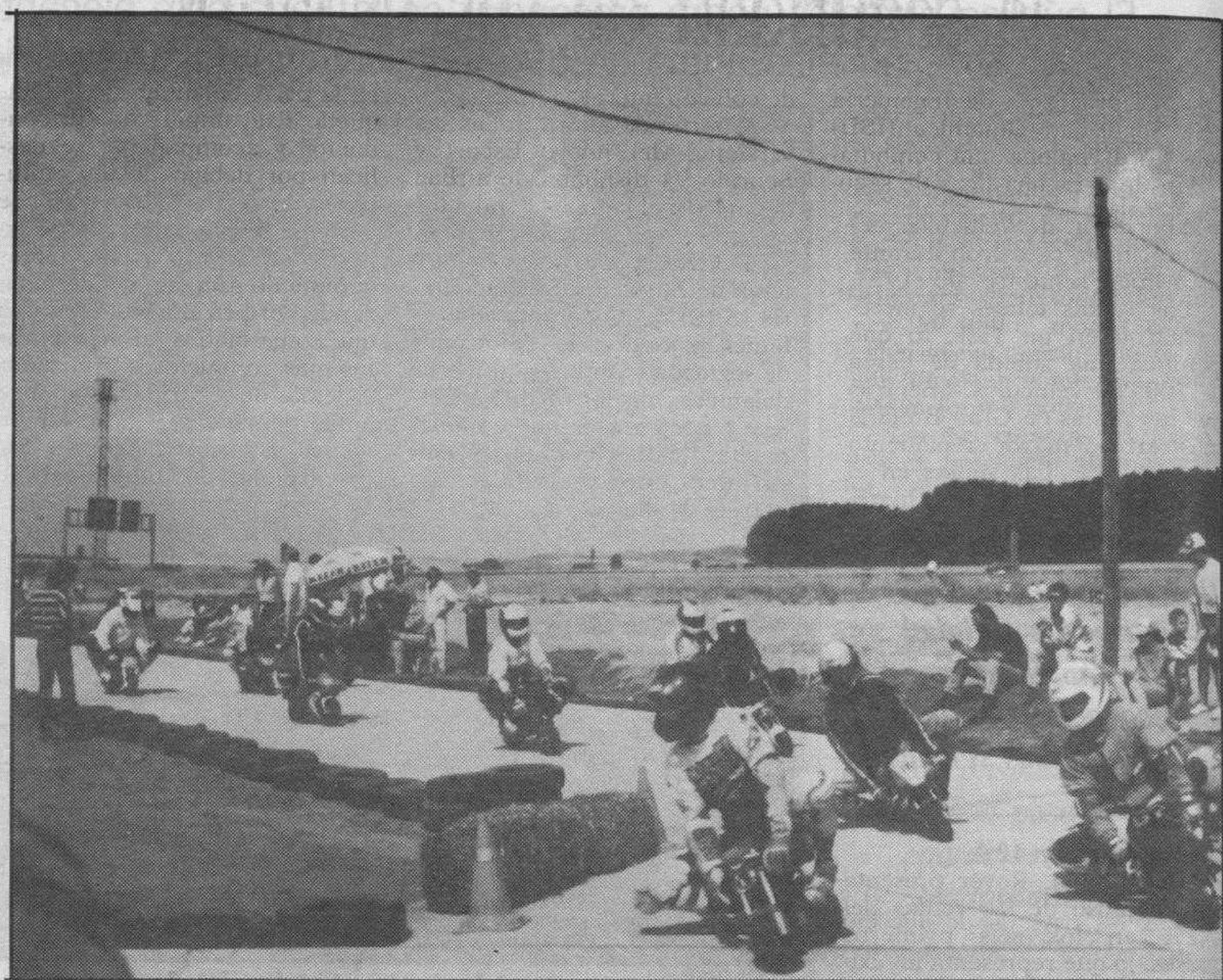
Unos 50 centímetros cúbicos, 7 CV de potencia y un peso de 25 kilos, pueden soportar a pilotos de 70 kilos

dado los esfuerzos a que están sometidos.

En cuanto al precio de estos pequeños e inofensivos «juguetes», está entre las 150.000 y las 200.000 pesetas, lo cual resulta algo caro, pero podría bajar si estas proliferan en un futuro.

Según las declaraciones de quienes las han probado, estas minimotos son muy divertidas.

Así pues, atención al programa, no podemos perdernos este simpático y nuevo espectáculo.



Seguro que en Samoa las mini motos van a gustar mucho

MOTOS
CICLOMOTORES
ACCESORIOS
BOUTIQUE DEL MOTORISTA

MOTOS
TEL. 20 71 37

LLANA DE AFUERA, 6
BODERO

Concesionario oficial

DERBI
Kawasaki

aprilia
PIRELLI

MOTO VERVA
VENPA
GILERA
BIANCHI
PUCH

A G R I L A N
ESPECIALISTA EN REPUESTOS AGRICOLAS,
VEHICULOS TODOTERRENO
LAND ROVER * NISSAN-PATROL, ETC
C/ MADRID, 60. T 20 13 60. FAX: 20 89 75.

Concesionario Oficial
José Luis Ruiz e Hijos
Talleres MAQUINARIA AGRICOLA
Tractores • Empacadoras • Aperos
Telf. - Fax 186194 STA. Mª DEL CAMPO (Burgos)

SAME
Vegan

Solá
La siembra bien hecha

- SEMBRADORAS
- SEMBRADORAS SIEMBRA DIRECTA
- ABONADORAS CENTRIFUGAS
- CULTIVADORES, ETC.

STIHL
Nº1 en el mundo.

* MOTOSIERRAS
* DESBROZADORAS
* TRONZADORAS
* PERFORADORAS
* ATOMIZADORES, ETC.

HONDA
POWER PRODUCTS

* MOTOAZADAS
* CORTACESPEDES
* MOTOBOMBAS
* GENERADORES, ETC.

Ford
FORD
NEW HOLLAND

* DISTRIBUIDOR DE TRACTORES
FORD PARA BURGOS Y PROVINCIA.
SERVICIO Y RECAMBIOS

«VEANOS EN SAMOA - 93»
SUMINISTROS SAINZ, S.A.

Avda. del Cid, 85
09005 BURGOS

Avda. Amadeo Rilova, 2
09500 MEDINA DE POMAR

Automodelismo,
un espectáculo
también presente
en Samoa 93

Además de las ya comentadas minimotos, de las cuales por cierto, hay que decir que no entrañan riesgo, pues en comparación con otro tipo de motos, las caídas no son peligrosas ya que a lo sumo los pilotos pueden sufrir torceduras y algunos rasguños. Simplemente se necesita para una mayor seguridad, de un casco y un traje de cuero, o en su defecto, unas rodilleras y coderas que protejan las zonas más expuestas, pues además de este novísimo espectáculo, también habrá en Samoa competiciones y demostraciones de automodelismo. Esto no es nuevo, pero no por ello deja de tener su gran interés, por lo que en espectáculo representa.

Luego, y ya saliendo del sector de automoción que principalmente nos ocupa, también se podrán presenciar concursos de palomas y otros animales, de pura raza «con pedigrí», demostraciones varias de maquinaria agrícola y ganadera y algo poco usual como es una demostración práctica de inseminación artificial.

Todo apunta a que este año en La Milanera el público se podrá divertir y pasar unas horas gratas con los diferentes espectáculos, y solamente habrá que esperar a que las lluvias no hagan su aparición para deslucir la feria.

COMERCIAL PROGA, S.A.

PROGASA

General Mola, 36. Telf. 26 38 82

PRODUCTOS ZOOSANITARIOS
NUTRICION ANIMAL
LECHES MATERNIZADAS
MATERIAL GANADERO

Distribuidor en Burgos de:

Biona

Bioter



SYVA
Laboratorios

La preocupación Ford por la seguridad de sus usuarios

El programa de Ingeniería de Seguridad Dinámica (ISD) de Ford engloba una combinación de características de seguridad activa y pasiva, que han sido incluidos en todos los modelos de la marca, respondiendo a las peticiones y exigencias de los conductores.

Este ambicioso programa de Ford, de mejora de producto diseñado para dar la máxima prioridad a todos los aspectos de la seguridad activa y pasiva y para proporcionar los más altos niveles de protección contra impacto, coloca a esta marca entre las que mayores niveles de seguridad ofrecen.

En términos de protección ante impactos, el programa ISD requiere una estructura de vehículo diseñada científicamente que pueda mantener la integridad del habitáculo en caso de colisión a la vez que absorbe la máxima energía de choque. Ello protege a los ocupantes del vehículo de los efectos de impacto y reduce las cargas sobre los sistemas de sujeción, minimizando la importancia de las lesiones.

Al comienzo de este año, con el lanzamiento del Mondeo, Ford introdujo un nuevo concepto en cuanto a seguridad y que engloba el diseño del Escort y del Scorpio en su totalidad.

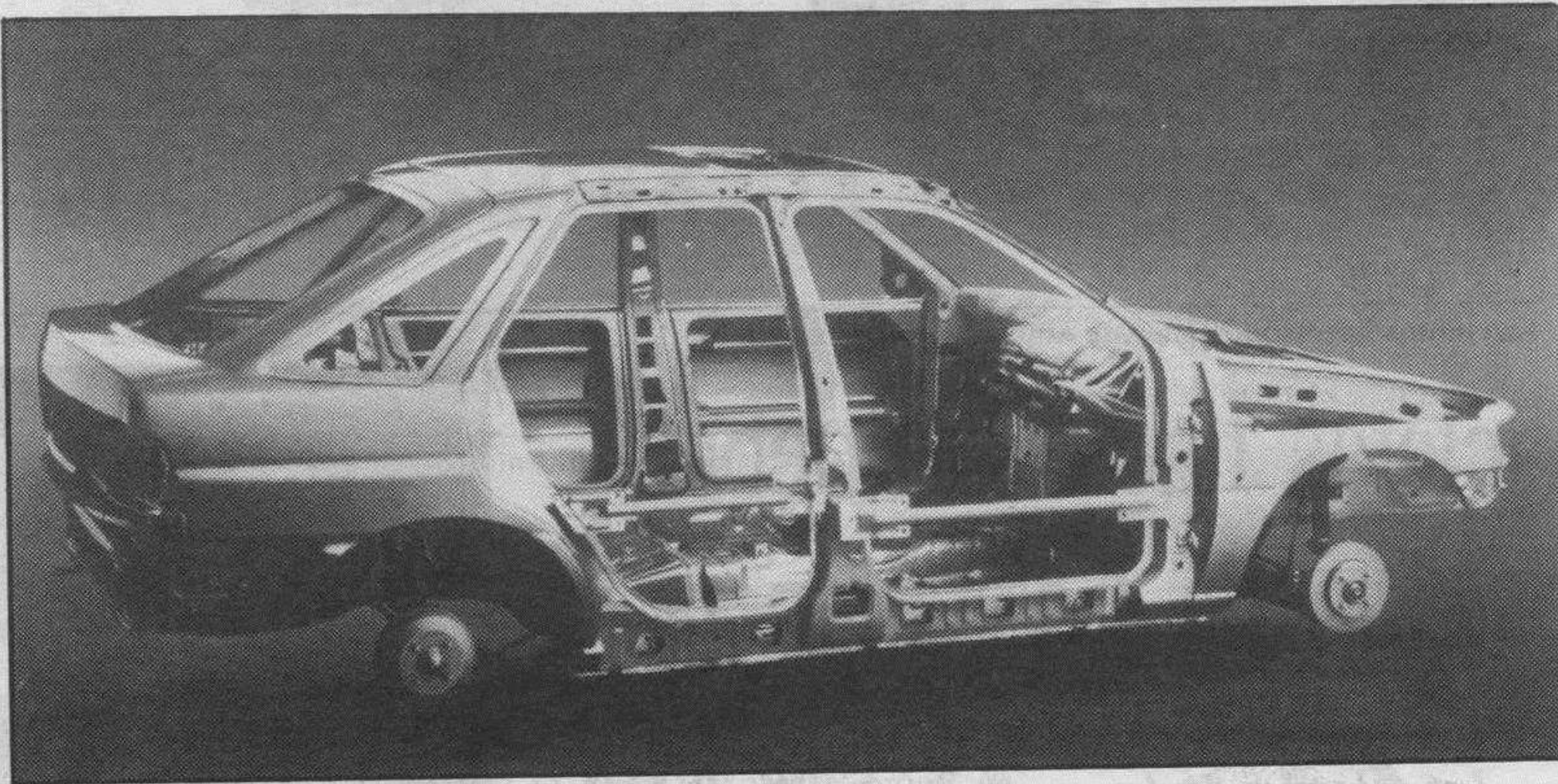
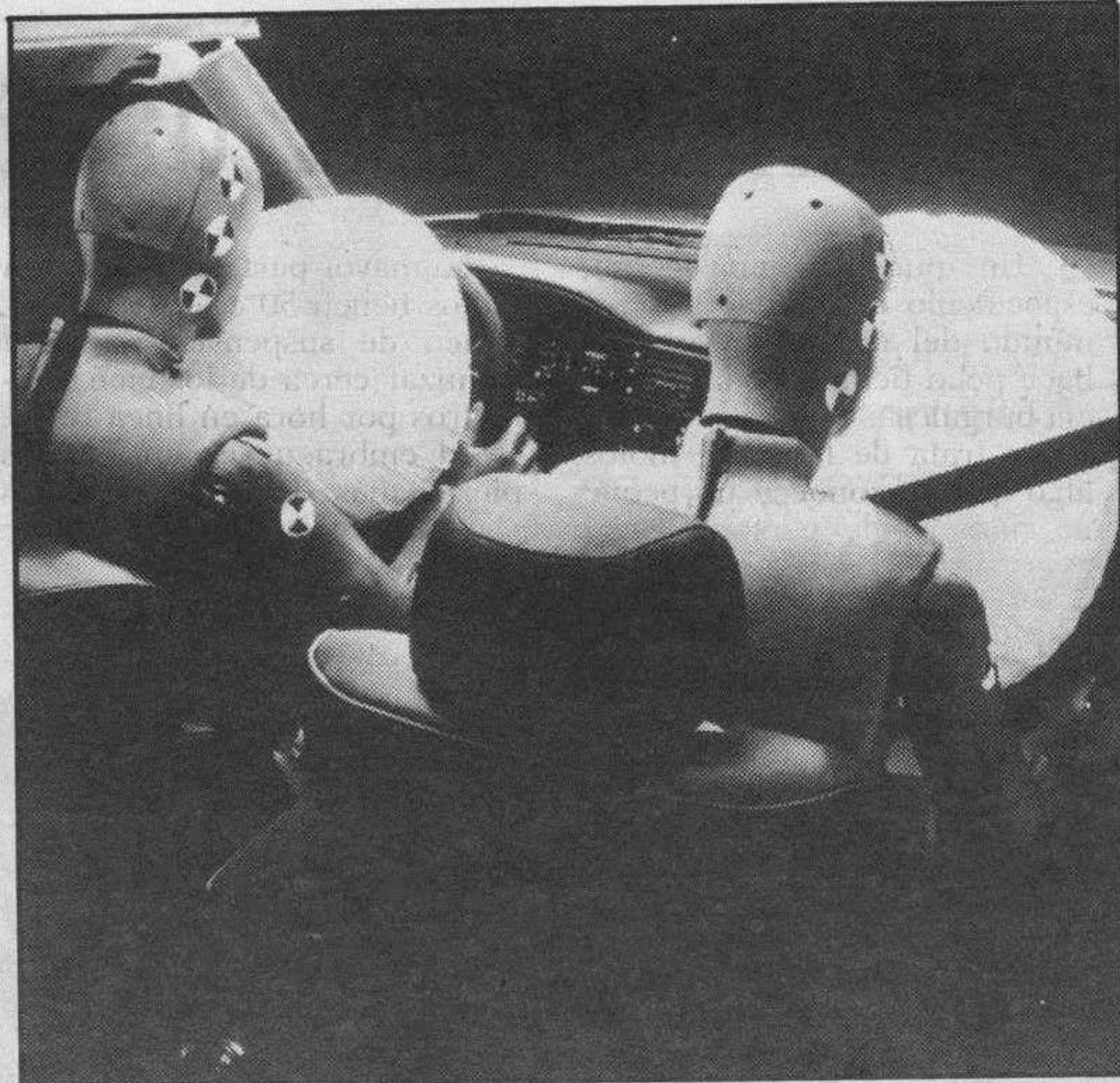
Además, los modelos Ford cuentan ya con un refuerzo lateral diseñado para proteger al máximo a los pasajeros en caso

de colisión lateral.

A partir de ahora, todas las versiones del nuevo Escort y Scorpio 94 disponen de airbag de serie en el lado del conductor y opcional para el acompañante. Se ofrece como parte del Sistema de Sujeción Suplementaria (SRS) que incorpora importantes mejoras en los cinturones de seguridad. Ambos cinturones delanteros disponen de «anclajes» y pretensores que complementan los seguros de los cinturones convencionales de carrete de inercia.

Los asientos delanteros de los nuevos modelos Ford cuentan ahora con banquetas anti-deslizantes de diseño abultado

en la parte delantera de la banqueta. Esto impide que el conductor y acompañante se deslicen por debajo de los cinturones de seguridad en caso de colisión. Según palabras de Fernando Andrés López, director gerente de Autocid, concesionario de Ford en Burgos, la marca que comercializa, al incorporar los más completos y avanzados sistemas de seguridad, responde a las demandas y necesidades de los usuarios. Asimismo, las instalaciones de Autocid ofrecen la más avanzada tecnología para revisar y mantener a los vehículos en perfecto estado de funcionamiento, así como sus elementos de seguridad.



El proceso de refuerzo de la carrocería de los automóviles Ford consiste en aumentar el grosor del calibre de los metales en elementos como los largueros a ambos lados del compartimiento motor, los travesaños bajo el suelo y los principales puntos de conexión entre los pilares y las puertas, los largueros y las viguetas del techo. Ello da una mayor rigidez a la estructura de la carrocería reduciendo la deformación del habitáculo y ayuda a que las cargas del choque se distribuyan de manera más uniforme.

Venga a las Ventajas Azules de Ford.

Turbo Diesel a precio de gasolina.

En los modelos Escort y Orion.

La excepcional Financiación Azul.

En los modelos Fiesta, Escort y Orion.

3 años ó 50.000 kms. de Seguridad Mecánica Ford gratis.

En los modelos Fiesta, Escort y Orion.

Y aún hay más ventajas. Venga cuanto antes a su Concesionario Ford. Ofertas no acumulables.

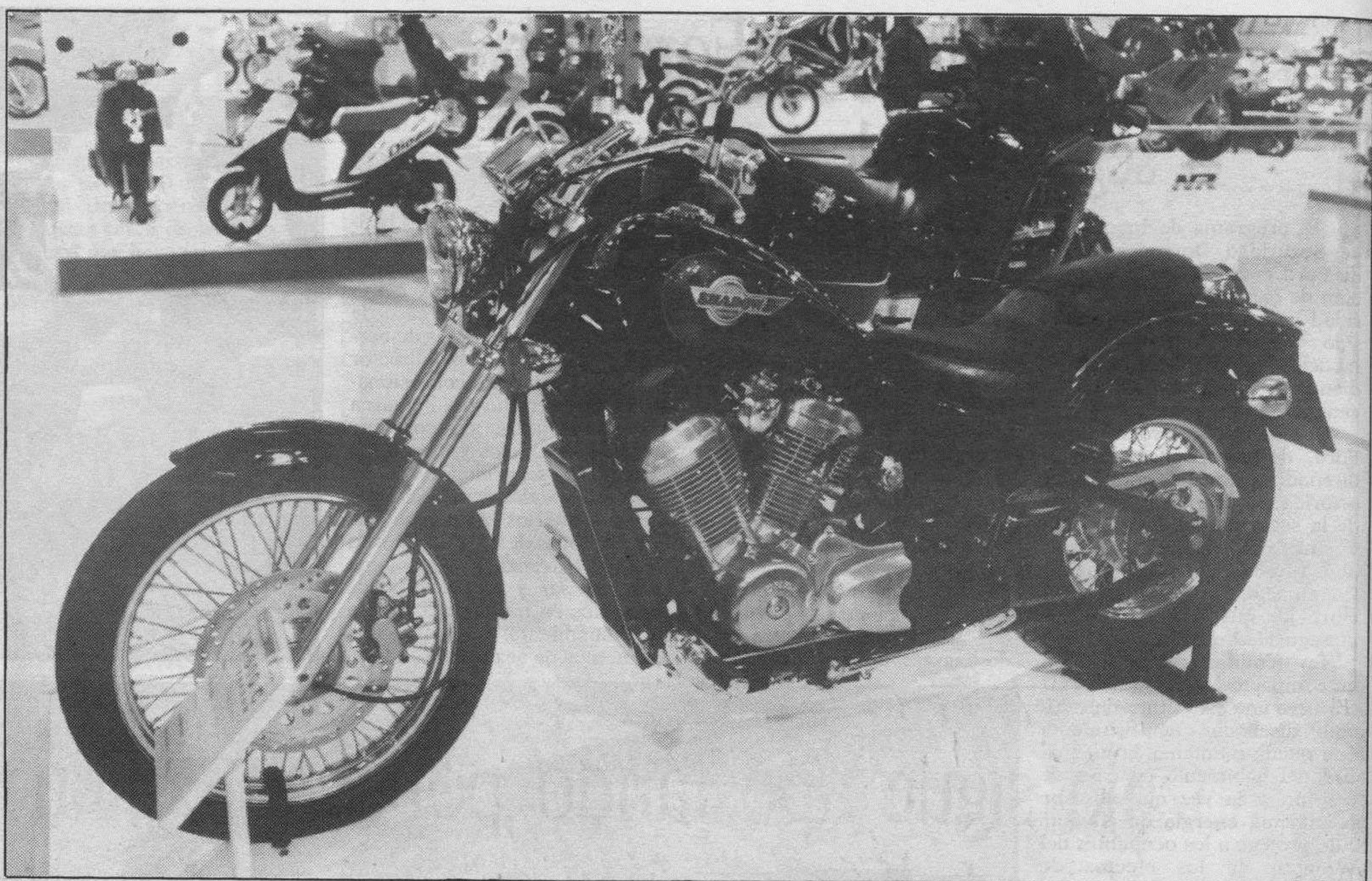
Oferta válida para vehículos matriculados hasta el 30 de septiembre de 1993.

Autocid, s.a.

Ctra. Madrid-Irún, Km. 234. ☎ 20 84 42. BURGOS.



Aunque las motocicletas ya tuvieron una tímida presencia en Samoa, al estar presente hace varias ediciones una marca de ellas, se puede decir que en esta ocasión, los vehículos de dos ruedas son una de las grandes novedades que sin duda llamarán la atención de un amplio sector de público



Las motos han sido hasta este año las grandes ausentes

Las motocicletas hacen su debut en la exposición de La Milanera

□ Para que este debut en la feria sea todo lo importante que requiere su participación por primera vez, el Ayuntamiento ha habilitado un pabellón para que las motos estén, como debe ser, a cobijo de las posibles inclemencias del tiempo.

No se trata de ser gafes, pero en ediciones pasadas, después de algún día de sol, la lluvia ha hecho acto de presencia, por lo que es lógico que se protejan a estas admiradas y deseadas máquinas de un clima que tampoco en el presente año promete demasiado.

La nave en cuestión es una

Los vehículos de dos ruedas atraerán durante este fin de semana a los visitantes más jóvenes

de las que se usaba para acoger al ganado lanar, y que se ha transformado y acondicionado debidamente, habiendo sido ya empleada en la celebración de la feria gastronómica del Mercado del Camino.

Diversas marcas con venta

en Burgos, tanto de carretera como de campo, de alta cilindrada o pequeña y japonesas o europeas, estarán esperando las miradas de sus entusiastas.

Entre las máquinas japonesas podemos ver a las Suzuki cuyo concesionario Ciclos Cano llevará hasta La Milanera. Otras como las italianas del grupo Piaggio, con sus numerosos y afamados scooter y las japonesas Kawasaki, estarán presentes de la mano del su conocido concesionario, Bodero.

También estarán las BMW, Aprilia, Ducati, Yamaha, Honda.



Habrán motos para todos los gustos y edades

TODA LA GAMA DE MOTOS

SUZUKI

Visítenos en nuestro stand de **Samoa '93**

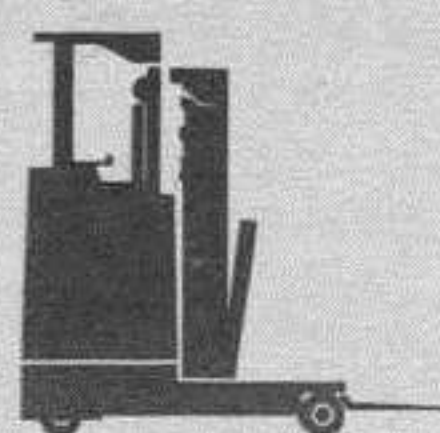


Distribuidor en exclusiva para Burgos de **SUZUKI** motos

Ciclos Cano

Plaza Doctor Albiñana, 1 - Tlf. 27 42 88 BURGOS

ESPERAMOS SU VISITA EN EL PABELLON CUBIERTO



LAURAK



CESAB

TALLERES MONEO

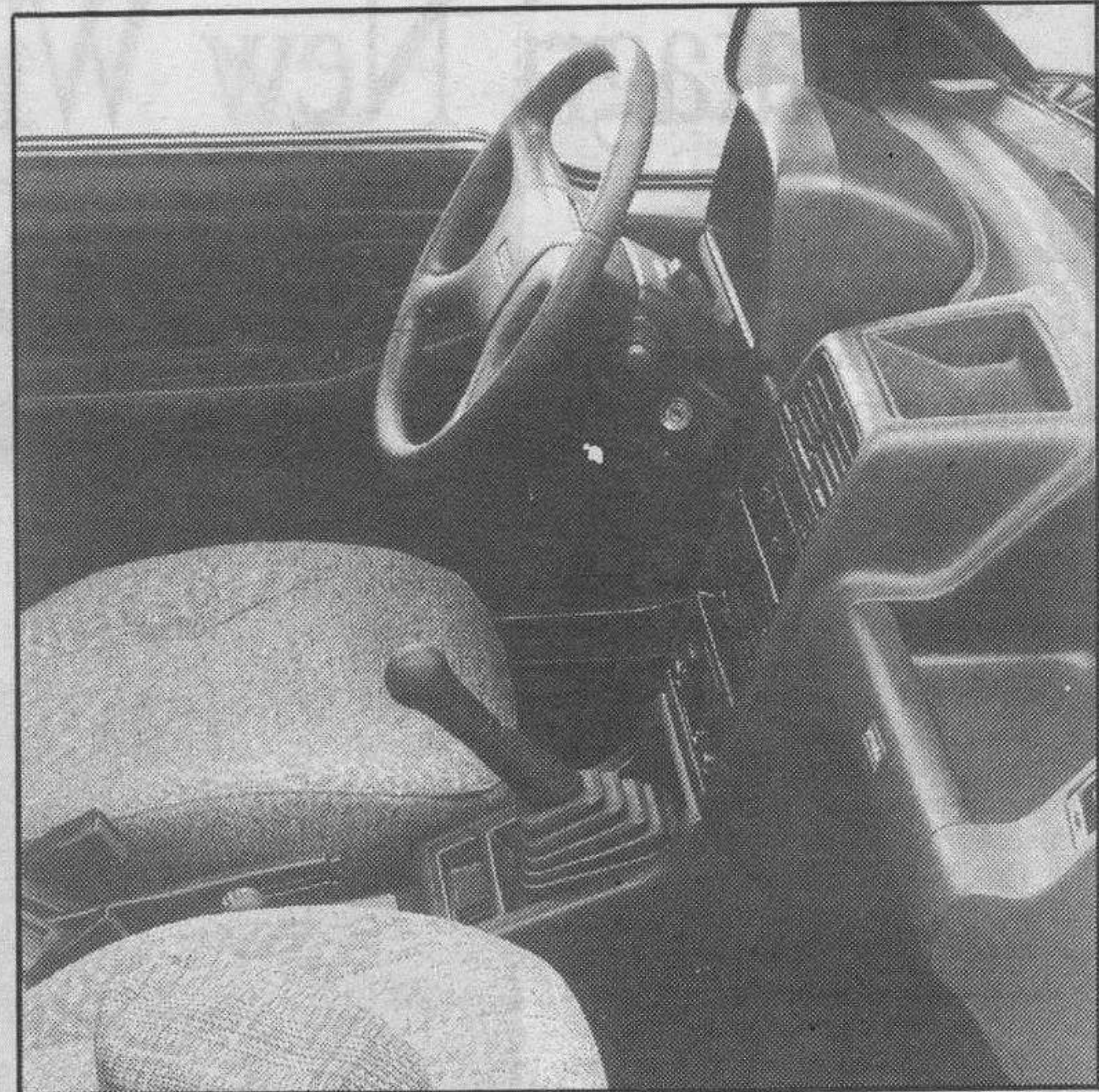
REPARACION, VENTA Y ALQUILER

Pol. Villayuda (C/. Páramo - Naves SGM), Nº 4
Teléfono (947) 227959 09007 BURGOS





El largo de la carrocería permite disponer de gran espacio de carga



El interior está bien resuelto

Suzuki sigue apostando por los pequeños coches

Al igual que en otras ediciones, los automóviles no están sólo este año en las instalaciones de La Milanera.

Un lugar importante lo ocuparán también los camiones, furgonetas, motocicletas, maquinaria agrícola y también los vehículos todoterreno, polivalentes unas veces, dedicados al ocio otras, e incluso para fines industriales.

Una de las marcas de estos vehículos trota caminos presen-

La versión de carrocería larga y cinco puertas, incorpora inyección multipunto y dirección asistida

te en Samoa es Suzuki, cuyo concesionario en Burgos, Dacal Auto, proporcionará la posibi-

lidad de admirar su gama de atractivos 4x4, además de los pequeños y potentes automóviles, también especialidad de la firma japonesa.

Un lugar especial de su stand estará ocupado por el Suzuki Vitara con carrocería larga, vehículo que ya se fabrica en España, concretamente en la fábrica de Linares, con lo que su precio es ahora más asequible, al no tener los aranceles y cargas que gravan a los pro-

ductos fabricados en Japón.

El Vitara de carrocería larga o 5 puertas, que se puede adquirir desde un precio de 2.224.000 pesetas, dispone de un motor de 4 cilindros, inyección multipunto, 1.590 centímetros cúbicos y 16 válvulas, que desarrolla una potencia de 94 caballos. Su cuidado interior es similar al de cualquier berlina en cuanto a equipamientos y calidad de acabados, destacando en su equipo la dirección asistida.

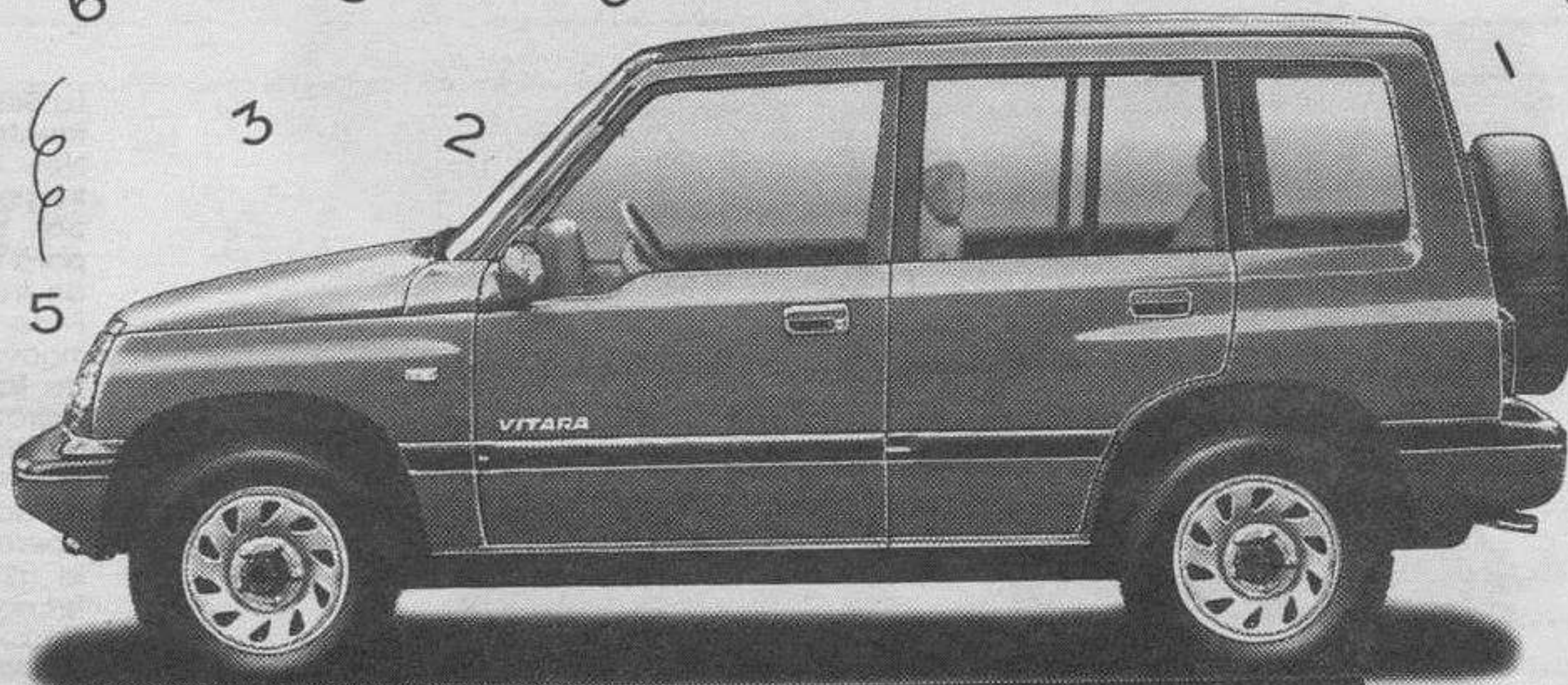
Otros modelos que estarán presentes en esta feria son los automóviles Suzuki Swift, con carrocerías de 3 ó 4 puertas y motores de 1.0 litros ó de 1.6 litros y 100 CV, éste último con un completo equipamiento.

El más pequeño de los automóviles Suzuki, llamado Maruti, con su motor de 3 cilindros, 3,3 metros de largo, cinco puertas y con un precio que no llega a las 800.000 pesetas, también se verá en el stand de la marca.

**ESTE OTOÑO
LOS PRECIOS DE LOS VITARA
TE VAN A CAER MUY BIEN.**



**VITARA 3 PUERTAS
DESDE 1.672.000 PTAS.***



**VITARA 5 PUERTAS
DESDE 2.100.000 PTAS.***



Ahora, los Vitara te vienen que ni caídos del cielo. Porque durante el mes de Septiembre, los concesionarios Suzuki te ofrecen ventajas muy especiales.

Ven a informarte. Este Otoño, lo que más se lleva es Vitara.

FINANCIACION **SANTANA-CREDIT, S.A.**

*PVP RECOMENDADO MODELO SQS2 y SV5X1 PARA PENINSULA Y BALEARES, INCLUYENDO IVA, IMPUESTO ESPECIAL, PROMOCIONES (Y TRANSPORTE SOLO EN PENINSULA)

SUZUKI VITARA

COCHES PARA VIVIR MEJOR

DACAL-AUTO, S. L.

EXPOSICION: C/ Vitoria, esquina Santiago. ☎ 24 08 86.

TALLERES EXPOSICION Y RECAMBIOS: Melchor Prieto, 7. ☎ 24 10 66.

Fiatagri New Winner: hablando de Potencia

Al desarrollo conseguido por el mundo occidental ha contribuido en gran medida la constante evolución de la agricultura, que se ha reflejado especialmente en los avances en tecnología, prestaciones y confort de las herramientas utilizadas en este sector.

Fiatagri ha creído siempre en esta evolución. Por eso ha venido dedicando a ello sus esfuerzos, contribuyendo con ideas y recursos en un trabajo continuado que le ha confirmado como líder europeo desde hace 13 años.

En un escenario en el que la gestión de las explotaciones agrícolas está adquiriendo cada vez más un carácter empresarial, los elementos prioritarios en toda elección de máquinas son la rentabilidad y la competitividad. El mercado se inclina hacia las máquinas capaces de satisfacer completamente las exigencias de todos los usuarios, sin necesidad de adaptaciones. Fiatagri ha encontrado la respuesta a esta exigencia, que en los años 90 se plantea también en la gama de tractores de 100 a 140 CV: La nueva serie NEW-WINNER. NEW WINNER es el resultado de un proyecto enteramente caracterizado por la calidad y el equilibrio entre prestaciones y equipamiento. Gracias a la combinación de los diferentes tipos de transmisiones disponibles, motorizaciones, elevadores, dispositivos hidráulicos y electrónicos, tomas de fuerza y tipos de



Toda una gama de soluciones racionales a cada necesidad

cabinas.

La nueva serie NEW WINNER ofrece toda una gama de soluciones racionales a las nece-

sidades concretas, personalizadas a cada exigencia, lo cual se traduce en evidentes ventajas sobre el terreno.

Con la nueva serie NEW WINNER (síntesis de tecnología, productividad y ergonomía), Fiatagri ha definido el

nuevo modelo de desarrollo que marcará la pauta en la agricultura. Para vencer juntos con los agricultores.

NEW WINNER

Hablando de potencia



FIATAGRI



La Serie Winner ha crecido nuevamente convirtiéndose en la Serie New Winner; una nueva gama de tractores Fiatagri que se destaca por su potencia, su flexibilidad para realizar una mayor diversidad de trabajos y su motor mejorado. Fruto de un incansable afán por innovar, sacar máximo provecho de las nuevas tecnologías, suministrar una herramienta más adecuada para resolver todos los problemas de la agricultura moderna y facilitar el trabajo de los operadores, la Serie New Winner es la última palabra en materia de tecnología, perfección y comodidad.

La decidida voluntad de ofrecer a los agricultores prestaciones cada vez más completas se refleja claramente en esta nueva gama

dotada de la posibilidad de control electrónico al ordenador de a bordo para el nuevo elevador, tablero de instrumentos optoelectrónico y dispositivo HI-LO para cambios de velocidad instantáneos accionado por un cómodo botón colocado en la empuñadura de la palanca. Otro de los rasgos distintivos es la tecnología de vanguardia de los motores Iveco/Fiat que no sólo garantizan una mejor relación potencia/rendimiento, sino también un funcionamiento más silencioso y ecológico.

♦
Mayor eficiencia,
total aprovechamiento
de la capacidad de tracción,
máximo control de la
estabilidad
♦

La Serie New Winner ofrece asimismo una gama de potencias más amplia, óptima capacidad de tracción y mayor estabilidad de los tractores, todo lo cual ha permitido ampliar la línea con los modelos 100, 115, 130 y 140 CV DIN. La cabina, insuperable por su comodidad, espacio y visibilidad, se caracteriza por una mayor ergonomía. La nueva posición de las palancas, los cambios y los elevadores permiten al operador mayor libertad de movimiento. El asiento se distingue por sus colores alegres y vivaces. El nuevo colorido realza el aspecto exterior, mientras que la banda negra pintada sobre el capó afina el perfil del vehículo. New Winner, potencia superior, un verdadero éxito a disposición de la agricultura moderna.

Concesionario para Burgos:

Pedro Gómez García, S. A.

Ctra. Madrid-Irún, Km. 234. ☎ 20 21 89. BURGOS

Nissan Terrano II, el todoterreno más moderno

El concesionario de Nissan en Burgos, Molleda, presenta en Samoa su interesante gama de todoterrenos entre los que destaca el nuevo Terrano II, además de sus automóviles.

La gama del Terrano II está compuesta por 24 versiones, con dos motorizaciones (turbo-diesel y gasolina), dos tipos de carrocería (versiones de 3 puertas y 5 plazas y de 5 puertas con 7 plazas), tres niveles de equipamiento (LX, SLX, SGX) y diversas posibilidades de equipamiento opcional.

El motor de gasolina de 2.4 litros, desarrolla una potencia de 124 CV y el turbodiesel de 2.7 centímetros cúbicos desarrolla 100 caballos. Estos motores permiten al Nissan Terrano II alcanzar velocidades de hasta 160 kilómetros por hora.

Dispone de una caja de cambios manual de 5 velocidades que transfiere la tracción a las ruedas traseras. La tracción a las cuatro ruedas se selecciona con una caja transfer. Todos los modelos equipan diferencial trasero autoblocante de deslizamiento limitado y bloqueador automático de las ruedas delanteras. La carrocería ha sido diseñada con líneas suaves y redondeadas que le proporcionan un estilo atractivo y elegante. En cuanto al habitáculo, ha sido dotado del confort y refinamiento de un turismo adaptado a los requisitos necesarios

para su función como un todo terreno. El equipamiento es notable. Dispone de volante regulable en altura, elevalunas eléctricos, cierre centralizado, regulación eléctrica de los retrovisores, y opcionalmente, aire acondicionado.

PATROL GR

El Nissan Patrol GR, producido en Japón, es otro de los vehículos 4x4 de esta marca, recién introducidos en el mercado. Responde a las características de un todoterreno puro, de imagen dura y agresiva. Su línea incorpora elementos tales como los grandes aletines sobre

los pasos de rueda, parachoques de grandes dimensiones, estribera con funciones de protección lateral y puerta trasera de doble hoja vertical. Pero quizá el elemento que aporta una imagen más distintiva al Nissan Patrol GR es su calandra frontal, equipada con faros redondos de clásico diseño todoterreno, y es además, más ancho.

Su motor turbodiesel de 2.8 litros y 6 cilindros, desarrolla una potencia máxima de 115 CV. Además de los antes citados, Nissan también cuenta en su gama con un Patrol de 2.8 litros y 6 cilindros con un ajustado precio de 2.500.000 pesetas.



El sector de los vehículos todoterrenos, o también llamados vehículos para el ocio, sigue con su gran importancia alcanzada el pasado año. Muchos son los modelos que están presentes en el mercado nacional, algunos de ellos veteranos, y otros más nuevos. Este es el caso del Terrano II de Nissan, donde la marca japonesa ha conjugado sabiamente la modernidad de líneas, impecables interiores y unos comportamientos tan buenos en carretera como en terrenos abruptos. Y para completar la amplia gama de Nissan también cuenta con un modelo Patrol denominado GR que se fabrica en Japón



Desde 1.175.000 pts.

Cuando pruebes un Nissan Micra 1.0 LX, 1.3 LX y 1.3 SLX de 3 ó 5 puertas descubrirás un vehículo excepcional:

Te hacemos un regalo para que lo abras dentro de varios meses (Aire acondicionado gratis).



Motor 16 V. Inyección multipunto. Volante regulable en altura. Barras de protección laterales. Cristales tintados. Caja de cambio de 5 velocidades. Y por si esto fuera poco, además te regalamos el aire acondicionado. No te pierdas este regalo: el próximo verano te arrepentirás. (Promoción válida para vehículos en stock)

NISSAN MICRA 16 v. Niégate a ser mayor.

NISSAN SUNNY. MELODIA DE SEDUCCION

Asientos anatómicos y multifuncionales. Cierre centralizado. Elevalunas eléctrico. Aire acondicionado. Dirección asistida. Faros antiniebla. Faldón delantero. Alerón trasero. Interior exclusivo

En el Nissan Sunny todo ha sido diseñado para que conducir se convierta en un deseo íntimo.

NISSAN SUNNY 2.0 GTi 16 v.



Desde 1.999.000 pts. A.A. incluido

Nissan Primera Avenida. Una serie limitada en la que conviven todas las características del Primera con

La competencia del Primera.

Elementos tan exclusivos como el aire acondicionado, el volante de cuatro radios forrado en piel, el pomo del cambio forrado en piel, los faros antiniebla que garantizan una visibilidad perfecta en cualquier circunstancia y las llantas de aleación que, junto a los faldones aerodinámicos, ofrecen el aspecto de un auténtico deportivo. Sólo un Primera podía superar al Primera.

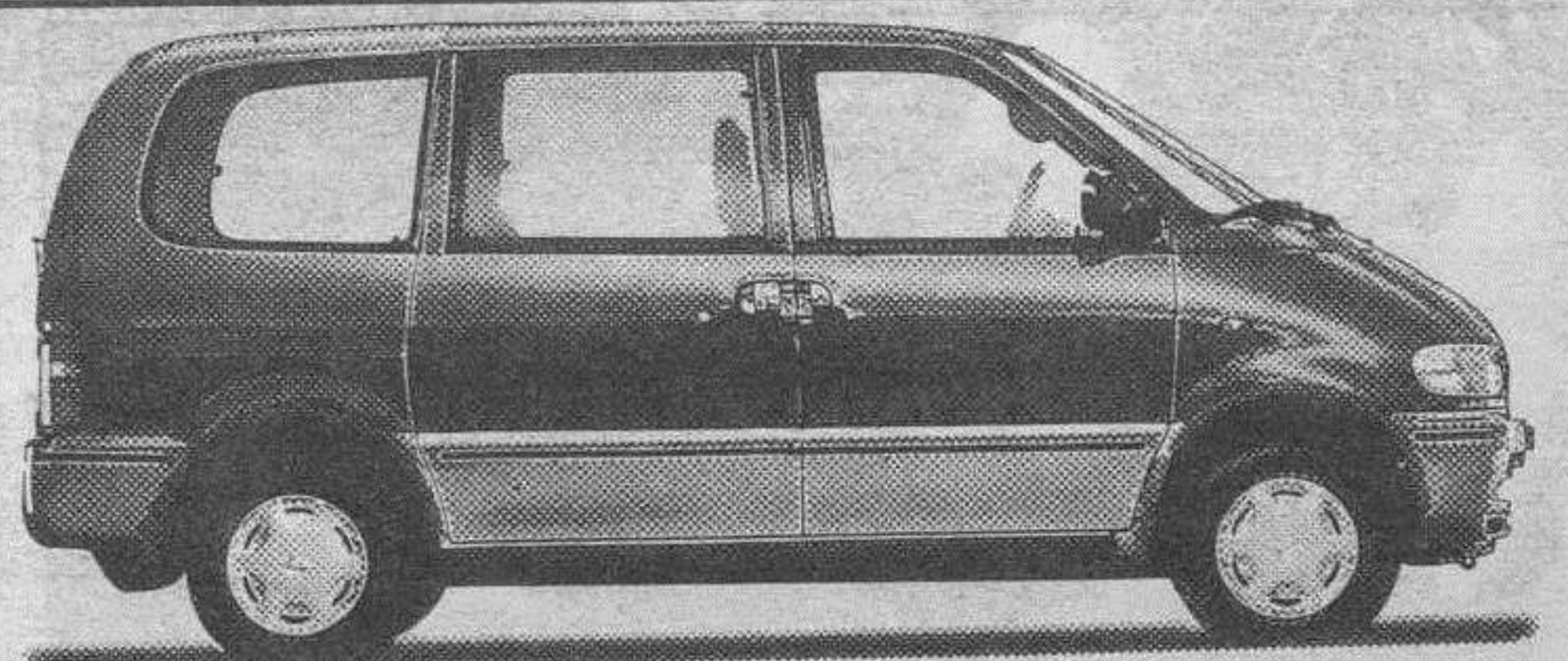


NISSAN SERENA. UNA FORMA DE VIVIR.

Especial campaña financiación NISSAN SERENA*. Ejemplo : PVP : 2.200.000 pts. Plazo : 36 meses. Entrada : 30 %. Aplazado : 1.540.000 pts. Cuotas y TAE : 51.258 pts. / mes. TNA : 12,15 % (T.A.E. : 12,85 %).

Y si lo prefieres : - Sin interés el 1er. año.
- Desde 30.000 pts. / mes 1er. año.
- 1 millón pts. sin intereses (1er. año).

* Versiones Nissan Serena 1.6 i 16 v. LX y SLX



De venta en :

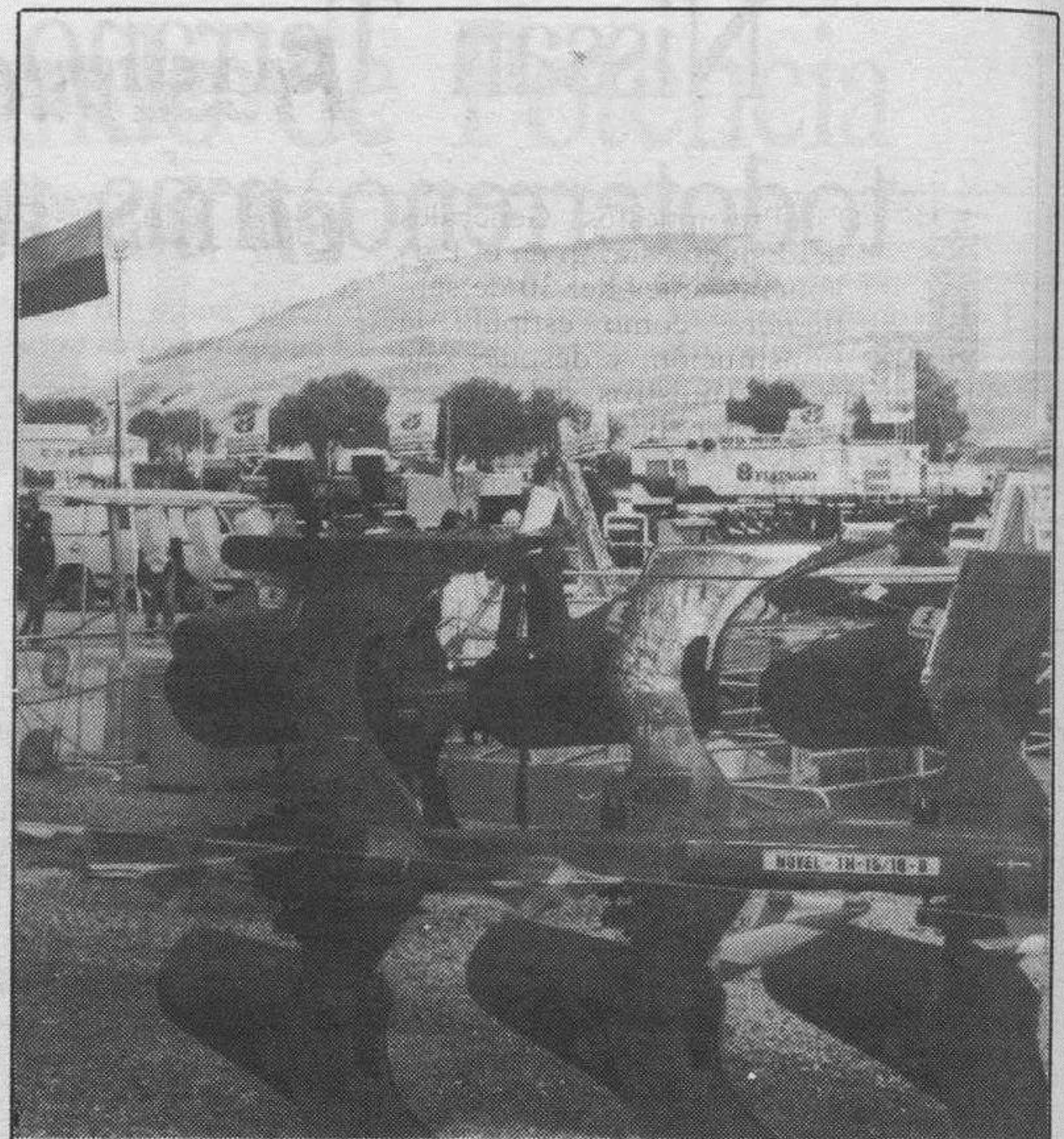
MOLLEDA-AUTO

Central : Ctra. Madrid (Monte de la Abadesa). Tlf. 269000.

Exposición y Servicio Rápido : Gral. Vigón (Esq. Gta. de Bilbao). Tlf. 271767 BURGOS



La ornamentación de los expositores agrícolas da también ambiente a la feria



Arados, cultivadores, etc, de todo hay en Samoa

El sector agrícola tiene también un protagonismo importante en Samoa

Siempre se pueden ver cosas y técnicas nuevas para las labores del campo

La maquinaria y aperos agrícolas de todo tipo forman una parte importante de Samoa a pesar del protagonismo ascendente que está adquiriendo el sector de automoción, que por otra parte, ha sido quizá el salvador de este certamen anual.

Pero no hay que olvidar que Samoa en el principio, y hasta no hace muchos años se circunscribía solamente a maquinaria y útiles agrícolas, y una buena cantidad de ganado. Los animales, han ido perdiendo protagonismo por las causas de todos sabidas, pero no ha sido

así con los elementos agrícolas. Es por ello que no se debe olvidar este importante sector que atraerá sin duda a un importante número de visitantes.

Es por lo que, y mientras la automoción no tenga una exposición propia, hay que tener muy presente a este sector.

Tractores, arados, sembradoras y una gran variedad de útiles conocidos de los agricultores están junto a alimentos, fertilizantes y demás derivados de la agricultura y ganadería.

Habrán demostraciones de insemnación y animales.



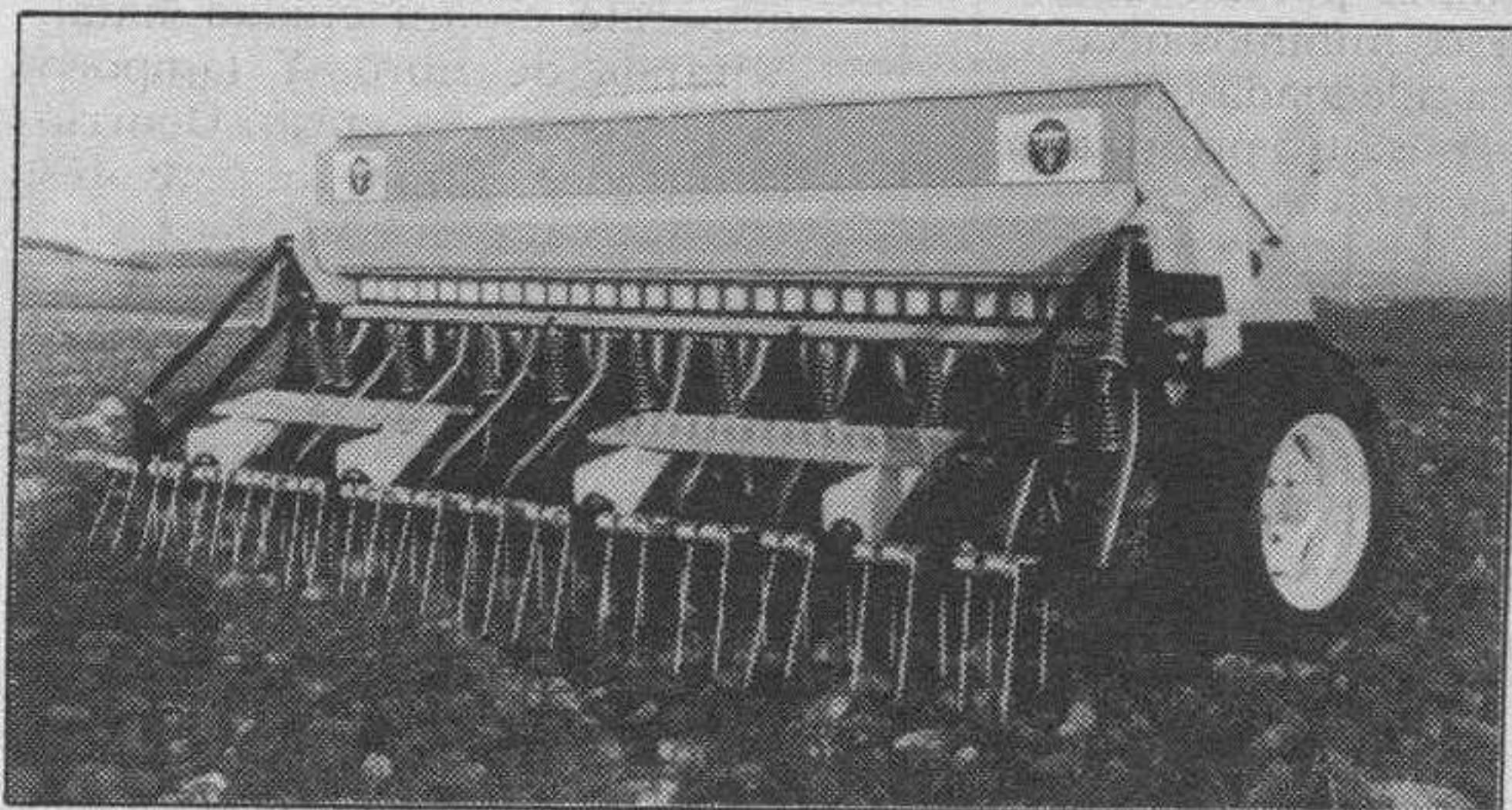
Los tractores son uno de los focos más importantes dentro del sector agrícola

Maquinaria Agrícola HERNANDO

Carretera de Poza, s/n.
Teléfono: 22 76 61 - VILLIMAR (Burgos)

Fabricación de:

- Sembradoras normales y mixtas.
- Segadoras convencionales y rotativas.
- Sembradoras de precisión normales y mixtas.



COMERCIAL PROGA, S.A.

DISTRIBUIDOR OFICIAL

PROGASA



GENERAL MOLA, 36
TELEFONO 263882

BURGOS

Una gran variedad de ofertas, dentro del mismo emplazamiento

Con la finalización de las tareas de la cosecha, se abre un pequeño paréntesis en el que los hombres del campo podrán pensar qué sembrarán para la próxima campaña. También es ahora el momento de hacer balance sobre cuales son las herramientas que se han quedado viejas, o tal vez anticuadas. El hombre del campo, puede ahora, y antes de empezar la arada, ver en un solo emplazamiento y con tranquilidad, las ofertas de los distintos empresarios de maquinaria agrícola. En muchos casos pueden incluso probarlas y tal vez, después de ver todas las opciones, compre algo o lo haga a posteriori. En un sólo día puede resolver sus dudas, que de otro modo y concesionario por concesionario le llevaría varios días.

Presupuestos en borrador

LOS Presupuestos Generales del Estado estarán en el Parlamento antes del 30 de septiembre, como estipula la Constitución, y después que el Consejo de Ministros del viernes aprobase un primer «borrador». Y nunca mejor dicho lo del borrador dado que ni una sola de las conversaciones que mantiene el Ejecutivo (pacto social, cesión del 15% del IRPF a las autonomías, apoyos de los nacionalistas vascos y catalanes) están cerradas. Y casi todas ellas pueden repercutir al final en su redacción definitiva. Y eso sin contar, naturalmente, con la dinámica parlamentaria que también puede lograr introducir algunas enmiendas. Aunque dados los antecedentes, esto último parece poco probable.

De hecho, las iniciativas de la oposición han ido directamente al cesto de los papeles. El problema de este año, sin embargo, es saber, a la hora del debate y de las enmiendas, quién va a estar en la oposición y quién alineado al lado del Gobierno. Con los datos actuales en la mano resulta prácticamente imposible de averiguar. De hecho, no lo saben ni los propios pro-



PEDRO ALTARES

tagonistas de la historia. No lo sabe el Gobierno que sigue negociando, a puerta abierta y cerrada al tiempo, con Convergencia i Unió un apoyo que tampoco se sabe qué precio tiene. No lo sabe esta formación nacionalista porque, entre otras cosas, entre lo que dice Pujol y lo que deja entrever, y la opinión de su secretario general, Miguel Roca, hay una apreciable distancia.

El otro «partenaire» del Gobierno, el PNV, se sigue debatiendo en la duda permanente, como claramente se

entrevé de las últimas declaraciones del lehendakari Ardanza en el Parlamento vasco. Es evidente que el PNV no sabe todavía qué es lo que hay que hacer, aunque dice tener muy claro que es prioritario para él atender a las necesidades industriales de Euskadi y el empujón a un paquete de transferencias que tampoco se acaban de concretar.

Respecto a las negociaciones con los agentes sociales, las cosas tampoco están más claras. Se diría incluso todo lo contrario. Si lo está, no obstante, el hecho de que el «borrador» gubernamental tiene capítulos, como por ejemplo la congelación del sueldo de los funcionarios, incompatibles con el acuerdo.

O sea, que si al final se llega a él, los Presupuestos deberán ser modificados, se supone que vía enmienda del grupo socialista. De modo que en eso estamos, con un «borrador» de miles de páginas. Todo un símbolo de una situación política que no acaba de definirse.

Ni por parte del Gobierno ni por parte de nadie. Parece que aquello de que el tiempo es oro no cuenta para los políticos.

LA OTRA MIRADA

Bajo el fuego



ERNESTO SAENZ DE BURUAGA

DEJAMOS atrás una semana que no se ha permitido el menor respiro y que deja una estela de problemas.

Apuntamos por ejemplo ese maldito quince por ciento, un caramelo que no terminan de tragarse las comunidades, y que desde Cataluña no parece suficiente para contentar, no al niño caprichoso, sino al empujón, que dice tener la maquinaria del progreso para que los demás no se queden en la miseria.

O los presupuestos generales del Estado que cierran en falso, en consejo de ministros, con las puertas abiertas, en el congreso, al pacto social; algo así como «misión imposible» y a los votos acreedores de vascos y catalanes que no van a regalar nada y van a sacar sabrosos beneficios. Y cuando la situación es así de delicada nos enteramos del déficit del Estado que supera todas las previsiones negativas porque los gastos se disparan y los ingresos disminuyen.

No vamos a amargarnos con las negras cuestiones de la economía aunque este mes, si tienen hijos en edad universitaria, hayan tenido que tragar quina cuando los precios de las matrículas se incrementaban entre un 14 y un 78 por ciento, según la carrera elegida, pese a que su salario no tenga más incremento que el IPC. Además de pagar probablemente, su hijo, al no ser una lumbrera, no haya podido elegir sus estudios y tenga que conformarse con lo que hubiera muy lejos de mantener su vocación por un mal año en sus estudios.

Las cosas lejos de casa tampoco han sido para tirar cohetes.

En Rusia el Zar Yeltsin, protegido por sus aliados occidentales, nos ha hecho pensar en las ojivas nucleares de la segunda potencia militar del Universo.

Y las armas las carga el diablo.

Quise refugiarme ante tanto disparate en mi ciudad natal. Miranda de Ebro. Y tampoco pude suspirar a gusto. Ocurrió lo que desde niño los mayores venían presagiando. Algún día, decían hará explosión algún depósito de productos químicos de REPOSA.

El tiempo pasó, nos hicimos mayores, REPOSA cambió de nombre, el depósito era el mismo y saltó por los aires aunque todo, afortunadamente, quedó en un susto. Propongo una tregua hasta el lunes.

La urgencia, eje de los planes de protección civil

CARLOS ENCABO TERRY

INGENIERO INDUSTRIAL Y CONSULTOR EN PROTECCION CIVIL

NO se puede evitar que los pirómanos quemaran nuestros bosques, ni las inundaciones de las gotas frías, ni los incendios en las viviendas, ni los accidentes en nuestras industrias, pero si hay obligación de actuar con rapidez para minimizar los daños que se puedan producir en vidas humanas y bienes.

La urgencia en las actuaciones y la urgencia para que todas las provincias tengan su Plan de Protección Civil, minimizará los daños.

En un país con recursos limitados como el nuestro, suele utilizarse este argumento como defensa frente a las críticas realizadas si el tiempo de intervención en un siniestro ha sido alto, cuando en realidad la causa del problema es la organización de esos recursos, pues no podemos saber realmente qué y cuántos recursos se necesitan, si no los tenemos organizados de manera objetiva y racional, aún en el caso de que tuviésemos muchos.

El modelo de Plan que se adopte se tiene que basar en la organización, y será ésta la que determine el equilibrio óptimo entre los recursos disponibles y el menor tiempo posible en llegar al punto del siniestro; para ello emplazará y dimensionará nuestros recursos en función de los datos de riesgos del municipio y provincia.

La inconsciencia en la que viven la práctica totalidad de las provincias del país, al no tener valorados estos riesgos potenciales que acompañan a todo territorio y la falta de criterios de valoración y del modelo a seguir, ha impedido que se aborde este problema con rigor y, por tanto, la elaboración de Planes de Protección Civil coherentes, que coordinen alrededor de un Cuerpo de Bomberos provincial, como columna vertebral, la participación de los colectivos restantes; evitando la pérdida de vidas humanas por no saber quien tiene la competencia de actuación, como ha ocurrido en nuestro país en los últimos años.

La urgencia en las actuaciones y la urgencia para que todas las provincias tengan su Plan de Protección Civil, minimizará los daños

La dificultad de su valoración está motivada por los múltiples factores que intervienen en los riesgos potenciales; analicemos y seleccionemos el tipo de siniestro que se origina en el territorio y valoremos sus factores de

influencia.

El modelo a seguir considera en primer lugar este «riesgo potencial», que se obtendrá valorando los más importantes factores de riesgo existentes en el territorio que se está estudiando, como son todos aquellos que están unidos a la población, a la industria, a las áreas forestales, a los fenómenos naturales, etc; valor que está relacionado con las características físicas y geográficas de la zona; como son la densidad de población, tipo de industria, tipo y densidad de los bosques o explotaciones agrícolas, densidad y tipo de las vías de comunicación o de las masas fluviales, etc.

En segundo lugar, se consideran las anteriores actuaciones en siniestros y con ello tenemos el «nivel de siniestralidad» real para las mismas zonas.

En tercer lugar se fija y aplica el criterio del «tiempo máximo que se debe tardar al punto de origen de un siniestro», estableciendo para toda la zona objeto del Plan, las isocronas de tiempos, dentro de las cuales deberá estar prácticamente la totalidad del territorio al que es preciso dar cobertura.

La comparación y selección entre el riesgo potencial y el nivel de siniestralidad, y su posterior multiplicación por un coeficiente proporcional a la isocrona correspondiente, nos da como resultado la obtención de un «índice de Aplicación de Recursos Potenciales», índice que se utiliza por un lado: determinar los recursos mínimos necesarios para tener una adecuada cobertura de protección, y por otro priorizar la distribución de los nuevos recursos que se puedan aplicar en el futuro.

Por último, una característica que debe contener el modelo es su autogeneración, dada la variación en el tiempo que tienen todos los factores considerados, pues tanto los datos históricos como los coeficientes que utiliza se deberán poder ir ajustando según sea la propia experiencia del municipio y provincia para la que se elabora el Plan.

Insisten

JULIO
FAUSTINO
VICENTE



El pasado día 8 de septiembre comentaba en este mismo periódico la insistencia del grupo de personas que son partidarias de la objeción de conciencia y de la supresión de la prestación social sustitutoria, de efectuar sus reivindicaciones delante de notables edificios militares. En dicho artículo, exponía o pretendía dar a conocer, que las Fuerzas Armadas no tienen nada que ver ni con la objeción, ni mucho menos con la prestación. La primera está contemplada en la Constitución y en el mismo artículo, el 20, se impone la prestación social sustitutoria.

El Ejército tiene la responsabilidad de administrar concretamente los recursos tanto personales, como materiales y económicos que se les asignen, siendo otras Organizaciones superiores las que se encargan de determinar cuáles y cuántos son dichos recursos. Si un joven, en edad de cumplir el Servicio Militar, opta por la objeción de conciencia y el Consejo Nacional de la Objeción de Conciencia (C.N.O.C.) se la concede, ya no entrará dentro de los recursos de personal a asignar a las Fuerzas Armadas. Si además, el mismo joven no está dispuesto a realizar la prestación social sustitutoria

(insumiso), será el Ministerio de Justicia, a través de los jueces, el que entienda de la nueva situación de dicho joven.

Pero nunca serán los «militares», quienes decidan, en ningún momento, en ambas situaciones.

Pero a pesar de todo lo expuesto, lea días pasados que el pasado jueves, día 23, el colectivo que apoya la supresión de la prestación se manifiestaría delante del Palacio de Capitanía General en Burgos. Dejando a un lado las razones que pueden inducir a efectuar la manifestación, pues no es competencia ni la intención de quien escribe, no se llega a comprender el por qué la insistencia de presentar sus reivin-

dicaciones delante de Capitanía, a no ser que no tengan conocimiento de quién tiene responsabilidad en dichos temas y por el mero hecho de estar ligado con pespuntos que se soltaron hace mucho tiempo de los militares, crean que es ahí donde pueden conseguir lo que pretenden. Pero, sinceramente, entiendo que no es esta la razón; entonces habrá que buscar o bucear en otras aguas para encontrar qué les lleva a insistir de una manera tan sistemática.

No se puede pasar por alto que en estas fechas, el ministro de Defensa ha remitido la documentación a los jóvenes que deciden efectuar el Servicio Militar el próximo año, con la finalidad de que expongan sus preferencias para la realización de dicho deber y derecho que contempla la Constitución; también está próxima la fecha del mes de noviembre en que se decidirá dónde y cuándo deben efectuar el Servicio Militar.

Estos jóvenes no optan por la opción que propugnan los manifestantes del pasado día 23; tal vez esté relacionada con estos sucesos la insistencia organizada del colectivo que no quiere entender que sus reivindicaciones están llamando a unas puertas que no tienen capacidad de resolución y que no van

a conseguir sus objetivos por más gritos en contra de quienes no tienen otra preocupación que preparar a sus hombres en el cumplimiento de las misiones que les asignen, como es el caso de las Misiones de Paz en la ex-Yugoslavia, dando a conocer a todo el mundo la preparación y el buen hacer de todos los «Casco Azules» españoles, llegando a dar su vida en defensa de otros seres humanos que están sufriendo los horrores de la guerra étnica fratricida.

Afortunadamente el resto de la sociedad entiende esa labor, que es la que le corresponde y de la cual todos los militares deben responder, pues se les ha asignado unos hombres, unos equipos, materiales y supone un gasto económico, para cumplir una misión que el Gobierno de la Nación ha decidido de acuerdo con otros Gobiernos en los foros internacionales. Hasta ahora la respuesta ha sido positiva, dentro y fuera de España, con elogios hacia nuestros soldados y todos debemos sentirnos orgullosos de ellos.

A pesar de la insistencia manifiesta, las Fuerzas Armadas espero y deseo que sigan prestando los servicios que la sociedad, a través de sus gobernantes, les asigne, aunque ello suponga, algunas veces, pérdidas irreparables. Ellos también insisten.

Idolos con pies de barro

De todos son conocidas, por haberse difundido profusamente, las exigencias de un cantante de color oriundo de Norteamérica para su actuación en Chile el próximo mes de octubre. El culto que se prodiga a sí mismo nos hace recordar la fastuosidad de los «todopoderosos» emperadores romanos llegando a superar en normas de seguridad al mismísimo presidente de los Estados Unidos.

Podría decirse que sus fans le adoran literalmente, a juzgar por el revuelo que prepara allí donde va a actuar y las escenas de histerismo que provoca en las masas juveniles, arrebatadas por el sentimiento y la pasión y no por la razón. Porque detrás de tal mito, como de casi todos, no sólo hay limitaciones sino también miseria escondida que de vez en cuando sale a la superficie, como presumiblemente ocurre en el caso presente según denuncias presentadas contra el cantante.

Muchos de estos diosecillos se acercan a sus seguidores como seres de carne y hueso cuando puede haber un golpe de efecto que les lleve a adquirir mayor popularidad para ocupar un puesto más elevado en el olimpo de los «dioses», donde viven para sí mismos mientras haya miopes y ciegos incapaces de ver sus pies de barro. Bien está reconocer el mérito en su justo punto pero resulta lamentable contribuir al endiosamiento de tales personajes.

Estas consideraciones pueden aplicarse «mutatis mutandi» a algunos de los personajes públicos subidos al carro de la política, que hacen carantoñas al pueblo y le halagan y prometen las mil y una maravillas en tiempo electoral para encerrarse luego en su olimpo particular, gozando de prebendas y privilegios mientras el pueblo que los votó es víctima del engaño, del pasotismo y del «si prometí, no me acuerdo».

Burgos está clamando por conseguir logros que nos corresponden por estricta justicia tales como la Universidad, el soterramiento del ferrocarril o

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

el aeropuerto de Villafraía —por no citar sino los que más están en el candelero— y sin embargo su voz clama en el desierto. Nuestros políticos más cualificados, de cualquier color, permanecen mudos y se hacen los sordos salvo honrosas excepciones. Ellos son los que tienen que ponerse a la cabeza de nuestras reivindicaciones y «arrastrar» a los burgaleses para hacer causa común, dejándose de demagogias y prescindiendo de adscripciones políticas porque en el servicio al pueblo, la política con minúscula, hay que dejarla a un lado, por ser la causante de buena parte de las aspira-

Lazos negros en Burgos

En nuestra ciudad, estamos de luto y con mucha razón porque no hay peor desgracia que aquella que afecta a nuestro futuro, a las expectativas de desarrollo y a nuestra calidad de vida. Todo esto representa ese muro de raíles y traviesas que separa a los burgaleses.

Ciertamente no es éste el único problema que padecemos, ahí está la Universidad o el aeródromo como asignaturas pendientes, pero sí

el más perjudicial. El paso del ferrocarril por el centro de Burgos ha ocasionado múltiples accidentes mortales, ha marginado a buena parte de los ciudadanos convirtiéndolos en víctimas de periódicas molestias, ruidos y retrasos; y encima ha paralizado la expansión urbanística y económica de su vecindario. Por todo ello no entendemos el retraso del soterramiento, el cual además de evitar todo lo anterior, crearía puestos de trabajo y riqueza en la zona. Además resulta cuando menos curioso que sean precisamente el

Gobierno y los partidos políticos, que años atrás movilizaban a sus bases en favor del soterramiento, los que ahora retrasan injustificadamente su ejecución.

Con movimiento juvenil, nosotros proponemos a los burgaleses que acudan al acto simbólico que organizamos mañana, domingo, 26, a las 13 horas, en el que distribuiremos 2.000 lazos negros como fórmula pacífica de mostrar el descontento popular.

Eduardo López de la Cal.
Presidente del Movimiento Juvenil Futurista.

ciones frustradas o aplazadas «sine die».

José Lastra

Podría ser un bello jardín

Desde hace algún tiempo, cuando paso frente al jardincillo que ocupa lo que fue convento de San Agustín, más tarde Escuela de Empresariales, propiedad de la Excm. Diputación Provincial, oculto entre antiestéticas paredes, observo con pena, como va degradándose

por días, este apacible rincón de la calle de Madrid.

Ya, en alguna ocasión, puse en conocimiento de la persona encargada de la vigilancia del viejo Hospital Provincial, que algunos grupos de jóvenes, saltándose la verja actual, acceden al interior del claustro y dependencias adyacentes, para no se qué. La verdad es que me preocupa mucho lo que puedan hacer, dentro, de lo que queda del antiguo edificio, en lo que respecta a la conservación del inmueble. Acaso se dediquen a su reparación... ¿quizás, vaya

destrozando paulatinamente, lo poco que queda?

Este rincón, podría embellecerse con una apacible zona ajardinada, recuperando la fuente existente y sustituyendo la tapia actual, por una verja, similar a la de la Facultad de Teología a través de la cual, los viandantes, podríamos disfrutar de un bonito espacio verde. Porque no iluminar el mismo para destacar un claustro gótico que parece olvidado y recuperar sus dependencias para salas de exposiciones, conferencias, etc.

Hoy, día 16-9-93, este espacio presentaba un aspecto deplorable. Apoyada sobre las columnas del claustro, se ve una reja, en posición de ser introducida al interior y por el suelo del jardín, desparramados entre los arbustos, tres extintores contra incendios.

¿Los habrán dejado allí con la intención de apagar un posible fuego...? ¿es que el lugar se ha convertido en depósito de objetos robados...?

Sería de agradecer, que la autoridad correspondiente, tome las medidas necesarias, para acabar con esta situación, antes que tengamos que lamentar otras circunstancias que serían penosas para el patrimonio cultural de la ciudad.

En la confianza de que se den las soluciones oportunas, agradezco al director de este Diario de Burgos por la amabilidad al publicar esta nota.

José A. Fonturbel

MESA MADERO



La gallina de los huevos de oro

Maragall reivindica ante el Rey una ley especial para la ciudad de Barcelona

Los Reyes celebraron la fiesta de la Merced en el corazón de Cataluña

ANA VACA DE OSMA/EFE
BARCELONA

Los Reyes Juan Carlos y Sofía han compartido con el pueblo barcelonés la tradicional fiesta de la Mercé en una jornada que ha servido para reforzar los vínculos entre la Corona y esta ciudad.

Así, al recibir junto a la Reina Sofía la Medalla de Oro de Barcelona, en un acto celebrado en el Salón de Ciento del Ayuntamiento, el Rey Juan Carlos afirmó que «esta distinción nos une todavía más a esta ciudad y refuerza nuestra devoción a su Patrona».

Al Rey se había dirigido momentos antes el alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall, para pedirle su «aliento» en la solicitud para que la ciudad obtenga una ley especial, la Carta de Barcelona.

Tras una breve referencia al pasado y la Historia y un recuerdo especial a Don Juan de Borbón y al afecto de Barcelona hacia el padre del Rey, Maragall habló del futuro de esta ciudad que quiere convertirse en «capital europea» y que, tras el éxito de los Juegos Olímpicos, se plantea ya «nuevas metas y objetivos».

Maragall aludió también ante los Reyes a las críticas suscitadas por la política de normalización de la lengua catalana.

CATALAN

«Nos preocupa el respeto por el catalán, que hemos visto vulnerado. Y nos preocupa porque nosotros sí respetamos el castellano», dijo el alcalde al tiempo que aseguró que «vigilaremos para que no se infrinja el respeto al derecho de todos los que quieren la enseñanza en castellano».

Tras las palabras de agradecimiento del Rey, que pronunció parte de su discurso en catalán, Don Juan Carlos y Doña Sofía salieron al balcón del Ayuntamiento para presenciar las torres humanas de los tradicionales «castellers».

La aparición de los Reyes fue recibida con fuertes pitidos de varias decenas de independentistas que querían así manifestar su rechazo a la visita real y habían repartido momentos antes octavillas en las que se leía «los catalanes no tenemos Rey» y «República es democracia».

Frente a estos grupos, otra parte del público que se congregaba en la plaza de Sant Jaume aplaudió la presencia de Don Juan Carlos y Doña Sofía, quienes respondieron con saludos y sonrisas a estas muestras de afecto.

El cariño de los barceloneses hacia los Reyes se dejó sentir con más fuerza en el acto que



LLUIS GENE/EFE

Los Reyes, acompañados por Pujol y Maragall, llegan al Ayuntamiento barcelonés.



LLUIS GENE/EFE

Don Juan Carlos iza al «anaxeta», en plenas fiestas de la Merced.

Cinco detenidos

Cinco personas fueron detenidas hoy por su presunta participación en la protesta contra la presencia de los Reyes en Barcelona durante las fiestas de la Merce, según informaciones de Esquerra Republicana de Catalunya (ERC).

La protesta, organizada por las juventudes del partido, se desarrolló en la plaza de Sant Jaume y consistió en el reparto de octavillas con los lemas «Los catalanes no tenemos rey» y «República es democracia» y una pitada a

los Reyes mientras estuvieron en el balcón del Ayuntamiento.

Miembros de las juventudes de ERC aseguraron que los cinco detenidos no son militantes de la organización, pese a lo cual el secretario general de Esquerra, Angel Colom, se trasladó a la Jefatura de Policía para interesarse por su situación.

Las mismas fuentes explicaron que efectivos policiales retuvieron antes de la protesta a dos docenas de militantes de la organización.

tuvo lugar a continuación en el popular barrio de la Barceloneta, junto al puerto de la ciudad, que a partir de hoy cuenta con un paseo que lleva el nombre de «Don Joan de Borbó. Comte de Barcelona», en memoria del padre del Rey.

De Don Juan, el alcalde Maragall destacó su gran amor por Barcelona y su «dedicación a la causa del restablecimiento de la legitimidad monárquica como valedora de las democracias y las libertades» antes de invitar al Rey a descubrir el monolito con el nombre del paseo, recientemente remodelado y que hasta ahora se denominaba Paseo Nacional.

Esta segunda jornada de estancia oficial de los Reyes en Barcelona se había iniciado con una solemne misa en la Basílica de la Mercé, Patrona de la ciudad, en cuya homilía el arzobispo de Barcelona, Ricard María Carles, mostró su preocupación por algunas de las recientes críticas formuladas hacia Cataluña.

«Algunas tomas de posición recientes y críticas graves que hacen referencia a Cataluña habrían de ser más razonadas y también mas medidas para que no deriven hacia un enfrentamiento entre personas y entre pueblos», dijo el arzobispo en una clara referencia, aunque sin citar a la campaña suscitada contra la política de normalización de la lengua catalana y a las reivindicaciones económicas de la Generalitat.

Los Reyes, que asistieron a la solemne misa junto a miles de fieles que abarrotaban el templo, subieron a continuación al camarín de la Virgen para cumplir la tradición de besar la imagen de la Patrona de Barcelona.

Si el jueves Barcelona había recibido a los Reyes con intensos aguaceros, ayer la lluvia cesó a primera hora de la mañana y permitió a Don Juan Carlos y Doña Sofía recorrer a pie la distancia entre la basílica de la Mercé y el Ayuntamiento, donde recibieron la medalla de oro de la ciudad.

Continúa la polémica entre guerristas y renovadores

MADRID/COLPISA.- El debate sobre el modelo de partido organizado en la Escuela de Verano del PSOE provocó este viernes una viva discusión entre representantes de los sectores guerristas, renovador y crítico que defendieron diversas fórmulas para articular la pluralidad interna y la libre expresión de opiniones. Todos convinieron en que el PSOE debe poner fin a la «cultura de la homogeneidad» impuesta por la mayoría y dar paso a la «heterogeneidad», pero discreparon sobre las reformas que deben llevarse a cabo en el modelo de organización para dar cabida a las distintas sensibilidades. Mientras el guerrista Juan Carlos Rodríguez Ibarra propuso que el secretario general actúe como aglutinante de todas las tendencias, y el renovador Joaquín Almunia defendió la introducción del voto individual para la elección de los órganos de dirección. Los críticos Fernando Morán y Antonio García Santesmases reclamaron clarificar antes de nada las posiciones políticas de cada sector y articular el funcionamiento del partido en función de esos postulados.

Los jornadas de la escuela de Verano del PSOE están siendo una antecámara de las propuestas que se elevarán al 33 Congreso del partido, previsto para principios de marzo. La mesa redonda organizada sobre el modelo de partido, en la que participaron representantes de todos los sectores socialistas, desató un vivo debate, en el que por primera vez se discutieron propuestas concretas sin entrar en descalificaciones personales y con intervenciones en las que no faltaron tintes de humor.

Todos los oradores estuvieron de acuerdo en que el PSOE debe aceptar el pluralismo sin poner en riesgo la vertebración interna y la unidad del partido. «Esto no puede ser el ejército de Pancho Villa», apuntó José Félix Tezanos, organizador de la Escuela de Verano. Las discrepancias surgieron a la hora de plasmar en propuestas las declaraciones genéricas de apertura de la organización y curiosamente fueron los guerristas los más entusiastas de la nueva cultura del «pluralismo y la tolerancia».

«La cultura de la unanimidad, que lleva al personalismo, ha pasado a mejor lugar. La pluralidad obliga a admitir la discrepancia y eso implica que los órganos ejecutivos no sean homogéneos», dijo Juan Carlos Rodríguez Ibarra, quien reclamó también a Felipe González que ejerza el liderazgo para aglutinar las distintas sensibilidades y actúe como garante de que la discrepancia no se convierte en conflicto.

BREVES

Desierta subasta de Hotel en Sevilla

SEVILLA.-Ningún postor acudió a la segunda subasta del hotel «Príncipe de Asturias», uno de los más lujosos construidos para la Expo 92, por lo que ha quedado desierta y volverá a celebrarse el 25 de octubre. Tras el acto celebrado en el Juzgado de Primera Instancia número 1 de Sevilla, el director del hotel, Henri Flovii, dijo a los periodistas que si la tercera subasta queda desierta, el Banco Hipotecario se quedará con el centro, aunque para esa fecha espera haber alcanzado un acuerdo sobre refinanciación de la deuda.

Una lista al Congreso Regional popular de Madrid

MADRID.-Sólo una lista, la encabezada por Pío García Escudero, se ha presentado hasta ayer para el congreso regional del PP en Madrid, que se celebra mañana y que será clausurado por José María Aznar, cuya intervención será la primera en público tras el verano. El plazo para presentar lista alternativa a la «oficial» finalizará al comenzar el mismo congreso, posibilidad que no preocupa al candidato, quien en declaraciones a Efe ha indicado que «incluso sería bueno que se presentasen más candidaturas, porque sería la mejor prueba de la existencia de democracia interna en el PP».

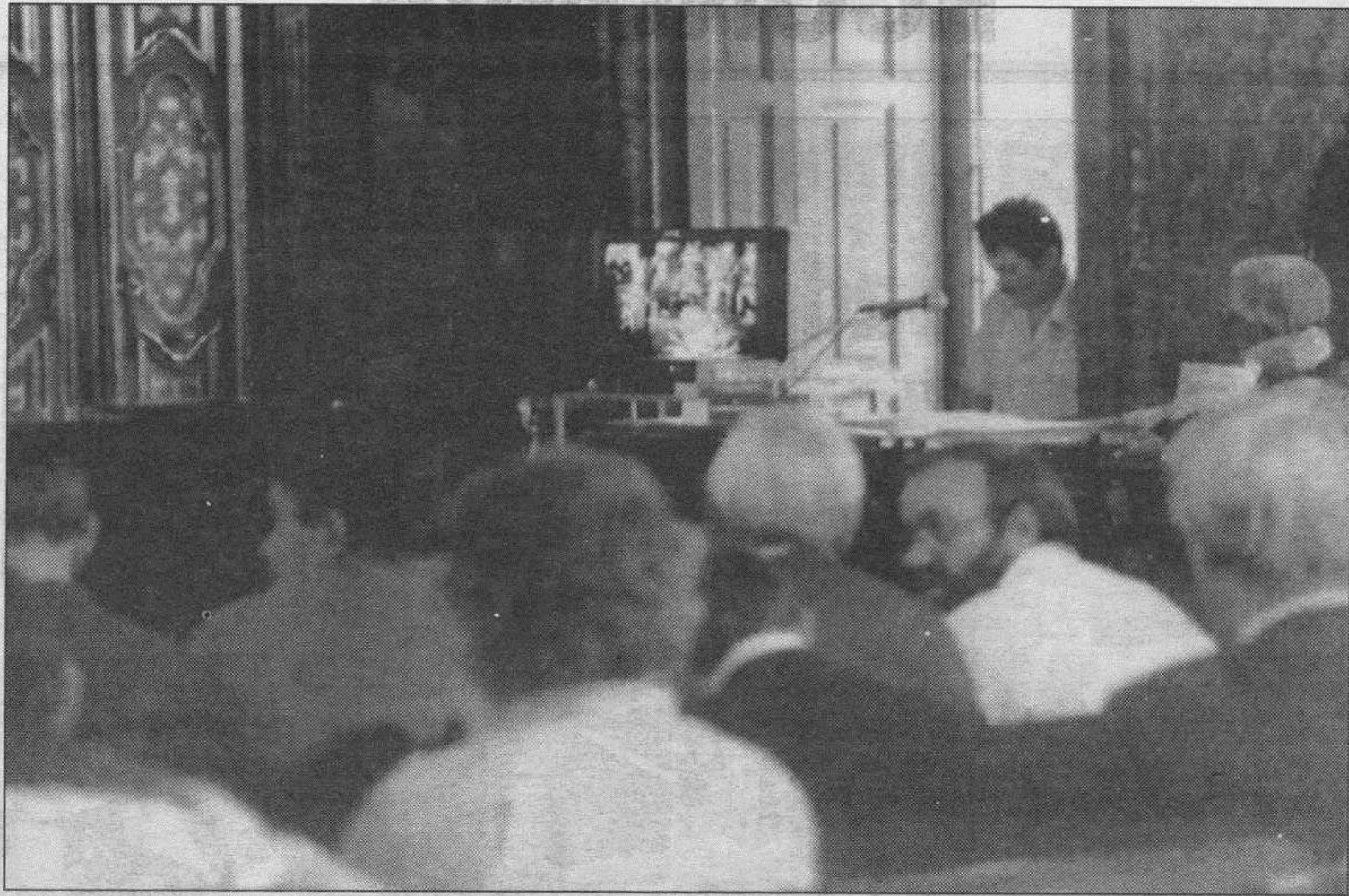
Balladur viene a España

PARIS.-El primer ministro francés, Edouard Balladur, viajará el próximo lunes a Madrid para entrevistarse con el presidente del Gobierno español, Felipe González. Fuentes del Gobierno francés indicaron que se trata de una breve visita de trabajo para la que no se han fijado asuntos concretos de conversación. Las fuentes agregaron que ambos jefes del gobierno abordarán, «probablemente», las negociaciones del GATT (Acuerdo general de comercio y aranceles aduaneros).

Opositores obligados a limpiar maleza

LUGO.-Ochenta opositores fueron obligados a limpiar la espesa maleza de un parque de Lugo durante cuatro horas, como prueba para optar a cuatro plazas de oficial jardinero en este municipio, denunció el PSOE en la capital lucense. El portavoz socialista, Miguel Vázquez Calvo, aseguró que la zona estaba completamente cubierta de matorrales, e incluso desde el grupo de Gobierno, del PP, se había asegurado que sería muy difícil de limpiar, puesto que los operarios no contaban con maquinaria adecuada.

Los afectados, que se pronunciaron a través de la Unión Sindical Obrera, consideran que han sido utilizados, y consideran -dijo Calvo- que la prueba constituyó una «tomadura de pelo».



EFE

FISCAL RENUNCIA AL DELITO DE INJURIAS PARA LOS PARLAMENTARIOS DE HB.-El fiscal del Tribunal Supremo solicitó una pena total de casi cuatro años de prisión para los quince parlamentarios de HB que protagonizaron los incidentes de la Casa de Juntas de Guernica en 1981, por considerar que cometieron un delito de desórdenes públicos. Aunque el fiscal mantuvo, en un principio, la petición de 123 años de prisión para los quince procesados por un delito de injurias al Jefe del Estado, explicó que lo hacía solo por «coherencia formal» con la calificación que el Ministerio Público efectuó en 1983 durante la primera vista de este juicio, que posteriormente fue anulado por el Tribunal Constitucional.

Muere una presunta etarra en el traslado del calabozo al hospital

Miren Gurutze, de 31 años, falleció de muerte natural, tras fuertes dolores en el pecho, según Interior

MADRID/AGENCIAS.-La presunta etarra Miren Gurutze murió ayer en Madrid cuando era trasladada desde un calabozo de la Guardia Civil a un hospital, tras sentirse indisputa, mientras que otro supuesto miembro de ETA detenido se arrojó por una ventana de la comisaría de Bilbao y se encuentra en estado crítico, informaron fuentes oficiales.

El ministro del Interior ha ordenado la apertura de una investigación «exhaustiva» sobre los hechos, que trasladará al fiscal general del Estado «por si considera conveniente la adopción de cualquier otra iniciativa que conduzca a aclarar estos hechos en todos sus extremos y con la máxima transparencia y celeridad», según una nota oficial del departamento.

Miren Gurutze Yancia, presunta colaboradora de ETA, falleció esta madrugada cuando era trasladada a un hospital de Tres Cantos (Madrid), después de quejarse de dolores en el pecho cuando estaba detenida en un calabozo de la Guardia Civil de esta localidad.

La muerte de Gurutze Yanci, de 31 años, se produjo por «causas naturales», según fuentes del Ministerio del Interior, y mañana se practicará la autopsia de su cuerpo, que ha sido trasladado al depósito de cadáveres del municipio madrileño de Colmenar Viejo.

La fallecida fue detenida la madrugada del jueves en su domicilio de la localidad guipuzcoana de Urnieta, junto a otras cinco personas, bajo la acusación de haber colaborado con el «comando Donosti» de ETA desarticulado en agosto de 1991.

En una nota oficial para explicar la detención y fallecimiento de Miren Gurutze Yanci, la dirección de la Guardia Civil informa de que la detenida fue

ingreso de la detenida, la forense apreció en ella una arritmia cardiaca sin gravedad.

Las mismas fuentes añadieron que Miren Gurutze falleció de un «infarto súbito».

HERIDO GRAVE EN BILBAO

El otro incidente ocurrido ayer, en el que se ha visto involucrado el presunto miembro de ETA Xabier Galparsoro Golmayo, tuvo lugar esta mañana en la Jefatura Superior de Policía de Bilbao, cuando, según el Gobierno Civil de Vizcaya, el detenido se arrojó por la ventana del segundo piso de la comisaría para intentar escapar.

Según esta versión, el arrestado arrolló a un funcionario que le custodiaba y saltó por una ventana del segundo piso de la comisaría, precipitándose al suelo.

Tras su caída, fue trasladado al Hospital de Basurto y los hechos fueron comunicados a la Audiencia Nacional y al Juzgado de Guardia de Bilbao.

Xabier Galparsoro Golmayo es uno de los «liberados» (a sueldo de ETA) del nuevo comando Vizcaya de la organización terrorista, según informaron fuentes oficiales.

MAS DETENIDOS

Los concejales de HB en el Ayuntamiento de Pamplona han abandonado la sesión plenaria al conocer la muerte de la militante abertzale, en señal de «protesta», según fuentes de HB. Por otra parte, durante la madrugada de ayer la Guardia Civil detuvo en Guipúzcoa a cuatro personas más dentro de la operación iniciada el pasado martes para desmantelar la infraestructura del antiguo comando Donosti.

Ardanza pide una inmediata investigación de los hechos

VITORIA/MADRID/AGENCIAS.- El lehendakari José Antonio Ardanza ha manifestado en Vitoria que la muerte de una presunta colaboradora de ETA en Madrid cuando se encontraba detenida y las heridas sufridas por un presunto etarra, también detenido, en Bilbao son dos hechos «gravísimos», para los que ha pedido su «inmediato esclarecimiento».

Antes de reanudarse el debate de política general que se celebra en Vitoria, Ardanza ha manifestado que se ha quedado «anodado» al conocer estas noticias.

El lehendakari manifestó que no podía hacer ninguna valoración «porque desconozco exactamente cómo se han producido los acontecimientos, pero lo que sí es claro es que por la defensa de las instituciones democráticas, lo que es preciso es que se produzca inmediatamente el esclarecimiento de los hechos con una total y absoluta transparencia».

El lehendakari Ardanza pidió que «si ha habido algún tipo de responsabilidad que se sepa también qué tipo de responsabilidad se ha producido».

OBJETIVIDAD

El ministro de Justicia, Juan Alberto Belloch, ha pedido a los medios de comunicación un «tratamiento rigurosamente objetivo» en sus informaciones sobre la muerte de la presunta colaboradora de ETA, Miren Gurutze para evitar que este hecho «pueda ser manipulado interesadamente por los partidarios de la violencia».

Belloch, que hizo estas declaraciones durante un acto en homenaje a diversos funcionarios de prisiones, explicó que el Gobierno acordó en el Consejo de Ministros celebrado ayer abrir una investigación «exhaustiva» sobre la muerte de Gurutze, que se produjo mientras era trasladada a un hospital desde las dependencias de la Guardia Civil en las que estaba detenida.

El titular de Justicia señaló que el Gobierno «garantiza una información transparente» cuando concluyan las investigaciones sobre la muerte de la detenida.

Juan Alberto Belloch indicó que las indagaciones «presuponen necesariamente un periodo de tiempo razonable» y pidió a los medios de comunicación que den un «tratamiento rigurosamente objetivo» a las informaciones sobre este hecho.



Pedro Solbes, ministro de Economía, y Alfredo Pérez Rubalcaba, de Presidencia, atienden a los informadores.

EFE

El déficit de las Administraciones Públicas ascenderá al 7,2 % del PIB

MARIA JOSE ALEGRE/COLPISA
MADRID

El déficit de las Administraciones Públicas será equivalente al 7,2 % del Producto Interior Bruto este año. Así lo ha reconocido el Gobierno, como consecuencia de la crisis económica, la caída de los ingresos y el crecimiento de los gastos, en particular los capítulos sociales, en un ejercicio en que la actividad económica va a caer el 0,8 %. Este es el difícil punto de partida en la confección de las cuentas del Estado del próximo ejercicio.

De ahí que el ministro de Economía asegurara que es imprescindible reconducir el déficit para que la economía española no sufra problemas mayores que los actuales.

DEFICIT DEL PIB

Las grandes líneas de los Presupuestos para 1994, que este viernes fueron aprobados por el Consejo de Ministros, se articulan en torno a un déficit del Estado equivalente al 5,2 % del Producto Interior Bruto, que ascenderá al 6,7 % para el conjunto de las Administraciones Públicas, incluidas las territoriales. La actividad económica tendrá una modesta recuperación, al presentar una tasa de crecimiento del 1,3 % y el objetivo de inflación del Gobierno es colocar la variación interanual de los precios en el 3,5% en diciembre del próximo año.

El ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, aplazó hasta la entrega de la documentación presupuestaria en el Congreso el próximo 30 de septiembre informar en detalle sobre las cuentas del Estado, aunque apuntó que se ha previsto una evolución de los gastos inferior a la liquidación real de este año (el ritmo de crecimiento en los ocho primeros meses era del 12,5 %), pero superior a lo inicialmente presupuestado para 1993. La incógnita permanece en cuanto a la estimación defi-

El Consejo de Ministros estudió los difíciles presupuestos del Estado del próximo ejercicio

nitiva que se presente para el comportamiento de los ingresos.

EL GASTO SOCIAL

Solbes justificó en la situación de crisis que atraviesa la economía española la fuerte desviación del déficit del Estado, prevista en el 2,5 % del PIB cuando se presentaron los Presupuestos en septiembre del año

pasado, y que ya a mediados de año hubo de ser corregida al alza hasta situarla en el 5%. Ahora, el impacto de la recesión --caída de ingresos y aumento de gastos sociales-- ha obligado a reconocer que a finales de ejercicio se alcanzará un déficit del Estado equivalente al 6 % del Producto Interior Bruto. De este total, 4,2 puntos porcentuales corresponden a déficit estructural y el resto a motivaciones coyunturales.

El desequilibrio entre ingresos y gastos del Estado apenas se reducirá al 5,2 % del PIB el próximo año, porque la recesión económica seguirá pesando sobre las cuentas públicas. Con la finalidad de mantener el crecimiento del gasto social en el comprometido 6 %, se hará un esfuerzo para reducir el componente estructural del déficit

de 4,2 a 2,5 puntos.

El diferencial será necesario para sostener pautas de crecimiento como la aportación del Estado al Instituto Nacional de Empleo, que si en 1993 fue de 550.000 millones de pesetas, para 1994 se ha cifrado en 800.000 millones de pesetas, para un presupuesto total de gasto del INEM que ya se eleva a dos billones.

Con todo, las medidas introducidas en la reforma de la protección al desempleo supondrán un «ahorro» de 200.000 a 300.000 millones de pesetas. Por esta razón, Solbes explicó que la oferta que se mantiene abierta a los interlocutores sociales es la de «aplicar una u otra medidas, las que se consideren adecuadas, pero sin tocar el escenario financiero».

En el área global del gasto, el ajuste se volcará en los capítulos del gasto corriente. El Ejecutivo mantiene la congelación de sueldo de los empleados públicos, y de la combinación de oferta pública de empleo saldrá una disminución neta de la plantilla total. La inversión en infraestructuras presenta un crecimiento del 10 %.

Por el lado de los ingresos, el Presupuesto de 1994 no contempla variaciones impositivas, salvo las anunciadas subidas en la fiscalidad del alcohol y el tabaco, en el proceso de armonización comunitaria.

En cuanto a eventuales tensiones en los mercados, Solbes explicó que el efecto de la decisión de prohibir el recurso al Banco de España ya está descontado, y que el Tesoro tiene preparado un «colchón» de financiación suficiente, porque está emitiendo deuda por encima de sus necesidades actuales. «El tipo de interés real del mercado ya toma en consideración ese hecho», aseveró.

El responsable económico expresó su confianza en un buen comportamiento en lo sucesivo del tipo de cambio de la peseta y de los tipos de interés.

Congelación salarial para los funcionarios

La congelación salarial prevista en los presupuestos del Estado para 1994 afectará sólo a los funcionarios y personal laboral de la Administración, pero no a los empleados de empresas públicas, que se rigen por sus propios convenios.

En estos términos se expresó ayer el ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, al aclarar el ámbito de aplicación de esta medida, encaminada a reducir el déficit público y lograr el objetivo de inflación del 3,5 por ciento para el próximo año.

Explicó que este sacrificio puede exigirse a los funcionarios, ya que son empleados que tienen asegurado su puesto de trabajo, frente al resto de trabajadores que carecen de esa garantía.

El ministro reconoció que el objetivo de inflación es ambicioso y que sólo podrá lograrse con la moderación social que se quiere incluir en el pacto social y con medidas estructurales.

El titular de Economía admitió que un aumento de dos puntos sobre masa salarial en la negociación colectiva resultaría «perfectamente compatible» con el objetivo de inflación del 3,5 por ciento.

Pedro Solbes dijo que se respetarán los convenios plurianuales firmados en empresas públicas que ya tengan fijado el aumento salarial para 1994, porque el carácter trianual del pacto social permite aplazar el sacrificio de pérdida de poder adquisitivo que se exige al ejercicio siguiente.

El paro crecerá entre 1993 y 1994 en 780.000 personas

MADRID/COLPISA.-El paro crecerá en 1993 en 630.000 personas y en 150.000 personas durante el próximo año, aumento que supondrá una tasa sobre la población activa de «algo más del 23%». La evolución del desempleo para el ejercicio siguiente, 1995, ocasionará reducción del paro en 64.000 personas con lo que la tasa bajará algunas décimas.

Todo esto según la información facilitada este viernes por el titular de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, después de la habitual reunión del Consejo de Ministros en el que, junto al proyecto de Ley de Presupuestos, se dio luz verde a una reforma del sistema de prestación por desempleo, fuertemente contestada por los sindicatos.

El titular de Economía añadió que un crecimiento salarial de dos puntos sobre masa «sería compatible» con las estimaciones realizadas por el ejecutivo. Recordó el ministro que el esfuerzo reclamado a los asalariados consiste en la reducción de poder adquisitivo de cinco ó seis puntos en el horizonte de tres años.

PENSIONISTAS

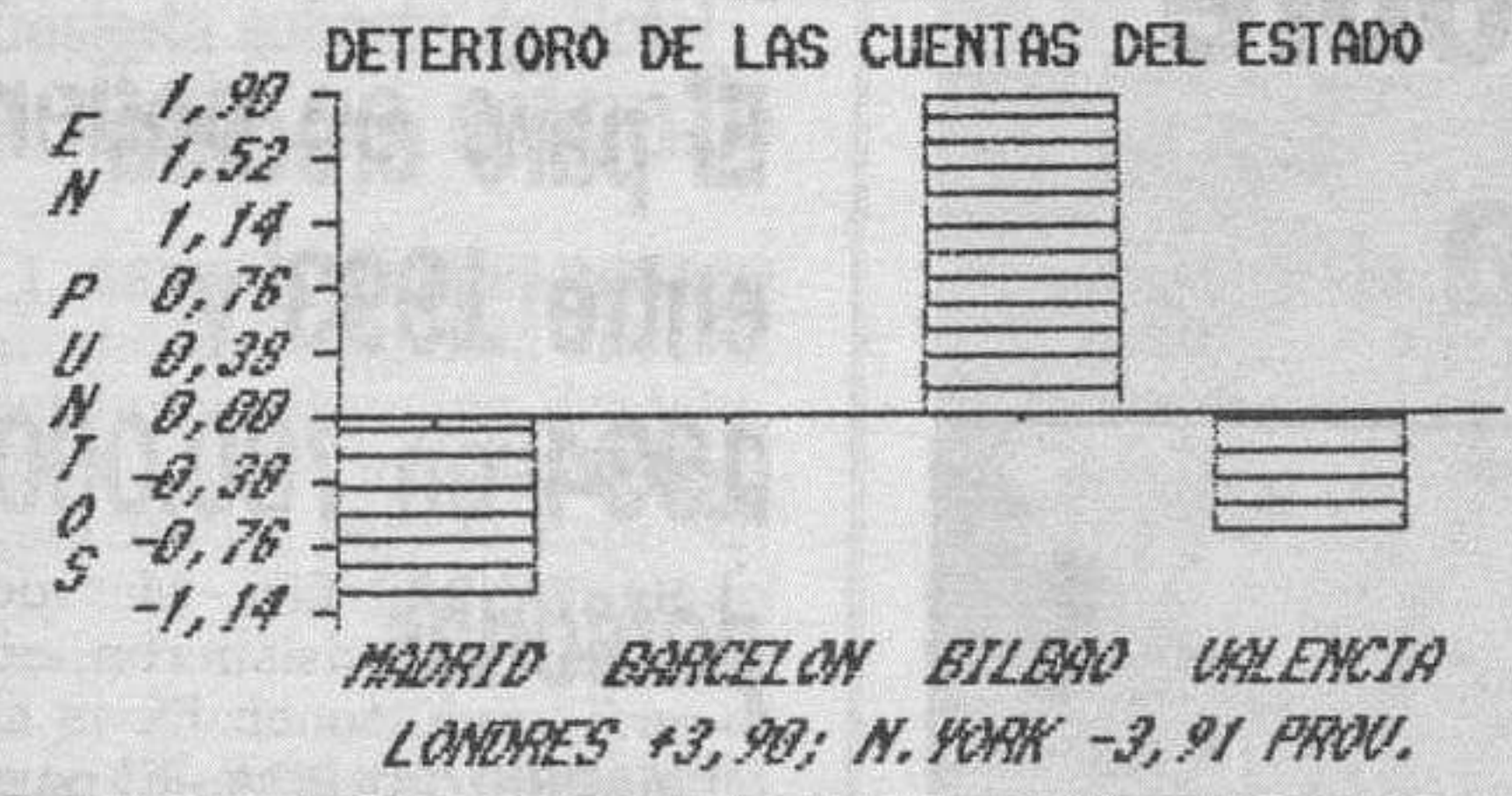
El ministro recordó asimismo que en el proyecto de Presupuestos se recoge una subida para la pensiones de 1994 del 3,5% con cláusula de garantía que contemplará la diferencia entre la subida real de los precios y esa estimación del 3,5%. El mecanismo defendido por el Ejecutivo consiste en que la diferencia, si se produce, se incrementa en la revalorización de 1995.

Cualquier acuerdo plurianual, tanto para pensionistas como para los trabajadores del Estado, estará sujeto al pacto de rentas (evolución de salarios y redistribución de beneficios consensuadas en el sector privado). Este acuerdo se negociará entre organizaciones empresariales y sindicales con la supervisión del Gobierno a partir de octubre y dentro de la segunda fase del pacto social por el empleo.

Entre las medidas de acompañamiento a la ley de Presupuestos y para ayudar a conseguir el equilibrio entre los ingresos y los gastos del Estado, el Gabinete aprobó un anteproyecto, inmediatamente después remitido al Consejo Económico y Social (CES), con reformas para el sistema de las prestaciones por desempleo.

Entre los cambios que se aplicarán a partir del 1 de enero de 1994, figura que los trabajadores que pierdan el empleo por no aceptar cambios funcionales, ya negociados con los representantes sindicales, no tendrán derecho al seguro de paro, aunque hayan cotizado el tiempo necesario.

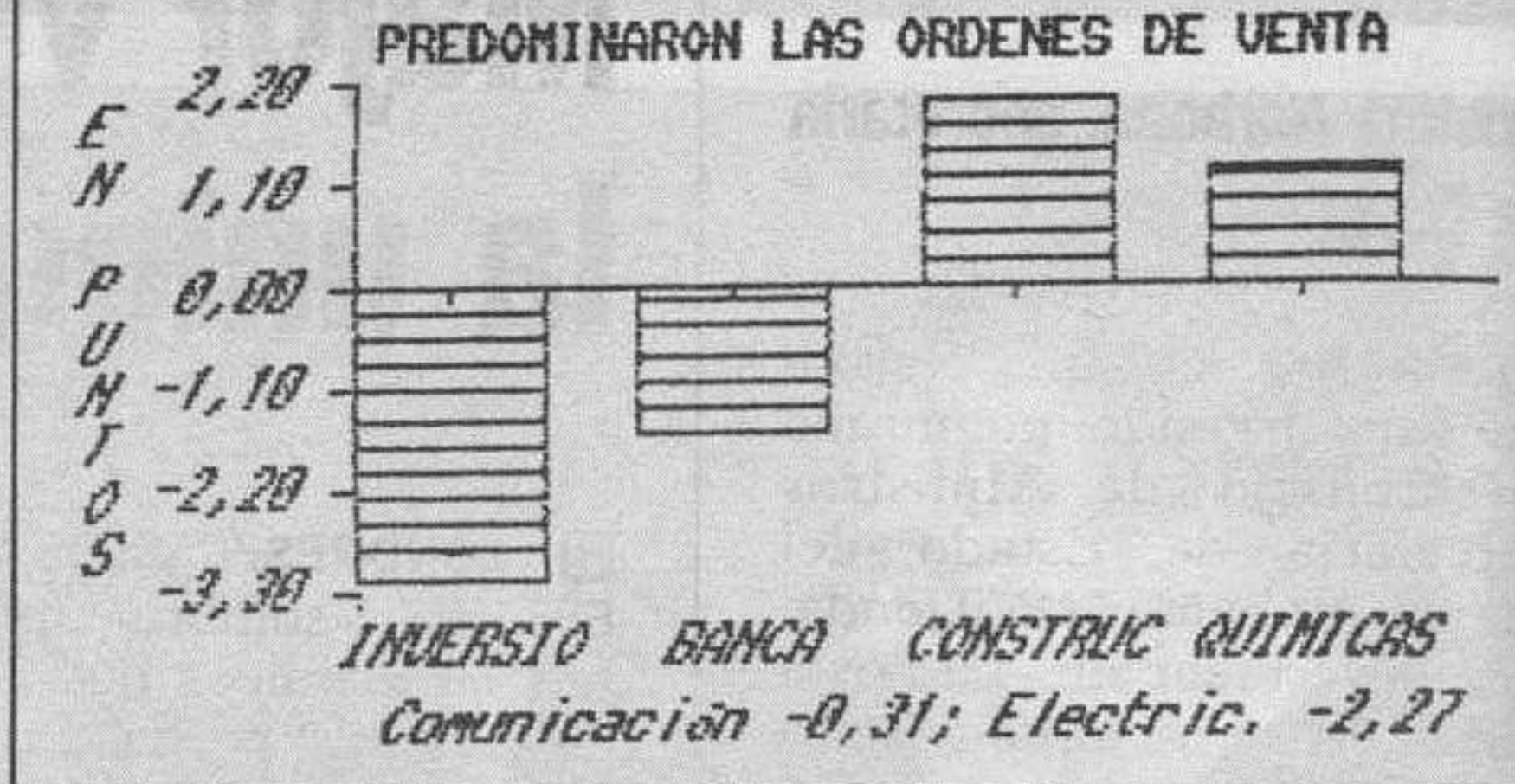
MERCADOS ESPAÑOLES



BOLSA

COTIZACIONES AL CIERRE
VIERNES, 24 DE SEPTIEMBRE DE 1993

SECTORES QUE MAS VARIAN



COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADA POR LA
CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

MERCADO CONTINUO

VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA
BANCOS											
ANDALUCIA	15.210,00	- 90,00	FECSA	673,00	+ 2,00	SNIACE	154,00	+ 3,00	ASTURIANA ZINC	1.390,00	+ 20,00
ATLANTICO	2.900,00	=	GAS Y ELEC.	5.100,00	+ 40,00	TAFISA	729,00	+ 13,00	AZKOYEN	4.750,00	=
BANESTO	2.490,00	- 15,00	HIDRUÑA	405,00	+ 8,00	UNIPAPEL	3.100,00	- 50,00	AUXILIAR FF.CC.	5.700,00	+ 100,00
BANKINTER	10.140,00	=	IBERDROLA	765,00	- 6,00	CONSTRUCCION			CITROËN	4.200,00	=
B.B.V.	3.420,00	- 30,00	S. DEL NANSÁ	5.300,00	+ 10,00	AGROMAN	815,00	- 6,00	DURO FELGUERA	687,00	+ 17,00
CASTILLA	47.150,00	+ 100,00	SEVILLANA	527,00	- 1,00	ASLAND	1.670,00	- 5,00	ESPAÑOLA ZINC	560,00	+ 10,00
CENTRAL-HIPANO.	3.830,00	- 15,00	U.FENOSA	483,00	- 4,00	BAMI	363,00	- 9,00	RADIOTRONICA	2.210,00	+ 30,00
ARGENTARIA	5.300,00	+ 30,00	ALIMENTACION			CRISTALERIA	4.700,00	+ 20,00	NICOLAS CORREA	610,00	=
EXTERIOR	4.065,00	=	AZUCARERA	2.500,00	- 25,00	CUBIERTAS	8.140,00	+ 40,00	NISSAN MOTOR	335,00	- 18,00
FOMENTO	1.570,00	- 40,00	CAMPOFRIO	6.700,00	+ 100,00	DRAGADOS	2.005,00	- 5,00	NUEVA MONTAÑA	190,00	- 1,00
GUIPUZCOANO	4.655,00	+ 5,00	EBRO-AGRICOLAS	1.180,00	+ 10,00	FILO	1.250,00	- 25,00	TUBACEX	215,00	- 2,00
HERRERO	3.900,00	=	EL AGUILA	1.125,00	- 50,00	FINANCIERA Y MIN.	1.450,00	+ 120,00	TUDOR	913,00	- 4,00
PASTOR	6.000,00	+ 200,00	KOIPE	4.720,00	=	FOCSA	12.580,00	+ 80,00	ZARDOYA	13.000,00	- 130,00
POPULAR	15.630,00	+ 30,00	TABACALERA	3.750,00	- 25,00	HISALBA	1.340,00	+ 30,00	INVERSION		
SANTANDER	6.510,00	- 50,00	UNIASA	1.035,00	- 25,00	HUARTE	1.325,00	=	C.F.ALBA	4.750,00	- 30,00
VALENCIA	1.395,00	- 5,00	VISCOFAN	1.700,00	- 10,00	METROYACESA	4.100,00	- 30,00	COFIR	327,00	- 3,00
ZARAGOZANO	1.900,00	=	QUIMICAS			SOTOGRADE	297,00	- 1,00	GENERAL INV.	850,00	+ 10,00
ELECTRICIDAD											
AGUAS BARNA.	2.800,00	- 100,00	CARBUIROS	3.705,00	- 175,00	URALITA	1.040,00	- 10,00	COMUNICACION		
CANTABRICO	2.735,00	- 35,00	CEPSA	2.205,00	=	URBIS	840,00	- 14,00	ACESA	1.345,00	- 5,00
CATALANA GAS	7.200,00	- 20,00	ENCE	918,00	- 1,00	VALDERRIVAS	8.640,00	- 10,00	AUMAR	1.435,00	- 10,00
E.R.ZARAGOZA	2.325,00	- 15,00	ERCROS	175,00	=	VALENCIANA C.	10.970,00	=	TELEFONICA	1.510,00	=
E.VIESGO	2.060,00	- 15,00	FOSFORERA	1.035,00	+ 5,00	VALLEHERMOSO	2.275,00	- 10,00	COMERCIO		
ENDESA	5.190,00	- 50,00	PAPELERA	192,00	=	SIDEROMETALURGICAS			FINANZAUTO	630,00	=
ENHER	1.930,00	+ 5,00	BP OIL ESPAÑA	5.920,00	- 50,00	ACERINOX	9.400,00	=	MAPFRE	5.700,00	- 50,00
			REPSOL	3.605,00	+ 25,00	ALTOS HORNOS	128,00	+ 2,00	PROSEGUR	2.100,00	- 50,00
			SARRIO	424,00	- 2,00	AMPER	209,00	- 4,00	UNION Y FENIX	2.910,00	- 90,00

MADRID

IBEX-35: 3.101,82 - 10,42

INDICE GENERAL: 281,35 - 1,05

TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA
BANCOS											
B.N.P.	140,00	+ 8,00	ALIMENTACION			CONSTRUCCION			M.A.ARASTI. INVERBOLSA		
C.LYONNAIS E.	450,00	22 Set.	AVIDESA	200,00	28 May.	ASLAND CAT.	160,00	21 Set.	MERCAPITAL	153,00	=
S.BANQUEROS	485,00	22 Set.	BOD. Y BEB.	275,00	=	C. NOROESTE	730,00	28 Jun.	NORVASA	842,00	=
QUIMICAS											
KANGUROS	705,00	29 Jul.	ELOSUA	900,00	15 Jul.	COSMOS	453,00	8 Set.	SAGEI INV.	215,00	=
NICAS	37,00	- 3,00	PASCUAL	34,00	=	KNCINAR	630,00	21 Set.	UNION EUROPEA	405,00	=
P.NAVARRA	42,00	14 Set.	PEBSA	11,00	8 Set.	LEMONA	455,00	23 Set.	SIDEROMETALURGICAS		
VARIOS											
TRANSFESA	81,00	23 Set.	PESCANOVA	155,00	- 3,00	PORTLAND	1.180,00	=	ACENOR	14,00	- 1,00
ERPO	18,00	21 Jul.	SAN MIGUEL	730,00	2 Set.	REZOLA	834,00	31 May.	CESELSA	106,00	31 Agos.
NAARDEN	239,00	23 Set.	U.CERVECERA	97,00	23 Agos.	ROCALLA	116,00	23 Set.	COBRA	200,00	=
			COMUNICACION			INVERSION MOBILIARIA			ELECNOR	570,00	21 Set.
			ANTENA 3	720,00	17 Agos.	BANSALIBER	1.230,00	=	FASA	510,00	23 Set.
			IBERPISTAS	252,00	- 3,00	CARTINBAO	453,00	23 Jun.	PONFERRADA	31,00	2 Jul.
									SANTANA	9,00	23 Set.

*Max. = Máximo; Mín. = Mínimo; Div. = Dividendo; P. = Papel; Ampl. = Ampliación; Mc. = Mercado Continuo (en pesetas)

BARCELONA

FESTIVO

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANCA CAT.	225,00	23 Sept.
LEISA	155,00	5 Ag.
DAMM	400,00	22 Sept.
JUMBERCA	P.22,00	20 Sept.
INDO	305,00	22 Sept.
INVES	292,00	26 Ag.
G.TIBIDABO	68,00	22 Sept.

COTIZACION DEL ECU

PESETAS	153,346
MARCOS AL.	1,91731
LIBRAS EST.	0,773817
FRANCOS F.	6,67027
LIRAS	1.847,80
DOLAR EE.UU.	1,15864
YENES	122,700

BILBAO

409,91 + 1,87

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
B.N.P.	135,00	23 Sept.
BANKOA	185,00	20 Sept.
SEG. BILBAO	251,00	=
CARTINBAO	449,75	30 Jun.
FINSA	775,80	14 Jun.
FIGRANVISA	450,00	24 Jun.
ACENOR	21,00	21 Sept.
CORPOR. UCEM.	22,00	16 Sept.
FAES	925,00	+ 25,00
NICAS	39,00	23 Sept.
VALCA	31,00	15 Jun.
CEM. LEMONA	475,00	=
GARAVILLA	290,00	23 Sept.
BODEGAS Y BEB.	290,00	24 Ag.
INTRA	6,25	23 Sept.
GRUPO ARANA	140,00	26 Ab.
FC. VASCONGADOS	100,00	3 Ab.

VALENCIA

229,47 - 0,70

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
AGUAS VALENCIA	545,00	22 Sept.
PASCUAL H.	P.31,00	=
EL TURIA	165,00	=
CLEOP	P.535,00	=
F.I. CISNEROS	110,00	23 Sept.
F.I. CENTRAL	300,00	23 Sept.
FORUM CISNEROS	71,00	- 8,00
SAPLAYA	302,00	=
NOVOPLAYA	300,00	=
DALT	D.145,00	7 Sept.
VALENCIANA INV.	400,00	24 Jun.
VALENCIANA NEG.	160,00	23 Sept.
AGISA	95,00	23 Ab.
BARCELONESA	150,00	13 Nov.
HIERROS L.	50,00	7 Ene.
INTRA	3,25	14 Marz.
NUÑEZ BALBOA	136,00	20 Marz.

MERCADO DE DIVISAS

BILLETES DE BANCO EXTRANJERO

DEL 20/09 AL 26/09	COMPRA	VENTA
1 DOLAR USA (GRANDE)	128,52	131,28
1 DOLAR USA (PEQUERO)	125,25	131,28
1 MARCO ALEMAN	78,29	81,23
1 FRANCO FRANCÉS	22,43	23,27
1 LIBRA ESTERLINA	193,07	200,31
100 LIRAS ITALIANAS	8,09	8,39
100 FRANCOS BELGAS	366,27	380,01
1 FLORIN HOLANDES	69,71	72,32
1 CORONA DANESA	19,17	19,89
100 ESCUDOS PORTUGUESES	78,50	79,37
100 DRACHAS GRIEGOS	54,44	56,48
1 DOLAR CANADIENSE	96,36	99,97
1 FRANCO SUIZO	89,85	89,32
100 YENES JAPONESES	121,30	125,85
1 CORONA SUECA	15,80	16,39
1 CORONA NORUEGA	17,97	18,84
1 CHELINES AUSTRIACOS	11,12	11,54

■ BREVES

Cristina Narbona, secretaria de Estado

□ **MADRID.**—Cristina Narbona Ruiz ha sido nombrada en Consejo de Ministros secretaria de Estado del Medio Ambiente y Vivienda, de nueva creación. La hasta ahora directora general para la Vivienda y Arquitectura es natural de Madrid y doctora en Ciencias Económicas por la Universidad de Roma. Fue viceconsejera de Economía de la Junta de Andalucía y en 1988 pasó a desempeñar la dirección general de Producción del Banco Hipotecario. En el PSOE se encargó de elaborar la ponencia sobre la reforma del mercado hipotecario incluida en el Programa 2.000 del partido en el Gobierno.

Protestan los agricultores franceses

□ **PARIS.**—El Centro Nacional de Jóvenes Agricultores francés convocó ayer una jornada nacional de protesta para el 30 de septiembre para recordar su oposición al acuerdo agrícola de Blair House entre la CE y EEUU.

El presidente del sindicato, Christian Jacob, pidió ayer, jueves, a la Comisión Europea que informe del mandato que le asignaron los Estados miembros para reanudar las discusiones con Estados Unidos sobre el acuerdo.

Esta información debe hacerse «antes de la salida de la delegación comunitaria hacia Estados Unidos el 26 de septiembre», indica Jacob en una carta abierta al presidente de la Comisión Europea, Delors. La Comisión Europea, sin embargo, considera que el Consejo de Ministros de la CE le ha dado «orientaciones» y no un nuevo mandato para las discusiones con EEUU. Francia, el mayor exportador de productos agrícolas de la CE, amenaza con vetar el acuerdo de Blair House.

Major vuelve a sus dudas sobre la unión económica europea

Encuentra «sombras» según un artículo publicado por el primer ministro

□ **LONDRES/CARLOS MARTOS, EFE.**—La «sombra» proyectada por las trifulcas que suscitaron en algunos países las ratificaciones del Tratado de Maastricht, oscurece la posibilidad de que la Comunidad Europea (CE) discuta en su próxima «cumbre» el capítulo de la unión económica y monetaria, en los términos de antaño.

Esta es la principal advertencia del primer ministro británico, John Major, quien optó por expresar sus dudas sobre el futuro de la CE en dicha materia, en un artículo publicado ayer en la revista «The Economist», que refleja el sentir del Reino Unido ante la próxima «cumbre» del 29 de octubre.

En su largo artículo, que a buen seguro ya ocupa un lugar de consulta en las mesas de los dirigentes europeos, Major juzga errónea la visión de algunos políticos de la CE que invocan soluciones colectivas para problemas económicos que el libre mercado no puede solventar.

Los observadores británicos opinan que este artículo de John Major supone una advertencia

para el resto de socios comunitarios sobre sus intenciones y un intento de congraciarse con los diputados conservadores «euroescépticos», con el objetivo de que dejen de buscar en las alforjas posibles candidatos para disputarle el liderazgo y ocupar el número 10 de Downing Street.

El aviso dirigido a la CE pretende centrar los debates en la negociación del GATT, para que no se abra en dicha «cumbre» la discusión sobre la unión económica y monetaria, que no es posible en las actuales circunstancias, según Major, como tampoco lo es la vuelta de la libra esterlina al mecanismo de cambios del SME.

En su artículo, Major prefiere evitar conceptos abstractos



DB
John Major, primer ministro.

y afirma que si la CE no aborda los problemas que le afectan en lo inmediato perderá credibilidad, teniendo en cuenta que el año pasado el proceso de ratificación del Tratado de Maastricht «casi dividió a la Comunidad».

Andalucía busca la unanimidad en las negociaciones sobre el 15 por ciento

□ **SEVILLA/EFE.**—El consejero de Economía de la Junta andaluza, Jaime Montaner, insistió ayer en la necesidad de que las comunidades autónomas alcancen un acuerdo por unanimidad en las negociaciones sobre la cesión del 15 por ciento del IRPF.

Montaner recordó que el Consejo de Política Fiscal y Financiera, que el jueves no llegó a un acuerdo por las reticencias de algunas comunidades como Andalucía a la propuesta del Gobierno, siempre ha tomado sus decisiones por con-

senso.

En los pasillos del Parlamento andaluz, el consejero de Economía reiteró que la Junta mantendrá una «posición firme» en la defensa de los intereses de Andalucía, aunque matizó que también será «dialogante y abierta».

Según Montaner, en las negociaciones que se celebrarán antes de que el 7 de octubre se reúna de nuevo el Consejo de Política Fiscal y Financiera se debe encontrar una fórmula técnica que evite los agravios «bien por discriminación posi-

tiva o negativa» que supone el proyecto que se rechazó ayer.

Para ello, Jaime Montaner ofreció dos alternativas: o se modifica el proyecto para que no haya tantas diferencias en las ganancias por la evolución del IRPF o se establecen otros mecanismos de corrección y equilibrio.

También apuntó otras fórmulas como el establecimiento de topes máximos de las ganancias o de los topes mínimos de ingresos que supondría la cesión del 15 por ciento del IRPF.

Emilio Botín: «Confío en poder imitar a mi padre»

□ **SANTANDER/EFE.**—Más de 500 personas asistieron en Santander al funeral por el alma del banquero Emilio Botín, cuyo hijo, el presidente del Banco Santander, del mismo nombre, expresó su orgullo por todo lo que hizo su padre y confió en poder imitarle.

Emilio Botín-Sanz de Sautuola y López, quien falleció el pasado miércoles a los 90 años en su domicilio santanderino, «fue un ejemplo fenomenal para todos en la Casa (Banco Santander), estamos siguiendo su ejemplo y lo seguiremos haciendo», dijo su hijo a los periodistas tras el funeral, que se celebró en la Iglesia de Santa Lucía de Santander.

Botín-Sanz de Sautuola, quien presidió el Banco Santander durante 36 años, hasta 1986, fue enterrado ayer en la intimidad en la capilla de su finca de la localidad cántabra de Puente San Miguel, donde había nacido.

Al funeral asistieron sus hijos Emilio y Jaime, éste último presidente de Bankinter, sus nueras, nietos y demás familiares, a excepción de su viuda, Ana García de los Ríos y Caller, que no fue por razones de edad y estado de salud.

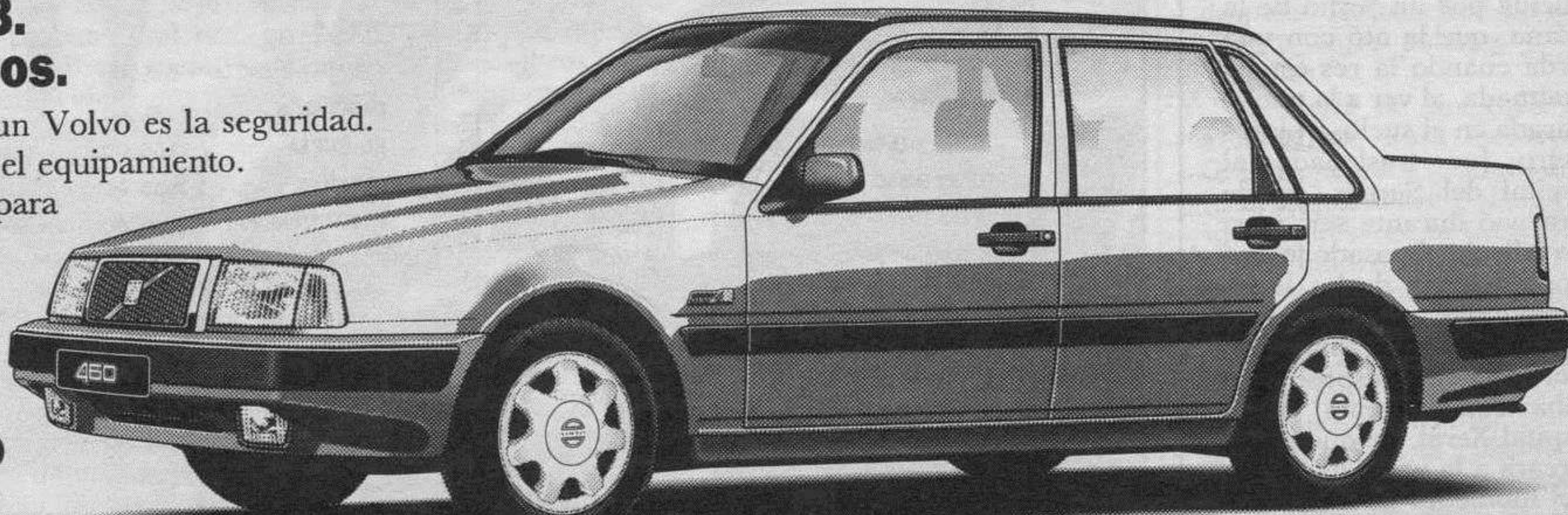
Además de directivos de las entidades bancarias, acudieron a la Iglesia de Santa Lucía, restaurada en 1988 gracias a la aportación del banquero, el presidente cántabro, Juan Hormaechea; el alcalde de Santander, Manuel Huerta, diputados regionales, responsables de las Fundaciones Marcelino Botín e Isaac Albéniz, entre otros. El funeral fue oficiado por Vicente Ranero, párroco de la Iglesia de Santa Lucía, al que acompañaban otros catorce sacerdotes.

Le damos hasta 400.000 razones para empezar a cuidarse.

Volvo Serie 400 Gama '93. Hasta 400.000 Ptas. menos.

La principal razón para comprarse un Volvo es la seguridad. También la fiabilidad. Y por supuesto, el equipamiento. Pero ahora tiene hasta 400.000 razones para comprarse un Volvo Serie 400 de la gama '93. Sólo por unos días y para unidades limitadas.

Pásese por su Concesionario Volvo. Y empiece a cuidarse. Por 400.000 pesetas menos. **VOLVO**



Concesionario oficial: **AUTO OLSAN, S.A.**

Venta, Servicio Postventa y Recambios:
Ctra. Madrid-Irún, Km. 245. "Aduana de Burgos".
Tel.: 22 66 12. VILLAFRIA (BURGOS).

La Policía se incauta de más de una tonelada de hachís, oculta en un chalet de Málaga

□ MALAGA/EFE.- La Policía Nacional se ha incautado de un alijo de 1.108 kilos de hachís que se encontraba escondido en un chalé de la barriada del Puerto de la Torre, en la capital malagueña.

En la operación policial se ha detenido a un matrimonio propietario del chalé y que se encargaba de custodiar grandes cantidades de droga, según se indica en una nota remitida a Efe por la Comisaría de Málaga.

Los detenidos son los malagueños Antonio S.S., de 48 años, y María Encarnación H.S., de 46 años, a los que la Policía incautó además varias cartillas de ahorro con elevadas cantidades de dinero y dos vehículos nuevos.

La Policía considera que el matrimonio formaba parte de una red de tráfico de hachís de importantes dimensiones y que utilizaba el chalé como almacén de la droga, que luego era distribuida en otras ciudades españolas.



R. OCAÑA/EFE

A 1.108 kilos asciende el total del alijo incautado en la barriada del Puerto de la Torre.

Fallece una anciana al embestirle una vaca recién parida

□ LA CORUÑA/EFE.- Ayer fue enterrada en el cementerio de Xermar, Cospeito (Lugo), Dolores Piñeiro Pérez, de 70 años de edad, que falleció en el Hospital Xeral de Lugo seis días después de resultar gravemente herida a consecuencia de las cornadas que le dió una vaca recién parida.

El animal alcanzó a la mujer en horas de la madrugada del pasado sábado, cuando ésta trataba de echar un medicamento en el omblijo al ternero recién nacido, para que no se le infectara. En ese momento, la vaca, de la raza rubia gallega, alcanzó a la anciana, a la que propinó varias cornadas y desplazó por toda la cuadra.

La vaca dejó de embestir a la mujer cuando vio que estaba quieta, malherida, en un extremo del establo. Los vecinos, que habían acudido a ayudar a la anciana en el parto, presenciaron el ataque desde la puerta, pero no se atrevieron a entrar por la extremada agresividad que mostraba el animal.

La vaca fue finalmente reducida por un yerno de la anciana, que la ató con una cuerda cuando la res estaba ya calmada, al ver a la anciana tirada en el suelo. Dolores Piñeiro fue trasladada al Hospital del Sergas, donde sobrevivió durante seis días, pero falleció el pasado jueves a consecuencia de las lesiones recibidas.

La anciana había sido advertida por su esposo, que estaba convaleciente en el Hospital Xeral, de que no se acercara a la vaca, dado que en el momento de los partos acostumbraba a ponerse muy agresiva y trataba de embestir a todo el que se le acercara, para proteger a la cría.

Una joven británica, entre las cuarenta y cuatro víctimas de la catástrofe de Alabama

□ LONDRES/EFE.- El Ministerio británico de Asuntos Exteriores confirmó ayer, viernes, el fallecimiento de una británica en el accidente ferroviario que tuvo lugar en Alabama (EEUU), mientras se desconoce el paradero de otras dos súbditas del Reino Unido.

La joven Lorna Main, de 20 años, es una de las 44 personas que murieron el pasado miércoles cuando el tren que conecta Los Angeles con Miami se precipitó en un pantano infestado de caimanes tras ceder el puente por el que cruzaba.

Fuentes oficiales británicas manifestaron también su preocupación por el paradero de Julie Williams y Suzanne Haysstead, ambas de 22 años, quienes

Se teme por la vida de otras dos compatriotas que continúan desaparecidas

podían estar a bordo del mismo tren en el momento del accidente.

Un total de 19 británicos y seis irlandeses sobrevivieron a la tragedia en la que se vio envuelta un pasaje de 206 personas, incluido el personal del tren.

Main, procedente de Escocia, se encontraba en Estados

Unidos de vacaciones, al igual que las otras dos jóvenes británicas de quienes se desconoce el paradero.

Según miembros de la «Amtrak», las dos jóvenes se encontraban a bordo del tren cuando se precipitó al pantano, si bien la familia confía en que Julie y Suzanne se bajaran con anterioridad para visitar a algunos amigos en la zona.

Aún faltan por ser recuperados los cadáveres de tres de las víctimas de la mayor tragedia ferroviaria sufrida por la firma estadounidense «Amtrak».

Las primeras sospechas no oficiales apuntan a una ruptura de uno de los pilares del puente como consecuencia del choque de alguna barcaza.



J. L. CERREJIDO/EFE

MURIO EL CONDUCTOR.- Gabriel Planchat Rodrigo, de 53 años, y vecino de Gijón, falleció en la mañana de ayer en un trágico accidente de tráfico ocurrido en la carretera AS-11 (Langreo-Mieres), al volcar su camión, salirse de la calzada y colisionar posteriormente contra un talud de la carretera.

■ BREVES

Detenido un comisario

□ MADRID.- La Brigada de Régimen Interior de la Policía ha detenido al comisario jefe de la sección de residentes extranjeros y concesión de nacionalidades, acusado de tramitar irregularmente los papeles de mujeres hispanoamericanas a cambio de favores sexuales, confirmaron ayer fuentes policiales.

El comisario A.F.L., de 57 años y cuya identidad completa no ha sido facilitada por la Policía, fue detenido en la sede de la Comisaría General de Documentación, en Madrid, y ha reconocido durante su interrogatorio que mantuvo relaciones sexuales con diversas mujeres extranjeras, aunque indicó que siempre se habían producido con su consentimiento, según informaba ayer el diario «El País».

Las investigaciones que han llevado a la detención del comisario jefe se iniciaron hace cerca de ocho meses cuando varias mujeres extranjeras denunciaron a la Policía que A.F.L. las había presionado para mantener relaciones sexuales.

Encuentran la mochila de la joven perdida en el Pirineo

□ ZARAGOZA.- Los grupos de rescate de montaña de la Guardia Civil recuperaron ayer la mochila de Natalia Mendoza Barrios, madrileña de 18 años, que desapareció el pasado martes en el núcleo oscense de Berga, cercano a Fiscal.

La mochila fue localizada en la margen derecha del barranco de La Pera, cerca de donde se la vio por primera vez. El día de la desaparición, Natalia y una amiga caminaban por las sendas de Berga y se perdieron. La compañera fue a buscar ayuda y al volver, Natalia no estaba. Se cree que la joven cayó en el río y fue arrastrada por la corriente.

Una anciana dirigía una banda de traficantes

□ ALGECIRAS.- La Policía de Algeciras (Cádiz) ha desmantelado una red de distribución de heroína y cocaína asentada en esa ciudad y que estaba comandada por G.H.C., de 70 años, alias «la Engracia», quien fue detenida junto a su nuera Dolores N.J. y su hijo Miguel, informó el Gobierno Civil.

El pasado miércoles, los agentes se apostaron en las inmediaciones del domicilio de «la Engracia» y esperaron la llegada de una mujer de fuera de la localidad en un taxi, en el que fue detenida tras salir de la vivienda, con doce gramos de heroína.

Tras esta detención, los agentes registraron la casa de «la Engracia» en la que localizaron diez gramos de heroína y dos de cocaína preparados para su venta, así como dos papelines sueltas de estupefacientes y 1.311.700 pesetas, por lo que detuvieron a la anciana y a su hijo.

TORMENTA POLITICA EN RUSIA

Yeltsin evitará el uso de la fuerza en un país al borde la guerra civil

□ **MOSCU/UPI Y EFE.** La crisis política rusa entró en una nueva y peligrosa fase ayer, viernes, tras un ataque armado contra la sede militar de la CEI en el que resultaron muertas dos personas y la orden del presidente Boris Yeltsin de que se desarmara a la guardia del Parlamento.

«No habrá asalto a la Casa Blanca», declaró Yeltsin, refiriéndose a la sede del Parlamento, que mantenía su rebelión contra la disolución decretada por el presidente el martes pasado.

De la promesa de no recurrir a la fuerza para aplastar la rebelión de los diputados también se hicieron eco los Ministerios de Defensa e Interior, pero, al mismo tiempo, camiones y autobuses militares, con tropas especiales OMON, comenzaron a agruparse en la parte trasera de la Casa Blanca. También llegaron ambulancias, que quedaron aparcadas en las cercanías.

Yeltsin dio órdenes a Interior y Defensa de que asumieran el control de las fuerzas de seguridad independientes del Parlamento y «desarmen inmediatamente a las personas que defienden el edificio del Parlamento de Rusia».

Las declaraciones de las dos partes en pugna mostraban que la tensión iba en aumento al cuarto día de la crisis política desencadenada por la disolución por decreto del Parlamento y la convocatoria de elecciones en diciembre.

«La crisis política en el país ha llegado al punto de ebullición», declaró el viceministro de Justicia, Anatoly Stepanov.

El primer ministro, Viktor Chernomyrdin, dijo que el país estaba «al borde del precipicio». «Un paso en falso puede precipitar la catástrofe», afirmó.

«Creo que es el momento de pasar a la acción», añadió el primer ministro. «No quiero decir con violencia. Tenemos que volver a intentar persuadir a nuestros oponentes de que no entreguen armas a diestro y siniestro. Lo primero es confiscar las que ya han entregado».

El ministro de Defensa, Pavel Grachev, dijo que se habían distribuido cientos de armas automáticas entre los seguidores de los parlamentarios.

El alcalde de Moscú, Yuri Luzhkov, declaró «zona de peligro» el área donde se encuentra la Casa Blanca.

A pesar de las promesas del Gobierno, la zona parecía a punto para un asalto por una u otra parte y la crisis política, a punto de explotar, ante la resistencia de los dos bandos.

«No son posibles los compromisos con delincuentes», declaró el viceprimer ministro Vladimir Shumeiko, un destacado asesor de Yeltsin.

Dentro de la Casa Blanca, los parlamentarios dieron un ultimátum: si Yeltsin no retira el decreto de disolución de la legislatura, paralizarán el país mediante huelgas, actos de desobediencia civil, bloqueo del transporte y otras medidas. Pero el Parlamento parecía



GRAFÍA

Tropas especiales rodean la sede del Parlamento donde se encuentran los diputados

tan incapaz de llevar a la práctica esas amenazas como cualquiera de las demás medidas que aprobó desde que Yeltsin decretó su disolución.

Uno de los principales rivales de Yeltsin, Ruslán Jasbulátov, que preside el Parlamento y el Congreso, continuó acusando al presidente de dar un golpe de Estado para afianzar su poder personal.

Jasbulátov, que abrió la sesión del Congreso, a la que asistieron 635 de sus 1.000 miembros, se pasó horas ayer, viernes, hablando contra Yeltsin y su política y condenando también a la Comunidad de Estados Independientes, cuyos dirigen-

La CEI pone en marcha la integración económica y apoya a Boris Yeltsin

□ Los líderes de la Comunidad de Estados Independientes (CEI) dieron ayer, viernes, un paso decisivo para la integración económica y apoyaron las medidas de emergencia tomadas por el presidente Boris Yeltsin en medio de la peor crisis política en Rusia.

Los jefes de Estado firmaron el Tratado de la Unión Económica (UE), el documento «más serio que jamás se preparó en la breve historia de la Comunidad, según dijo en rueda de prensa final el jefe de Estado de Bielorrusia, Stanislav Shushkievich.

El líder bielorruso, que presidió la cumbre de la CEI, instó a los miembros de la alianza postsoviética a acelerar la firma de otros 30 documentos para llevar a la práctica el acuerdo.

El primer ministro ruso, Viktor Chernomyrdin, dijo que si estos documentos se firman antes de finalizar el año, en 1994 se logrará detener la caída de la producción tanto en Rusia, como en otros países.

La caída de la producción, que adquirió ribetes catastróficos en casi la totalidad de la antigua URSS, se debió, según el jefe del Gobierno

ruso, a la desaparición del espacio económico común que buscan restablecer ahora los países comunitarios.

Las principales reservas y discrepancias para restablecer los lazos perdidos se deben a los temores de algunos miembros ante un posible resurgimiento del «imperio» con Rusia a la cabeza, gracias a su papel protagonista como sucesora de la extinta URSS.

Para acalmar los temores, Chernomyrdin dijo que Rusia, aunque tendrá la voz cantante en la UE, permitirá que los demás países miembros mantengan divisas propias paralelamente con el rublo ruso, como moneda «interestatal».

Sin embargo, en la «zona del rublo» será necesario coordinar desde un centro único las políticas financieras, crediticias y la emisión de la moneda, insistió.

El Tratado de la UE fue firmado por los jefes de Estado de Armenia, Azerbaiyán, Bielorrusia, Kazajistán, Kirguistán, Moldavia, Rusia y Uzbekistán.

Ucrania se integró en la alianza económica como miembro asociado, mientras que Turkmenistán se mostró dispuesto a aceptar el mismo



SEAN RAMSAY/REUTER

En Moscú se reza en la calle para que retorne la normalidad.

tes, que celebraban un encuentro «cumbre» en Moscú, habían manifestado su respaldo a Yeltsin.

Jasbulátov restó importancia al incidente ocurrido en la sede militar de la CEI y exhortó a los diputados a «no dejarse distraer por cuestiones de impor-

tancia secundaria».

A última hora de ayer, viernes, a medida que los parlamentarios se iban dando cuenta de su falta de poder, algunos comenzaron a atacar a Jasbulátov, culpándole del fracaso del Parlamento en su pugna con Yeltsin.

El presidente de la Corte Constitucional, Valery Zorkin, trató de encontrar una fórmula de compromiso y propuso que Yeltsin retirara su decreto, que el Parlamento cancelara su decisión de procesarle y que se convocaran elecciones presidenciales y legislativas simultáneas.

El Congreso aprobó de inmediato la propuesta de Zorkin, mientras que el Gobierno de Yeltsin, que considera que Zorkin está con el bando de Jasbulátov, no hizo comentarios sobre la sugerencia.

APAGON EN EL PARLAMENTO

La sede del Legislativo ruso que desafía a Boris Yeltsin, la Casa Blanca, quedó en la oscuridad total ayer noche, una hora después de forcejeos cerca del recinto entre policías y manifestantes.

El corte de luz tuvo lugar a las 22:05 hora local (18:05 GMT), una hora después de una escaramuza entre policías y los «defensores» de la Casa Blanca que intentaron impedir el paso de una columna de camiones que llevaba tropas del Ministerio del Interior, informó la agencia Interfax.

Algunos de los manifestantes se echaron en la calzada para que no pasaran los camiones de la división de élite, la Dzerzhinski, que lleva el nombre del fundador de los servicios secretos soviéticos.

Se sabe también que los manifestantes preparaban anoche «cócteles molotov».

El depuesto presidente Gamsajurdia vuelve a Georgia

Prosiguen los combates en la ciudad de Sujumi, donde permanece Shevardnadze

□ TIFLIS/UPI.- El depuesto presidente de Georgia, Zviad Gamsajurdia, regresó a su país ayer, viernes, tras un año y medio de exilio, e instó a sus seguidores a luchar contra los separatistas de Abjasia, que mantenían su ofensiva contra Sujumi, ciudad en la costa del mar Negro.

Maka Kiladze, portavoz de los servicios de inteligencia de Georgia, afirmó que Gamsajurdia había llegado en avión a Senaki, ciudad del Oeste de Georgia, el viernes por la tarde, procedente de su refugio, al Norte del Cáucaso, en Rusia.

Desde Senaki, el depuesto presidente se dirigió a su ciudad natal, Zugdidi, que está en manos de sus seguidores, y habló ante una manifestación, exhortando a la población a acudir en defensa de Sujumi.

Gamsajurdia fue elegido presidente en las primeras elecciones democráticas celebradas en Georgia, en mayo de 1991, pero fue acusado de imponer una dictadura y derrocado ocho meses después por un levantamiento militar.

Horas antes del regreso de Gamsajurdia, el dirigente de Georgia, Eduard Shevardnadze, hizo una intervención por televisión para urgir a todos los georgianos capaces de utilizar armas a acudir a la capital abjasia para derrotar la ofensiva de los separatistas.



HEIDI BRADNER/REUTER

Zviad Gamsajurdia ha regresado a Georgia desde el exilio.

«Se está decidiendo el futuro de Georgia», dijo el ex-ministro de Exteriores soviético, que señaló que había intensos combates en las calles de la ciudad y que ésta caería en manos de los rebeldes si no se tomaban medidas urgentes.

Shevardnadze, que ha permanecido en Sujumi desde que los separatistas violaron el alto al fuego, hace dos semanas, pidió a los voluntarios que llevaran sus propias armas, porque el Ministerio de Defensa ya había distribuido todas las que tenía disponibles.

En Sujumi, se libraban combates en las cercanías de la sede del gobierno provincial. Las comunicaciones estaban cortadas y los funcionarios de Sujumi y Tiflis, la capital georgiana,

estaban utilizando frecuencias de radio del Ejército para poder comunicarse.

La ciudad seguía sin contacto con el mundo exterior, ya que los rebeldes mantenían bloqueadas todas las vías de transporte e impedían la entrada de comida, refuerzos y suministros.

Según fuentes abjasias, las fuerzas rebeldes habían tomado la torre emisora de televisión.

Los seguidores de Gamsajurdia, que ahora se han aliado con las fuerzas georgianas en contra de los separatistas, no habían conseguido romper las defensas de los rebeldes ayer, viernes.

Los separatistas también han intentado forzar el cierre del aeropuerto de Sujumi.

En la sitiada Sarajevo aumenta la tensión entre musulmanes y croatas

El Consejo de Seguridad de la ONU proroga por seis meses el mandato de la Fuerza de Protección (UNPROFOR)

□ ZAGREB/EFE.- La tensión entre musulmanes y croatas aumenta en la capital bosnia, Sarajevo, mientras que en la meridional Mostar prosiguieron ayer, viernes, los violentos combates entre las fuerzas armadas de estas dos comunidades.

El comandante musulmán de Sarajevo, Vahid Karavelic, dirigió ayer un ultimátum al «Consejo Croata de Defensa» (HVO) bosnio de esta capital para que retire sus unidades a los cuarteles hasta las 20:00 gmt de ayer, comunicó «Radio Zagreb».

El HVO de Sarajevo indicó que el ultimátum es inaceptable e informó de que su comandante, Slavko Delic, se reunirá con representantes de UNPROFOR (Fuerzas de Protección de la ONU) para obtener su mediación, según la citada emisora.

UNPROFOR impidió la noche del 22 al 23 de septiembre que las fuerzas musulmanas atacaran las sedes del HVO croata en Sarajevo, aseguran fuentes croatas de la capital bosnia.

Sarajevo, aunque ha queda-

do destrozada tras un año y medio de cañoneos serbios-bosnios, disfruta de una «relativa calma» desde la entrada en vigor de la tregua del 31 de julio, lo que permitió cierta normalización de la vida y el restablecimiento de los suministros de agua, gas y electricidad.

Fuentes de ambas partes beligerantes confirmaron que en Mostar, sede de la meridional Herzegovina, proseguían ayer, viernes, los combates entre fuerzas musulmanas y croatas.

Los combates más violentos tienen lugar en la céntrica calle «Bulevar», pero también en todo el valle que rodea esta ciudad, que sufrió los primeros daños tras los ataques serbios del año pasado.

Fuentes locales croatas afirman haber forzado a los musulmanes a replegarse de la aldea de Rastani, a unos 10 kilómetros al Norte de Mostar, y que prosiguen violentos combates en torno a Buna y Blagaj, al Sur de Mostar.

El Consejo de Seguridad de la ONU prorrogará por seis meses el mandato de la Fuerza de Protección de la ONU (UNPROFOR) en la antigua Yugoslavia, sin tener en cuenta las condiciones croatas para que cumpla su misión. Croacia planteó la necesidad de transformar la UNPROFOR en una fuerza decisoria para imponer la paz.

Nelson Mandela pide en la ONU la supresión de las sanciones económicas a Sudáfrica

□ NACIONES UNIDAS/EFE.- Nelson Mandela, héroe de la lucha contra el «apartheid», pidió ayer en la ONU la supresión de las sanciones económicas y el aislamiento diplomático con los que la comunidad internacional castigó en las últimas décadas la política racista del Gobierno de minoría blanca en Sudáfrica.

«Creemos que ha llegado el momento de que la comunidad internacional levante todas las sanciones económicas» a Sudáfrica, declaró el presidente del Congreso Nacional Africano (CNA).

En el salón de la Asamblea General de la ONU en Nueva York, lleno de diplomáticos y personalidades, Mandela afirmó que «la cuenta atrás para la democracia en Sudáfrica ha comenzado y la fecha de la defunción del régimen de la minoría blanca está fijada y acordada».

El llamamiento de Mandela al fin de las sanciones económicas y a la vuelta de los inversores extranjeros se produjo, como se esperaba, el día después de que el Parlamento sudafricano aprobara leyes históricas que por primera vez darán

un papel a la mayoría negra en el gobierno del país.

«Esperamos que la comunidad inversora ayudará a regenerar la economía sudafricana», que está al borde de una «depresión aún más grave» que la actual, agregó Mandela en la sesión convocada por el Comité Especial contra el «Apartheid», el sistema político racista imperante en Sudáfrica durante decenios.

El presidente de Sudáfrica, Frederik de Klerk, que hizo el pasado jueves su primera visita a la ONU, se felicitó del anuncio de Mandela, si bien lamentó que hubiera tardado tanto en hacerlo.

La supresión de las sanciones económicas por los Gobiernos en respuesta a los «progresos históricos» logrados hacia la democracia, dijo Mandela, es necesaria para dar más impulso a este proceso, fortalecer las «fuerzas del cambio democrático» y crear las condiciones para el progreso social y la estabilidad.

Sin embargo, pidió que se mantenga el embargo de armas, decretado por el Consejo de Seguridad en 1977, así como

las sanciones nucleares voluntarias, hasta la llegada del Gobierno de unidad nacional que saldrá de las primeras elecciones democráticas en abril próximo.

Respecto al embargo de petróleo, no obligatorio, impuesto por la Asamblea General de la ONU en 1986, Mandela dijo que lo dejaba «a la discreción» del comité de ese organismo responsable de su aplicación.

En rueda de prensa, el líder negro se negó a entrar en detalle en este asunto «delicado», que tendrá que «ser negociado» con la ONU.

Aunque Mandela precisó que el mundo no debe tratar al Gobierno actual de Sudáfrica como si representara a todo el pueblo sudafricano, instó a los países que impusieron sanciones en sus relaciones con Pretoria a restablecer «una presencia diplomática» allí.

También instó a ver qué puede hacer la ONU para asegurar que las elecciones de abril sean libres y justas y cómo la misión actual de observadores de la ONU en Sudáfrica puede ayudar a combatir la violencia.



ARTHUR TSANG/REUTER

SIHANOUK VUELVE A SER REY.- El príncipe Norodom Sihanouk volvió a ser Rey de Camboya ayer, viernes, 38 años después de haber renunciado al trono. El Monarca, de 70 años, había firmado previamente una nueva Constitución que restablecía la democracia en un país devastado por más de dos décadas de guerra. En una solemne ceremonia celebrada en el Salón del Trono del Palacio Real, el dirigente prestó juramento ante la Asamblea Nacional y altos funcionarios de la ONU. Poco antes había sido elegido Rey por el Consejo de la Corona.

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardena, 34 y en todas las agencias de publicidad.
Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

NOJA

(CANTABRIA)
RESIDENCIAL ENTREPLAYAS
FRONTON, PISCINA, BALONCESTO, ZONAS VERDES
C/. ALCARITE, 4 TELF.-FAX (942) 63 07 22.
INCLUIDOS-SABADOS-DOMINGOS.

SE ALQUILA LOCAL

General Yagüe. Dos calles, 124 m.²
planta y 112 m.² sótano.
Teléfono: 22 98 42.

NAVE EN POLIGONO GAMONAL

1.400 m.² divisibles, más 700 terreno
anexo, buena altura, puente
grúa, venta o alquiler.
20 28 03 - 27 04 12. Mañanas.

ALQUILO LOCAL

C/. VITORIA, 350 m.² divisibles.
Teléfonos: 27 04 12 - 20 28 03.
MAÑANAS

ULTIMOS 5 PISOS Y LOCALES COMERCIALES

En Avda. Constitución Española, 64. Acabados. Altura y orientación a elegir. Salón de 30 a 45 m.². Tres y cuatro dormitorios empotrados. Dos baños y cocina amueblada. Garaje y trastero. Materiales y acabados de 1.^a calidad. DIRECTAMENTE PROMOTORA. Información y venta: Horas oficina, teléfono: 21 23 97.

SE VENDE PISO DE LUJO

En Paseo de La Isla, 11-6.^o, 180 m.². Tres fachadas.
Salón 60 m.². Cuatro dormitorios con armarios empotrados. Dos baños. Cocina amueblada y comedor.
Garaje y trastero. Información: Tlf. 20 96 30.

SE TRASPASA

Bar-Restaurante

Bien situado. 200 m.² totalmente equipado, sólo
profesionales con solvencia. Teléfono:
23 15 50. 3 a 4 tarde, a partir 10 noche.

C/ VILLALON Esq. P.^o ISLA

¡OPORTUNIDAD UNICA!

Tres habitaciones, salón, cocina,
dos baños, garaje y trastero.

RUMOA S.L.

C/ Santander, 6-2.^a. ☎ 27 36 20.

Ahorre dinero VENTA DIRECTA

Últimos Chalets a 5 kms. de Burgos

5 amplios dormitorios, salón, 3 baños, terreno, 3 cocheras,
chimenea francesa, barbacoa, amplio merendero

Financiación desde 8.521 pts./mes (por millón)

Información y venta tlf. 23 77 92

URB. LOS TOMILLARES

VENDO

PARCELA 1.^a LINEA

Interesados llamar ☎ 21 55 61
(Abstenerse Agencias)

PRIGO. C/. Moneda, 13.

Telf.: 20 78 57

LOCALES COMERCIALES

Pegados al SOTERRAMIENTO F.F.C.C.
PARQUINS. Juan de Garay. c/. S. Julián.

SOTERRAMOS LOS PRECIOS
INCREIBLE. Desde 40 m.².

VENTA DE PISOS EN PROMOCION

INMOBILIARIA MAIDAN, S.A.
Informes: Avenida del Cid número
4-2.^o D. Teléfono: 27 67 80. Mañanas
de 10 a 2 y tardes de 5 a 7.

SE VENDE PISO

95 m.² útiles. Zona Quinta.
Teléfono: 26 20 59.

ULSA ULIBARRI, S.A.

VIVIENDAS TERMINADAS

C/. Federico Martínez Varea, n.^o 29.

(Al lado Iglesia Sagrada Familia).

3, 4 Dormitorios.

Teléfono: 21 43 15.

Laboral

TIENDA DE VESTIR PRECISA

DEPENDIENTE

Edad: de 17 a 19 años.
Interesados escribir con datos personales y foto
reciente a ALAS PUBLICIDAD. Avda. Cid, 14. 09005
Burgos. Referencia 0126.

TRANSPORTISTAS

SE NECESITAN

Trailer tipo Tir, de 3 ejes. Rutas nacionales. Teléfono: (94) 444-21-30.

SE NECESITA

MATRIMONIO PARA CUIDAR FINCA

Es imprescindible que el Sr. tenga conocimientos de jardinería y la Sra. se cuide de la limpieza de la casa.

Dispondrán de vivienda independiente.

Interesados mandar carta y foto actual del matrimonio con datos y conocimientos adquiridos al: Apartado 1078, 08200 SABADELL/BARCELONA.

SE OFRECE

SECRETARIA DE DIRECCION

(Diplomada en Deusto)

- Las mejores referencias académicas.
- Preferentemente: Zonas de Alava, Burgos, Rioja y Vizcaya.

Miranda de Ebro. Teléfono: (947) 32 04 97.

Preguntar por Sonia.

SE NECESITA

Señorita para CAJERA

Imprescindible trabajar sábados y domingos, mañana y tarde.
Interesadas escribir a Diario de Burgos, Ref. Cajera, indicando edad, estado civil, estudios, domicilio, teléfono y experiencia profesional, si es que la tienen.

PARA EMPRESA SECTOR ELECTRONICO RAMA TELEVISION Y SONIDO

Seleccionamos

JOVEN CON CONOCIMIENTOS DE ELECTRICIDAD, SONIDO Y ELECTRONICA

- Carnet de conducir. Agradable trato con el público.
Jornada completa o media. Interesados escribir con datos personales y profesionales (conocimientos de informática, idiomas, música, etc.) y foto reciente a: BSB ESPECIALIZADAS. Avenida Cid, 14. 09005. BURGOS. Referencia 5041.

OFRECEMOS FUTURO

PROMETEDOR

PARA PERSONAS AMBOS SEXOS

Responsables, emprendedoras, dinámicas y optimistas, con ganas de superación.

Interesados llamar lunes 27, para solicitar entrevista al Teléfono: 27 20 68.

Motor

Evite el robo de su vehículo

INSTALE UNA ALARMA
GRAN VARIEDAD DE MODELOS
Desde 12.900,- Pts.
instalación incluida

ZETA
ELECTRONICA
Avda. del Cid, 63.

TODOS LOS MIERCOLES

MOTOR

SUPLEMENTO
de DIARIO de BURGOS

Varios

VENDO MOBILIARIO TIENDA

Muebles, estanterías, mostradores.
Laín Calvo, 13.



ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA
DE AYUDA AL DROGADICTO
ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION
Teléfono 480730, de 10 a 2.

Servicios

Asociación «IMPULSO MUSICAL»
«BANDA CIUDAD DE BURGOS»
Se convocan las siguientes plazas para ingreso en la Banda C. de B.:

-OBOE	2 vacantes	-FLISCORNO	1 vacante
-REQUINTO	1 vacante	-TROMPA	2 vacantes
-CLARINETE	5 vacantes	-TROMBONES	3 vacantes
-SAXO		-BOMBARDINO	2 vacantes
BARITONO	1 vacante	-TUBA	1 vacante

(ESCUELA DE EDUCANDOS) CURSO 93/94
Clases de solfeo e instrumentos, desde infantiles hasta adultos.
Inscripciones en la calle San Pablo, 27-bajo, del MIERCOLES, DIA 15 AL LUNES, 27 DE SEPTIEMBRE, en horario de 19 a 21 horas. Fecha fin de inscripción: LUNES, DIA 27 DE SEPTIEMBRE

INGLES

En Octubre comienzan todos los Cursos de Inglés, en sus diferentes niveles, en la ACADEMIA CEMYS.

Se comunica a los interesados en estas clases que queda abierto el plazo de matrícula.

Asimismo, al igual que en años anteriores, se organizarán clases de inglés específicamente para niños.

C/. General Mola, 17-1.^o B
Teléfono 26 26 45

GUARDIA CIVIL OPOSICIONES

- Graduado Escolar o equivalente.
De 18 a 30 años.

- Temas, test psicotécnicos, preparación física.

General Mola, 17-1.^o

ACADEMIA CEMYS

Servicios

OPOSICIONES

AUXILIARES ADMINISTRATIVOS
-Junta de Castilla y León (B.O.C. y L. 29-3-93)
-Ayuntamiento de Burgos (B.O.E. 8-9-93)

Comienzo 4 de Octubre

ACADEMIA CEMYS

General Mola, 17-1.º

ESCUELAS DE AZAFATAS
MATRICULA ABIERTA

Teléfono 26 26 45

MIPEM, S.L.

CONSTRUCCIONES, REFORMAS
Y SERVICIOS VARIOS, COMUNICA
SU NUEVO NUMERO DE TELEFONO:
29 01 29



CENTRO DE FORMACION
PROFESIONAL

ACADEMIA
BALLESTER

PELUQUERIA Y ESTETICA

-Cursos de F.P. 1.º y 2.º grado.
-Cursos libres de iniciación y perfeccionamiento.

Abierto Plaza matrícula.

C/. Vitoria, n.º 19, 2.º dcha. Teléfono: 20 87 50.

Plaza Vega, n.º 27-1.º

Gamonal, Pablo Casals, n.º 27, bajo.



Cada
2 seg.
muere
un niño

¿Cuánto tiempo vas a esperar
para ayudarlos? Hazte COLA-
BORADOR de AYUDA EN
ACCION y con sólo 70 pias al
día podrás asegurar la vida de
millones de niños.

¡AYUDALES! NO HAY
TIEMPO QUE PERDER.

DESE INFORMACION SIN COMPROMISO.

NOMBRE Y APELLIDOS:

DIRECCION:

CIUDAD:

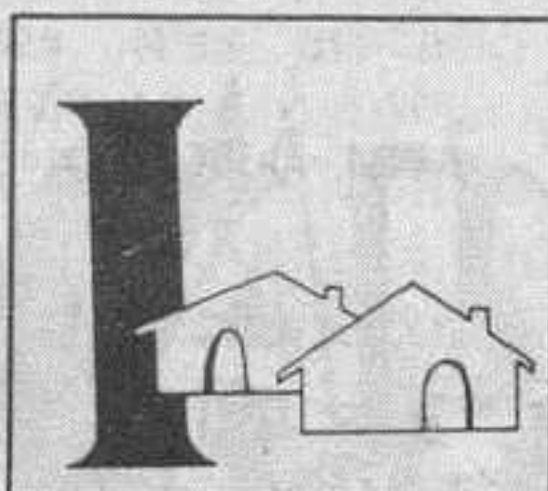
TELF.:

22

Ayuda
en
Acción

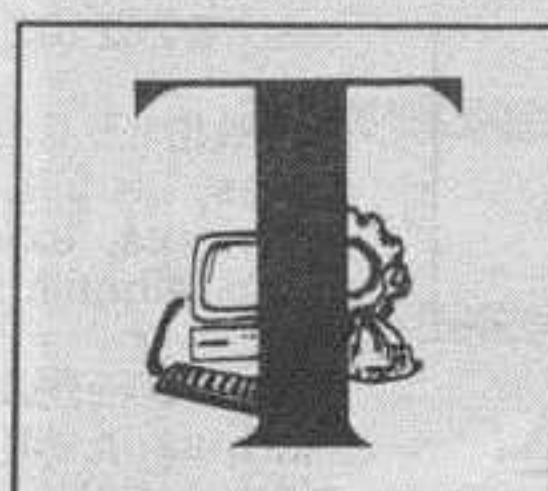
Barquillo, 8, 1.º dcha.
28004 Madrid
Tel. (91) 523 23 35
Fax (91) 523 25 29

POR PALABRAS



INMOBILIARIA

1. Ventas
2. Compras
3. Alquileres
4. Traspasos
5. Rústicas



TRABAJO

6. Ofertas
7. Demandas



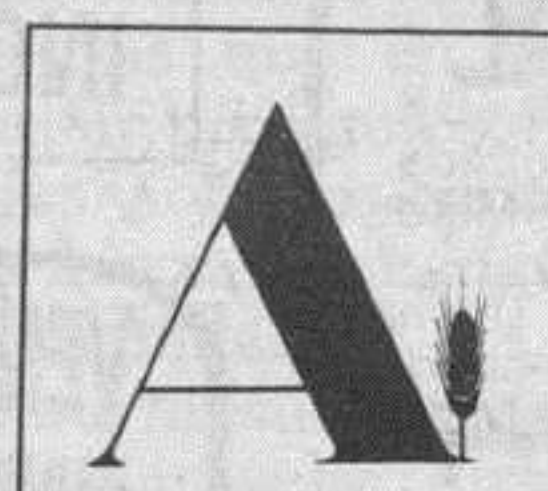
MOTOR

8. Ventas
9. Compras
10. Alquileres
11. Accesorios



ENSEÑANZA

12. Academias
13. Idiomas
14. Varios



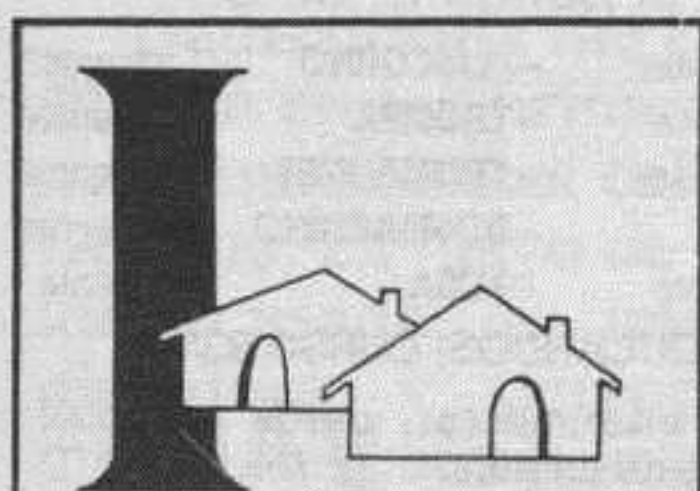
AGRO

15. Maquinaria
16. Ganadería
17. Agricultura
18. Otros



VARIOS

19. Compras
20. Ventas
21. Financieras
22. Huéspedes
23. Servicios
24. Pérdidas
25. Hallazgos
26. Otros



INMOBILIARIA

VENTAS

1

VENDO bonito apartamento
lujo abuhardillado, junto
Iglesia Merced. 263179.

PARTICULAR vende piso
recien reformado, cuatro,
salón, trastero, gas ciudad.
269427.

UNIFAMILIAR Nuevo. Soto-
palacios, salón, cocina, dos
baños, dos habitaciones, ático,
garaje, jardín.
12.200.000. 210841 noches.

VENERABLES. Vendo aparta-
mento dúplex, lujo.
236234, tardes.

SUANCES. Se vende aparta-
mento, maravillosas vistas,
salón, cocina amueblada,
garaje cerrado, piscina.
Urbanización ajardinada.
Buen precio. 942-331851 -
539254.

VENDO piso Plaza Roma
14-2º-A.

VENDO terreno, naves buen
sitio. 266750.

PARTICULAR urge ven-
der local. Pasaje Comer-
cial Plaza Mayor. 80 m².
277250.

PARTICULAR vende piso,
zona General Vigón. Muy
soleado, buenas vistas, ren-
ta baja, ascensores, amue-
blado, para informes llamar
al 214148.

VENDO -traspaso. Dis-
co-Pub. Fernan González
(plaza Castaños). Llamar al
267060 (A partir 8 tarde) ó
230808.

PARTICULAR vende piso en
calle Málaga, cocina amue-
blada. 229064.

VENDO piso, exterior,
gas ciudad. Para entrar
a vivir. Tres, salón, cocini-
a y baño amueblados,
trastero, garaje opcional.
273373.

TARDAJOS. Siete pisos en
construcción, terminación
próximo Junio, 2-3 dormitorios,
dos baños. Sr. Vilum-
brales. 217688.

PARTICULAR vende piso 2º,
tres, salón, cocina, baño,
calefacción gas, Barriada
San Cristobal, entrar a vivir.
217700.

VENDO todo exterior, tres,
salón, baño, aseo, garaje,
gas ciudad. 214047.

VENDO piso céntrico, 140
útiles, servicentrales, garaje,
trastero. 200401.

SE VENDE piso, dos habi-
taciones, baño, salón, cocini-
a, bastante reformado.
Calle Vitoria. 481174

VENDO piso, Fray Esteban
Villa. 70 m², trastero, muy
reformado. 9.000.000.-
261022.

POR TRASLADO vendo
piso, tres, salón, cocina
amueblada, exterior, míni-
mos gastos, gas natural,
económico. 212293. Abste-
nerse Agencias.

PARTICULAR vende piso.
Calle Vitoria 257, tres habi-
taciones, salón, cocina
amueblada, nueva.
224282.

URGE vender piso por tras-
lado, cuatro, salón, terrazas,
soleadísimo, individual. Ela-
dio Perlado. 210646. Abste-
nerse Agencias.

VENDO nave totalmente
equipada, en Pentasa-3.
224174. Tardes.

ALQUILO vendo, Boutique,
totalmente acondicionada.
Plaza Mayor. 30 m².
268987.

ATENCION gran oferta, ven-
do local de 60 m², ideal para
cualquier tipo de negocio,
acondicionado, dos servi-
cios, y siete metros de
fachada, 9.000.000. Calle
Fátima. 233570.

VENDO piso Legión Español-
a, mejoras, gas ciudad. tras-
tero. 200417.

LA CASTELLANA. Piso
lujo, 200 m², cuatro,
salón, garajes. Oportuni-
dad. 207150.

PARTICULAR. Vendo adosa-
do Villatoro. A estrenar, 140
m² útiles. 264058.

COMPRAS

2

COMPRARIA 5.000 m²,
terreno, zona Cardeñajime-
no, junto carretera. 210800.

COMPRO piso 8 millones
máximo, este actualmente
con contrato alquiler supe-
rior dos años y superior a
65.000.- Ptas. 268277. Jesus.

ALQUILERES

3

ALQUILO piso amueblado,
muy céntrico, soleado, ser-
vicios centrales. 229768 -
412061.

ALQUILER máquinas de
escribir Crespo. Plaza Alon-
so Martínez, 7. 260520.

OFICINA 90 m² nueva.
Alquilamos. Gral Yagüe, 45.
261018.

ALQUILO plaza garaje apar-
camiento La Flora-Huerto
del Rey. 270870.

ALQUILO casa unifamiliar
nueva, amueblada, zona
Barriada Illera, 120 m², ático
45 m², garaje y jardín.
272820

ALQUILO nave de 850
metros, en Carretera
Madrid. 221000.

ALQUILO piso G-3. Cuatro
habitaciones salón, dos
baños. 235936, 9-14 horas.

SE ALQUILA piso amuebla-
do, con servicios, cuatro
habitaciones. 269562.

ALQUILO piso, admitimos
estudiantes. Calle Romance-
ros. 230390, 3 a 5 tarde.

ALQUILO piso amueblado,
servicios centrales, tres,
salón, dos baños, trastero,
garaje. 218462.

ALQUILO piso amueblado.
94-4115954.

ALQUILO habitacion com-
partida dos chicas estudian-
tes, derecho cocina, barato,
céntrico. 270535.

ALQUILO piso, estudiantes.
Calefacción. 201129.

ESTUDIANTES piso,
tres, salón, cocina de
gas, calefacción, bien
situado. Bda. Juan XXIII.
229184 - 239062.

SE ALQUILA piso. Estudian-
tes. Zona Romanceros.
215043.

SE ALQUILA piso San Pedro
y San Felices, calefacción
individual gas. 360022.

ALQUILO piso estudiantes,
zona Carmen. 207895.

ALQUILO piso con muebles,
Avda. del Vena. Cuatro dor-
mitorios, servicios centrales,
preferible familia. 223305.

SE ALQUILA apartamento,
estrenar, amueblado.
65.000. 260398.

ALQUILO piso amueblado,
Reyes Católicos n.º 18.
200459.

CENTRICO alquiler bonito
piso amueblado, a señoritas
empleadas o similar, se
requieren informes.
229971, mañanas de 10 a
13,30 y tardes 15 a 19,30.

SE ALQUILA piso amuebla-
do, calefacción central.
Avda. Cid, 42-3º-A.

ALQUILO piso, en Santan-
der. Económico, próximo
Universidad. 947-218628.

POR NO poder atender,
cesión de los derechos de
arrendamiento de industria.
Pub en zona Bernardas.
Totalmente instalado.
268724.

ALQUILO plaza garaje. Luis
Alberdi n.º 44, 8º A.
232144.

ALQUILO pios amueblado,
calefacción central, zona
Carrero Blanco. 270731.

ALQUILO piso céntrico,
exterior, soleado, servicen-
trales, precio interesante.
263210.

ALQUILO piso estudiantes.
204952.

SE ALQUILA piso para estu-
diantes, servicios centrales,
Polígono docente. 274935.

SE ALQUILA local. Carmen
n.º 2, 250 m², 267017. Bur-
gos.

ALQUILO piso, zona Calle
Madrid. Semi-Amueblado.
208688.

BUHARDILLA céntrica muy
clara, alquiler a dos chicas
estudiantes, hasta final de
Junio. Calle Rey don Pedro,
37, 6º, puerta 12.

ALQUILO piso céntrico estu-
diantes o temporada con
calefacción. 268160.

ALQUILO piso amueblado.
274748. Llamar tardes.

ALQUILO apartamento nue-
vo, amueblado, dos, salón,
trastero. Lavaderos. 63.000.-
273586, tardes.

PISO en alquiler, 60.000.-
Ptas. Tres dormitorios,
amueblado, gastos inclui-
dos. Zona centro. 262314.

ESTUPENDO piso, de dos
dormitorios, por
45.000.Ptas. Suelos de par-
quet. Recien pintado, telefo-
no, electrodomésticos.
268297.

SE ALQUILA piso, estudian-
tes. Zona San Pedro La
Fuente. 205771.

TRASPASOS

4

TRASPASO bar, zona G-9,
instalado, económico, alqui-
ler 30.000, por no poder
atender. 238926.

URGE traspaso bar, indefi-
nido por traslado, económi-
co. 482110 - 217620, tar-
des.

SE TRASPASA local, Calle
Avila. Contrato indefinido,
150 metros, instalado para
taller, almacén, etc. Renta
baja, informes llamar al
207276.

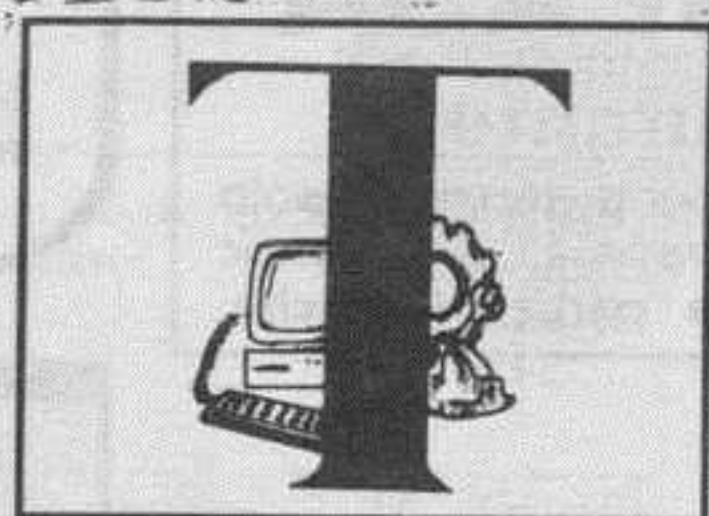
SE TRASPASA negocio de
lencería-corsetería en fun-
cionamiento. 264254 -
276158.

SE TRASPASA local 45 m²,
Calle Calzadas, muy econó-
mico. 200754.

RUSTICAS

5

VENDO tres fincas rústicas
sin cultivar en Arcos de la
Llana. de 9,5 hectareas.
4.500.000. 222196.



TRABAJO

OFERTAS

6

SE NECESITA chica. Llamar
tardes. 205691.

MONTE pulseras en plata,
sueldo 80.000.- Ptas. Envie
sellos para contestación Sr.
Oliver, Apartado 304. Lérida
25080.

TRABAJO montar pulseras,
cobro al contado. envíe
sellos para contestación a
Sr. Box. Paseo de Ronda 55,
25006. Lérida.

250.000 mensuales. Trabajo
casero manual. Ratos libres.
Infórmese gratis. Apartado
839 Córdoba.

EMPLEADA externa
9,30-17,30 lunes a Sábado,
bien remunerada. 275775.

NECESITO chica de lunes a
viernes, externa, con infor-
mes. Queipo de Llano 2-1º
(Junto Plaza Mayor).

SE NECESITA aprendiz 16
años. Tejidos Domiciano.
Plaza Mayor 31.

NECESITO chica interna con
informes. No importa edad.
202859 - 269423.

SE NECESITA cocinera. Res-
taurante Villalón. Villalon-
quejar. 298307.

SE NECESITA comercial
25-30 años. Fijo + comisi-
ones. Calle Santander 6-Bajo
de 10 a 12.

SE NECESITA chica interna o
externa. Imprescindible
informes. 278421.

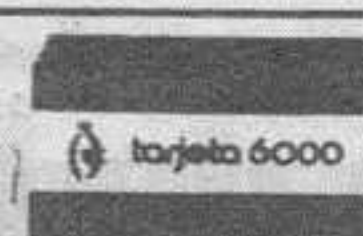
COSTURERA a máquina de
guate fino, se da labor todo
el año. Llamar 12 a 14.
203090 a partir lunes.

AVISO

La preparación para la oposición
al Cuerpo de BOMBEROS, ya con-
vocada, y cuyo plazo de entrega de
solicitudes finaliza el 4 de octubre,
comienza de inmediato en

Academia CEMYS

C/. General Mola, 17, 1.º.



OFERTAS

6

SE NECESITA señora para cuidar a señora mayor de 4 tarde a 9 mañana. ☎215235.

NECESITO pintor, Hireneo Perez Micieces (Palencia), 988-133236.

NECESITO albañil autónomo. 209703.

SE NECESITA maquinista retroscavadora con experiencia. ☎203987. Llamar de 2 a 4 y 7 a 10.

PARA venta directa de confección, necesito vendedoras. Muestrario gratuito, escribir indicando telefono. Apdo. 8116 Vigo.

MAQUINISTAS necesitamos, para coser guantes de vestir a máquina, biendo oficio. ☎239751.

SE NECESITA señorita para cocina. Con experiencia. ☎230053.

HAGASE profesional tricotando en su casa y gane 20.000-30.000 ptas. semanales bajo contrato mercantil infórmese en Asels. Melchor Prieto 8, bajo detras Colegio Salle.

NECESITO señora, 8,30 11,30. Zona San Julian. ☎261519.

SE NECESITA señora joven, tres horas por la mañana. Llamar ☎200115.

DEMANDAS

7

SEÑORITA responsable y trabajadora. Se ofrece. Experiencia como dependiente en el ramo de la confección y el calzado. También daría clases de italiano. ☎266681 a partir de las 6 tarde.

SE OFRECE Técnico Mantenimiento o Ajustador - Montador. 210800.

SE OFRECE señora limpieza. ☎264311.



MOTOR

VENTAS

8

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎227767.

CITROEN BX Inyección. Impecable. 125.000 entrada, 24.000 al mes. Interjapan. Avda. Constitución, 68. ☎482121.

TALBOL Horizont Diesel. Muy bien conservado. 100.000 entrada, 18.750 al mes. Interjapan.

SEAT 131 Diesel. Ocasión, 75.000 entrada, 15.000 al mes. Interjapan.

FORD Orión Diesel, 125.000 entrada, 9.750 al mes. Interjapan.

BMW 320 Inyección. 220.000 entrada, 27.150 al mes. Interjapan.

PEUGEOT 309 Inyección. 130 HP. Muy cuidado. 100.000 entrada, 24.585 al mes. Ortiz Motor. Avenida General Vigón.

ALFA 75. Oferta Especial. 100.000 entrada, 17.210 al mes. Ortiz Motor.

CITROEN BX. Ocasión 75.000 entrada, 10.500 al mes. Ortiz Motor.

LANCIA Thema. Ocasión, 150.000 entrada, 29.502 al mes. Ortiz Motor.

LANCIA Y-10. Perfecto estado. 75.000 entrada, 14.751 al mes. Ortiz Motor.

SEAT Panda. Oportunidad. 35.000 entrada, 4.970 al mes. Ortiz Motor.

SEAT Ibiza. 50.000 entrada, resto a convenir. Ortiz Motor.

CITROEN BX Diesel. 125.000 entrada, 12.430 al mes. Ortiz Motor.

SEAT Málaga. 75.000 entrada, 12.500 al mes. Ortiz Motor.

FORD Sierra Diesel. Ocasión, 100.000 entrada, 24.585 al mes. Ortiz Motor.

FORD Escort. 75.000 entrada, 12.430 al mes. Ortiz Motor.

FORD Fiesta. Oportunidad. 50.000 entrada, 5.730 al mes. Ortiz Motor.

DELTA Integrale 200 HP. Muy bien cuidado. Pocos kilómetros. Precio interesante. Ortiz Motor.

MOVIL-2. Agente Oficial Citroen y Lada 4x4. Las mejores ofertas vehículos ocasión, con financiaciones instantáneas. Calle San Pedro de Cardena 38. ☎268299.

VENDO pagaso 170 Carga util 10.500. Tarjeta comarcal, económico. 234370.

SE VENDE furgoneta Express 1.9 Diesel. BU-P. 210265.

PARTICULAR vende coche Renault 21, Turbo Diesel, buen estado. 238420.

VENDO Alfa Romeo 33. 1.500 S.L. BU...I. Buen estado. Alarma. 350.000.- ☎238379 de 2 a 4.

SE VENDE BMW 524 Turbo Diesel. ABS, etc. BU-M. 1.650.000 ptas. llamar 237644. Horas oficina.

VENDO Honda CBR 1000 F-92, perfecto estado, extras, 8000. 481500.

VENDO furgoneta Ford Transit, BU-L, buen estado. ☎481500.

VENDO Nissan Vanette BU-J, Buen estado. ☎239843 - 238856.

BIKE motos Ocasiones: CR 25090, RM 25093, Dominator, Gilera RX, Vulcan, CBR 60091, GPX, Vespa NSR. ☎266590.

VENDO Kawasaki GPZ-500. 212342.

ALQUILERES

ALQUILER coches sin conductor. Nuevos. "Servi-Auto". Avda. General Sanjurjo 9.- ☎274715.



ENSEÑANZA

ACADEMIAS

POLICIA Nacional. Próxima convocatoria. Comienzo inmediato. Reserva. Tú plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan 22-3º ☎275077.

GUARDIA Civil. Prepárate con tiempo. Comienzo nuevos grupos. Reserva tú plaza. En Academia San Juan. San Juan 22-3º. ☎225077.

LOGOPEDIA. Curso superior. Comienzo nuevos cursos. Hazte especialista en Logopedia. Infórmate en Academia Universitaria San Juan. San Juan 22-3º. ☎275077.

LA CLAVE Escuela de Música. Clases de: Piano, guitarra, flauta, violín, acordeón, organo, guitarra eléctrica, solfeo iniciación. Iniciación a la música y a la orquestación por ordenador. San Pablo, 17. ☎276046.

AUXILIARES administrativos. Oposiciones: Ayuntamiento Burgos, Junta Castilla León. Cemys. General Mola, 17.

OPOSICIONES Guardia Civil. Ayudantes Instituciones Penitenciarias. Cemys. 262645.

ESCUELA Azafatas. Matrícula abierta. Academia Cemys, General Mola, 17-1º.

IDIOMAS

LICENCIADO Filología Inglesa, da clases Inglés. 236381.

INGLES EXPRESS. Matrícula abierta. Comienzo curso 1 de Octubre. Inglés para todos. C/ Alferez Provisional, nº 6-1º-D. ☎234180.

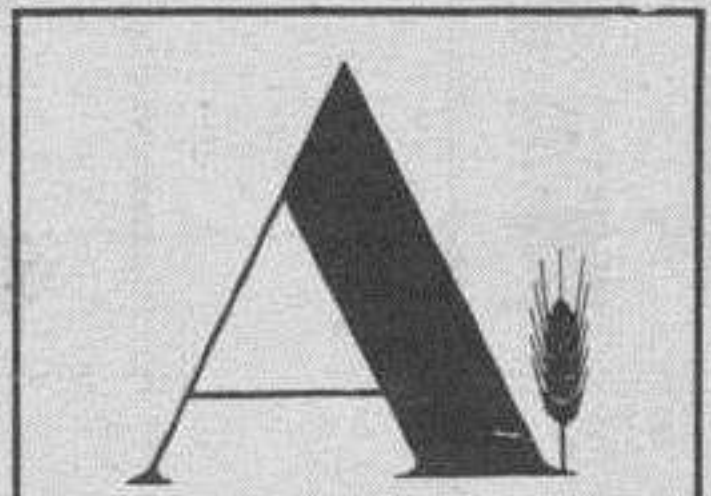
ALIANZA Francesa. Todos los niveles y edades. Francés Comercial. Conversación. Diplomas oficiales. 274722.

INGLES, Francés, Alemán. Abierta matrícula. Speak. La Flora, 16. ☎267541.

INGLES, Informática. Grupos especiales niños. Secretariado Informático. Academia Cemys. 262645.

SCHOOL of English, Inglés, Francés, Alemán, todos los niveles. Hortelanos 6. (Junto Plaza España). 263361.

CLASES inglés, tardes. 240298.



AGRO

MAQUINARIA

MOTOSIERRAS 17.000 ptas, prepárese para la Campaña Motozadas 67.000. Generadores 65.000, máquinas lavar a presión para garajes, aceras, coches etc. todo lo que Vd. necesita en Garden House. Gral. Vigón 23. Servicio Técnico.

SE VENDE remolque agrícola, abonadora y sembradora. Tratar con Martin en Castañares.

TRACTORES Ford. Serie 40. Combinación perfecta de robustez, tecnología y rendimiento. Suministros Sáinz. Avda. del Cid 85. Burgos y Medina de Pomar.

SOLA Máquinas de siembra directa, simples y combinadas. Disminuirá sus costos hasta 10.000.- Ptas. por hectárea, mejorará el suelo y aumentará sus producciones. Información: Suministros Sáinz. Avda. del Cid 85. Burgos y Medina de Pomar.

SOLA Sembradoras simples y combinadas. Durante este mes sobrevaloramos su máquina usada. Suministros Sáinz. ☎222551 - 110485.

VENDO Remolque Tandem 14 Tm. Aerogenerador. Tanque leche, 300 litros. Amarres 70 ovejas. Dos sinfines. ☎983-253711.

VENDO cultivadores de 32 y 15 rejas, impecables. 292024.

SE VENDE maquina sacar remolchales, marca Clayne de arrastre, buen estado. 412106 de 2 a 4, 10 a 12 noche.

GANADERIA

16

VENDO rebaño de ovejas Churras, por no poder atender. Llamar a partir 9 tarde. ☎313883.

VENDO 36 ovejas jóvenes, algunas paridas, tres corderas y tanque leche 200 litros. Javier Villadiego. ☎360219.

AGRICULTURA

17

VENDO cebada R-2. Plaisan y Alfa. ☎186022 - 186023.



VARIOS

VENTAS

20

PIANOS. Importación directa. Precios sin compromiso. ☎941-234131.

LEÑA de olivo. 20x35, 9.- Ptas. kilo, puesta en domicilio. ☎957-384352.

LANCESE con nuestra campaña de bulbos de Otoño, Tulipanes, Jacintos, Narcisos y demás semillas las podrá encontrar en Garden House. Gral Vigón 23.

MACETAS, herramientas, tijeras, abonos y demás accesorios para bonsai en Garden House. Gral Vigón. 23.

VENDO palomas mansas blancas. ☎302782.

VENDO alfombra salón. 208066.

FINANCIERAS

21

EL COBRADOR del Frac. Le deben dinero. Llámenos. 983-357611 - 354887.

A. ABA. hipotecas 20 años, mínimo interés, carencia voluntaria, cancelamos Hipotecas, embargos y subasto. 983-306483.

CREDITOS todas cantidades. Cancelamos deudas y embargos. ☎262104.

HUESPEDES

22

ZONA Isla. Habitación confortable, económica, ducha, Lavo ropa. ☎273804.

DOY pensión completa, estudiantes, zona Centro. 261450 421327.

DOY pensión a estudiantes. Pablo Casals nº 12-3º-D. Gamonal.

SE BUSCA chico-a estudiante compartir piso, zona Alfareros. ☎173617.

COMPARTO piso nuevo con chica. Condesa Mencia 119. ☎220266 - 239895.

DOY pensión completa, estudiantes, zona centro. 272536.

COJO estudiantes pensión completa, llamar 544049.

BUSCAMOS chica compartir piso. San Francisco 29, 3º-D. Tardes.

SERVICIOS

23

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎262107.

EL RUBIO. Colocación canalones, tuberías descarga, interiores, exteriores, fontanería, albañilería. 207665.

FONTANERIA. Albañilería Hermanos Jiménez. Colocación canalones, zinc, PVC., tuberías descarga, tela asfáltica, tejados nuevos. 234400.

FONTANERIA. Albañilería. Tejados nuevos, cubiertas fachadas, terrazas, tuberías descarga, accesorios. 234400.

FONTANERIA Hermanos González. Reformas - Reparación tejados. Colocación canalones. Tela asfáltica. Albañilería, 908-684289 teléfono coche, 480620.

FONTANERIA. Urgencias incluso festivos, desatranques, bajantes particulares, comunidades. ☎482075.

TEJADOS, canalones, impermeabilizaciones, trabajos garantizados. ☎482076.

PINTORES Hernando. Capital y provincia. Rapidez y economía. 218837 - 216654.

REPARACION canalones viejos, colocación nuevo, tejados, tela asfáltica. ☎278450.

ALBAÑILERIA fontanería Rodríguez, especialista toda clase tejados. 480732.

ATENCION Burgos-Provincia, tejados, canalones, telas asfálticas, onduline, Pesebrones, limas, zinc en general. Garantizados. 232440.

PENSION completa o dormir, habitación individual, zona Vigón. 215418.

PINS empresas, asociaciones, ayuntamientos, comisiones fiestas, etc. precios sin competencia. ☎94-4455658 - 4461977.

OTROS

26

PRO-VIDA en Burgos, San Pablo 12-C, en Valladolid, San Luis, 8-3º. ☎983-299471.

INVESTIGADOR Privado. Dudas, sospechas, ☎227520. 908-783453.

DE LA ROSA. Tenemos tu pareja. Psicólogos profesionales. Plaza Mayor 21-2º-D. 983-374312. Valladolid.

VIDENTE. Curandero. Masajista. ☎225997.

ESTE ANUNCIO VALE
2.760 Ptas. (IVA incluido)
Diariamente
Sábados, domingos y festivos

AVISO A LOS SUSCRIPTORES

PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS

COMUNIQUENOS

- Su cambio de domicilio.
- Irregularidades en la recepción del Diario

Dirijase a:

Jefe de Distribución y Ventas
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS
Teléfono: 26 83 75

SI TIENE QUE PONER UN ANUNCIO Y NO PUEDE DESPLAZARSE

SE LO PONEMOS MUY FACIL

ANUNCIESE EN EL PERIODICO DE MAYOR DIFUSION EN BURGOS Y PROVINCIA

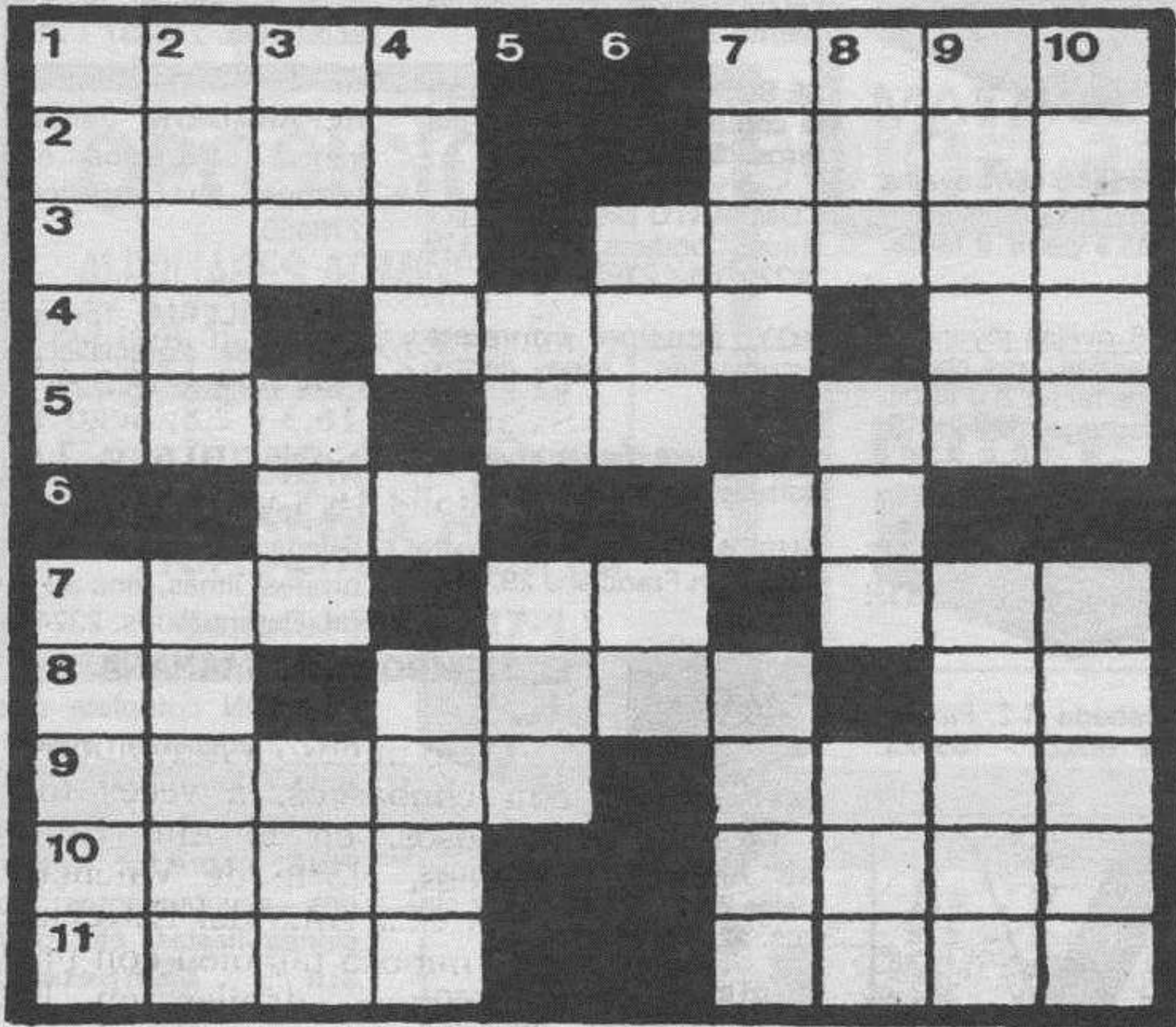
Diario de Burgos

LLAMANDO AL TELEFONO ☎ 26 83 75



UTILIZANDO LA TARJETA DE CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS RED 6000 o VISA

● CRUCIGRAMA

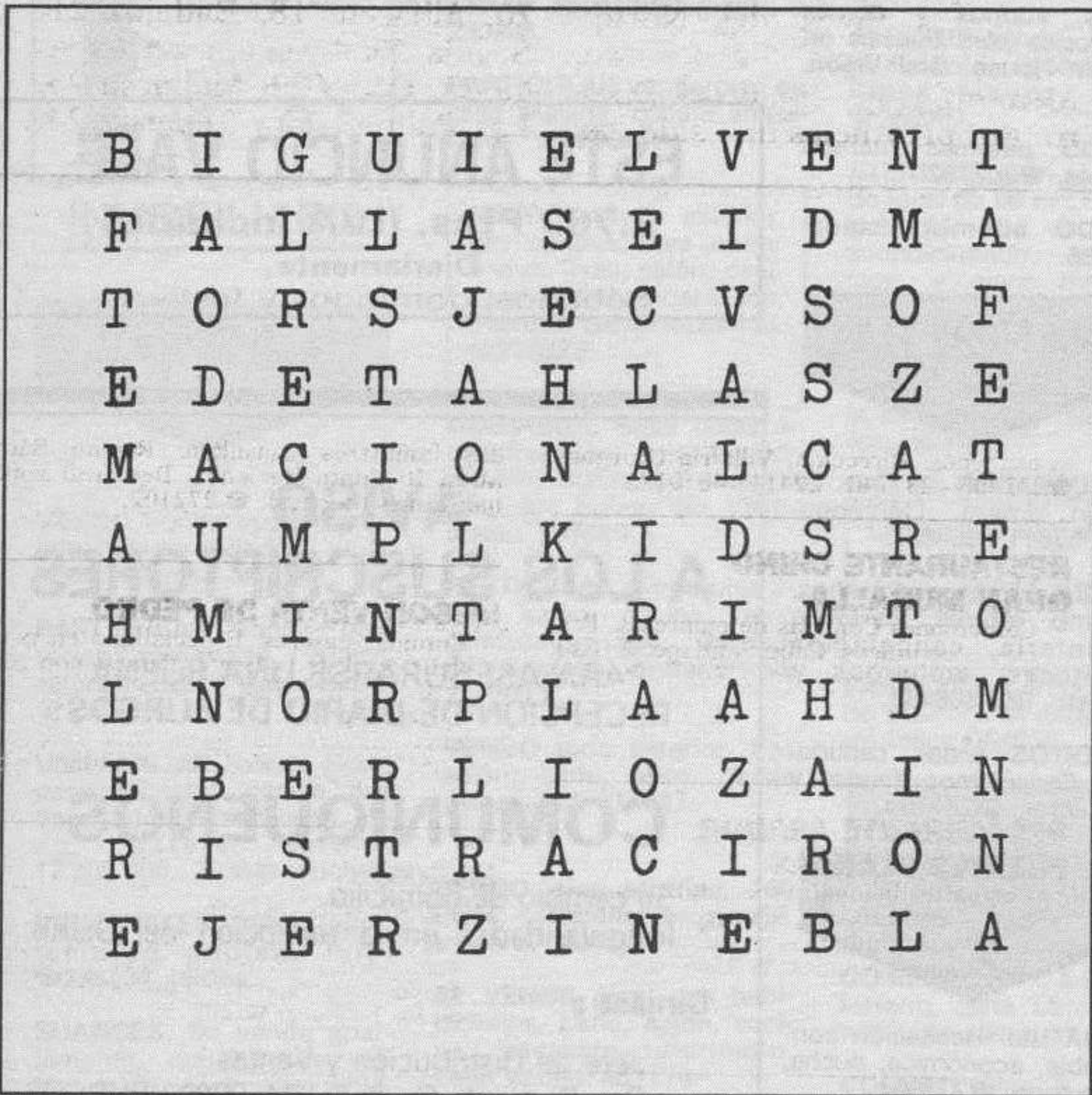


© EFE/A. León. Prohibida la reproducción.

HORIZONTALES.-1: Así sea. Tonel para líquidos. 2: Establecimiento de bebidas. Cuadro pequeño de tierra (pl.). 3: Juntan. Nombre de mujer. 4: Quinientos uno. Lo que es, existe o puede existir. Nieto de Cam. 5: Nombre de consonante. Vocal repetida. Papagayo mexicano. 6: Seis. Símbolo de la plata. 7: Cada veinticuatro horas. Lengua provenzal. Nombre de mujer. 8: Marchad. Medida agraria. (al rev.) Letra griega. 9: Río de África occidental. Ropa talar que se ponen sobre el vestido los magistrados. 10: Parte saliente del tejado. (al rev.) Título de honor en Turquía. 11: Calificación de examen. Muelle, blando.

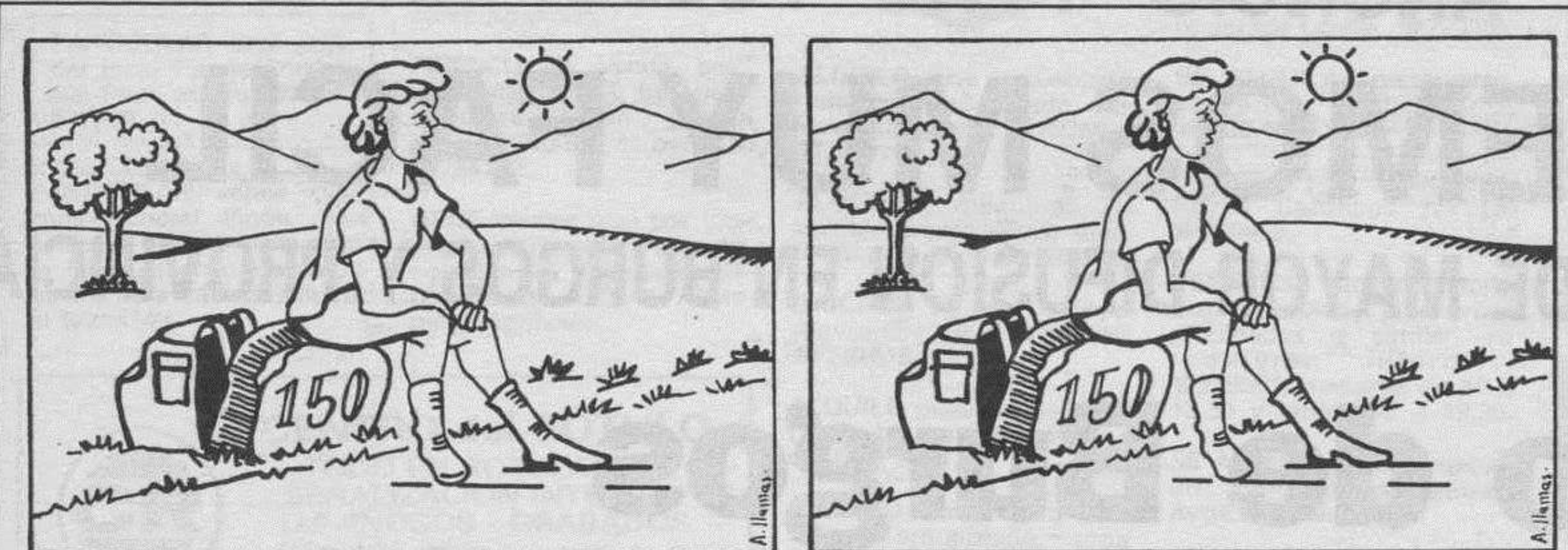
VERTICALES.-1: Recurre a alguno. Sofá con almohadones. 2: Cacahuete. Figura de falsa deidad. 3: Nombre de consonante. Nombre de mujer. (al rev.) Igual o parecido. 4: Niño. Vocal. (al rev.) Famosa cueva mallorquina. 5: Símbolo del sodio. Habla con Dios. 6: Letra griega. Nombre de consonante. 7: Famoso jugador de fútbol brasileño. Vocal. (al rev.) Apaga el brillo. 8: Me dirigire. Oficial del ejército turco. Arco de un puente. 9: Conjunto de celdillas de cera. Arbol. 10: Plato culinario. Moro.

● SOPA DE LETRAS

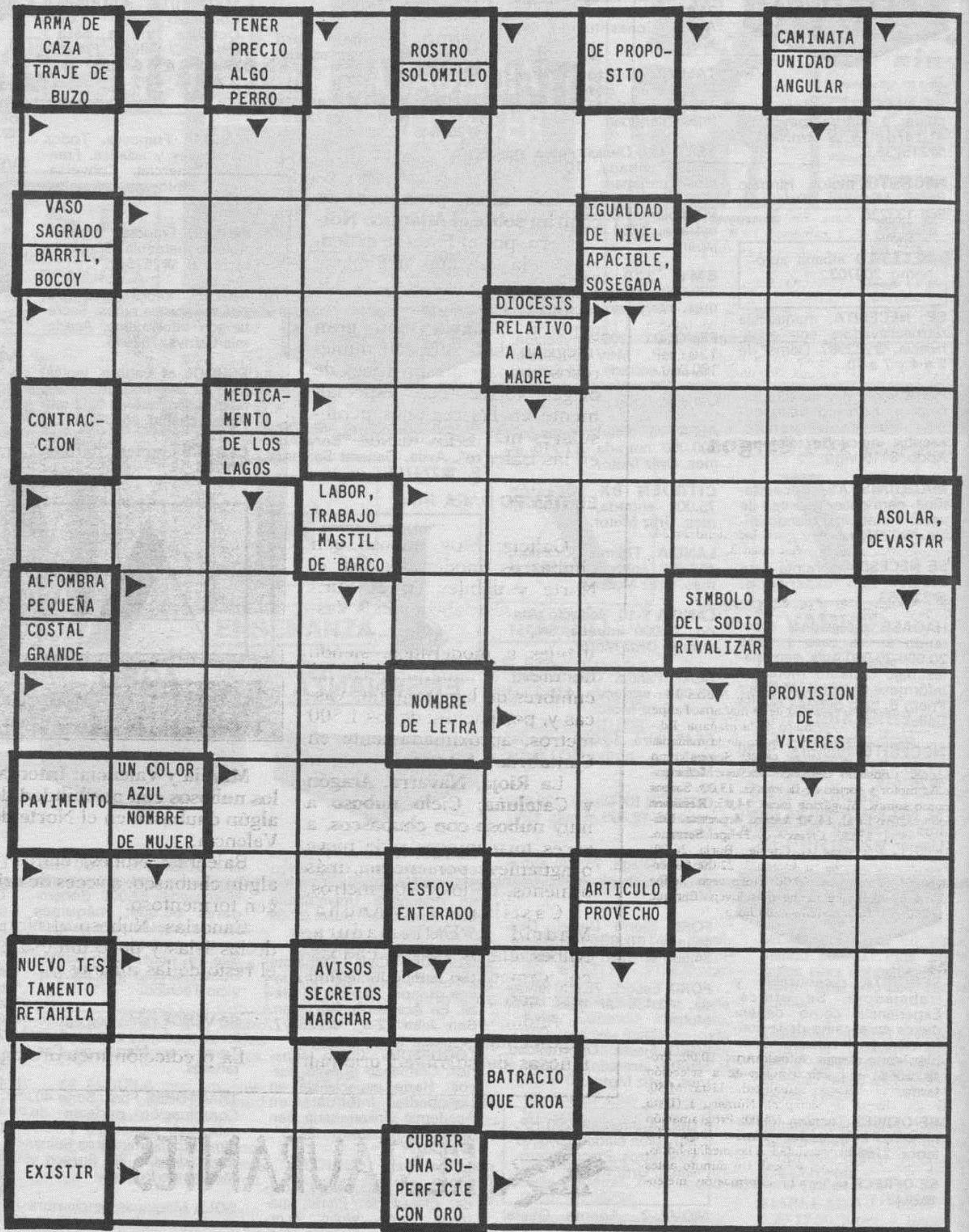


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Nombre de músicos famosos.**

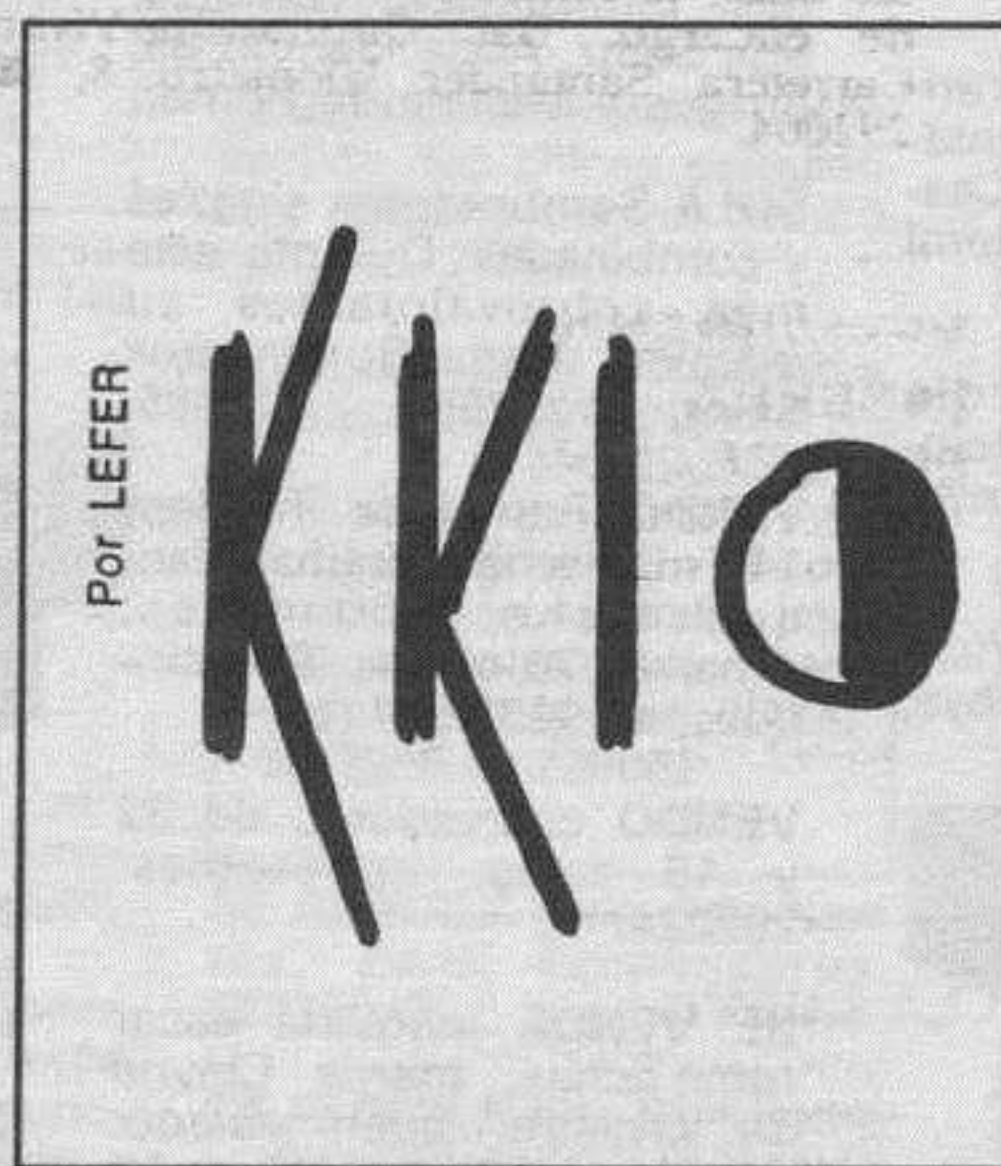
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

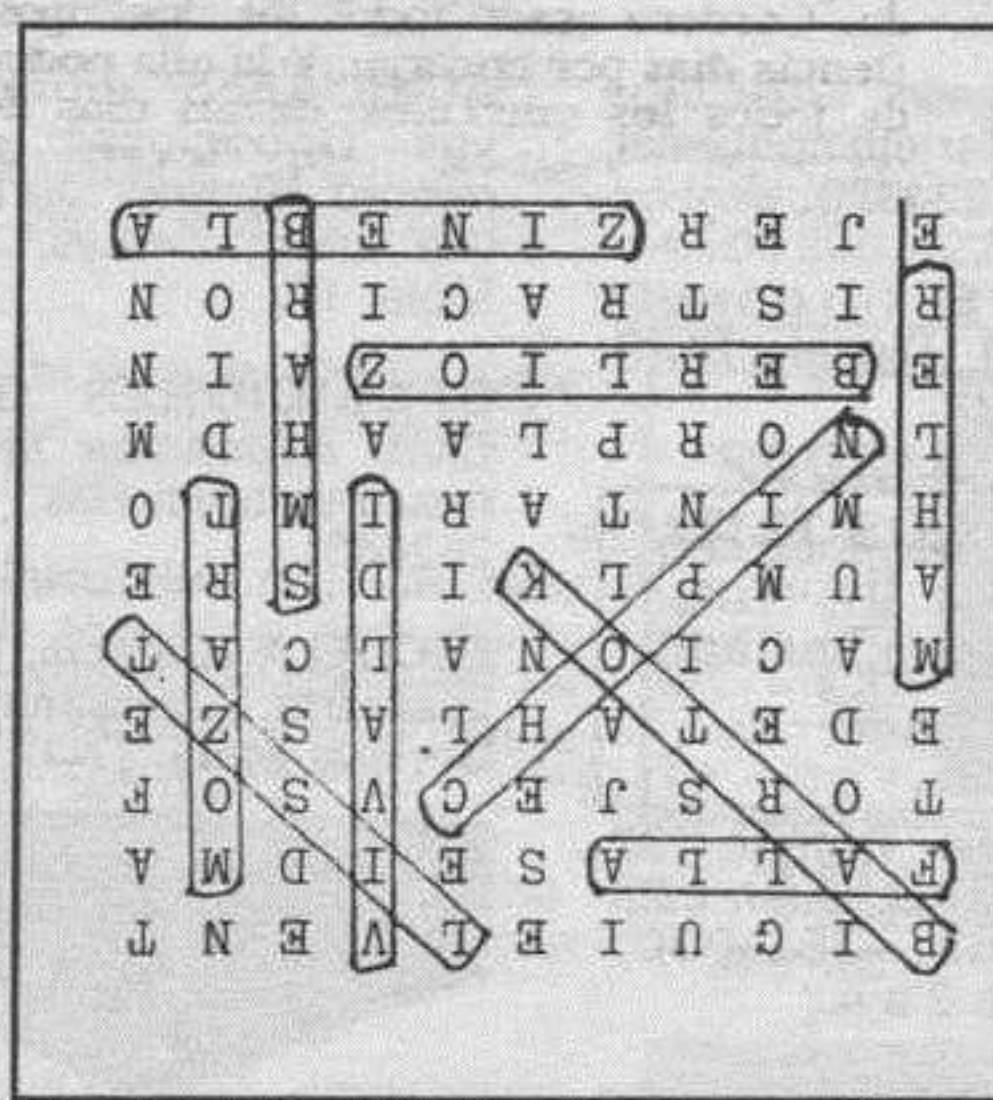


● JEROGLIFICO

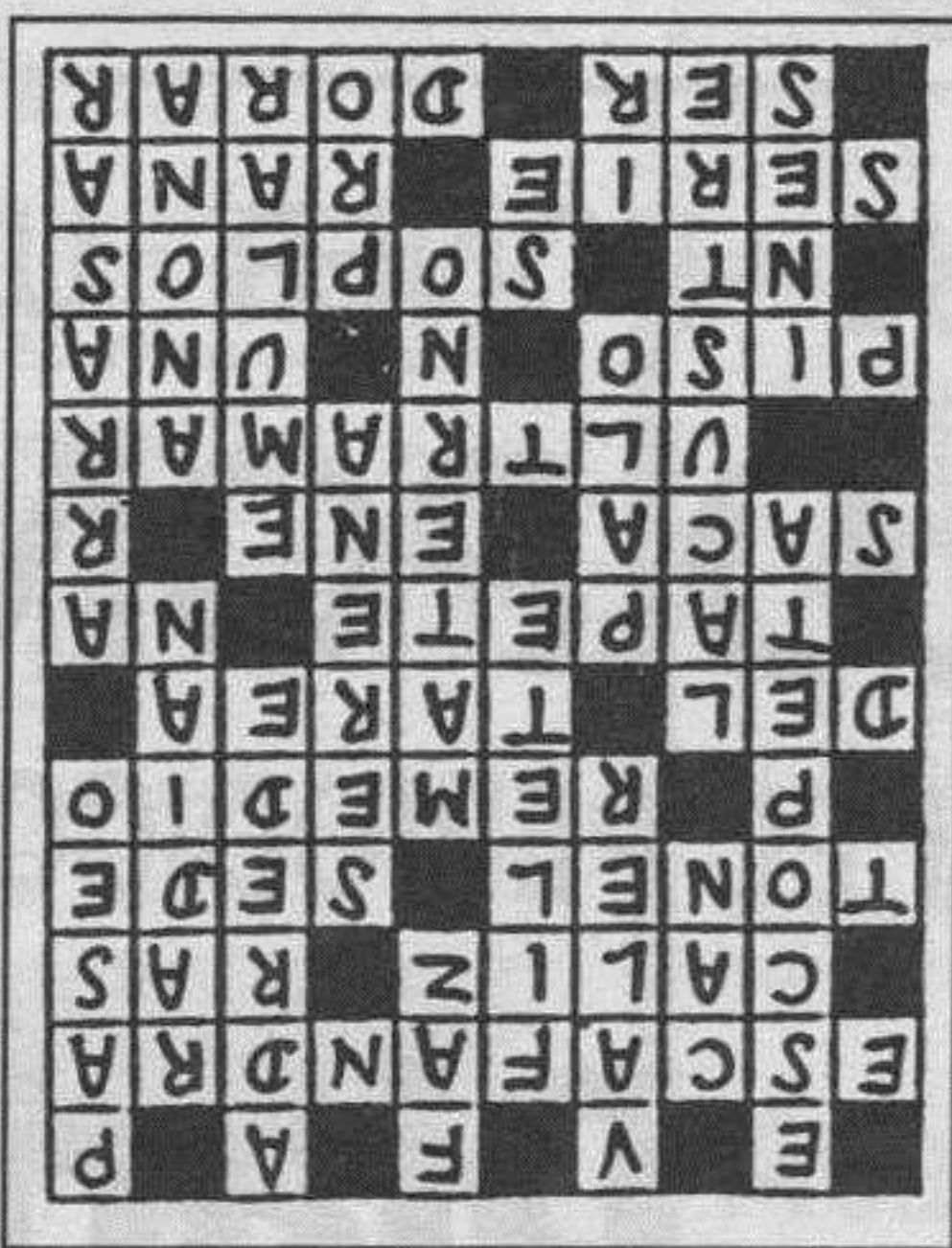


¿Te duele mucho el pie?

● SOLUCIONES



● SOPA DE LETRAS



● AUTODEFINIDO



● SIETE ERRORES

HORIZONTALES.-1: Amen. Pipa. 2: Café. Eras. 3: Uuen. Elena. 4: DI. 6: VI. Ag. 7: Dia. Oc. Ana. 8: Id. Area. OR. 9: Volta. 10: Alar. ajab. 11: Toga. Mole. **VERTICALES.-1:** Acude. Divan. 2: Mantis. Idolo. 3: Efe. Eva. lat. 4: Nene. I. 5: Na. Ora. 6: Eta. 7: Pele. A. atam. 8: Ire. Aga. Ojo. 9: Panal. 10: Asado. Arabe. Noyal.

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. Fin de semana. 09,00: Agropopular. (C. Lumberas). 10,30: ¡Vivir es formidable!. 13,05: La mañana en Burgos. Fin de semana. 14,03: Burgos noticia. 14,15: Informativo regional. 14,30: Mediodía Cope. 15,00: Burgos deporte. 15,30: Los populares. 16,00: Tiempo de fiesta. 18,00: Tiempo de juego. (J. M.ª García). 21,00: Los populares. 23,00: Informativo Cope. 00,00: Supergarcía. 01,30: Los populares. 02,30: Juntos en la noche. 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

95,5 Mhz

Vente a lo seguro. A nuestro lado tendrás 24 horas diarias de de la mejor música.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stéreo

06,00: El primero de la mañana. Nieves Hernández. 08,00: El primero de la mañana. Felipe Serrano. 08,20: El primero de la mañana. Edición regional. 08,30: El primero de la mañana. El primero de la mañana. 09,00: Somos como somos. Consuelo Berlanga. Incluye: Información motor y sorteo de la lotería. 13,00: Somos como somos. Magazine local. 14,05: Resumen informativo local. 14,30: Antena deportiva. Edición local. 15,00: Crónica 3. Felipe Serrano. 16,00: Canela y coplas. Carmen Borja. 20,00: Fútbol y baloncesto en Antena 3. 22,00: Superdeporte. Javier Ares. 00,00: Hora cero. Felipe Serrano. 00,30: La noche más joven. Enrique Hernández. Informativos cada hora.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

7,00: Arus con leche. Alfonso Arus. 10,00: Programación local. Disco aspirante a selección actualidad. Música actualidad. Lista M-80. Oldies. (Éxitos de siempre). Número 1 (Lista M-80). Lp de la semana. 14,00: Programación nacional. 22,00: Música privada. Jorge Elo. 24,00: Música de actualidad. A las medias horas, información nacional y local. Un minuto antes de las horas en punto, información meteorológica.

RNE Castilla y León

RNE-5. Frecuencia: 1.017 Khz. O.M.

00,05: La radio de las sábanas blancas. 02,05: Madrugada. 05,05: Contigo en la distancia. 06,05: El cuarto de los cabales. 07,05: El club de la vida. 10,05: Con los cinco sentidos. 13,30: Región. 14,05: La cinco en juego, edición Burgos. 14,50: Burgos, información abierta. 15,05: De cine y video. 23,05: Con acento español. Boletines horarios de 5, a todas las horas.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

7,00: Matinal SER. 9,00: A vivir que son dos días, con Concha García Campoy. 12,00: Burgos fin de semana, Magazine local. 14,00: Hora 14. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14. Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 16,00: El Cine. 19,00: Carrusel deportivo. 23,00: Hora 25. 23,30: Carrusel resumen. 1,00: El Cine (repetición). 3,00: El Péndulo. 5,00: Feliz domingo. 7,00: Feliz domingo. A todas las horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero

FM 105.5

06,00: Buenos día genio. (Genios de música contemporánea). 07,00: Informativo nacional. 08,00: Protagonistas del sábado. 13,00: Protagonistas Castilla-León. 14,05: Informativo local. 14,30: Informativo nacional. 15,00: Oído al canto. 16,00: El anfitrión. 18,00: El taller de clásica. 19,00: Gente viajera. 20,00: El penalty. 23,00: Informativo nacional. 23,30: Plaza de toros. 00,00: Medianoche. 03,00: A escondidas.

● EL TIEMPO

Intervalos nubosos en el Nordeste

MEDINA CASADO

Las altas presiones, se centran sobre el Atlántico Norte, pero -por el Este- se extienden cada vez más a España. La mejoría, pues, será ya hoy bastante ostensible, pero no general. Todavía -con gran irregularidad- surgirán numerosos chaparrones, a veces de origen tormentoso, especialmente en las regiones peninsulares más septentrionales y en las Baleares.

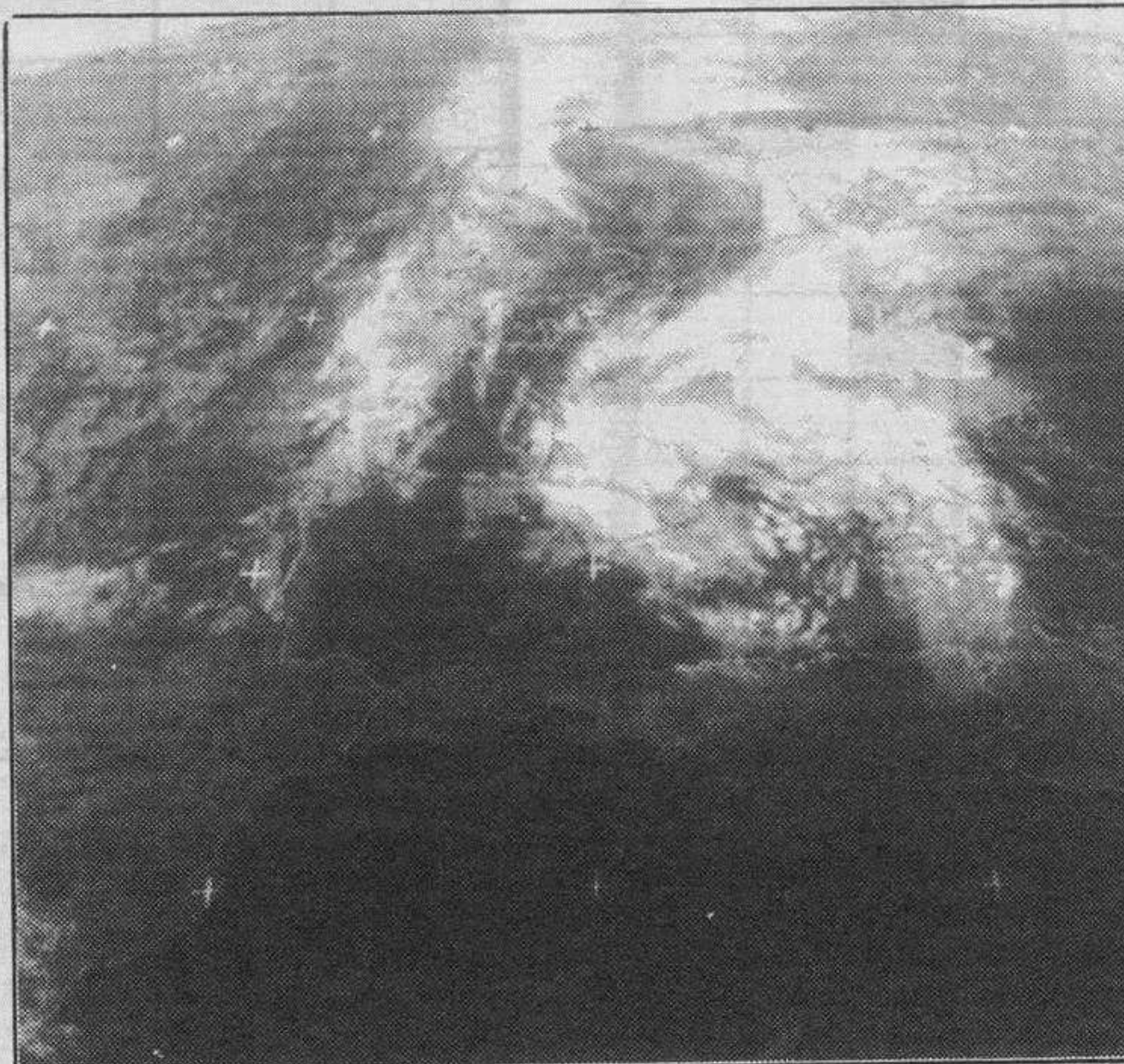
EL TIEMPO PARA HOY

Galicia: Muy nuboso con chubascos moderados en el Norte y débiles en el Sur. Asturias, Cantabria y País Vasco: Muy nuboso con chubascos débiles a moderados, siendo de nieve o aguanieve en las cumbres de las montañas vascas y, por encima de los 1.500 metros, aproximadamente en Cantabria y Asturias.

La Rioja, Navarra, Aragón y Cataluña: Cielo nuboso a muy nuboso con chubascos, a veces tormentosos y de nieve o aguanieve por encima, más o menos, de los 1.700 metros.

Castilla-La Mancha, Madrid y Extremadura: Nubes, claros y algún chubasco tormentoso en sus zonas montañosas.

Andalucía: Nubes y claros. Algún chubasco en zonas montañosas de su mitad oriental.



Murcia y Valencia: Intervalos nubosos con posibilidad de algún chubasco en el Norte de Valencia.

Baleares: Nubes, claros y algún chubasco, a veces de origen tormentoso.

Canarias: Nuboso al Norte de las Islas y poco nuboso en el resto de las mismas.

CASTILLA-LEON

La predicción meteorológica para hoy, sábado, en Castilla y León indica que habrá intervalos nubosos en el Norte y Nordeste con alguna precipitación débil en la primera mitad del día. Poco nuboso en el resto, con vientos flojos de componente Norte y temperaturas sin cambios.

Temperaturas sin cambios y vientos flojos del Norte, según informa el Centro Meteorológico Zonal del Duero. Por provincias han sido las

siguientes: en Avila 12,8 de máxima y 3,6 de mínima; León 13,8 y 3,6; Palencia 13,3 y 2,5; Salamanca 16,3 y 2,8; Segovia 13 y 3,2; Soria 10,6 y 7,6; Valladolid 16,8 y 4,4; y Zamora 18,2 y 6,4.

EL TIEMPO PARA MAÑANA

Cielo nuboso a muy nuboso con chubascos, a veces tormentosos, en el Alto Ebro, Pirineos, Norte de Valencia, Baleares y zona del Estrecho. Muy nuboso también con precipitaciones débiles en las regiones cantábricas y Norte de Galicia. Nubes, claros y algún chubasco ocasional en el Sur de Galicia, Nordeste de Castilla y León, Sistemas Ibérico y Central y Sur de Valencia. Nuboso al Norte de las Canarias y poco nuboso, en general, en el resto de España.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao 17, Santander 16, Oviedo 15, San Sebastián 14, Vitoria 14, Pamplona 15, Logroño 17, León 14, La Coruña 15, Valladolid 16, Salamanca 14, Zaragoza 23, Barcelona 23, Tarragona 24, Valencia 24, Alicante 24, Murcia 23, Madrid 19, Toledo 20, C. Real 20, Albacete 18, Badajoz 21, Sevilla 25, Granada 22, Málaga 25, Cádiz 22, Mallorca 26, Las Palmas 25 y Tenerife 24.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1,950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

BAR RESTAURANTE PENSION VILLALON

Extensa variedad en cazuelitas y bocadillos. Cocina casera. Especialidad: Embutido Ibérico. Dos menús diarios. Carta y habitaciones. Burgos. Pol. Ind. Villalonquérjar. La Iglesia, 12. Tfños. 298129 - 298307.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE QUINTANILLA

Bar Quintanilla les ofrece a diario cazuelitas, raciones y menús caseros. Y además los fines de semana cenas y meriendas de encargo. Bar Quintanilla-Vivar. Carretera Santander kilómetro 8. ☎ 292004.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza domostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Brasas a la vista. Escoja su carne o pescado preferido y observe cómo se lo preparan a su gusto. Chuletón de buey, chuletillas de cordero, churrasco de ternera, besugo, lenguado, etc., todo a la brasa y vista al público. Y seguimos ofreciendo nuestras conocidas tablas de pescado, carne, mixta, etc. C/ Calzadas, 7. ☎ 272384 y 277260.

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para: Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles.

Consultenós. Dirección, Villafraja (Burgos). ☎237700 - 237740 - 224115 481012.

RESTAURANTE CHINO GRAN MURALLA

Comuniones Comidas de empresas. Precios económicos. Calle Santiago, 2 (Esq. C/. Vitoria, 146). ☎ 212833. Burgos.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE (Frente Deportiva)

Especialidad en parrillada de marisco (también las preparamos para llevar), todos los días ostras y almejas de Carril, venga al paraíso del marisco. ☎ 23-69 00. Avenida de la Constitución, 3.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Pts. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadura de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comi-

das familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. Descanso semanal: Lunes (noches). ☎ 272102.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congri y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos, Burgos. Cerramos los jueves.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14. ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio Km. del Pol. Villalonquérjar.

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en parrillada de marisco. Mínimo 2 personas. Paellas de mariscos. Gran variedad en carnes y pescados. Reservas ☎ 24 09 50.

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visitenos C/. Arzobispado de Castro, n.º 3. ☎ 215126 - 215449.

EL ASADOR «CASA FELIPE»

Abre todos los días durante Julio, Agosto y Septiembre, con los productos de siempre. Jamones y embutidos selectos. Carnes y pescados a la barbacoa. Único en Burgos y provincia. Ctra. Covarrubias, n.º 5. Cuevas de San Clemente. ☎ 403128.

● URGENCIAS

Servicio de Policía	0 91
Serv. Pol. Municipal	0 92
Policía Municipal	28 88 34
..... y	28 88 39
Guardia Civil	22 90 04
Comisaría	27 68 01
Gobierno Civil	20 55 00
Jfutura. Pr. Tráfico	22 11 12
Bomberos	0 80
..... y	28 88 38
Hospital G. Yagüe	28 18 18
S.S. (Urgen. Resi.)	28 18 00
A. Alcohólicos Anó.	23 65 52
A. Alcoh. Rehab. (ARBU) ..	24 19 24
S.O.S. droga	26 36 00
Cruz Roja	22 15 00
Serv. Amb. Cruz R.	23 22 22
Hospital Provincial	23 50 11
Tele SOS Burgos	20 90 90
Teléfono Esperanza	20 42 42
Gas Natural, averías	23 44 00
Iberdrola, avisos	22 10 81
Ambulancia	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	91-5352222
Of. Mpal. Consumo	28 88 28
O. I. C. (M. I.)	900-150000
DYA. Urgencias -	
Ambulancias	24 12 12

Miranda de Ebro

Bomberos	31 00 00
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	34 90 00
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95
Gas natural	33 23 33

Aranda de Duero

Bomberos	0 80
.....	50 32 00
Policía Local	0 92
50 01 00	
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04
Gas natural	50 06 04

Lerma

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

Roa

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil	11 07 06
Centro de Salud	11 16 20

Briviesca

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

Belorado

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 10 89

Villarcayo

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal ..	38 00 21
Serv. Prev. y Salv.	38 09 89
..... y	38 00 21
Centro de Salud	38 03 47
Cruz Roja	38 20 38

Villadiego

Guardia Civil	36 16 04
Ambu. e Incendios	36 17 00
.....	36 03 03
..... y	36 16 04

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil	37 20 18
Centro de Salud	37 25 95
Centro de A. Social	37 24 93
Camping «El Vivero» ...	37 21 48
Servicio y Ayuda de	
Cruz Roja Española	37 37 69

Valle de Mena

Cruz Roja	12 62 92
-----------------	----------

● VIAJES

Ferrocarril:	
RENFE	
Información	20 35 60
Paquexpres	20 95 20
Despacho Central	20 17 19
Miranda	31 20 05
Aranda	50 04 85

Estación de Autobuses:

Est. autobuses	26 55 65
Soto y Alonso	26 64 71
La Serrana	26 89 95
Continental	26 70 01
ANSA	26 29 29
Amaya	26 90 32
Arcerdillo	26 83 47
El Noroeste	26 38 02
Pisuerga	26 38 02
Enatcar	27 76 32
Iberbús	26 28 00
Jiménez	26 69 30
ZATRANS	26 63 70

Aeropuertos:

Madrid	(91) 205 83 43
Bilbao	(94) 453 06 40
Valladolid	(983) 25 92 12
Vitoria	(945) 27 33 00

Aduana

● TAXIS

ABUTAXI (Radio taxis) ..	27 77 77
Radio Taxis	48 10 10

● HORARIOS DE TRENES

Destino	Hora de salida
Barcelona (1)	01:40
Barcelona	01:53
Madrid Chamartín (1)	02:22
Madrid Chamartín	02:52
Coruña-Vigo	03:09
Gijón/Salamanca (4)	03:25
Gijón/Salamanca (3)	03:35
Hendaya/Bil./Pamp. (2)	03:43
Bilbao/Pamplona (3)	04:35
Hendaya	04:58
Hendaya (5)	05:15
Hendaya/Bilbao	05:27
Madrid Chamartín	05:43
Bilbao (7)	06:10
Madrid Chamartín	06:12
Madrid Chamartín (7)	08:44
Miranda	10:55
Madrid Chamartín	11:16
La Coruña/Vigo	12:05
Hendaya/Bilbao	12:47
Hendaya	13:33
Vitoria (7)	13:42
Barcelona	15:25
Madrid Chamartín (9)	15:30
Gijón/Vigo/Coruña (10)	15:31
Salamanca (8)	16:41
Hendaya/Bilbao	17:18
Vitoria	17:37
Salamanca (11)	18:06
León	18:29
Hendaya-Bilbao	18:34
Bilbao (11)	18:49
Madrid Chamartín	18:53
Madrid Atocha	19:15
Valladolid (12)	19:45
Miranda (9)	19:45
Vitoria (13)	21:23
Hendaya/París	21:48
París	22:12
Lisboa/Oporto (14)	22:30
Málaga (16)	22:47
Oporto (15)	23:10
La Coruña/Vigo	23:29

- (1) Circula del 26-6 al 7-9-93.
 (2) Rama de Bilbao y Pamplona no circula del 25-6 al 6-9-93.
 (3) Circula del 25-6 al 6-9-93.
 (4) No circula del 25-6 al 6-9-93.
 (5) Circula del 9-7 al 11-9-93.
 (6) Circula lunes, miércoles y viernes del 31-5 al 27-9-93.
 (7) No circula los domingos.
 (8) Continúa a Vilar Formoso del 25-6 al 6-9-93.
 (9) Circula los domingos.
 (10) Barcelona/Gijón, diario; Barcelona/Vigo, circula lunes, miércoles y viernes; Barcelona/La Coruña, circula martes, jueves y sábados.
 (11) Circula viernes y domingos. Diario del 25-6 al 5-9-93.
 (12) Circula viernes, sábados y domingos del 23-5 al 27-6-93.
 (13) No circula los sábados.
 (14) Rama de Oporto no circula del 10-7 al 12-9-93.
 (15) Circula del 10-7 al 12-9-93.
 (16) Circula lunes, miércoles y viernes del 28-5 al 24-9-93.

● MONUMENTOS

Catedral. - Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. Individual: 350 pesetas. Grupos: 200 a partir de 10 personas. Colegios: 100 pesetas; tercera edad consideración especial.

Colegiata de Covarrubias (Telf. 406311). - Martes, cerrado. Laborables: Sólo a las 10,30-13,15 y 16,30-18,30. Sábados y domingo, 10,00-14,00 y 16,00-19,00. 150 pesetas por persona y grupos 75 pesetas. Colegios, 50.

Iglesia de San Nicolás. - Laborables, 9,00-14,00 y 16,00-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

Iglesia de San Esteban - Museo del Retablo. - Horario: 10,30-14,00 y 16,30-19,00. Todos los días, excepto domingos tarde y lunes. 273752.

Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María». - Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos, 10,00-14,00. 25 pesetas. Gratis colegios y estudiantes con profesores. Jubilados gratis sábados, previa solicitud y en grupos.

Museo de Burgos (entrada c/ Calera, 25). - Lunes y festivos cerrado. Martes a sábado. Invierno: 10,00-14,00 y 16,30-20,00. Verano: 10,00-14,00 y 17,00-20,30. Domingo, 10,00 a 14,00 todo el año. Tarifa: Para extranjeros, 200 pesetas, españoles gratis presentando el D.N.I.

Monasterio de las Huelgas. - Lunes, cerrado. Abri y Septiembre: Martes a sábado, 10,30-14,00 y 16,00-18,30. Domingo y festivos, 10,30-15,00. Octubre y Marzo: Martes a sábado, 11,00-14,00 y 16,00-18,30. Domingo y festivos, 10,30-15,00. Días anuales cerrados: 1 y 6 de enero, Viernes Santo, 1 de mayo, 29 de junio y 25 de diciembre. Tarifa, 400 pesetas por persona; en grupos 275 pesetas. Colegios y jubilados 150 pesetas.

Cartuja de Miraflores. - Misa laborables: 9,00; festivos: 7,30 y 10,15. Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-18,00.

Iglesia de Santa Agueda. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Gil. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lorenzo. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lesmes. - Abierta horas de culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena. - Horario: Laborables 10,00-13,30 y 16,00-18,00 y festivos de 12,00-13,30 y 16,00-18,00.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. - Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00. Para grupos se ruega concertar hora. 150 pesetas. Grupos de 25 y estudiantes, 75 pesetas. Grupos de colegios, 50 pesetas. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), todos los días a las 19,00, jueves de verano a las 20,00, completas a las 21,30 todos los días.

Clunia (Ruinas Romanas). - A 96 Km. de Burgos. Ctr. Aranda de Duero-Salas de los Infantes.

En invierno, todos los días, 10,00-14,00 y 15,00-18,00.

En verano, todos los días, 10,00-14,00 y 17,00-20,00.

En caso de no encontrar al guarda en las ruinas, se le puede localizar en Peñalba de Castro. ☎ 391303.

Lerma. Convento de las Dominicas. - Visitas por las mañanas.

Colegiata de San Pedro. - Para visitarla hay que avisar al párroco.

Palacio Ducal. ☎ 170020.

Ermida visigótica de Quintanilla de las Viñas. - A 35 Km. de Burgos.

Contactar con el guarda del monumento.

Medina de Pomar. Monasterio de Santa Clara. - 10,00-13,30 y 17,00-20,00, en primavera y verano.

Resto del año contactar con la comunidad. Tarifa.-100 Ptas.

Torres del Alcázar; Iglesia de Ntra. Sra. del Rosario; Iglesia Parroquial de la Santa Cruz; Arco de la Cadena; Arco de la Judería. ☎ 110160.

San Pedro de Tejada. - Propiedad Privada. Pueblo más próximo, Quintana de Valdivielso-Puerto de la Mazorra. ☎ 303048.

Castrojeriz. Santa María del Manzano, Claustro Múdejar en la Iglesia de San Juan, Museo. - Para visitarlos hay que contactar con el párroco. ☎ 377034-36.

Monasterio San Salvador de Oña. - Horario de Verano: comienzo a horas en punto, a las 11, 12, 17, 18 y 19. Tarifa: 200 Ptas. Escolares EGB, gratis. Concertar visita: 300355.

Iglesia de Santa María la Real de Sasamón, claustro, Museo y cruz del Humilladero. - De 10 a 13 y de 16,30 a 19,00. Cien pesetas. Grupos y niños, cincuenta. (Teléfono 370154).

● COCHES DE LINEA

SALIDAS

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 9,30 (ju. y sáb.).

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 17,00 (diario, dom. y fes. no).

Alar del Rey: 17,30 (vi., 18,30) (temp. escolar sáb. 13,30) (diario, dom. y fes. no).

Aranda de Duero: 6,45 - 10,45 13 - 13,30 - 15,30 - 17,30 - 19,30 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Aranda de Duero: 10,45 - 13 19 - 21 (sáb.).

Arenillas de Pisuerga: 19,00 (diario, dom. y fes. no).

Arija: 18 (lun., mi. y vi., fes. no).

Barcelona: 8 - 10,45 - 15 - 23 (diario, dom. no).

Belorado: 13,30 - 19,30 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao (directo): 8 - 10,30 - 16 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao: 7,15 - 12 - 14 - 18 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao-Espinosa de los Monteros: 14,00 - 18,00 (diario, dom. y fes. no).

Briviesca: 7,45 - 10,30 - 13,30 18,15 - 19,30 (excepto sáb., a las 18,15 y 19,30) (diario, dom. y fes. no).

Cabia (por Cayuela-Albillos): 18,30 (lun. y vi., fes. no).

Carcedo de Burgos: 12,45 (vi., fes. no).

Castrojeriz-Arenillas: 14,00 (lun. y vi., fes. no).

Covaleda-San Leonardo: 18,30 (diario, dom. y fes. no).

Eibar: 16,30 (diario, dom. y fes. no).

Fresneda de la Sierra: 19,30 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Frías-Oña: 18,15 (sáb., 13,30) (diario, dom. y fes. no).

Fuentes de Oñoro - Ciudad Rodrigo - Salamanca - Zamora - Toro Valladolid - San Sebastián - Irún: 16,30 (diario, dom. no).

Hoyales-Roa: 18,00 (lun., mi. y vi., fes. no).

Irún: 10,45 - 14,15 (diario).

Irún - San Sebastián - Valladolid - Toro - Zamora - Salamanca - Ciudad Rodrigo - Fuentes de Oñoro: 10,30 (diario, dom. no).

Laredo (directo): 8,15 (sólo Julio y Agosto).

León: 10,45 (diario, dom. no).

Lerma (por Torduelles): 14 (mi. y sáb. fes. no).

Lerma (por Torduelles): 14 18,30 (vi. 19,15) (lun., mar. y ju., fes. no).

Logroño (por Briviesca): 7,45 10,30 (diario, dom. y fes. no).

Logroño (por Belorado): 8,30 11 - 13 - 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no).

Los Balbases: 18,30 (lun., fes. no).

Madrid: 11 - 12,30 - 14,30 15,30 - 17,30 - 20 - 22,15 (diario).

Madrid: 7,30 - 9,30 (lun., a vi.).

Madrid (Especial VIP): 8,15 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Mahamud-Preseñco-Arcos: 18,30 (lun. y vi., fes. no).

Melgar de Fernamental: 13,30 19,30 (diario, dom. y fes. no).

Melgar de Fernamental-Osorno: 17,15 (diario, dom. y fes. no).

Miranda de Ebro: 13,30 - 18,15 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Miranda de Ebro (directo por autopista): 6,45 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Oña-Trespaderne: 13,30 (lun., mi. y vi.).

Oña (solamente temporada escolar): 13,30 (mar. y ju.).

Palencia: 7,30 - 13,30 - 17,30 (diario, dom. y fes. no) (sáb. entrada 11 mañana).

Pedrosa del Príncipe-Astudillo: 17,30 (vi., salida 18,30 temp. escolar) (diario, dom. y fes. no).

Peral de Arlanza-Villahoz: 18,30 (vi., 19) (lun. y vi., fes. no).

Pozo de la Sal: 18,15 (diario, dom. y fes. no).

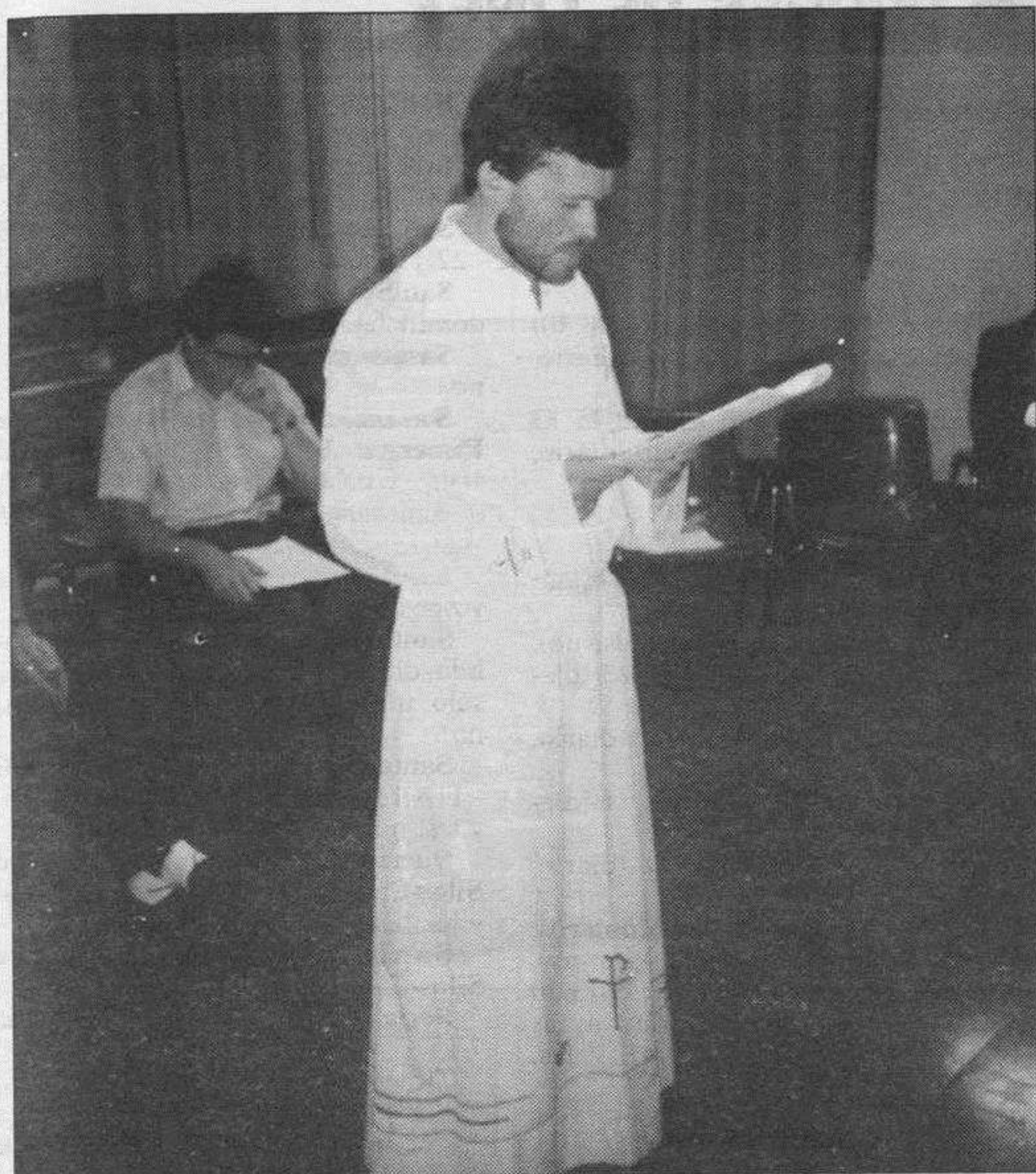
Padrones-Aguas Cándidas: 18,15 (sáb.).

Hozabajas-Terminón: 18,15 (vi.).

La Parte-Salas: 18,15 (lun. y vi.).

Rojas-Llanos: 18,15 (mi. y sáb.).

Rioseras-Salas: 18,15 (mar.).



El nuevo sacerdote Teófilo Calvo Pérez.

Solemne ordenación sacerdotal de un hijo de Melgar

ANTONIO LOPEZ-S. VINCENTE
MELGAR DE FERNAMENTAL

□ La iglesia parroquial de La Asunción de Nuestra Señora ha constituido otra vez un marco de solemnidad litúrgica; la ordenación sacerdotal de tres nuevos presbíteros, Teodoro Valbuena, Julio Martínez y Teófilo Calvo, de la Congregación Religiosa del beato don Orión. El arzobispo de Burgos, don Santiago Martínez Acebes ha oficiado la celebración, junto a unas decenas de curas de la localidad, hijos del pueblo, comarcanos y compañeros-amigos de los presbíteros ordenados.

Teodoro Valbuena es de Palencia; Julio, de Soria. Teófilo, melgareño. El grandioso templo se ha llenado de familiares, damigos, comunidades parroquiales. La emoción, en el rito, en la sencilla y entrañable homilía de don Santiago, en las ofrendas de espigas de trigo, trapos, sandalias y bastón, botes de cristal vacíos, pan y vino..., en la consagración eucarística, en la comunión... Pero más efusivamente transmitida en el besamanos tradicional. Teófilo Calvo Pérez, nacido en Melgar

en enero de 1964, ha llevado su formación en seminarios de los orionistas. Es el quinto de seis hermanos de una apreciada familia. Tras el día tan señalado en su vida, continuará su labor apostólica y vocacional en el colegio-seminario de Don Orión en la villa palentina de Frómista.

La vecindad local y de la comarca ha transmitido sinceras enhorabuena al nuevo ministro de Dios, a sus padres Priscila Pérez Pérez y Teófilo Calvo Ramos, a sus hermanos Tomás, Trinidad, María Rosa, María Jesús (monja en Monasterio de Santa Clara de Castrojeriz) y Luis. Desde estas líneas nos sumamos a tantas congratulaciones.

La primera misa de Teófilo, en la iglesia de su bautismo, al día siguiente de su consagración, ha renovado emotivos momentos. Y en lo alto de la torre herreriana, cara a tierras, páramos, vegas, ríos, canales, choperas... queda, otra vez, la bandera blanca, símbolo de amor divino y de aceptación pura y juvenil de otro melgareño a la llamada de Jesús, para ser pescador y amigo hacia la esperanza.

Quince años de pontificado

Juan Pablo II es el hombre de nuestra época que más seres humanos ha tratado

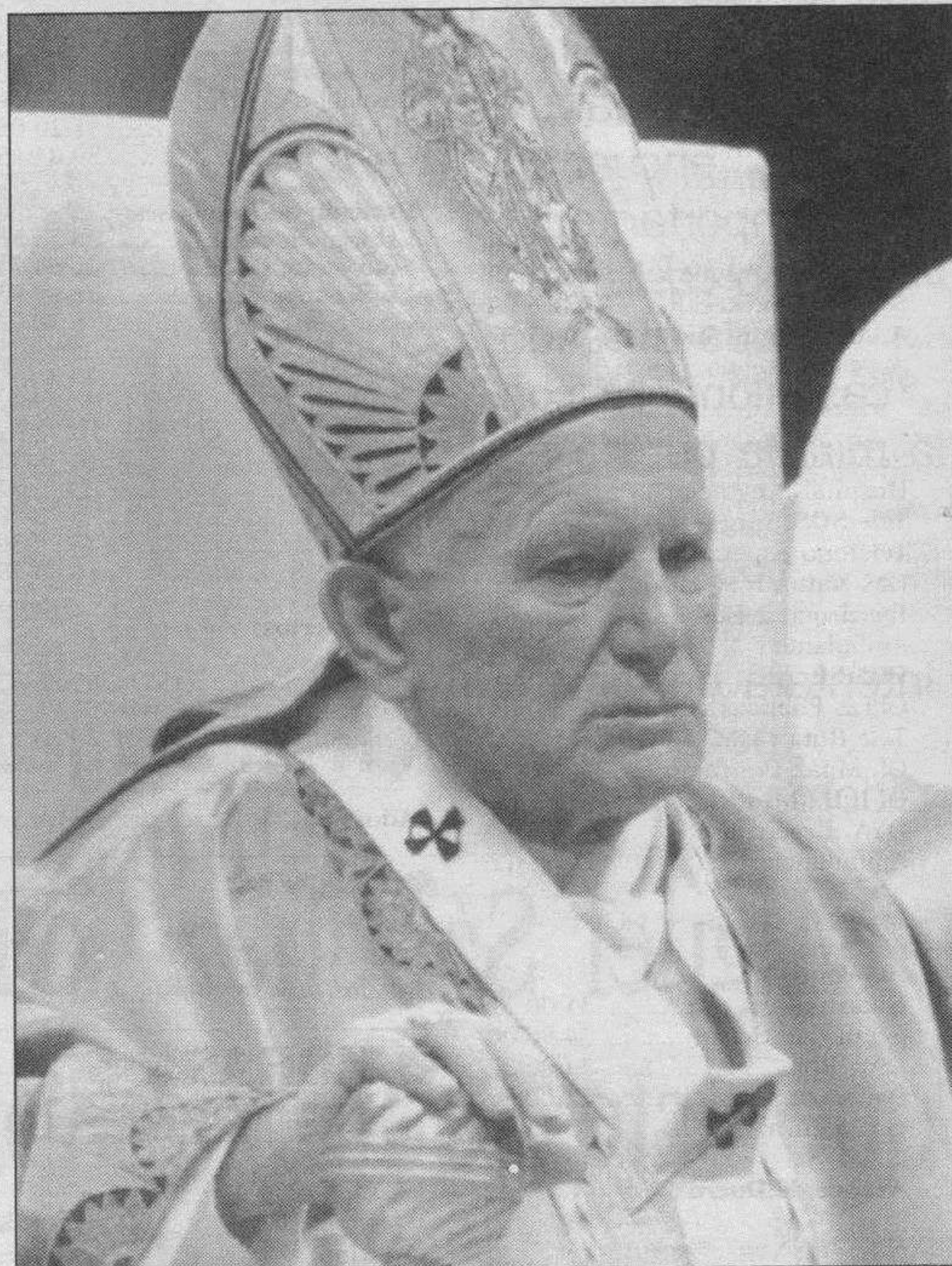
SOLEDAD PORRAS CASTRO

□ Lejos ya de aquél 16 de octubre de 1978 cuando el Cardenal Felici, anunció al mundo que había un nuevo Papa, la figura política de Juan Pablo II, se ha agigantado. Presentes en nuestros oídos aquellas sus primeras palabras «Abrid de par en par las puertas a Dios», tratamos de analizar, no sólo su faceta religiosa y humana, sino también aquella otra que podríamos llamar política. Aplausos emocionados y alegría incontenible, se vieron y se siguen viendo en el rostro de todos aquellos a los que visita. El Papa siempre sonriente y cordial, aunque en su rostro se aprecian huellas de cansancio y abatimiento. El mundo entero constata los rasgos de su carácter: bondad, fortaleza física, simpatía arrolladora, preocupación por los enfermos y marginados, visión humanista de los acontecimientos e interés del hombre como hombre.

Juan Pablo II es, sin duda alguna, el hombre de nuestra época que más seres humanos ha tratado personalmente, defendiendo siempre en estos encuentros la libertad de conciencia y los derechos humanos, así como su preocupación por los problemas del tercer mundo.

Su proceder cotidiano hace que la gente sencilla, se sienta muy cerca de su figura. Cada año sus compañeros de escuela acuden a Castelgandolfo, y cantan viejas canciones de las montañas del Tatra, que llenan de nostalgia al primer Papa eslavo de la historia.

Amante del esquí, es sorprendido a veces en Abruzzo como un simple ciudadano. En tiempos de Sandro Pertini, solían los dos, pasar algunas jornadas de descanso en las Dolomitas. Su amor a la montaña le hace desplazarse cada verano al Cadore, allí leñadores y campesinos esperan su llegada porque saben que compartirá con alguno de ellos, «salame» y «polenta». Magnífica la anécdota de aquellos niños, que burlando la escolta papal, salen a su encuentro, quien extrañado les pregunta cómo han logrado llegar hasta él. Uno de ellos, sonriente



El rostro de Su Santidad refleja muestras de cansancio.

DB

y orgulloso, a la vez, de la hazaña, exclama: qué sería de nosotros, si no conociéramos bien los caminos alpinos, somos buscadores de setas. Cuando está en Roma, cada domingo por la tarde, visita un suburbio, allí encuentra los mismos problemas de muchos países del tercer mundo: sida, enfermos mentales, dolor y pobreza por doquier, y es que en palabras del alcalde Giubilo, Roma es una ciudad con dos caras.

En octubre de 1988 visitó Estrasburgo, sede del Consejo de Europa. Allí rindió homenaje a los que son llamados padres de Europa: Monet, Adenauer, De Gáspari, Schuman. Le obsesiona la raíz cristiana del viejo continente: «Sé tú misma Europa, vuelve a tus raíces» grita al volver a Santiago de Compostela.

En 1987 publica Sollicitudo Rei Socialis, donde se dirige a la clase política gobernante en el mundo, advirtiendo del deber de ser honestos y del sentido de «servir a los demás». Durante su pontificado, en África los católicos se han duplicado, pasando de 50 a 90 millones,

y es que allí ha llevado consuelo y amor a los marginados, intentando siempre, que los sin voz puedan ser escuchados.

En 1991, con la Centésimo Annus trata de conmemorar el aniversario de la Rerum Novarum. Varsovia, Budapest, Praga, Sofía, Bucarest, han sido estaciones de su peregrinaje hacia la libertad. Tampoco olvida a aquellos que en las naciones más industrializadas, carecen de ciertos derechos: discriminación de la mujer, niños explotados, jóvenes sin trabajo, emigrantes infravalorados, víctimas del egoísmo.

El pasado agosto visitó Méjico y Estados Unidos, lanzando desde allí una dura condena contra el aborto y la eutanasia.

En estos días veremos una nueva encíclica, Veritatis Splendor, ampliamente esperada en el mundo católico. No hace mucho estuvo entre nosotros, en el aire aún el eco de su mensaje mariano en el Rocío y sus palabras a educadores y familias en la Rábida, en su alma las notas de una bonita canción «Algo se muere en el alma cuando un amigo se va».



EL SEÑOR

Don Isaías García Esteban

Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Alfredo Esteban; hijos: Moisés, Cesareo y Casiano; hijas políticas: Mari Cruz Esteban y Carolina Ruiz; nietos: Raúl, David y Estibaliz; hermano: Alvaro; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 10,30, en la iglesia parroquial de Monasterio de la Sierra, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Monasterio de la Sierra.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 25 de Septiembre de 1993.

Horario e iglesias en las que se celebran misas hoy sábado

S.I. Catedral: 19,30. San Lesmes Abad: 19 y 20. San Lorenzo: 19 y 20. San Cosme y San Damián: 19,30. San Gil: 19,30. Santa Agueda: 19,30. San Pedro y San Felices: 20. San Pedro de la Fuente: 20,00. San José Obrero: 20. San Juan Bautista (calle Parroquia, s/n): 19,00.

La Anunciación: 19,00 y 20. Nuestra Señora de Fátima

(Barriada Juan XXIII, s/n): 9, 10, 7,15 y 20,00. Nuestra Señora la Real y Antigua (Vitoria, s/n): 19,30. San Antonio Abad (Huelgas): 20,00. El Salvador: 19.

San Julián: 20. San Martín de Porres: 19,30 y 20,30. Santo Domingo de Guzmán: 19,30. Sagrada Familia: 19,30. San José (Barrio del Pilar): 20. San Nicolás

de Bari: 19,30. Divina Pastora: 20. Merced: 19,20 y 21. Carmen: 19,30 y 20. Residencia Sacerdotal: 19,30. La Santa Cruz: 19,30.

San Pablo: 20. Espíritu Santo: 19,30 horas. Inmaculada Concepción (Bda. Inmaculada): 19,30. San Fernando: 19,30. Nuestra Señora de las Nieves (Barriada Yllera) 20,00.

El Real Burgos juega esta tarde ante el Villarreal un encuentro importante. El equipo castellano acude al feudo castellanense con la mirada puesta en recuperar posiciones, al tiempo que intentará borrar ese negativo que adorna su casillero



Miguel Sánchez: «Ha llegado la hora de que este equipo empiece a ganar partidos»

La gran novedad en la lista dada por el técnico puede estar en la llamada de Baquero que sustituye a Emilio en la convocatoria para el choque de hoy

PESA

BURGOS

□ Baquero en lugar de Emilio en la convocatoria puede ser la novedad más importante en la lista de citados para el choque de esta tarde en el estadio El Madrigal contra el Villarreal.

El encuentro será ofrecido en directo, a partir de las cinco y media de la tarde, por la televisión regional

Como estaba programado, antes de salir de viaje, el Real Burgos entrenó en las instalaciones de El Plantío por espacio de casi una hora y Miguel Sánchez comprobó que tanto Quiroga como Luis Fernando se encontraban totalmente recuperados y que Edu debía de quedarse en Burgos, como al fin y a la postre así sucedió.

Finalizada la matutina sesión, de 9,30 a 10,30 horas, el técnico asturiano del cuadro castellano facilitaba a los medios de comunicación los 16 nombres de los que hoy, a partir de las cinco y media de la tarde, intentarán borrar ese negativo que adorna el casillero del equipo visitante.

La lista completa está formada por Bastón, Iñaki, Bengoechea, Antonio, Gelo, Bastida, Del Val, Lito; Luis Fernando, Joseba Aguirre, Limperger, Quiroga, Baquero, Ballina, Cholo y Fenoll, siendo el «once» inicial más probable el que se contempla en nuestro gráfico de esta misma página.

Al pie mismo del autobús que iba a llevar al Real Burgos hasta el Hotel «Mindoro» de Castellón, cambiábamos impresiones con Miguel Sánchez sobre la primera llamada de Baquero a la convocatoria: «Para mí no es



JESUS JAVIER MATIAS

El valenciano Fenoll puede salir esta tarde en El Madrigal con el número 11 a la espalda.

ninguna sorpresa el que Baquero viaje; es un jugador más de la plantilla y como tal tiene que estar dispuesto a jugar cuando yo crea conveniente que deba hacerlo.

Se dice que Fenoll saldrá de titular por aquello de motivarse más por estar en su tierra: «Yo no he dicho que Fenoll vaya a estar en el «once» inicial como tampoco he dicho que no. Pero bien es cierto que al ser el partido televisado y tener allí el jugador muchos amigos quizá sea esencial para Fenoll. No sé lo que haré pero un entrenador tiene que tener en cuenta aquello que beneficie al conjunto».

Ese negativo no le preocupa en especial al técnico. «Lo importante es que empecemos a dar el nivel de juego que tenemos. Los negativos no me preo-

cupan porque ha llegado la hora de ganar para este equipo, y viajamos con la ilusión de lograr los dos puntos».

Aunque el «míster» no lo

Miguel Sánchez puede decidirse por Fenoll para el ataque «por su especial motivación al jugar en su tierra»

crea, Baquero es novedad al ser su primera llamada de esta temporada. «Bueno yo creo que siempre he contado para el entrenador, lo que pasa es que hasta ahora no me había convocado. Por descontado que si

me da la menor oportunidad la aprovecharé».

JEREZ: «HACE MUCHO QUE NO LE VEO GANAR FUERA DE CASA»

El presidente del club, Miguel Jerez, acompaña a la expedición. «La verdad es que hace mucho que no veo ganar al equipo fuera de casa, pero estoy convencido que pronto ocurrirá. El tema deportivo del club irá a más, pero el económico es nuestra preocupación».

El presidente comenta que la cena oficial dada por el Consejo de Administración la noche anterior a Gavril Balint, transcurrió dentro de los cauces más agradables, para recibir al final de la misma el rumano un delicado obsequio de despedida por parte del Real Burgos.

Los visitantes están obligados a recuperar su credibilidad

□ VILLARREAL/PESA.- El Real Burgos juega esta tarde su cuarto choque liguero, segundo fuera de El Plantío, y presenta antes de iniciarse los primeros compases frente al Villarreal un bagaje de tres puntos reales y un negativo.

No es el mejor «currículum» que querían sus aficionados una vez medidas fuerzas con el Español, Mérida y Hércules de Alicante, aunque los dos marcadores de El Plantío haya que considerarlos como normales.

Por esta misma cuestión el choque de esta tarde es muy importante para los burgaleses. No ignoramos que la Liga anda por la cuarta jornada y que el calendario de la misma consta de 38 partidos, al tiempo que no desconocemos, igualmente, que el que mejor ríe en el torneo de la regularidad es el que lo hace al final y a ser posible el último.

Dando todo esto por sentido, existe sin embargo otra cuestión: Los hombres de Miguel Sánchez están obligados, en su segundo choque lejos de casa, a dar otra imagen totalmente diferente a la ofrecida en el Municipal de Mérida. Esta es su grave responsabilidad para dentro de unas horas, al tiempo que se hace imprescindible y necesario que lo consiga por muchas razones.

La principal de ellas podría estar en que ese 5-0 «cosechado» ante los García Pitarch y Pacheta, entre otros, pasaría a ser considerado como ese encuentro gafe que todo equipo tiene que sufrir a lo largo de una temporada y que, si siguen los éxitos, podría ocupar perfectamente su sitio en el baúl de los recuerdos.

Otra razón, también importante, es continuar con esa credibilidad que, «a priori», concede el haber militado la pasada temporada en la máxima categoría. Todo esto es lo que pone en juego el cuadro de El Plantío sobre el terreno de El Madrigal.

PRIMERA DIVISION

Cuatro partidos adelantados a la jornada del domingo

□ **MADRID/A.G.**- La cuarta jornada de Liga que se celebrará este fin de semana tendrá hoy sábado cuatro partidos adelantados, Sevilla-Deportivo (20,30 h. TV Autonómicas), Valencia-Tenerife, Sporting-At.Madrid y Logroñés-Lleida. Para el domingo queda el esperado Real Madrid-Oviedo en el Santiago Bernabéu, primera gran prueba de fuego para el equipo blanco y Benito Floro después de haber sido confirmado en el banquillo madridista.

Además del Sevilla-Deportivo, en el que definitivamente no jugará Beбето, el Valencia y Tenerife jugarán hoy en el Luis Casanova uno de los partidos más interesantes de la jornada. El Valencia ocupa la segunda posición del campeonato, y el Tenerife es sexto, con un punto menos que el equipo levantino, que todavía no conoce la derrota y tiene en Mijatovic a uno de los máximos goleadores de la Liga en estos momentos. El Valencia no podrá contar con Giner, sancionado, ni con Roberto, lesionado, mientras que Jorge Valdano podrá alinear a sus hombres habituales, incluido Felipe, una vez cumplido su partido de sanción. Valencia y Tenerife jugarán la próxima semana los partidos de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA y por ello adelantan su partido al sábado.

El Atlético de Madrid, igualado a puntos con Deportivo, Valencia y Athletic, también jugará hoy a causa de la UEFA, y lo hará contra el Sporting en El Molinón. El equipo que dirige Jair Pereira debe continuar con su magnífica racha e intentar sumar los dos puntos, aunque su rival, el Sporting, ganó la pasada semana el «derby» asturiano en Oviedo. Con Kiko lesionado, el polaco Kosecki será titular frente a los gijoneses, y la baja de Solozábal la ocupará en la defensa Caminero, que junto a Julio Salinas fue el mejor hombre de la selección española en Albania, aunque allí actuó en el medio campo. Al igual que Kosecki, el brasileño Moacir tendrá su oportunidad en el equipo inicial beneficiado por la lesión de Solozábal.

En Las Gaunas se medirán los dos últimos clasificados, el Logroñés y el Lleida. Ambos equipos han perdido sus tres anteriores partidos, y el Logroñés no ha marcado hasta el momento un solo gol. El Lleida lleva un tanto -marcado frente al Athletic-, y va a tener muy complicado sorprender a los riojanos en un partido que al final puede resultar muy importante, ya que Logroñés y Lleida van a estar luchando hasta el final por salvar la categoría.

TERCERA DIVISION



ANGEL AYALA

El equipo burgalés buscará mantener su racha ante un peligroso Venta de Baños.

El Atlético Burgalés vuelve a El Plantío para jugar ante el Venta de Baños

El equipo burgalés intentará ganar y afianzarse en la segunda posición de la tabla clasificatoria

□ **BURGOS/J.C.M.**- El Atlético Burgalés se enfrenta mañana, a partir de las doce, al Venta de Baños con el objetivo de mantener su privilegiada posición en la clasificación. El filial burgalés regresa a El Plantío para disputar este encuentro, tras haber jugado el primer choque de Liga en el José Manuel Sedano. Esta situación permitirá a los jugadores de Fernando Gómez ofrecer un buen partido y demostrar las cualidades que le han colocado en la segunda plaza de la clasificación, a un punto del Salmantino.

Fernando Gómez apurará hasta el final y no dará la lista de convocados hasta que termine el último entrenamiento, hoy

por la mañana. Es baja segura Miguel Antonio, que sigue recuperándose de los problemas de pubis que padece. Además, es

Fernando Gómez mantiene la duda de Azqueta y podrá contar con Gustavo y Félix para el once inicial

duda Azqueta, que acabó tocado en el partido ante la Cultural de León. Por contra, el técnico podrá volver a contar con Gustavo y Félix, que entrenan con

la primera plantilla pero que jugarán de momento en el filial.

En cuanto al rival, el Venta de Baños, la pasada jornada goleó al Racing Lermeno (3-0) y figura en la undécima posición de la tabla clasificatoria, con una victoria, un empate y una derrota. El encuentro del Venta de Baños ante el Racing Lermeno es la principal referencia de Fernando Gómez: «Ganó 3-0 al Racing y no estará mal, ya que el Lermeno tiene un buen equipo y es muy difícil ganarle».

Gómez espera que el regreso a El Plantío sirva para mejorar el juego: «Los jugadores están ilusionados y haremos como siempre, intentar jugar el balón».

El Racing Lermeno sufre la baja de tres jugadores para recibir al Ribert

□ **LERMA/BONI.**- Joaquín Sáez, técnico del Racing Lermeno, sigue padeciendo serios problemas para decidir un equipo que se mida mañana, a partir de las cinco, al Ribert. A las bajas obligadas de Ramiro y Antonio se le ha sumado la de Bola, sancionado por un partido el pasado domingo. Estos problemas obligarán al técnico lermeno a echar mano de los teóricos reservas.

El Ribert es un rival al que, tradicionalmente, se le da bien al equipo lermeno. La pasada temporada logró arañar un punto con un empate a cero goles, mostrándose como un equipo muy equilibrado en defensa y delantera, que practica el con-

tragle con mucha efectividad, lo que obligará al Racing a andar listos para evitar el peligro en su puerta.

La baja de Bola pudiera cubrirlo Emilio o Manzano y con ello Joaquín Sáez haría saltar al terreno de juego el mismo equipo que la pasada jornada, es decir: Carballo, en la puerta; Isaac, Roberto, Julián y Manzano en defensa; Félix, Montero y Pirola en la línea medular; con Requejo, Madruga y Emilio en posiciones más avanzadas.

El Racing necesita una victoria para salir de los últimos puestos, y por ello Joaquín Sáez confía en las gestiones de la directiva para incorporar a dos nuevos jugadores.

El Mirandés afronta hoy un partido clave en Noain

El equipo rojillo necesita ganar confianza tras un inicio de temporada decepcionante

□ **MIRANDA/M.A. PETIT.**- La plantilla del C.D. Mirandés viaja a tierras navarras, donde se medirá hoy al Noain a partir de las cinco, con la esperanza de obtener un resultado positivo que inaugure su casillero de puntos y permita encarar posteriores choques con una moral y una confianza superior a la que actualmente reina en la entidad rojilla.

La baza del Mirandés, a juicio de su entrenador, Angel Ablanado, puede estar en «sacar de atrás el balón con rapidez y no entretenerse, porque en un campo tan pequeño como éste y contra un equipo tan peleón no podemos arriesgarnos», así como en «pelear,

La Arandina visita al Atlético Bembibre con la plantilla completa

□ **ARANDA/V. GARCIA.**- En la cuarta jornada de Liga, la Arandina C.F. tendrá que intentar resolver positivamente el compromiso que le enfrenta al Atlético Bembibre.

Los informes que ha recibido el cuerpo técnico ribereño sobre el rival del domingo es como para presentarse con un respeto especial. A una plantilla muy compensada y homogénea de la pasada temporada, el Atlético Bembibre ha realizado algunas incorporaciones que, sin lugar a dudas, han reforzado mucho al equipo. Cinco jugadores de Segunda División B de Salamanca y Ponferrada han engrosado las filas del conjunto del Bierzo, que se presenta como uno de los máximos favoritos a meterse en la fase de ascenso.

Manuel Arranz, técnico de la Arandina, podrá contar con todos sus hombres para el partido. Cumplida la sanción, Campillo y Maxi serán los dos laterales que presente el mister ante el Atlético Bembibre. Junto a ellos, los marcadores centrales serán Roberto y Tito con Piro de hombre libre. La formación de la defensa es lo único que tiene decidido Manuel Arranz. En el resto de líneas mantiene varias dudas y no lo decidirá hasta última hora. No obstante, Salva y Renedo parecen seguros en la línea medular, si bien es cierto que del primero se espera que asuma mayor responsabilidad y tome decididamente las riendas del equipo. Para el ataque hay cuatro jugadores y dos puestos que parecen destinados a Merayo y Fran, aunque Lorenzo y Juanma también tienen opciones de jugar.

FUTBOL JUVENIL

El Real Burgos juvenil busca hoy su primera victoria ante el Perinés

□ **BURGOS.** - El Real Burgos juvenil buscará esta tarde, a partir de las cinco en Pallafría, su primera victoria de la temporada. Tras jugarse los dos primeros encuentros de Liga, el equipo burgalés figura en las últimas plazas de la clasificación, después de ceder los dos resultados por la mínima. Hoy, el conjunto de Juan Carlos Berzosa recibe al Atlético Perinés, rival que tampoco marcha demasiado bien en la División de Honor de juveniles.

La temporada no ha comenzado bien para el Real Burgos juvenil. En el partido inaugural cayeron derrotados ante la Gimnástica de Torrelavega por un solitario gol y la historia se volvió a repetir la semana pasada ante el Caudal, virtual líder del grupo.

El Atlético Perinés, es más asequible que los anteriores equipos. Situado en la decimosegunda posición, sólo ha conseguido un punto. El pasado domingo cedió dos puntos en su propio campo ante el Avilés Industrial, por 0-2.

CICLISMO

El navarro Miguel Indurain se adjudicó el Criterium Ciudad de Valladolid

□ **VALLADOLID/EFE.** - El ciclista navarro Miguel Indurain venció en la II edición del Criterium Ciclista «Ciudad de Valladolid».

En segundo lugar se clasificó Federico Echave, seguido por Pedro Delgado, Laudelino Cubino, Fernando Escartín, Ramón González Arrieta y José Rodríguez.

Veinticuatro corredores participaron en este criterium ciclista que se disputó en un circuito urbano de alrededor de 2 kilómetros y que comenzó con bastante retraso.

Indurain se presentó en la línea de salida con una hora de retraso. La prueba ciclista comenzó con una contra-reloj por equipos, que fue ganada por el equipo compuesto por Pedro Delgado, Echave, Quevedo, Anguita, Luis Pérez y José Rodríguez, con un tiempo de 5 minutos, 27 segundos y 37 centésimas.

Seguidamente se procedió a disputar la prueba de eliminación en la que se impuso Federico Echave por delante de Pedro Delgado y Fernando Escartín, los tres ciclistas que se disputaron el sprint en la última vuelta.

En la prueba que cerraba el criterium, la de puntuación cada tres vueltas, fue el mejor Indurain que entró primero en las vueltas 9 y 12 y segundo en la última, por detrás de Fernando Quevedo, que le venció en el sprint y a continuación entró el vallisoletano José Luis Santamaría.

TENIS/COPA DAVIS

España aventaja por 2-0 a un rival coreano más difícil de lo previsto

Tras las victorias de Bruguera y Costa, el equipo nacional se asegurará la permanencia si gana el partido de dobles

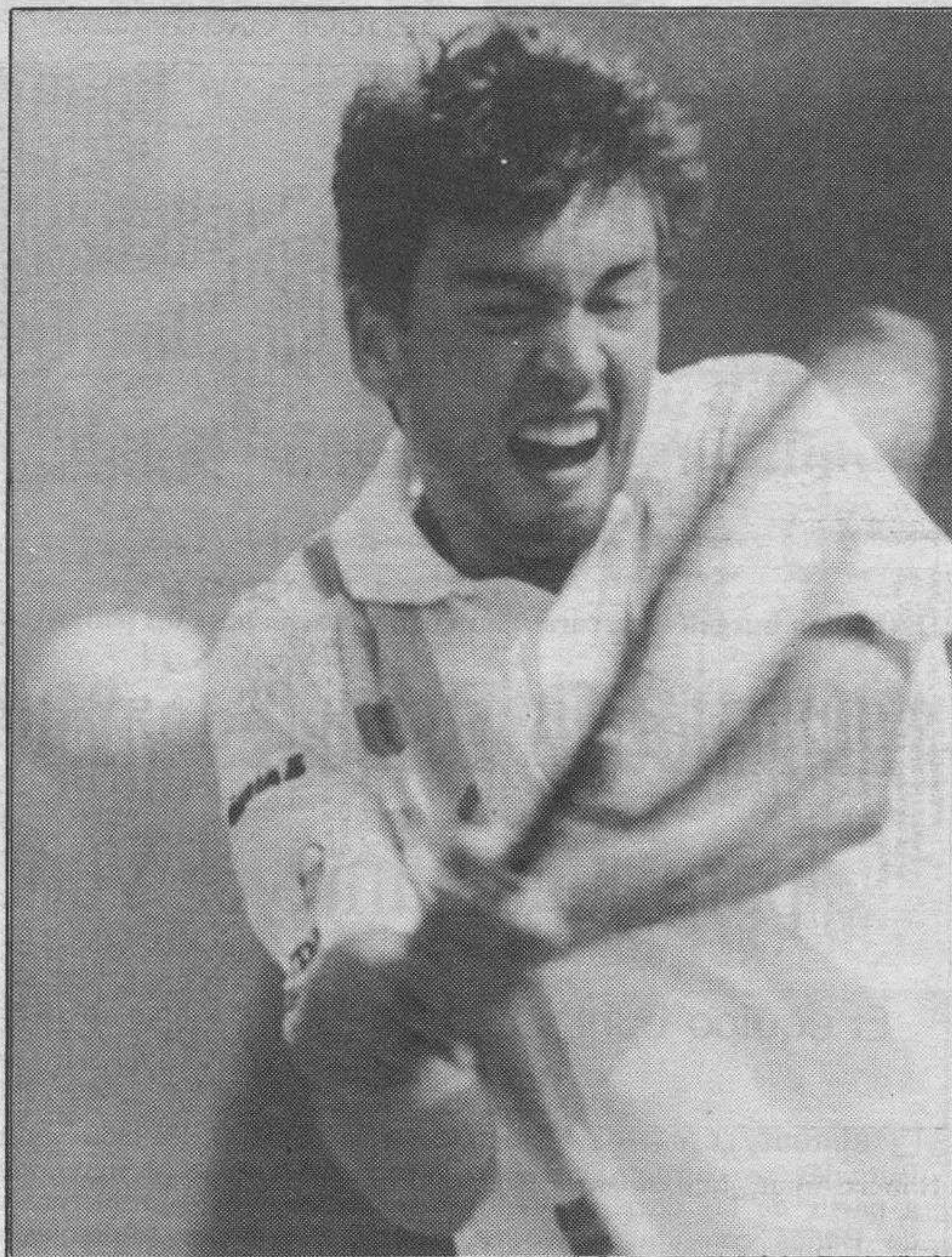
□ **SEUL/COLPISA.** - El equipo español supera por 2-0 al de Corea del Sur tras la primera jornada de enfrentamientos por la permanencia en el Grupo Mundial de la Copa Davis.

Sergi Bruguera sumó el primer punto con su victoria sobre Eui-Jong Chang, segundo jugador coreano, por 6-4, 6-4 y 6-2 en 90 minutos. Por su parte, Carlos Costa derrotó a Han-Cheon Shin por 5-7, 6-1, 6-2 y 6-0 en dos horas y ocho minutos.

En media hora Bruguera se anotó el primer set por 6-4. En la segunda manga, Sergi volvió a esperar hasta el décimo juego para establecer otro 6-4 en 33 minutos. El español se distanció en el tercer set con 4-1 y después de hacer break en el segundo juego. Chang redujo diferencia en el sexto con un «saque directo», pero en el octavo juego se vio en clara inferioridad. Bruguera no desaprovechó el 15-40 adverso a su contrario y cuando el coreano subió a la red lo pasó con un revés a dos manos.

Por su parte, el también barcelonés Carlos Costa tuvo todo a favor para anotarse el primer set y, sin embargo, permitió que Han-Cheol Shin remontara un adverso 2-5 para acabar adjudicándose el set por 7-5 en 53 minutos.

A continuación, Costa se movió con mayor seguridad y desde el fondo de la pista, con su derecha profunda y su revés largo, acabó con las ilusiones del primer tenista coreano. Logró el 6-1 en 24 minutos. La



Sergi Bruguera sumó el primer punto para el equipo español. EFE

tercera manga, que duró 29 minutos, terminó con otro claro 6-2 y en la cuarta Carlos Costa ya fue más expeditivo, pues llevó el 6-0 al marcador.

En la madrugada de hoy se dilucida el partido de dobles en el que Tomás Carbonell y Carlos Costa se enfrentan a Eui-Jong Chang y Chi-Wan King.

MOTOCICLISMO

Petrucciani, Capirossi y Cadalora, los más rápidos

□ **MADRID/COLPISA.** - Los pilotos españoles parecen decididos a aprovechar la última oportunidad de enmendar un año que hasta ayer había sido poco menos que desastroso, en la primera jornada de entrenamientos del Gran Premio de la FIM, curiosa denominación de la tercera carrera del mundial disputada esta temporada en nuestro país, se han mostrado mucho más incisivos que otras veces y tres de ellos se han colocado en buenas posiciones.

El mejor en la jornada de ayer fue el joven Charlie Gíró, que ha sido segundo en 125, donde el suizo Petrucciani ha dado la sorpresa al ser el más rápido.

En esta misma categoría el valenciano Aspar se ha colocado cuarto, en su mejor clasificación del año en unos entrenamientos oficiales.

En el cuarto de litro la situación favorece al líder provisional Capirossi, que ha marcado el mejor registro, por delante de su compatriota Biaggi y del español Alberto Puig, que man-

tiene el gran nivel de las últimas carreras.

El japonés Harada, líder hasta hace muy pocos días, ve como el título se le pone cada vez más difícil. De momento está octavo a más de un segundo de Capirossi que cuenta, además, con diez puntos de ventaja. Se esperaba con interés la actuación de Luis D'Antin con la Honda oficial en un circuito que conoce como la palma de su mano, pero el bravo madrileño ha sido traicionado por su ambición. A los pocos minutos de iniciarse la primera sesión (cuyos resultados no tienen valor oficial), D'Antin caía en uno de los puntos más rápidos del trazado recibiendo un fortísimo golpe en la espalda.

Por último, el teitano Kevin Schwantz está decidido a ganar en el Jaramá para dar a su recién conseguido título el brillo que le quitó el accidente de Rainey. Ayer marcó tiempos muy buenos, manteniendo la «pole» provisional durante mucho rato, pero al final se vio superado por Cadalora.

GOLF

Ballesteros y Olazábal, como los ángeles en la Ryder Cup

□ **THE BELFRY/COLPISA.** - Miles de espectadores escogieron, mayoritariamente, el tercer partido de la mañana que enfrentaba, en la modalidad de foursomes (cada jugador golpea su bola alternativamente), a los españoles contra Tom Kite y Davis Love III.

Y una vez más, la sabiduría popular no se equivocó. Ballesteros y Olazábal jugaron como los ángeles. Casi no perdieron ni una calle, el vasco estuvo colosal con los golpes cortos de Wedge y el santanderino se adueñó del green. Embocó bolsas como hacía tiempo, demasiado, que no le veíamos meter. Como en el green del 9, un putt largo, cuesta arriba, con un escalón delante y con caída de derecha a izquierda. ¡Impresionante!. «Otro, queremos otro», se oyó entre el público en un castellano chapucero. Lástima que en el siguiente hoyo, crucial en esta y en otras Ryder, el temido hoyo 10, el birdie que consiguió la pareja española no fue suficiente para anular el eagle (dos menos) que se anotaron los americanos.

En el resto de los partidos, Woosnam y Langer barrieron del mapa a Paul Azinger y Payne Stewart en el hoyo 13 con 7 y 5 (siete hoyos de ventaja a falta de cinco por jugar). Lanny Wadkins y Corey Pavin derrotaron a Mark James y Sam Torrance por 4 y 3, el mismo resultado que Nick Faldo y Colin Montgomerie infligieron a Raymond Floyd y Fred Couples.

AUTOMOVILISMO

Alain Prost batió el record absoluto

El piloto francés anunció su retirada de la Fórmula Uno al finalizar la temporada

□ **ESTORIL/COLPISA.** - El piloto francés del equipo Williams-Renault, Alain Prost, se hizo con el mejor tiempo en las dos sesiones de entrenamientos del Gran Premio de Portugal, que se disputa este fin de semana en el circuito de Estoril, cerca de Lisboa.

El piloto galo ya en los entrenamientos libres de la mañana mejoró el tiempo que permitió a Mansell el año pasado obtener la «pole». Pero Prost aún guardaba fuerzas para mejorar más, como lo demostró en los entrenamientos cronometrados, en los cuales rebajó el record absoluto del circuito, en manos de Patrese desde 1991, en casi un segundo y medio, dejando a su compañero de equipo, Damon Hill a más de medio segundo.

Si mientras Prost era el más rápido, otros tres pilotos rodaron por debajo del record

de Patrese, aunque lejos del francés, Hill, Senna y Hakinen, por este orden.

El nuevo asfalto que recubre el circuito de Estoril ha propiciado sin duda esta mejora generalizada en los tiempos logrados por los pilotos, siendo los Williams uno de los equipos más favorecidos, ya que los monoplazas británicos, en circuitos muy bacheados pierden gran parte de su eficacia.

Mika Hakinen, que sustituye a Andretti al volante del McLaren número 7, causó una gran sensación y puso de manifiesto su motivación, que en los entrenamientos libres de la mañana le llevaron a obtener el segundo mejor tiempo, siendo rebasado por Senna en última instancia. El objetivo de Hakinen en estas 3 carreras que quedan se centra en superar los 7 puntos que Andretti sumó en 13.

BALONCESTO

El Tizona Vekaventanas buscará mañana su segunda victoria en La Coruña

El equipo burgalés intentará imponer su mayor envergadura ante un rival que aún no ha fichado a un jugador extranjero

JUAN CARLOS MORENO

BURGOS

El Tizona Vekaventanas disputa mañana, a partir de las doce del mediodía, su segundo partido de temporada del Grupo A de la Primera División. El equipo burgalés, pletórico de moral tras su buen inicio de Liga, viaja hoy a tierras gallegas, donde debe intentar sumar una victoria y aprovechar la teórica debilidad de su rival, el

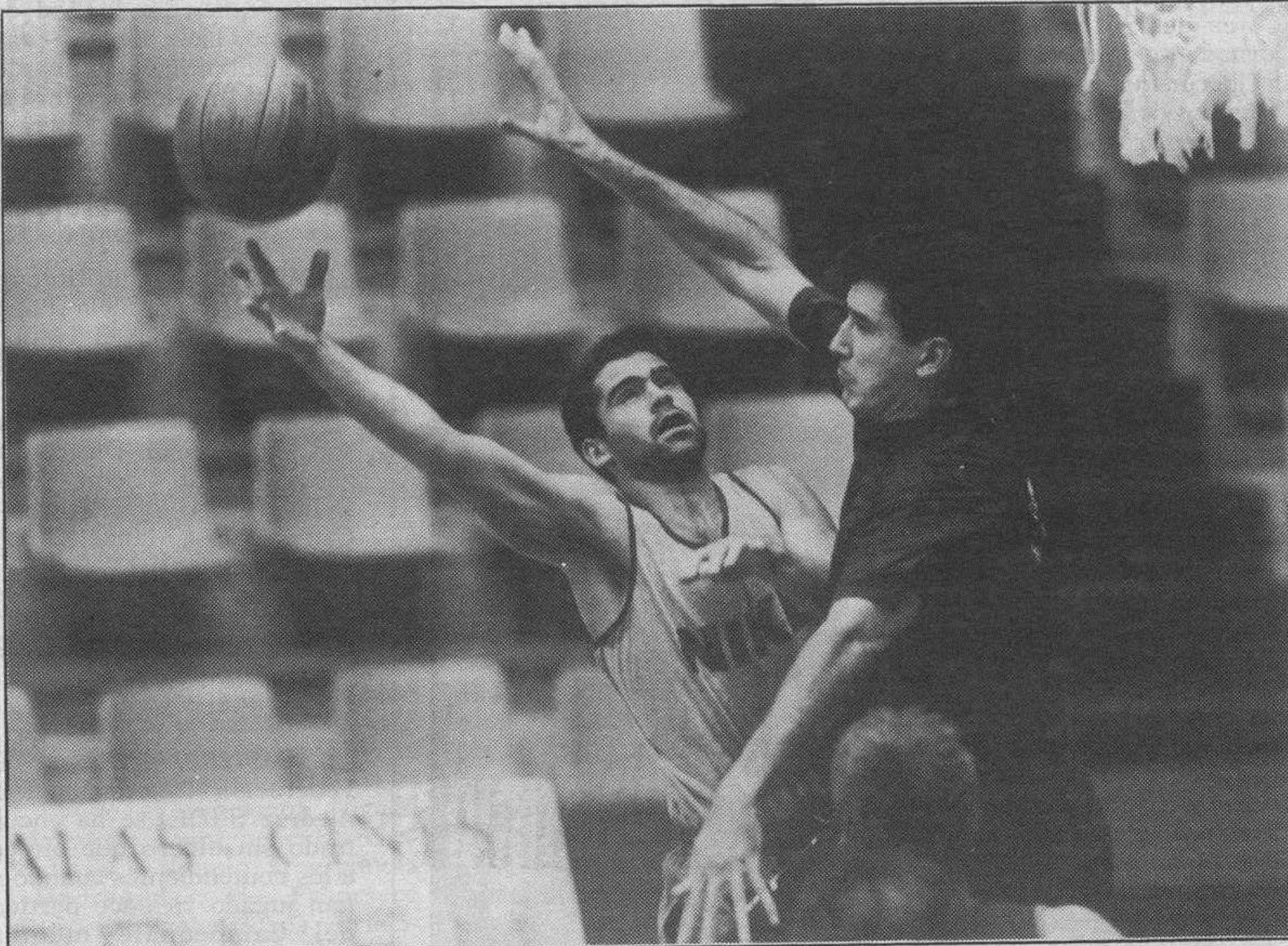
El equipo gallego cayó claramente derrotado en su debut ante el Gran Canaria por 21 puntos de margen (83-62)

Amigos de La Coruña. Los gallegos son uno de los equipos modestos del grupo y, pese a la presencia de tres jugadores de calidad, no cuentan con la aportación de un jugador extranjero, ya que aún no le han fichado.

El Tizona Vekaventanas parte hoy con todas las ventajas para imponerse a su rival. Los burgaleses, cada vez más adaptados a la nueva filosofía que intenta introducir su técnico, José Antonio Ureña, debe aprovechar la mayor calidad de su plantilla para sumar una nueva victoria. El buen momento de forma de Jiri Okac, junto a la aportación ofensiva de Vilas y Elejabeitia deben ser suficientes para sumar un triunfo en una de las canchas, a priori, más asequibles de la categoría.

El Coruña cuenta con un hándicap importante, ya que no dispone de un jugador extranjero en su plantilla. Los problemas económicos del club y la experiencia vivida el año pasado con el Basketmar, que acabó desapareciendo, hacen que sus directivos estén planteando la temporada con bastante humildad.

La base del equipo coruñés está formada por tres jugadores.



ALBERTO RODRIGO

Robert Amat, junto a Oscar Ruano, durante un entrenamiento del Tizona Vekaventanas.

En el puesto de director del equipo está José Antonio Romero, mientras que en el alero destaca Miguel Juane, jugador que ha militado durante varias tem-

poradas en Liga ACB. En el pívot, su hombre fuerte es Francisco Crujeiras, un veterano pívot gallego de 29 años y 2,05 de altura, que impone su for-

taleza en la zona. Además, cuenta en sus filas con Gustavo Díaz, pívot de 2,00 metros que en la primera jornada anotó 14 puntos. Al frente de esta plantilla se encuentra Pirulo Fernández.

Cornellá-Caja Bilbao, partido estrella de la jornada

La segunda jornada del Grupo A de la Primera División tiene un partido estelar: Cornellá-Caja Bilbao. Ambos equipos, primero y tercero la pasada temporada, pasan por ser favoritos en la Liga e intentarán demostrar sus opciones al título en este enfrentamiento directo. Además, al frente del Cornellá se encuentra Juan Llana, ex entrenador del Caja Bilbao que ha recalado en el equipo catalán esta temporada, quedándose Txus Vidorreta, al frente del Caja Bilbao.

El Club Baloncesto Salamanca, por su parte, recibe al Gijón Baloncesto, en un enfrentamiento con claro pronóstico local. Los salmantinos ganaron al Guadalajara a domicilio y demostraron que deben ser uno de los equipos a tener en cuenta durante esta Liga. El resto de la jornada: Caja Cantabria-Guadalajara; Canarias-Tarragona; Gandía-Juventud Alcalá; Las Rozas-Gran Canaria; y Los Abades de Granada-Monte Huelva.

CLARA DERROTA EN LA PRIMERA JORNADA

El CAB Coruña sufrió una clara derrota en la primera jornada de Liga en su visita a la pista del Gran Canaria. Los gallegos supieron aguantar perfectamente durante la primera parte (38-38), pero en la reanudación el mejor banquillo de los canarios y el agotamiento de su rival resultaron determinantes. Juane, junto a Díaz, fueron los mejores anotadores del Coruña, con 14 puntos. La gran diferencia en la facete reboteadora fue determinante en el desarrollo del encuentro, ya que los canarios capturaron 17 rebotes en la zona del Coruña.

Festina Andorra y Juventud disputan el primer duelo en la cumbre

MADRID/EFE.- Festina Andorra y Joventut, dos de los tres equipos que aún no conocen la derrota en esta campaña, se medirán mañana en la cancha andorrana. La ausencia de Corny Thompson y de Jordi Villacampa no ha impedido a los badaloneses situarse al frente de la clasificación.

Los del Principado han conformado un conjunto equilibrado con tres extranjeros que rinden a una excelente altura y, ante el Joventut, tienen una ocasión única para confirmar su condición de equipo revelación.

Otro duelo de consideración espera en Manresa con el compromiso frente al Caja San Fernando, el tercer conjunto invicto de la Liga, que ya ha salvado una comprometida salida a Vitoria.

El Barcelona, sorprendentemente derrotado a domicilio por el Valvi en la tercera jornada, viaja hasta Vitoria, donde el Taugrés necesita el triunfo puesto que sólo ha sumado uno hasta la fecha.

NatWest Zaragoza y Argal Huesca disputan el primer duelo regional del año, ambos cuentan con un balance de un triunfo y una victoria.

El Real Madrid se encontró a sí mismo en el pabellón V Centenario y el Murcia puede ser una víctima propicia para terminar de asentarse al equipo.

El otro equipo madrileño, el Estudiantes, también juega en el Palacio de los Deportes este fin de semana, aún con las dudas sobre el ucraniano Ouspenski, quien volverá a disponer de otra oportunidad frente al Dyc Lugo.

Al Cáceres de Manolo Flores se le acumulan las pruebas difíciles, y tras caer a manos de madridistas y estudiantes, viaja hasta León, aunque el premio a su esfuerzo tiene que llegar antes o después.

El único equipo invicto en toda la pretemporada, el OAR Ferrol, ha mordido el polvo en dos ocasiones ya y ahora espera a un Valencia encaramado en los puestos de cabeza. Un nuevo tropiezo mandaría a los gallegos a las posiciones de cierre.

Por último, el Fórum Valladolid, con el brasileño Oscar Schmidt superando sus marcas de anotación encuentro tras encuentro, lo intentará una vez más en la pista del Unicaja, un conjunto donde se nota la mano de Javier Imbroda, mientras que el Valvi, tras su gran éxito en el Palau Sant Jordi, jugará con el Coren Orense.

Presentación de los equipos del C.B. Burgos

BURGOS/P. CORRAL.- El Club Baloncesto Burgos presentará esta tarde y de manera oficial, a todos sus equipos en el polideportivo Mirasierra. Para esta temporada, el club posee un equipo en Primera B, el Hormigones Marcos, otro en Segunda, el Cafetería Salamanca, dos juveniles, tres cadetes y un juvenil vinculado.

El Hormigones Marcos, primer equipo del C.B. Burgos, se enfrentará al Araba de Vitoria que comparte grupo con las burgalesas en la Primera B femenina. El encuentro se celebrará a partir de las seis de la tarde.

El Hormigones Marcos y el Araba de Vitoria, que comparten grupo en la Primera B, se medirán a las seis de la tarde

Para este partido de presentación, y que además servirá como último ensayo de cara al inicio de la competición oficial el próximo fin de semana, Chuchi del Cura podrá contar con la totalidad de la plantilla. Recordar que las doce jugado-

ras que integran el equipo son: Virginia Marchante, Noelia García, Mariam Torres, Rocío Pérez, M^a José Garzón, Marta Rey, Cristina Martínez, Beatriz Izquierdo, Olga Arribas, Virginia Taravillo, Paloma Ortega y Victoria Soto.

Hasta la fecha, el Hormigones Marcos ha disputado dos partidos de pretemporada contra el B Auto-Ribes. Ambos se han saldado con victoria para las jugadoras del Alfa, pero el C.B. Burgos ha demostrado ser un equipo muy peleón que puede evolucionar de menos a más durante la temporada.

Por otra parte, el B Auto-Ri-

bes se desplaza a Vitoria para enfrentarse con el otro equipo de esa capital que, junto con el Araba, comparte grupo con los dos burgaleses. El partido también se disputará a las seis de la tarde en el pabellón Europa.

Luis Briones, entrenador del B Auto-Ribes, intentará que la falta de Maena, ausente de las canchas un mes por fractura de menisco, no influya anímicamente en el resto de las jugadoras. Además, tendrá que acoplar los sistemas de juego y trabajar el ataque estático, la asignatura pendiente de las burgalesas en esta pretemporada.

C. D. M. GENERAL YAGÜE SECCION TENIS

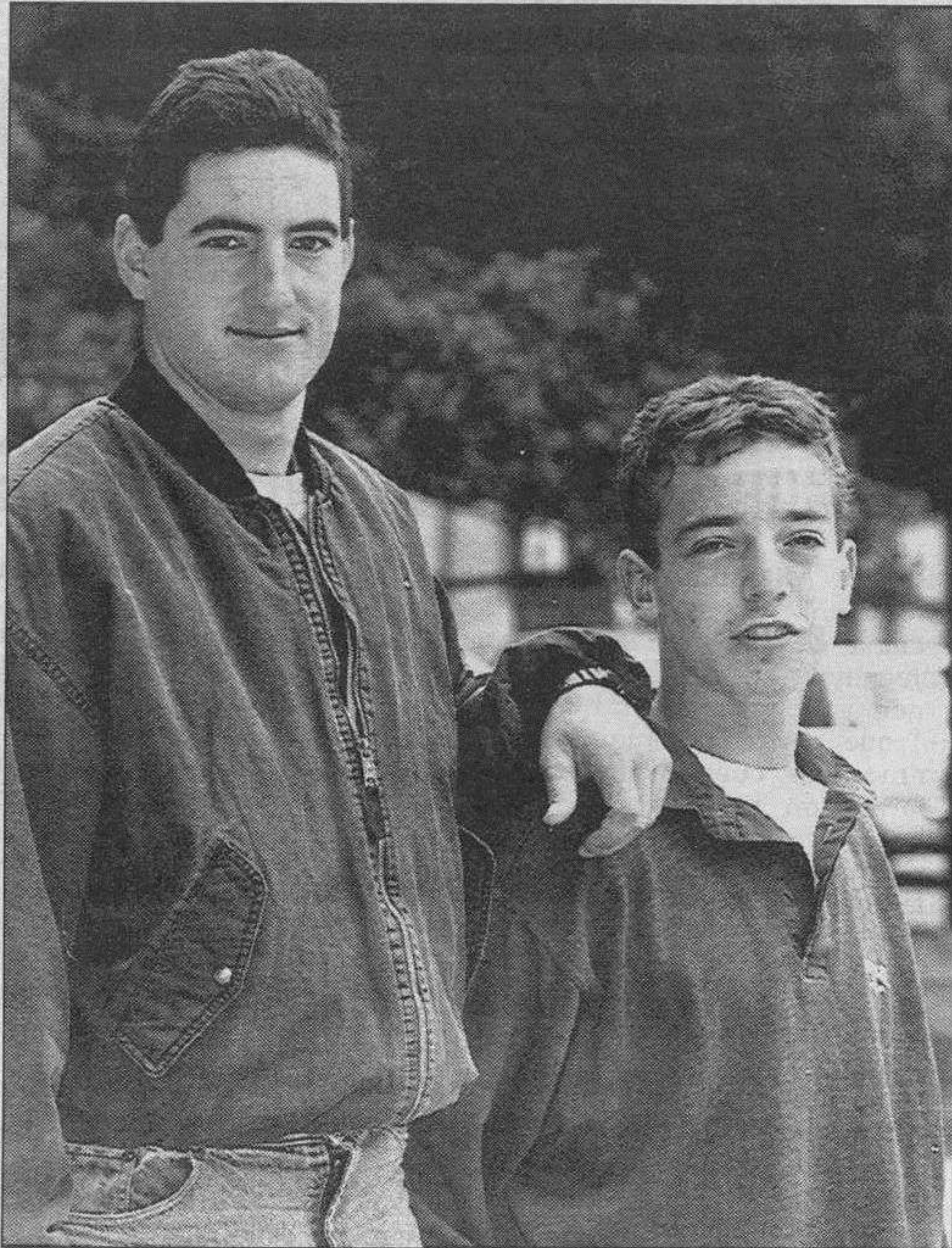
ESTA ABIERTO EL PLAZO DE INSCRIPCIÓN PARA LAS CLASES DE LA ESCUELA DE NIÑOS Y ADULTOS.

PELOTA/FESTIVAL EN QUINTANAR

Quintanar de la Sierra acoge las 24 Horas de Pelota

El acto central consistirá en un cuadrangular, con: Olaizola y Almandoz (Navarra), Naripz e Imaz (Guipúzcoa), Aguirre y Galarza (Vizcaya y Guipúzcoa) y Chicote y Ray (Quintanar)

□ **BURGOS/J.C.M.** - Quintanar de la Sierra acoge desde hoy la segunda edición de las 24 Horas de Pelota, que, organizado por la Sociedad de Pelota de Quintanar, contará con diferentes actividades y tendrá como acto central la celebración de un Torneo Cuadrangular de mano parejas, con presencia de varios manomanistas de categoría nacional. Ray y Chicote, actuales campeones de España de juveniles, intentarán agradar a sus paisanos de Quintanar y superar a las parejas



ALBERTO RODRIGO

Ray y Chicote, actuales campeones de España juveniles.

Los pelotaris locales, Chicote y Ray, lucharán con otras tres parejas por llevarse el Torneo Cuadrangular

que llegan desde Vizcaya, Navarra y Guipúzcoa. Además, las 24 Horas de Pelota, contarán con una competición entre las escuelas de pelota, así como un Premio para aficionados.

Las jornadas comenzarán a las doce del mediodía, con una conferencia coordinada por Tino Rey, del Correo Español. A las cinco de la tarde comenzará la competición entre escuelas de categoría benjamín, alevín, infantil, cadete y juvenil, con chavales de Navarra, La Rioja y Castilla y León.

A partir de las ocho de la tarde se iniciará el torneo cuadrangular de mano parejas. Participarán: Olaizola y Almandoz (Navarra); Naripz e Imaz (Guipúzcoa); Aguirre y Galarza (Vizcaya y Guipúzcoa) y Chicote y

Ray (Quintanar). Las finales de este cuadrangular se jugarán mañana domingo, a partir de las cinco de la tarde, con premios de 400.000 pesetas. Antes, desde la una de la madrugada hasta las siete de la mañana, se jugará el Gran Premio de la Sociedad de Pelota de Quinta-

nar para aficionados (100.000 pesetas de premio). Entre las siete y las diez se dará paso a la participación popular; mientras que entre las diez de la mañana y las dos de la tarde se jugará las Finales del Torneo de Escuelas y un festival especial de herramienta.

DIVISION DE HONOR

Los pelotaris burgaleses del San Cristóbal se desplazan a Pamplona

□ **BURGOS.** - Este fin de semana comienza la competición de pelota en División de Honor, donde milita el club burgalés del San Cristóbal.

Los jugadores locales afrontan su primer partido de Liga lejos de Burgos. Se desplazarán a Pamplona para medirse con el Atlético Osasuna.

Además de estas dos formaciones también compiten en el grupo el Oberena, San Cosme, San Miguel, y Madrid. El segundo grupo está formado por Aralar Mendi, Artea, Alsasua, Gure Kirola, Aoiz y Natación Helios.

En otro orden de cosas, hay que señalar que en el Campeonato Regional hay varios clubes burgaleses participando. En mano, El Cid recibirá la visita del Durolense; mientras que en

Quintanar de la Sierra se llevará a cabo un interesante derby provincial entre el Quintanar y el San Cristóbal.

Molina VI y César III se enfrentarán a Rey y Resano por el Trofeo San Miguel, de la localidad de Sotresgudo

En la modalidad de herramienta, la única formación burgalesa es la del Club de Pelota El Cid, quien jugará mañana con el equipo de Las Villas, que es uno de los favoritos para hacerse con el título regional.

Por último, en la modalidad de frontenis, son tres los equipos burgaleses que participan: En el grupo B está el San Cristóbal; En el C, El Cid y en el D, el Quintanar.

TROFEO DE SAN MIGUEL EN SOTRESGUDO

Con motivo de las fiestas de San Miguel, en la localidad de Sotresgudo se han organizado unos interesantes encuentros de pelota. Se disputarán hoy, a partir de la una y media de la tarde. El primer encuentro lo disputarán los jóvenes pelotaris del Centro de Tecnificación y en el segundo, los protagonistas serán Molina VI y César III, quienes se medirán con Rey y Resano.

POLIDEPORTIVO

BALONMANO

El Torremilanos da luz verde a la Primera División

□ **ARANDA/VALENTIN GARCIA.** - La directiva del Aranda Torremilanos ha decidido finalmente seguir adelante en Primera División. Así se lo manifestó la Junta Directiva al cuerpo técnico y jugadores.

Las últimas novedades apuntan a que hay un acuerdo económico entre Alfredo Bolopo y el Torremilanos para que éste sea el responsable técnico. El acuerdo es total y Alfredo Bolopo ya es oficialmente entrenador del Aranda Torremilanos.

Por otro lado, siempre teniendo en cuenta el tema económico, el principal objetivo del equipo es el vallisoletano Ponce, quien fue lateral del Arcos Valladolid de División de Honor hace algunas campañas. Hay acuerdo verbal, sólo faltan por limar algunos detalles económicos y deportivos. También se intenta contratar con los servicios de Mijatovic.

ESGRIMA

Varios burgaleses, al Trofeo San Pedro Regalado

□ **BURGOS.** - Ocho tiradores del Club Emilio García Díez y seis de la Escuela Polideportiva van a participar este fin de semana en el Torneo San Pedro Regalado en Valladolid, donde competirán deportistas de Vitoria, Palencia, León, Madrid y Valladolid.

Los burgaleses que se desplazan a tierras vallisoletanas son Mario Bello, Diego Albo, Ismael Martín, Joaquín González, Roberto Codón, Celia Abad, Marta Sáiz, Isabel Díaz, Belinda Horrillo, Cristina Urbaneja, Víctor Aguado, Rodrigo Cameno, José Manuel Cano y Luis Miguel Longo.

AJEDREZ

La Federación no encuentra dinero para el Campeonato oficial

□ **AMSTERDAM/EFE.** - La Federación Internacional de Ajedrez (FIDE) se ha encontrado sin dinero que ofrecer a los contendientes cuando se han jugado ya once partidas del Campeonato mundial entre el ruso Anatoli Karpov y el holandés Jan Timman.

Florencio Campomanes, presidente de la FIDE, anunció ayer que la segunda parte del Mundial no se trasladará al sultanato de Omán, como estaba previsto, pocas horas después de que en Amsterdam, sede del Campeonato, se rumoreara que Omán ha retirado la bolsa prometida.

A raíz de la escisión abanderada por el campeón mundial, el ruso Garri Kasparov, que juega en Londres su propio Campeonato con el inglés

Anatoly Karpov. Nigel Short, Campomanes se propuso dotar al encuentro «oficial» con premios más suculentos que el Mundial.



EFE

JUDO

El Autonómico sub-19 se disputa este fin de semana

□ **BURGOS.** - Varios burgaleses, entre ellos los campeones provinciales, van a participar en el Campeonato Autonómico de judo en la categoría sub-19 en Valladolid. Los primeros clasificados tendrán opción a participar en el sector, con judokas de Galicia, Asturias y Cantabria. Será el 9 de octubre en Galicia.

HALTEROFILIA

Hoy, I Trofeo Jacinto Molina

□ **BURGOS.** - Hoy, a partir de las seis de la tarde, el Polideportivo de El Planío acoge el I Trofeo Jacinto Molina de halterofilia. Los burgaleses se medirán con los del club Anaitasuna, de Pamplona.

Los levantadores locales que competirán con los navarros son Manuel García Quintana, Juan José Fernández, Sergio Ibáñez, José Miguel García y Jesús María Gutiérrez.

CICLISMO

Mañana, clausura de las Escuelas provinciales

□ **BURGOS.** - Mañana, domingo, a partir de las once de la mañana, se va a disputar la última concentración de las escuelas de ciclismo. Será en Villarcayo.

Las pruebas de las escuelas comenzaron el pasado 23 de mayo y a lo largo de toda la campaña han competido ciclistas de las siguientes escuelas: CC Arandino, CC Medinés, UC Villarcayo, AD Melgar, Peña Santo Ángel de la Guarda, CD Sprintem y CC Almazán.

Concluyó la sección competitiva del certamen donostiarra



□ **SAN SEBASTIÁN/COLPI-SA.** - Difícil lo va a tener el jurado que este sábado tiene que conceder los premios de la 41 Edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián. Difícil porque, hasta el último minuto no había una clara favorita a la Concha de Oro, máximo galardón del certamen, entre las quince películas que se han presentado en la sección oficial a concurso.

En la jornada del viernes, los dos últimos filmes presentados a competición no significaron ningún cambio en las apuestas y quinielas. De hecho, fueron dos de los títulos más incomprensiblemente incluidos en la programación del festival. Se trata de la producción estadounidense «La cosecha», que ha dirigido David Marconi, y de la taiwanesa «El niño de la luz de luna», de Yu Wei-Yen.

Curiosamente, una y otra tienen dos elementos en común: su afán por mezclar ficción, sueño y realidad, y su lamentable espíritu pretencioso. La primera narra la aventura de un guionista que mientras trata de encontrar una historia original que escribir vive una auténtica peripecia: pierde un riñón, se enamora ciegamente de una rubia tipo Sharon Stone y tiene que investigar un asesinato; «La cosecha» podría ser una inte-

resante película de serie «B» si no fuera por su escasa originalidad, su ausencia de estilo y auténtico ritmo narrativo y su nula calidad como obra cinematográfica.

No va mucho más allá en sus planteamientos la taiwanesa «El niño de la luz de luna». El éxito que en los últimos años tiene el cine oriental en Europa hacía sospechar que íbamos a asistir a la proyección de otra gran obra, pero fue pura ilusión. La película no funciona ni en sus cinco primeros minutos. Somete al espectador a un complejo —no por inteligente sino por extraño y enloquecedor— sistema narrativo que, inicialmente, puede engañar, pero que rápidamente se destapa como lo que es: una obra llena de defectos y carente de vitalidad. «El niño de la luz de luna» es en su primera parte un sueño y en la segunda una realidad, todo ello vivido por un niño y su entorno familiar.

Visto el panorama, siguen citándose como películas candidatas a premio la española «Madregilda», de Francisco Regueiro, la mexicana «Principio y fin», de Arturo Ripstein, la francesa «Caídos del cielo», de Philippe Lioret, y la polaco-canadiense «Diario de un jorobado», de J. Kidawa-Blonski. En justicia, son las cuatro únicas películas que reúnen méritos suficientes como para llevarse un galardón, aunque conviene apuntar que, a dife-



Robert Mitchum a su llegada a San Sebastián para participar en el Festival de Cine.

rencia de años anteriores, no hay un título que haya acaparado la atención general y sobre el que haya una opinión unánime. Las cuatro citadas son obras con muchas posibilidades, pero queda la duda de si son merecedoras en su totalidad de una Concha de Oro.

El jurado, del que forman parte entre otros el director español Vicente Aranda, el estadounidense Edward Dmytryk y la actriz Silvia Pinal, tiene ahora la última palabra. Ellos son quienes hoy habrán de conceder la Concha de Oro a la mejor película.

Los premios se entregarán en la noche del sábado en una ceremonia de gala, que tendrá lugar en el Teatro Victoria

Eugenia, sede oficial del certamen, y en el transcurso de la cual se proyectará evidentemente fuera de concurso —lo que la hace más atractiva—. «En la línea de fuego». La presentación de esta película de Wolfgang Petersen, con Clint Eastwood como protagonista, ha traído hasta San Sebastián al actor John Malkovich.

Malkovich y Robert Mitchum, que anoche recibió el Premio Donostia, serán las estrellas indiscutibles de la última velada del certamen.

PREMIO PARA «NAKED»

El británico Mike Leigh, realizador del filme «Naked», obtuvo el premio «Autor 93», con-

cedido por la Sociedad General de Autores de España, según se anunció ayer en la capital donostiarra.

El galardón premia al mejor director, guionista o músico de cualquiera de las películas de la Europa Comunitaria que concurren a las secciones Oficial o Zabaltegui en el Festival Internacional de Cine de San Sebastián.

El jurado que distinguió a Leigh estuvo compuesto por Bernardino Zapponi, José Luis Cuerda, Alex de la Iglesia, Joaquín Jordá y José Nieto.

La cinta británica «Naked» ya había recibido los premios a la mejor dirección y al mejor actor en el último Festival de Cannes.

El «alga asesina» amenaza con modificar el ecosistema marino mediterráneo

□ **PALMA DE MALLORCA/EFE.** - La «caulerpa taxifolia», conocida como «alga asesina», amenaza con modificar «totalmente» el ecosistema marino mediterráneo y empobrecer su biodiversidad, según aseguró ayer el biólogo Alexandre Meinesz, coordinador oficial de la investigación sobre el alga en Francia.

Meinesz calificó de «alarmante» la rápida proliferación de esta especie en aguas mediterráneas y señaló que es «impredecible su final» a juzgar por su progresiva invasión desde su inicial localización en 1984 en Mónaco (un metro cuadrado), hasta más de 500 hectáreas en la actualidad.

El experto francés que dirige la campaña europea contra el «alga asesina» denunció las informaciones que «sin ninguna base científica» tienden a minimizar la gravedad del asunto y cuya divulgación ha «frenado» la adopción de medidas severas por parte de los Gobiernos de los países mediterráneos.

En este sentido, Meinesz felicitó a las autoridades de Baleares por haber conseguido, mediante un inmediato control sistemático, la erradicación del alga desde su aparición en Cala

El biólogo Meinesz la comparó con un «alien» que puede «colonizar el Mediterráneo»

Petita (Sureste de Mallorca) en 1992, y cuyos continuos rebrotes son extraídos del fondo marino.

Meinesz definió la «caulerpa taxifolia» como una alga verde, pequeña y de gran belleza que se encuentra «a gusto» en todos los fondos marinos, sean de arena, roca o fango, se adapta tanto al oleaje como al mar en calma, a los puertos polucionados como a las aguas cristalinas y convive en armonía con los peces en los acuarios.

La «caulerpa» no es estacionaria, como otras algas, sino que se asienta en un lugar de forma definitiva, crece rápidamente y entra en competencia con todas las especies de algas del Mediterráneo a las que acaba cubriendo y eliminando, convirtiéndose en la «propietaria» de la zona y produciendo, según el experto, «un fuerte impacto».

Es el caso de las praderas de «posidonias», plantas encargadas de oxigenar el fondo marino, cuyo importante papel en el ecosistema mediterráneo está amenazado, dada la «desigual batalla» que libran estas plantas con el alga.

Mientras las posidonias crecen un centímetro al año, la caulerpa avanza 2 centímetros al día por lo que es previsible que ésta acabe desplazando a las plantas, destacó Meinesz.

En opinión del investigador, la «caulerpa» es capaz de suplantar a toda la vegetación marina mediterránea y acabar con muchas especies faunísticas marinas, ya que los peces no se contentan con alimentarse de una sola planta y acaban desapareciendo.

Sobre el origen del alga, Meinesz, se refirió a una de las hipótesis en las que trabaja el mundo científico según la cual se trataría de una especie «creada por el hombre» a partir de los experimentos realizados en laboratorios de Stuttgart (Alemania), con diferentes especies de «caulerpas» tropicales, de los que habría salido un híbrido que Meinesz comparó con un «alien» que puede acabar «colonizando el Mediterráneo».

Villapalos, partidario de que el MEC rebaje de forma inmediata las tasas

□ **MADRID/COLPISA.** - El rector de la Universidad Complutense, Gustavo Villapalos ha manifestado a Radio Nacional su opinión contraria a la forma en que se han elevado las tasas universitarias.

Villapalos ha pedido que el Consejo de Universidades del próximo día 28 apruebe una moderación de las subidas porque, en su opinión, «en un año como éste se causa un grave perjuicio a los estudiantes y a sus familias».

«Se debe volver —declaró el rector—, después del Consejo de Universidades, al mensaje inicial de una subida moderada de las tasas y suprimir o derogar o modificar la orden de Tasas, para todas aquellas de distintas titulaciones que superan con mucho las ochenta, las noventa o las cien mil pesetas».

Villapalos ha manifestado que expresó al Secretario de Estado hace ya varios días su opinión de que se debían bajar las tasas de forma inmediata.

«Pienso —afirmó— que por parte del Ministerio hay la mejor disposición, una óptima disposición para llegar a una

solución».

El rector explicó que la Universidad tiene una estructura presupuestaria en la cual el ochenta por ciento, más o menos, de sus ingresos se corresponde con la subvención nominativa, es decir, la cantidad que el Estado da a la Universidad para su funcionamiento y que se refleja en los Presupuestos Generales del Estado, y aproximadamente un veinte por ciento, que proviene de las tasas.

«Quizá este año —añadió— debiera hacerse un esfuerzo mayor por parte del Ministerio de Economía, aunque no sea un buen año, para incrementar la subvención nominativa, que permita, además, ajustar a la baja el Decreto de Tasas».

Por su parte, las autoridades educativas han prometido al Sindicato de Estudiantes intentar convencer a los rectores para que las carreras que se atienen a los nuevos planes de estudios consten de 60 créditos por curso, con lo cual el precio de la matrícula no superaría el 12 por ciento de media establecido oficialmente.

■ LAS PELICULAS

Gerardo Iglesias



Martine Audó y Fernando Fernán Gómez, protagonistas de «El anacoreta»

«El precio de la fama» (CANAL +, 22.00 ★)

• T.O.: «Victim of beauty». 1991. Director: Paul Lynch. Intérpretes: Jennifer Rubin y Sally Kellerman. USA. 87 min. Suspense.

Telefilme sin el menor don de oportunidad donde el artífice de diversas epopeyas televisivas, David Lynch, elucubra acerca de una maestra convertida en modelo que conoce a un fotógrafo de moda y accede a una agencia de modelos regentada por la autoritaria Sra. Price. La anécdota argumental viene de morir asesinado quien osa flirtear con la chica. A Jennifer Rubin, que destacó en «The Beore», la secundan Sally Kellerman, intérprete curtidora en mil batallas con títulos en su haber a las órdenes de Robert Altman, Alan Rudolph y Jack Smight y Peter Outerbridge, alguien que ni siquiera sabíamos que podía existir.

Evidentemente los fines de semana no constituyen los platos fuertes de la programación cinematográfica de Canal Plus.

«El anacoreta» (TVE-2, 01.15 ★★★)

• T.O.: «El anacoreta». 1976. Director: Juan Estelrich. Intérpretes: Fernando Fernán Gómez y Martine Audó. España-Francia. 104 min. Drama.

El primer largometraje de su autor y uno de los trabajos de mayor originalidad de la filmografía española. En él un hombre decide encerrarse para siempre en el cuarto de baño de su casa y enviar, a modo de comunicación con el exterior, mensajes a través del retrete. Un día una joven recoge casualmente uno de esos manuscritos metidos en tubos de vidrio y se presenta en el hogar a sacarle del excusatorio. Fernando Fernán Gómez vuelve

a engrandecer un papel de múltiples compromisos y deja a gran altura un pabellón español representado, asimismo, por José María Mompín y Charo Soriano. Estelrich no rebasaría por ello el límite que le alejara del ostracismo. Y es que España nunca permitirá aventura de tal calibre.

«Los cambios habidos»

• Inicialmente, entre las películas anunciadas figuraban «El capitán de Castilla», de Henry King, sustituida a última hora por «El rifle del forastero», de Roy Rowlands. «Orden de muerte», de Robert Faenza, en cuyo lugar se emite «Adiós, muchachos», de Louis Malle, y por último, «Firebox» que entra en sustitución de un programa de variedades que iba a ser presentado por Joaquín Prat y Miriam Díaz Aroca. En cuanto a Antena

3 TV y Tele 5, propiamente no se puede hablar de cambios en la programación. Simplemente, ambas cadenas se limitan a no informar sobre las películas que piensan proyectar hasta el último momento. Tele 5 lo hace con apenas 24 horas de antelación, y hay que estar atentos a los espacios de autopromoción para saber sólo algunas de las películas del día siguiente. Pero por lo que se refiere a Antena 3 TV no tiene ni siquiera esa cortesía. Especialmente, los fines de semana, a la espera, sin duda, de conocer qué películas han programado las demás televisiones.

Canal +, mientras tanto, y de justicia es destacarlo aquí, facilita puntualmente con más de un mes de antelación la programación de cada día y sólo, en casos de fuerza mayor introduce algún cambio, pero con la deferencia de comunicarlo a todos los medios con regularidad.

Una proposición no de ley, fórmula del PP

Los populares plantearán modificar el Estatuto de RTVE y la Ley del Tercer Canal para proteger a la infancia

□ MADRID/CLPISA.- El PP planteará en el Congreso de los Diputados que las películas y series no recomendadas para menores de 18 años o clasificadas «X» se emitan después de las diez de la noche.

Los populares exigirán también la obligatoriedad de avisar con antelación a la audiencia de la franja de edad y público a que va dirigida la emisión, con el propósito de no exponer a los niños a la visión de imágenes violentas, racistas o eróticas.

La propuesta del PP, que se presentará en forma de proposición no de ley, comporta introducir correcciones en el Estatuto de RTVE y en la Ley del Tercer Canal con el fin de que se garantice plenamente la protección de la infancia en las televisiones públicas.

En el caso de las cadenas privadas, el PP pretende que las mismas propuestas se respeten mediante el efectivo cumplimiento del código ético firmado entre el Ministerio de Educación y las emisoras televisivas, convenio que, según el portavoz popular Enrique Fernández-Miranda, no se ha

respetado.

Fernández-Miranda destacó que en algunos países las escenas violentas han llegado a tal extremo que se han tenido que codificar programas y retirar licencias de emisión a aquellas cadenas que sobrepasan un cupo de imágenes repudiadas desde un punto de vista pedagógico.

El parlamentario abogó también por suprimir de las autopromociones de las televisiones, en las que se anuncian programas de las propias cadenas, las imágenes dañinas para los menores. La iniciativa del PP se justifica en el hecho de que una gran parte de los niños ocupa su tiempo de ocio en ver la tele, y a veces no de la forma más adecuada. Así, un 35 % de los niños contempla la televisión sin el control de los padres y un 30 % ve afectada negativamente su convivencia familiar por culpa del ella.

Estudios de la UNESCO sostienen que un 96 % de los niños ve diariamente la televisión y un 50 por ciento dedica de su tiempo entre tres y cuatro horas a esta actividad.

Fernández-Miranda explicó que la presentación de la proposición no de ley quedó en suspenso tras la disolución de las Cortes, pero se presenta ahora de nuevo tras la insistencia de las quejas de las asociaciones de padres y de telespectadores.

Las razones de Piqueras

MERCEDÉS RODRIGUEZ

LOS canales de televisión han apretado este otoño el acelerador de la competencia en los informativos diarios. El próximo lunes, Antena 3 TV estrena sus nuevas «Noticias» y TVE los «Telediarios» reformados. La marcha de Pedro Piqueras de la televisión pública, en la que conduca el informativo de mayor audiencia de las televisiones, obligó a TVE a buscar nuevas caras y retocar sus tradicionales «TD» para seguir manteniéndose a la cabeza del ranking. Piqueras reaparecerá a partir del lunes como director-conductor de las «Noticias» de Antena 3 TV de las 20,30.

El periodista sabe que la competencia es dura, que es difícil vencer a la empresa pública en la que ha trabajado durante 17 años. Pretende acercarse más a los temas de la calle, a las cuestiones sociales, aunque asegura que no está dispuesto a fabricar un «reality-show» con tal de conseguir más audiencia.

«Los cambios son normales con la competencia, sanos para la profesión», dice el comunicador. «Lo que se está produciendo en la televisión es algo parecido a lo que ocurre en el mundo del fútbol, que Schuster se va del Barcelona al Real Madrid y luego al Atlético y nadie se escandaliza. Esto es un sistema de mercado abierto».

Abundando en el revuelo que se produce con los «fichajes» y los traslados de las estrellas de la pequeña pantalla de un canal a otro, Pedro Piqueras dice que nunca es noticia si un columnista famoso de un periódico se cambia a otro. «Ocurre que nosotros vendemos un producto, representamos imagen de la casa, pero además es que en este país se ve mucha televisión y se leen pocos periódicos. Me parece estúpido que a la gente que sale en televisión se les considere como grandes pensadores del mundo moderno. Hay gente que dice cosas muy importantes, pero como no salen en televisión nadie les hace ni caso. Es un mundo de locos, pero es la imagen».

Al comentarle las acusaciones que circulan sobre la falta de equilibrio a los informativos de TVE, especialmente en la última campaña electoral, Piqueras acota: «Nunca voy a hacer un comentario que se interprete como algo negativo hacia TVE. Además, quiero romper con esa tradición según la cual cuando alguien salía de TVE la ponía verde». «Es un medio con mucha fuerza y la gente siempre quiere salir lo mejor posible, y eso ocurrirá siempre en cualquier medio. A mí me han hecho críticas justificadas, otras gratuitas. Pero yo hablo de mí, no de TVE».

¡Basta ya!

□ BURGOS.- A última hora de la tarde de ayer, la Agencia Colpisa, que mantiene con «DB» un contrato para la información sobre los espacios y programas de televisión, enviaba a sus abonados una dura nota sobre los procedimientos que, especialmente, en los últimos meses, ponen en práctica las diversas cadenas de televisión en especial, a la hora de programar las películas.

Por nuestra parte, y para información de los lectores, reproducimos literalmente los términos de dicha nota y lamentamos, al propio tiempo, no poder informar más ampliamente de las películas programadas para hoy tanto por parte

de la televisión pública como por parte de las emisoras privadas.

La nota de referencia dice textualmente:

«La sección Pantalla Luminosa transmitida en el día de ayer, confeccionada en base a las previsiones de programación, hasta esa misma mañana, de las distintos canales de televisión, ha sufrido tales cambios en las últimas horas que la convierten en inutilizable.

Lamentamos que los retrasos de las emisoras de TV en comunicar los cambios y la contra-programación salvaje desembocaron en la imposibilidad de informar a tiempo de la programación cinematográfica en

TV.

Hoy es imposible actualizar la sección «Pantalla Luminosa». Rogamos tengan en cuenta que sólo dos de las películas reseñadas en la «PANTALLA...» de hoy serán efectivamente emitidas el sábado. El resto han sido sustituidas por otras. Anulen pues la sección y tengan en cuenta que la responsabilidad sólo es achacable a las propias cadenas».

«DB», por su parte, informa de que únicamente se mantienen en la parrilla de programación «El anacoreta» (TVE-2, 01,50) y «El precio de la fama» (Canal +, 22.00).

LO QUE HAY QUE VER

Tele 5 apuesta por la noticia

• La cadena privada de televisión «Tele 5» inaugurará a partir del próximo día 4 de octubre una nueva etapa en la que se aumentará el tiempo global dedicado a los programas de noticias. De esta manera «Tele 5» quiere librarse de la «leyenda negra» que le acusa de ocuparse «únicamente del entretenimiento y dar la espalda a la información», según explica el director de la cadena Valerio Lazarov.

En esta nueva etapa, Tele 5 pondrá en marcha una fórmula inédita en televisión denominada «Información Permanente». Desde las 9,30 de la mañana hasta la 1 de la madrugada, se mantendrá el espacio «La Noticia». «De esta forma, Tele 5 estará siempre por delante de la noticia. Nadie que siga la programación del canal estará desinformado», afirma Luis Mariñas, director de informativos.

Luis Mariñas dirigirá y pre-

sentará la Primera Edición de «Las Noticias», de media hora de duración que comenzará a las 20,15 de la tarde. Es en este espacio donde se incluirán mayores novedades, ya que además de los habituales analistas «comentando información pura desde el mismo lugar de los hechos», intervendrá la «firma invitada» y aquí vienen las sorpresas.

Entre los comentaristas figurarán José Luis Martín Prieto, Ramón Sánchez Ocaña, Santiago Carrillo, Carmen Rico Godoy o Julio Feo. Ana Botella, esposa del líder del PP, José M.ª Aznar, también hará algunos comentarios en los informativos de Luis Mariñas, aunque en declaraciones a la cadena Cope confesó ayer que no le gusta la programación de Tele 5 y desearía más programas culturales y menos violencia y sexo.

La Segunda Edición se emitirá a partir de las doce y media y será presentada por Miguel Angel Aguilar. En este espacio se incluirán entrevistas en el estudio a los protagonistas del día y «siempre que sea posible habrá debates sobre los aspectos

más destacados de la jornada», según manifiesta el propio director.

Julio Fernández, subdirector de informativos de la cadena privada, pasa a editar «Las Noticias» del fin de semana a las 2,30 de la tarde. «Será un informativo con los pies en la calle, muy cerca del ciudadano», declara Julio Fernández. Este espacio contará con la novedad de la creación de un bloque dedicado a la cultura, la sociedad y el deporte, «con el fin de buscar el sentido lúdico a la vida y cómo sacar provecho al fin de semana», aclara el responsable.

Para esta nueva etapa, Tele 5 ha preparado un importante cambio de estilo. «Habrá nuevas cabeceras y decorados diferentes», afirma Mariñas, quien también negó la reincorporación de Andrés Aberasturi a la cadena de Lazarov. Cela tampoco estará presente entre las «firmas invitadas» aunque en un principio se dijera que sí. «Cela ya no interviene por razones económicas; otra cadena le ofreció más dinero y se fue con ellos», declara Luis Mariñas.



EFE

Luis Mariñas, responsable de la información en Tele 5

TVE-1

MAÑANA

- 07.30 Pinnic. Incluye: Ciudad fronteriza. La Aldea del Arce. Peter Pan y los piratas. Los Tinny Toons. El príncipe valiente.
- 09.50 Cine para todos. «Un piloto a la luna». USA. 1961. 99 min. Dirección: James Neilson. Intérpretes: Tom Tryon, Brian Keith, Edmond O'Brien.
- 11.40 Especial Disney en Túnez.
- 12.40 MacGyver. «Corredores».
- 13.30 Los primeros de la 1.ª
- 14.00 Uno más en la familia.
- 14.30 Moomin. «Primavera en el valle Moomin».

TARDE

- 15.00 Telediario - 1. Con Elena Sánchez.
- 15.30 Sesión de tarde. «El rifle del forastero» USA. 1960. 88 min. Dirección: Roy Rowland. Intérpretes: Stewart Granger, Rhonda Fleming, Chil Willis.
- 17.15 Tendido cero. Desde Valladolid toros de la Ganadería de Peñajara para los Rejoneadores Joao Moura, Javier Mayoral, Luis Domecq y Antonio Dombóo.
- 20.00 Ley y orden.
- 20.55 Colorín Colorado. Cuentos. Teresa Rabal. «El burro sevillano».

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2. Con Matías Prats y Ana Blanco.
- 21.30 Informe semanal. Incluye: Los hijos del Goiherri. Nécora S.L. Duelo en el Kremlin.
- 22.20 Especial cine. «Firebox». USA. 1982. 131 min. Dirección: Clint Eastwood. Intérpretes: Clint Eastwood, Freddie Jones, David Huffman, Warrin Clarke, Ronald Lacey, Kenneth Colley.
- 00.40 Cine de medianoche. «La enfermera». Italia, 1975.
- 02.30 Cine de medianoche II. «Cómo crear un monstruo». USA. 1958. 74 min. Dirección: Herbert L. Strock. Intérpretes: Robert H. Harris, John Ashley, Paul Brinegar, Gary Conway, Gary Clarke.
- 03.50 Despedida y cierre.

TVE-2

- 07.00 Tenis. Copa Davis. Semifinales fase de permanencia. Corea - España.
- 09.50 Los conciertos de la 2. Momentos estelares.
- 11.00 Parlamento.
- 11.30 Últimas preguntas.
- 12.00 El mejor deporte. Incluye: Tenis. Campeonato de España femenino. Finales desde Murcia. Tenis. Copa Davis. Semifinales fase permanencia. Corea-España. Automovilismo. Campeonato del mundo. Fórmula 1. Gran Premio Portugal entrenamientos. Circuito de Estoril. Portugal.

- 16.00 Planeta Rock. Neil Young, Leonard Cohen, Gary Moore, Tam Tam Go.
- 18.00 Documentos TVE. «Protocolo para morir». Dirige y presenta: Pedro Erquicia.
- 19.00 Cerca de tí. Entrevista: Ana Botella.
- 20.00 Días de cine.
- 20.30 Fútbol. Campeonato Nacional de Liga. Sevilla - R. C. Deportivo de La Coruña. Desde el estadio Sánchez Pizjuán de Sevilla.

- 22.20 Dirigido por... Louis Malle. «Adiós muchachos». Francia, 1967. 101 min. Dirección: Louis Malle. Intérpretes: Gaspar Manesse, Raphael Feito, Francine Racette, Stanislas, Carre de Malberg, Philippe Moror Genoud.
- 00.15 Carol y compañía.
- 00.45 Euronews.
- 01.15 Cine Club. Grandes intérpretes. «El anacoreta». España, 1976. 103 min. Dirección: Juan Estelrich. Intérpretes: Fernando Fernán Gómez, Martine Audo, José María Mompín, Charo Soriano, Claude Dauphin.
- 03.00 Despedida y cierre.

ANTENA 3

- 07.30 Mi bella genio.
- 08.00 Tras tres tris. Incluye: La rana valiente. Scooby Doo. Transformers. Denver. El libro de la selva. Ran-ma. Delfy. Cazafantasmas. Ring Raiders.
- 11.30 Leña al mono que es de goma.
- 13.15 El equipo A.
- 14.00 Cosas de casa.
- 14.30 El príncipe de Bel Air.

- 15.00 Noticias. Con Roberto Arce.
- 15.30 Supercine del sábado. «Los sueños de Adam» USA. 1985. 84 min. Dirección: Roger L. Simon. Intérpretes: Raphael Sbarge, Page Hannah, Veronica Cartwright.
- 17.30 Cosas de casa.
- 18.00 Cine. «El sabor del dinero» USA, 1989. 96 min. Dirección: Jerry London. Intérpretes: Whoopi Goldberg, Dorian Harewood, Dennis Franz.
- 19.30 Cine. «Operación whisky». USA, 1964. 115 min. Dirección: Ralph Nelson. Intérpretes: Leslie Caron, Gary Grant, Trevor Howard.

- 22.00 Farmacia de guardia. «El nuevo fichaje».
- 22.30 Cine. «Jóvenes ardientes». USA, 1988. 105 min. Drama. Dirección: David Anspaugh. Intérpretes: Moly Ringwald, Andrew McCarthy, Patty D'Arbanville.
- 00.30 Cine «Abrazo fatal». USA, 1988. 105 min. Dirección: Ellen Cabot. Intérpretes: Jan Michel Vicent, Jack Carter.
- 02.15 Cine. «Catherine and cia». Francia, Italia, 1975. 96 min. Dirección: Michel Boisrond. Intérpretes: Jane Birkin, Patrick Dewaere, Jean Pierre Aumont.
- 04.00 Cierre de emisión.

TELE-5

- 07.00 Avance de programación.
- 07.10 Entre hoy y mañana.
- 07.30 Telebuten. Incluye: Corcel negro. Osos amorosos. Pixie y Dixie. Leoncio el león. Sandy. Peter Pan. La bola de Dan.
- 10.30 Veraneando.
- 13.30 La casa de la pradera.
- 14.30 Beny Hill.

- 15.00 Nuevo humor amarillo.
- 15.30 Cine fiesta. «La pandilla basura». USA. 1987. 100 min. Dirección: Rod Amateu. Intérpretes: Anthony Newley, Mackenzie Astin, Katie Barberi.
- 17.30 Gran pantalla TV. «Una mujer llamada Jackie».
- 19.20 Curvas peligrosas.
- 20.15 Cásate con Tele-5. 1.ª parte.

- 22.15 Noche de acción. «El guerrero americano III». USA. 1989. 89 min. Dirección: Cedric Sundstrom. Intérpretes: David Bradley, Steve James, Michele Chan, Adrienne Pearce.
- 00.05 Cine de comedia. «Nadie es perfecto» Italia, 1979. 84 min. Dirección: Franco Martinelli. Intérpretes: Alvaro Vitali, Paola Senatore, Renzo Montagnani, Mario Carotenuto.
- 01.40 Entre hoy y mañana.
- 02.10 Pressing boxeo.
- 03.10 Directamente pop. «Neil Sedaka».
- 04.00 Cine. «Coffy». 86 min.
- 05.30 Cine. «El retorno del doctor Phibes». 86 min.

CANAL +

- 08.00 ABC World News.
- 08.40 Videominuto.
- 09.05 Tres fantasmitas.
- 09.30 Golf. Ryder Cup.
- 10.00 Cine. «Sirenas». USA. 1990. Dirección: Richard Benjamin. Intérpretes: Cher, Bob Hoskins, Winona Ryder, Michael Schoeffling.
- 11.46 Cine. «Los supersónicos». USA. 1990. Dirección: William Hanna, Joseph Barberá. Dibujos animados.
- 13.00 Del 40 al 1.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Trans World Sport.

- 15.00 Fútbol americano. Los Angeles Rams - New York Giants.
- 16.00 Fútbol. Liga inglesa. Blackburn Rovers - Sheffield Wednesday.
- 17.55 Cine. «Espías sin fronteras». USA. 1991. Dirección: Nicholas Meyer. Intérpretes: Gene Hackman, Mikhail Baryshnikov, Terry O'Quinn, Kurtwood Smith.
- 19.35 Ren y Stimpy.
- 20.00 Avance redacción.
- 20.05 Especial Chavela Vargas.

- 21.00 Charlie Hoover.
- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 22.00 Estreno Canal +. «El precio de la fama». USA. 1991. Dirección: Paul Lynch. Intérpretes: Jennifer Rubin, Sally Kallerman, Peter Outerbridge.
- 23.28 Golf. Ryder cup.
- 01.28 Cine. «Madame Bovary». Francia, 1991. Dirección: Claude Chabrol. Intérpretes: Isabelle Huppert, Jean-Francois Balmer, Christophe Malavoy, Jean Yanne.
- 02.45 Cine. «Ambición sin escrúpulos». USA. 1991.
- 04.20 Cine. «Rosencrantz y Guildenstern han muerto». Dirección: Tom Stoppard.
- 06.13 Cine. «La solitaria pasión de Judith Hearne». Gran Bretaña, 1987.

USUARIOS • Cuando tome un taxi, acuérdesese de la factura, si no quiere ser víctima de un timo. Ahora bien, asegúrese de que le permita identificar tanto al coche como al conductor; de otra forma, no hay nada que hacer. Luego, paciencia para que los servicios de reclamación cumplan con su tarea.

OTRO TIPO DE INFRACCIONES

La OCU advierte de los «abusos» en los servicios de taxis

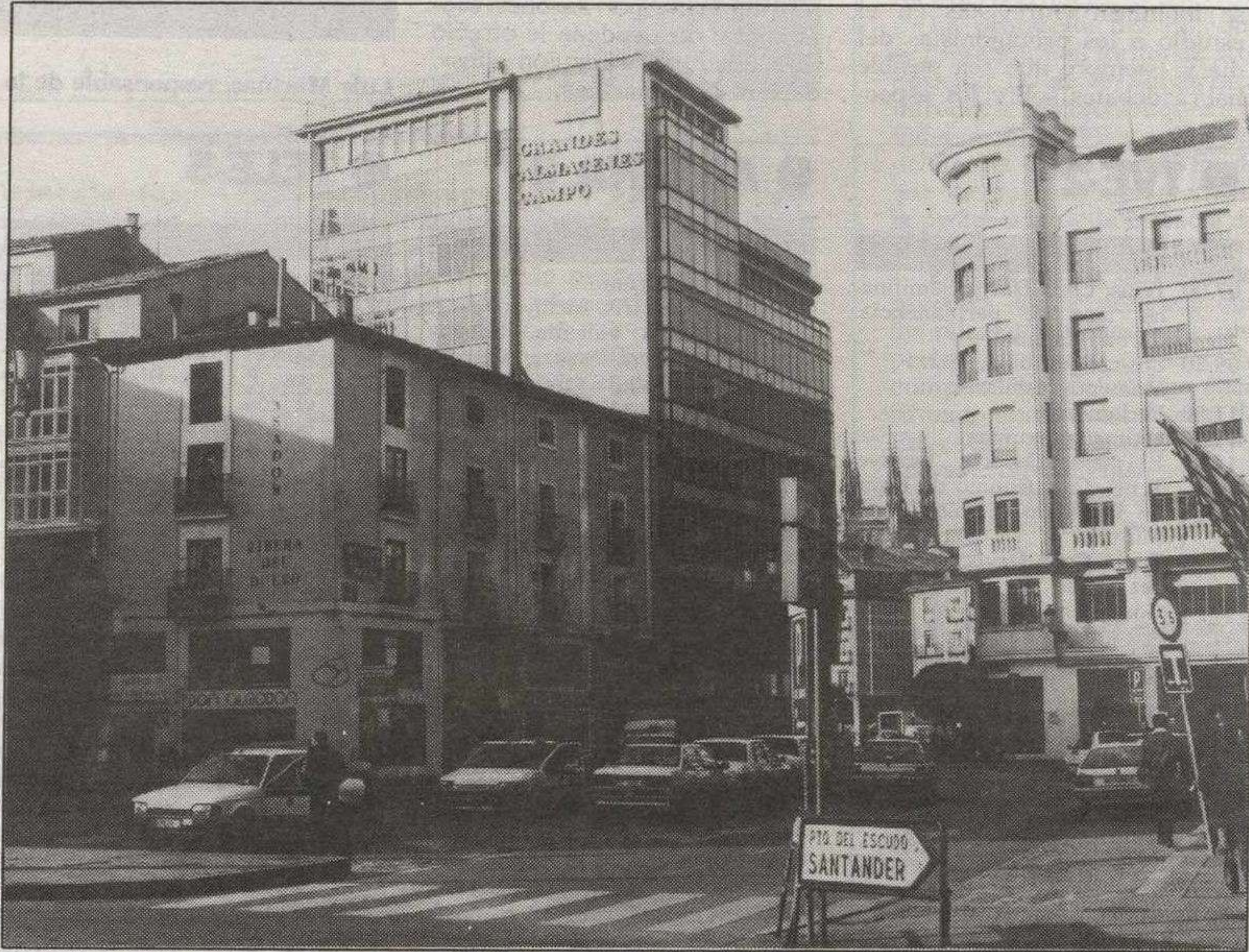
□ **BURGOS/M. LUENGO.**—Un estudio de la Organización de Consumidores (OCU) acerca del funcionamiento del servicio de taxis, en ocho ciudades españolas, aporta datos sobre los «abusos» de que son objeto sus usuarios.

Tres eran los fines a conseguir: Conocer la regulación de este servicio, comprobar cómo funciona en realidad, y poner en guardia a los usuarios contra los abusos que puedan cometerse al pagar la carrera.

Con respecto a la regulación, hay que decir que existe un reglamento de carácter nacional que establece las modalidades de prestación del servicio, disposiciones relativas a los vehículos, régimen sancionador, etc. Sin embargo, los Ayuntamientos tienen libertad para regular dichas cuestiones en sus ámbitos de actuación; motivo por el cual el sistema de tarifas urbano se convierte, en la práctica, y a juicio de la OCU, «en un galimatías de importes y suplementos diversos que aumentan la confusión del usuario».

Las ciudades españolas a las que se extendió el trabajo fueron ocho, entre ellas figura Burgos. En general, los colaboradores de la OCU recibieron un servicio correcto o, al menos, con deficiencias menores. En una cuarta parte de los casos, advirtieron infracciones graves y, en siete viajes, se apearon con la convicción de que habían sido timados.

Pues bien, los resultados en Burgos revelan, en palabras de la OCU, que «sólo en dos taxis



De los 18 taxis que la OCU observó en Burgos, sólo uno estaba completamente en regla.

encontramos tarifas oficiales a la vista. Además, el Ayuntamiento tampoco facilita talonarios y, en varios casos, los taxistas redondean el importe de la carrera sin más explicaciones».

Como en el resto de las ciudades, los colaboradores de la OCU realizaron en la ciudad burgalesa seis viajes en cada

uno de los tres trayectos seleccionados. En uno encontraron todo en regla, en once fueron testigos de «infracciones leves» como no llevar las tarifas a la vista, pequeños rodeos o un mal estado del coche. Por último, en seis carreras contemplaron lo que la OCU engloba con el nombre de «infracciones gra-

ves» —rodeos considerables y cobro de pequeñas cantidades de más—. Las ciudades de Madrid y Sevilla contemplaron «infracciones muy graves», consistentes en saltos de contador y suplementos exagerados, mientras que Barcelona registró el número más alto de servicios correctos.

EL GAVILAN

Gesto por la paz

J-2

TODOS, creo yo, nos hemos alegrado de que un Premio tan sonoro y tan sonado como el Príncipe de Asturias de la Concordia haya ido a parar a ese colectivo que trabaja, desde hace mucho y no siempre con los vientos a favor, por la convivencia entre los hombres. Son muchos, y algunos ya hemos comentado más de una vez en esta columna, los gestos que han hecho estos apasionados de la concordia y locos por la paz, particularmente allí en su tierra. Todo el mundo sabe cuáles son sus armas en esta lucha filantrópica: la razón que, si bien se examina, no anda tan sobrada en nuestro tiempo, y la ingeniosa siempre forma de convocar a las gentes en pro de la causa. A eso añaden generosidad, tiempo y dedicación, sin descuidar la valentía que para estos casos se ha de menester. Todo verdaderamente plausible. Lo que ya no lo es tanto es que para que se tenga que conceder un Premio haya que justificar que se lucha contra algo... ¿Y los que jamás tuvieron que salir a la calle, porque no había razón para ello, es decir, porque siempre se convivió en paz, qué premio se merecen? Todos los años, cuando se conceden estas prebendas, más o menos acertadas que eso no se discute ahora, pasa lo mismo. Se premia al desafiador de entuertos, pero se olvidan olímpicamente —injustamente, creo yo— de todos aquellos que, de manera silenciosa y sacrificada, construyen día a día la paz sin necesidad de hacer gestos por ella.

CHUMY CHUMEZ

